p. 68

UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer) (Registered at the Post Office as a Newspaper)

Vol. CCIII.] PRYS 6d. PRETORIA, 6 JANUARIE 6 JANUARY 1961. PRICE 6d. [No. 6605.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBBERTS SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 1, 1961.]

DATUM VAN INWERKINGTREDING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WYSIGINGSWET OP VERSEKERING, 1959.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *ses-en-twintig* van die Wysigingswet op Versekering, 1959 (Wet No. 79 van 1959), stel ek hierby die datum van publikasie hiervan vas as die datum waarop die bepalings van paragrawe (*c*) en (*e*) van subartikel (1) van artikel *een*, artikel *drie*, paragraaf (*a*) van artikel *ses*, paragraaf (*a*) van artikel *dertien*, artikels *sestien* en *sewentien* en paragraaf (*a*) van artikel *vier-en-twintig* van genoemde Wet in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

No. 2, 1961.]

DATUM VAN INWERKINGTREDING VAN ARTIKEL *EEN-EN-TWINTIG* VAN DIE WYSIGINGSWET OP KOÖPERATIEWE VERENIGINGS, 1960 (WET No. 44 VAN 1960).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *ses-en-twintig* van die Wysigingswet op Koöperatiewe Verenigings, 1960 (Wet No. 44 van 1960), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikel *een-en-twintig* van gemelde Wet op Vrydag, 6 Januarie 1961, in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. C. H. UYS.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE CHARLES ROBBERTS SWART, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 1, 1961.]

DATE OF COMING INTO OPERATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE INSURANCE AMENDMENT ACT, 1959.

Under the powers vested in me by section *twenty-six* of the Insurance Amendment Act, 1959 (Act No. 79 of 1959), I hereby fix the date of publication hereof as the date upon which the provisions of paragraphs (*c*) and (*e*) of sub-section (1) of section *one*, section *three*, paragraph (*a*) of section *six*, paragraph (*a*) of section *thirteen*, sections *sixteen* and *seventeen* and paragraph (*a*) of section *twenty-four* of the said Act shall come into operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Seventh day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

No. 2, 1961.]

DATE OF COMMENCEMENT OF SECTION *TWENTY-ONE* OF THE CO-OPERATIVE SOCIETIES AMENDMENT ACT, 1960 (ACT No. 44 OF 1960).

Under the powers vested in me by sub-section (2) of section *twenty-six* of the Co-operative Societies Amendment Act, 1960 (Act No. 44 of 1960), I do hereby declare that the provisions of section *twenty-one* of the said Act shall come into operation on Friday, 6th January, 1961.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Seventh day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. C. H. UYS.

No. 3, 1961.]

VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE TE BEAUFORT-WES, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby—

(i) dat die gebiede omskryf in paragrawe (*a*) en (*b*) van die Bylae hiervan vanaf die datum van publikasie hiervan, gebiede vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep is; en

(ii) dat die gebied omskryf in paragraaf (*c*) van die Bylae hiervan vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep is; en

(iii) dat die bepalings van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet, by die verstryking van 'n tydperk van twee jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, geld in die gebied omskryf in paragraaf (*a*) van die Bylae hiervan; en

(iv) dat die bepalings van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet, by verstryking van 'n tydperk van vyf jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, geld in die gebied omskryf in paragraaf (*b*) van die Bylae hiervan; en

(v) dat die bepalings van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet, by verstryking van 'n tydperk van een jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, geld in die gebied omskryf in paragraaf (*c*) van die Bylae hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Sewentiende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

BLANKE GROEP.

(*a*) Begin by die westelikste baken van Plan B.26c, Beaufort-Wes; daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van genoemde Plan tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts tot by die noordwestelike baken van Erf 7; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike en oostelike grense van genoemde Erf 7 en die verlenging van laasgenoemde grens tot by baken geletter Jb op die kaart van Erf 4, Beaufort-Wes; daarvandaan suidooswaarts tot by die oostelikste baken van Erf 77; daarvandaan ooswaarts langs die verlenging van die noordelike grens van genoemde erf tot by die middel van die Kuilsrivier; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van die Kuilsrivier tot by die punt waar dit deur die verlenging in 'n westelike rigting van die noordelike grens van Erf 1126, gekruis word; daarvandaan ooswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die noordoostelike baken van genoemde Erf 1126; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 1465; daarvandaan ooswaarts langs die grense van die volgende erwe sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 1465 en Erwe 1466, 1467, 1468 en 1469 en die verlenging van die noordelike grens van laasgenoemde erf tot by die oostelike grens van Jacksonstraat; daarvandaan suidwaarts langs die oostelike grens van genoemde Jacksonstraat tot by die punt waar dit deur die noordelike grens van Erf 28 gekruis word; daarvandaan ooswaarts langs die grense van genoemde Erf 28 en Erf 1211 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar dit deur die oostelike grens van Brummerstraat gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs die oostelike grense van genoemde Brummerstraat, Reneestraat en van der Westhuizenstraat tot by die suidwestelike baken van Erf 1061; daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Erf 1061 en 27

No. 3, 1961.]

DECLARATION OF GROUP AREAS AT BEAUFORT WEST, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I do hereby declare—

(i) that the areas defined in paragraphs (*a*) and (*b*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the White group; and

(ii) that the area defined in paragraph (*c*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group; and

(iii) that the provisions of section *twenty-three* of the said Act shall, on the expiration of a period of two years as from the date of publication hereof, apply in the area defined in paragraph (*a*) of the Schedule hereto; and

(iv) that the provisions of section *twenty-three* of the said Act shall, on the expiration of a period of five years as from the date of publication hereof, apply in the area defined in paragraph (*b*) of the Schedule hereto; and

(v) that the provisions of section *twenty-three* of the said Act shall, on the expiration of a period of one year as from the date of publication hereof, apply in the area defined in paragraph (*c*) of the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Seventeenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

WHITE GROUP.

(*a*) Beginning at the westernmost beacon of Plan B.26c, Beaufort West; thence north-eastwards along the north-western boundary of the said Plan to the northernmost beacon thereof; thence south-eastwards to the north-western beacon of Erf 7; thence eastwards along the northern and eastern boundaries of the said Erf 7 and the prolongation of the latter boundary to the beacon lettered Jb on the diagram of Erf 4, Beaufort West; thence south-eastwards to the easternmost beacon of Erf 77; thence eastwards along the prolongation of the northern boundary of the said erf to the middle of the Kuils River; thence south-westwards along the middle of the Kuils River to the point where it is intersected by the prolongation in a westerly direction of the northern boundary of Erf 1126; thence eastwards along the said prolongation and boundary to the north-eastern beacon of the said Erf 1126; thence in a straight line to the north-western beacon of Erf 1465; thence eastwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: the said Erf 1465 and Erven 1466, 1467, 1468 and 1469 and the prolongation of the northern boundary of the latter erf to the eastern boundary of Jackson Street; thence southwards along the eastern boundary of the said Jackson Street to the point where it is intersected by the northern boundary of Erf 28; thence eastwards along the boundaries of the said Erf 28 and Erf 1211 so as to include them in this area, to the point where it is intersected by the eastern boundary of Brummer Street; thence south-eastwards along the eastern boundaries of the said Brummer Street, Renee Street and van der Westhuizen Street to the south-western beacon of Erf 1061; thence westwards along the boundaries of the said Erf 1061 and 27 so as to include them in this area,

sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidelike grens van laasgenoemde erf die middel van die Kuilsrivier kruis; daarvandaan suidwaarts langs die middel van genoemde Kuilsrivier tot by die suidoostelike baken van Erf 1441; daarvandaan suidweswaarts langs die suidelike grens van genoemde Erf 1441 tot by die punt waar die verlenging daarvan die middel van Grimbeckstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Grimbeckstraat en Joostestraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die oostelike grens van Erf 1879 gekruis word; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van genoemde Erf 1879 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidelike grens daarvan die middel van die Gamkarivier kruis; daarvandaan noordwaarts langs die middel van genoemde Gamkarivier tot by die punt waar dit die spoorweg kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde spoorweg tot by die punt waar dit deur die verlenging in 'n suidoostelike rigting van grens TS op die kaart van genoemde Erf 4, Beaufort-Wes gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grense van genoemde Erf 4 tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidwestelike grens van Plan B.26c gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by eersgenoemde baken maar met uitsluiting van die gebied begrens as volg:—

Begin by die noordwestelike baken van Erf 451; daarvandaan ooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 451 en Erwe 452, 454, 455, 456 en 457 tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Birdstraat, Garciastraat, Kinnearstraat en Pritchardstraat tot by die punt waar dit die westelike grens van Erf 451 kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde grens tot by eersgenoemde baken.

(*b*) Begin by die noordwestelike baken van Erf 451; daarvandaan ooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 451 en Erwe 452, 454, 455, 456 en 457 tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Birdstraat, Garciastraat, Kinnearstraat en Pritchardstraat tot by die punt waar dit die westelike grens van Erf 451 kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde grens tot by eersgenoemde baken.

GEKLEURDE GROEP.

(*c*) Begin by die noordelikste baken van Erf 12, Beaufort-Wes; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde erf tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 14; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf 14 en Erf 15 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter A op die kaart daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 21; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Erf 21, Erf 1195, Erf 1238, genoemde Erf 1195 en genoemde Erf 21, tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die oostelikste baken van Erf 33; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Erf 33 en Erwe 17, 1366, 1216, 18 en 34 en die verlenging van die suidelike grens van laasgenoemde tot by die middel van die Gamkarivier; daarvandaan suidwaarts langs die middel van genoemde Gamkarivier tot by die punt waar dit deur die westelike grens van die nasionale pad gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs die westelike grens van genoemde nasionale pad tot by die punt waar dit deur die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die oostelike grens van Erf 69, gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan in 'n suidoostelike rigting tot by die punt waar dit die middel van die Hoofpad No. 5 na Oudtshoorn kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Hoofpad No. 5 tot waar dit die suidelike grens van Erf to the point where the prolongation of the southern boundary of the latter erf intersects the middle of the Kuils River; thence southwards along the middle of the said Kuils River to the south-eastern beacon of Erf 1441; thence south-westwards along the southern boundary of the said Erf 1441 to the point where the prolongation thereof, intersects the middle of Grimbeck Street; thence south-eastwards along the middle of Grimbeck Street and Jooste Street to the point where it is intersected by the prolongation of the eastern boundary of Erf 1879; thence generally southwards along the boundaries of the said Erf 1879 so as to include it in this area, to the point where the prolongation of the southern boundary thereof intersects the middle of the Gamka River; thence northwards along the middle of the said Gamka River to the point where it intersects the railway; thence northwards along the said railway to the point where it is intersected by the prolongation in a south-easterly direction of boundary TS on the diagram of the said Erf 4, Beaufort West; thence north-westwards along the said prolongation and boundaries of the said Erf 4 to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Plan B.26c; thence north-westwards along the said prolongation and boundary to the beacon first named but excluding the area bounded as follows:—

Beginning at the north-western beacon of Erf 451; thence eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said Erf 451 and Erven 452, 454, 455, 456 and 457 to the easternmost beacon thereof; thence south-eastwards along the middle of Bird Street, Garcia Street, Kinnear Street and Pritchard Street to the point where it intersects the western boundary of Erf 451; thence northwards along the said boundary to the beacon first named.

(*b*) Beginning at the north-western beacon of Erf 451; thence eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said Erf 451 and Erven 452, 454, 455, 456 and 457 to the easternmost beacon thereof; thence south-eastwards along the middle of Bird Street, Garcia Street, Kinnear Street and Pritchard Street to the point where it intersects the western boundary of Erf 451; thence northwards along the said boundary to the beacon first named.

COLOURED GROUP.

(*c*) Beginning at the northernmost beacon of Erf 12, Beaufort West; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said erf to the north-eastern beacon thereof; thence in a straight line to the northernmost beacon of Erf 14; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 14 and Erf 15 so as to include them in this area, to beacon lettered A on the diagram thereof; thence in a straight line to the north-western beacon of Erf 21; thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: the said Erf 21, Erf 1195, Erf 1238, the said Erf 1195, and the said Erf 21, to the north-eastern beacon thereof; thence north-westwards in a straight line to the easternmost beacon of Erf 33; thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: the said Erf 33 and Erven 17, 1366, 1216, 18 and 34 and the prolongation of the southern boundary of the latter to the middle of the Gamka River; thence southwards along the middle of the said Gamka River to the point where it is intersected by the western boundary of the national road; thence south-westwards along the western boundary of the said national road to the point where it is intersected by the prolongation in a north-westerly direction of the eastern boundary of Erf 69; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary and its prolongation in a south-easterly direction to the point where it intersects the middle of Main Road No. 5 to Oudtshoorn; thence south-westwards along the middle of the said Main Road No. 5 to its intersection with the southern boundary of Erf

1, Beaufort-Wes, kruis; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde grens tot by baken geletter C op Kaart 64/1873 daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n noordoostelike rigting tot by die punt waar die suidoostelike grens van Erf 1022 deur die verlenging in 'n suidoostelike rigting van die westelike grense van Erwe 1023 en 1204, Beaufort-Wes, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grense en die verlenging daarvan tot by die suidoostelike grens van die nasionale pad; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde grens van die nasionale pad tot by die punt waar dit deur die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 1000 gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grense van genoemde Erf 1000 en Erwe 1209 en 1477 sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die noordelikste baken van laasgenoemde; daarvandaan langs die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die noordoostelike grens van genoemde Erf 1477 tot waar dit die suidoostelike grens van Erf 1212 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word; genoemde Erf 1212, Erf 1476, genoemde Erf 1212 en genoemde Erf 12 tot by eersgenoemde baken.

No. 4, 1961.]

TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN 'N SEKERE GEBIED TE BEAUFORT-WES, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis, vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied in die Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Sewentiende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

Begin by die westelikste baken van Plan B.26c, Beaufort-Wes; daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van genoemde Plan tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts tot by die noordwestelike baken van Erf 7; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike en oostelike grense van genoemde Erf 7 en die verlenging van laasgenoemde grens tot by baken geletter Jb op die kaart van Erf 4, Beaufort-Wes; daarvandaan suidooswaarts tot by die oostelikste baken van Erf 77; daarvandaan ooswaarts langs die verlenging van die noordelike grens van genoemde erf tot by die middel van die Kuilsrivier; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van die Kuilsrivier tot by die punt waar dit deur die verlenging in 'n westelike rigting van die noordelike grens van Erf 1126, gekruis word; daarvandaan ooswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die noordoostelike baken van genoemde Erf 1126; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 1465; daarvandaan ooswaarts langs die grense van die volgende erwe sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 1465 en Erwe 1466, 1467, 1468 en 1469 en die verlenging van die noordelike grens van laasgenoemde erf tot by die oostelike grens van Jacksonstraat; daarvandaan suidwaarts langs die oostelike grens van genoemde Jacksonstraat tot by die punt waar dit deur die noordelike grens van Erf 28 gekruis word; daarvandaan ooswaarts langs die grense van genoemde Erf 28 en Erf

1, Beaufort West; thence north-westwards along the said boundary to beacon lettered C on diagram 64/1873 thereof; thence in a straight line in a north-easterly direction to the point where the south-eastern boundary of Erf 1022 is intersected by the prolongation in a south-easterly direction of the western boundaries of Erven 1023 and 1204 Beaufort West; thence north-westwards along the said prolongation and boundaries and the prolongation thereof to the south-eastern boundary of the national road; thence north-eastwards along the said boundary of the national road, to the point where it is intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 1000; thence north-westwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 1000 and Erven 1209 and 1477 so as to exclude them from this area, to the northernmost beacon of the latter; thence along the prolongation in a north-westerly direction, of the north-eastern boundary of the said Erf 1477 to where it intersects the south-eastern boundary of Erf 1212; thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said Erf 1212, Erf 1476, the said Erf 1212 and the said Erf 12 to the beacon first named.

No. 4, 1961.]

APPLICATION OF THE PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN A CERTAIN AREA AT BEAUFORT WEST, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), as amended, I do hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Seventeenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

Beginning at the westernmost beacon of Plan B.26c, Beaufort West; thence north-eastwards along the north-western boundary of the said Plan to the northernmost beacon thereof; thence south-eastwards to the north-western beacon of Erf 7; thence eastwards along the northern and eastern boundaries of the said Erf 7 and the prolongation of the latter boundary to the beacon lettered Jb on the diagram of Erf 4, Beaufort West; thence south-eastwards to the easternmost beacon of Erf 77; thence eastwards along the prolongation of the northern boundary of the said erf to the middle of the Kuils River; thence south-westwards along the middle of the Kuils River to the point where it is intersected by the prolongation in a westerly direction of the northern boundary of Erf 1126; thence eastwards along the said prolongation and boundary to the north-eastern beacon of the said Erf 1126; thence in a straight line to the north-western beacon of Erf 1465; thence eastwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: the said Erf 1465 and Erven 1466, 1467, 1468 and 1469 and the prolongation of the northern boundary of the latter erf to the eastern boundary of Jackson Street; thence southwards along the eastern boundary of the said Jackson Street to the point where it is intersected by the northern boundary of Erf 28; thence eastwards along the boundaries of the said Erf 28 and Erf 1211 so as to include

1211 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar dit deur die oostelike grens van Brummerstraat gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs die oostelike grense van genoemde Brummerstraat, Reneestraat en Van der Westhuizenstraat tot by die suidwestelike baken van Erf 1061; daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Erf 1061 en 27 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidelike grens van laasgenoemde erf die middel van die Kuilsrivier kruis; daarvandaan suidwaarts langs die middel van genoemde Kuilsrivier tot by die suidoostelike baken van Erf 1441; daarvandaan suidweswaarts langs die suidelike grens van genoemde Erf 1441 tot by die punt waar die verlenging daarvan die middel van Grimbeckstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Grimbeckstraat en Joostestraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die oostelike grens van Erf 1879 gekruis word; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van genoemde Erf 1879 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidelike grens daarvan die middel van die Gamkarivier kruis; daarvandaan noordwaarts langs die middel van genoemde Gamkarivier tot by die punt waar dit die spoorweg kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde spoorweg tot by die punt waar dit deur die verlenging in 'n suidoostelike rigting van grens TS op die kaart van genoemde Erf 4, Beaufort-Wes, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grense van genoemde Erf 4 tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidwestelike grens van Plan B.26c gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by eersgenoemde baken.

No. 5, 1961.]

OMSKRYWING VAN 'N GEBIED IN DIE MUNISIPALE GEBIED VAN BEAUFORT-WES, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP, WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *SESTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *sestien* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), omskryf ek hierby, vir die doeleindes van paragraaf (*b*) van genoemde subartikel die gebied wat in die munisipale gebied van Beaufort-Wes, provinsie Kaap die Goeie Hoop en in die gebied gemeld in Proklamasie No. 220 van 1951 geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Sewentiende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

Begin by die punt waar die verlegging van die noordoostelike grens van Erf 69, Beaufort-Wes, die suidooste kant van die nasionale pad ontmoet; daarvandaan noordooswaarts langs die suidooste kant van die nasionale pad tot waar dit die middel van hoofweg No. 5 na Oudtshoorn kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde hoofweg tot waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n suidoostelike rigting van die noordoostelike grens van genoemde Erf 69; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by eersgenoemde punt.

No. 5, 1961.]

DEFINITION OF AN AREA IN THE MUNICIPAL AREA OF BEAUFORT WEST, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (*b*) OF SUBSECTION (3) OF SECTION *SIXTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, APPLY.

Under the powers vested in me by paragraph (*a*) of subsection (3) of section *sixteen* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I do hereby define the area situate in the Municipal area of Beaufort West, Province of the Cape of Good Hope, and in the area specified in Proclamation No. 220 of 1951 and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (*b*) of the said subsection.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Seventeenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Gowernor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

Beginning at the point where the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 69, Beaufort West, meets the south-eastern edge of the national road; thence north-eastwards along the south-eastern edge of the national road to where it intersects the middle of main road No. 5 to Oudtshoorn; thence south-westwards along the middle of the said main road to where it is intersected by the prolongation in a south-easterly direction of the north-eastern boundary of the said Erf 69; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the point first named.

them in this area, to the point where it is intersected by the eastern boundary of Brummer Street; thence south-eastwards along the eastern boundaries of the said Brummer Street, Renee Street and Van der Westhuizen Street to the south-western beacon of Erf 1061; thence westwards along the boundaries of the said Erf 1061 and 27 so as to include them in this area, to the point where the prolongation of the southern boundary of the latter erf intersects the middle of the Kuils River; thence southwards along the middle of the said Kuils River to the south-eastern beacon of Erf 1441; thence south-westwards along the southern boundary of the said Erf 1441 to the point where the prolongation thereof, intersects the middle of Grimbeck Street; thence south-eastwards along the middle of Grimbeck Street and Jooste Street to the point where it is intersected by the prolongation of the eastern boundary of Erf 1879; thence generally southwards along the boundaries of the said Erf 1879 so as to include it in this area, to the point where the prolongation of the southern boundary thereof intersects the middle of the Gamka River; thence northwards along the middle of the said Gamka River to the point where it intersects the railway; thence northwards along the said railway to the point where it is intersected by the prolongation in a south-easterly direction of boundary TS on the diagram of the said Erf 4, Beaufort West; thence north-westwards along the said prolongation and boundaries of the said Erf 4 to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Plan B.26c; thence north-westwards along the said prolongation and boundary to the beacon first named.

No. 6, 1961.]

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED IN DIE DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT, PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep en dat die bepalings van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet by die verstryking van 'n tydperk van vyf jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, in genoemde gebied geld.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Sewentiende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

Begin by die suidwestelike baken van Gedeelte IV (Kaart S.G. No. A.228/12) van die plaas Hondsrivier No. 508—JR, distrik Bronkhorstspruit; daarvandaan ooswaarts langs die suidelike grense van genoemde Gedeelte IV en Gedeelte III (Kaart S.G. No. A.227/12) van genoemde plaas tot by die suidwestelike baken van Gedeelte I (Kaart S.G. No. A.2114/48) van die plaas Die Schlosberg No. 505—JR; daarvandaan ooswaarts langs die onreëlmatige suidelike grens van genoemde Gedeelte I tot by baken geletter H op Kaart S.G. No. A.2114/48 van Gedeelte I; daarvandaan noordwaarts langs die oostelike grens van Gedeelte a (Kaart S.G. No. A.278/33) van Gedeelte III van die plaas Hondsrivier No. 508—JR (nou gekanselleer en ingesluit in die plaas Die Schlosberg No. 505—JR) tot by die noordelike grens van Gedeelte I (Kaart S.G. No. A.2114/48) van die plaas Die Schlosberg No. 505—JR; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grens van genoemde Gedeelte I tot by die middel van die Bronkhorstspruit; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die middel van die Bronkhorstspruit tot waar dit die oostelike grens van die plaas Hondsrivier No. 508—JR kruis; daarvandaan suidwaarts langs die oostelike grens van genoemde plaas tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts langs die oostelike grens van die plaas Klipeiland No. 524—JR tot by die suidoostelike baken van Gedeelte C (Kaart S.G. No. A.1877/23) van Gedeelte I van Gedeelte A van genoemde plaas Klipeiland No. 524—JR; daarvandaan weswaarts en noordooswaarts onderskeidelik, langs die suidelike en westelike grense van genoemde Gedeelte C tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan weswaarts en noordwaarts onderskeidelik, langs die suidelike en westelike grense van Gedeelte a, bekend as Amstelland (Kaart S.G. No. A.1364/16) van Gedeelte I van die plaas Klipeiland No. 524—JR tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die plaas Hondsrivier No. 508—JR tot by die middel van die Bronkhorstspruit; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die middel van die Bronkhorstspruit tot by die samevloeiing daarvan met die middel van die Hondsrivier; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken, maar uitgesonderd die gebied begrens soos volg:—

Begin by die punt waar die verlenging in 'n oostelike rigting van grens CD op Kaart S.G. No. 4986/05 van Gedeelte van die plaas Hondsrivier No. 508—JR die verlenging van die westelike grens van Erf No. 31, Erasmusdorp, kruis; daarvandaan ooswaarts langs genoemde verlenging van grens CD tot waar dit die verlenging van die oostelike grens van Erf No. 305, kruis; daarvandaan suidwaarts langs genoemde verlenging van die oostelike grens van Erf No. 305 tot by die noordoostelike baken van genoemde Erf No.

No. 6, 1961.]

DECLARATION OF A GROUP AREA IN THE DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group and that the provisions of section *twenty-three* of the said Act shall, on the expiration of a period of five years as from the date of publication hereof, apply in the said area.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Seventeenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

Beginning at the south-western beacon of Portion IV (Diagram S.G. No. A.228/12) of the farm Hondsrivier No. 508—JR, District of Bronkhorstspruit; thence eastwards along the southern boundaries of the said Portion IV and Portion III (Diagram S.G. No. A.227/12) of the said farm to the south-western beacon of Portion I (Diagram S.G. No. A.2114/48) of the farm Die Schlosberg No. 505—JR; thence eastwards along the irregular southern boundary of the said Portion I to beacon lettered H on Diagram S.G. No. A.2114/48 of Portion I; thence northwards along the eastern boundary of Portion a (Diagram S.G. No. A.278/33) of Portion III of the farm Hondsrivier No. 508—JR (now cancelled and included in the farm Die Schlosberg No. 505—JR) to the northern boundary of Portion I (Diagram S.G. No. A.2114/48) of the farm Die Schlosberg No. 505—JR; thence eastwards along the northern boundary of the said Portion I to the middle of the Bronkhorstspruit; thence generally southwards along the middle of the Bronkhorstspruit to where it intersects the eastern boundary of the farm Hondsrivier No. 508—JR; thence southwards along the eastern boundary of the said farm to its south-eastern beacon; thence south-westwards along the eastern boundary of the farm Klipeiland No. 524—JR to the south-eastern beacon of Portion C (Diagram S.G. No. A.1877/23) of Portion I of Portion A of the said farm Klipeiland No. 524—JR; thence westwards and north-eastwards along the southern and western boundaries, respectively, of the said Portion C to its north-western beacon; thence westwards and northwards along the southern and western boundaries, respectively, of Portion a, known as Amstelland (Diagram S.G. No. A.1364/16) of Portion I of the farm Klipeiland No. 524—JR to its north-western beacon; thence westwards along the southern boundary of the farm Hondsrivier No. 508—JR to the middle of the Bronkhorstspruit; thence generally northwards along the middle of the Bronkhorstspruit to its confluence with the middle of the Hondsrivier; thence north-eastwards in a straight line to the beacon first named, but excluding the area bounded as follows:—

Beginning at the point where the prolongation in an easterly direction of boundary CD on Diagram S.G. No. 4986/05 of Portion of the farm Hondsrivier No. 508—JR intersects the prolongation of the western boundary of Erf No. 31, Erasmus Township; thence eastwards along the said prolongation of boundary CD to where it intersects the prolongation of the eastern boundary of Erf No. 305; thence southwards along the said prolongation of the eastern boundary of Erf No. 305 to the north-eastern beacon

305; daarvandaan weswaarts langs die noordelike grens van genoemde Erf No. 305 tot by die noordoostelike baken van Erf No. 31; daarvandaan langs die grense van genoemde Erf No. 31 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts langs die verlenging van die westelike grens van Erf No. 31 tot by eersgenoemde punt.

No. 7, 1961.]

TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN 'N GEBIED IN DIE DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT, PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis, vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied in die Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Sewentiende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

Begin by die suidwestelike baken van Gedeelte IV (Kaart S.G. No. A.228/12) van die plaas Hondsrivier No. 508—JR, distrik Bronkhorstspruit; daarvandaan ooswaarts langs die suidelike grense van genoemde Gedeelte IV en Gedeelte III (Kaart S.G. No. A.227/12) van genoemde plaas tot by die suidwestelike baken van Gedeelte I (Kaart S.G. No. A.2114/48) van die plaas Die Schlosberg No. 505—JR; daarvandaan ooswaarts langs die onreëlmatige suidelike grens van genoemde Gedeelte I tot by baken geletter H op Kaart S.G. No. A.2114/48 van Gedeelte I; daarvandaan noordwaarts langs die oostelike grens van Gedeelte a (Kaart S.G. No. A.278/33) van Gedeelte III van die plaas Hondsrivier No. 508—JR (nou gekanselleer en ingesluit in die plaas Die Schlosberg No. 505—JR) tot by die noordelike grens van Gedeelte I (Kaart S.G. No. A.2114/48) van die plaas Die Schlosberg No. 505—JR; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grens van genoemde Gedeelte I tot by die middel van die Bronkhorstspruit; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die middel van die Bronkhorstspruit tot waar dit die oostelike grens van die plaas Hondsrivier No. 508—JR kruis; daarvandaan suidwaarts langs die oostelike grens van genoemde plaas tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts langs die oostelike grens van die plaas Klipeiland No. 524—JR tot by die suidoostelike baken van Gedeelte C (Kaart S.G. No. A.1877/23) van Gedeelte I van Gedeelte A van genoemde plaas Klipeiland No. 524—JR; daarvandaan weswaarts en noordooswaarts onderskeidelik, langs die suidelike en westelike grense van genoemde Gedeelte C tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan weswaarts en noordwaarts onderskeidelik, langs die suidelike en westelike grense van Gedeelte a, bekend as Amstelland (Kaart S.G. No. A.1364/16) van Gedeelte I van die plaas Klipeiland No. 524—JR tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens

of the said Erf No. 305; thence westwards along the northern boundary of the said Erf No. 305 to the north-eastern beacon of Erf No. 31; thence along the boundaries of the said Erf No. 31 so as to include it in this area, to its north-western beacon; thence northwards along the prolongation of the western boundary of Erf No. 31 to the point first named.

No. 7, 1961.]

APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN AN AREA IN THE DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), as amended, I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Seventeenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

Beginning at the south-western beacon of Portion IV (Diagram S.G. No. A.228/12) of the farm Hondsrivier No. 508—JR, District of Bronkhorstspruit; thence eastwards along the southern boundaries of the said Portion IV and Portion III (Diagram S.G. No. A.227/12) of the said farm to the south-western beacon of Portion I (Diagram S.G. No. A.2114/48) of the farm Die Schlosberg No. 505—JR; thence eastwards along the irregular southern boundary of the said Portion I to beacon lettered H on Diagram S.G. No. A.2114/48 of Portion I; thence northwards along the eastern boundary of Portion a (Diagram S.G. No. A.278/33) of Portion III of the farm Hondsrivier No. 508—JR (now cancelled and included in the farm Die Schlosberg No. 505—JR) to the northern boundary of Portion I (Diagram S.G. No. A.2114/48) of the farm Die Schlosberg No. 505—JR; thence eastwards along the northern boundary of the said Portion I to the middle of the Bronkhorstspruit; thence generally southwards along the middle of the Bronkhorstspruit to where it intersects the eastern boundary of the farm Hondsrivier No. 508—JR; thence southwards along the eastern boundary of the said farm to its south-eastern beacon; thence south-westwards along the eastern boundary of the farm Klipeiland No. 524—JR to the south-eastern beacon of Portion C (Diagram S.G. No. A.1877/23) of Portion I of Portion A of the said farm Klipeiland No. 524—JR; thence westwards and north-eastwards along the southern and western boundaries, respectively, of the said Portion C to its north-western beacon; thence westwards and northwards along the southern and western boundaries, respectively, of Portion a, known as Amstelland (Diagram S.G. No. A.1364/16) of Portion I of the farm Klipeiland No. 524—JR to its north-western beacon; thence westwards along the

van die plaas Hondsrivier No. 508—JR tot by die middel van die Bronkhorstspruit; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die middel van die Bronkhorstspruit tot by die samevloeiing daarvan met die middel van die Hondsrivier; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken, maar uitgesonderd die gebied begrens soos volg:—

Begin by die punt waar die verlenging in 'n oostelike rigting van grens CD op Kaart S.G. No. 4986/05 van Gedeelte van die plaas Hondsrivier No. 508—JR die verlenging van die westelike grens van Erf No. 31, Erasmusdorp, kruis; daarvandaan ooswaarts langs genoemde verlenging van grens CD tot waar dit die verlenging van die oostelike grens van Erf No. 305, kruis; daarvandaan suidwaarts langs genoemde verlenging van die oostelike grens van Erf No. 305 tot by die noordoostelike baken van genoemde Erf No. 305; daarvandaan weswaarts langs die noordelike grens van genoemde Erf No. 305 tot by die noordoostelike baken van Erf No. 31; daarvandaan langs die grense van genoemde Erf No. 31 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts langs die verlenging van die westelike grens van Erf No. 31 tot by eersgenoemde punt.

No. 8, 1961.]

OMSKRYWING VAN 'N GEBIED IN DIE DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT, PROVINSIE TRANSVAAL, WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *SESTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *sestien* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), omskryf ek hierby, vir die doeleindes van paragraaf (*b*) van genoemde subartikel, die gebied wat in die distrik Bronkhorstspruit, Provinsie Transvaal, en in die gebied aangewys in Proklamasie No. 74 van 1951, geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Sewentiende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

Begin by die punt waar die verlenging in 'n oostelike rigting van grens CD op Kaart S.G. No. 4986/05 van gedeelte van die plaas Hondsrivier No. 508—JR die verlenging van die westelike grens van Erf No. 31, Erasmusdorp, kruis; daarvandaan ooswaarts langs genoemde verlenging van grens CD tot waar dit die verlenging van die oostelike grens van Erf No. 305, kruis; daarvandaan suidwaarts langs genoemde verlenging van die oostelike grens van Erf No. 305 tot by die noordoostelike baken van genoemde Erf No. 305; daarvandaan weswaarts langs die noordelike grens van genoemde Erf No. 305 tot by die noord-oostelike baken van Erf No. 31; daarvandaan langs die grense van genoemde Erf No. 31 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts langs die verlenging van die westelike grens van Erf No. 31 tot by eersgenoemde punt.

southern boundary of the farm Hondsrivier No. 508—JR to the middle of the Bronkhorstspruit; thence generally nothwards along the middle of the Bronkhorstspruit to its confluence with the middle of the Honds River; thence north-eastwards in a straight line to the beacon first named, but excluding the area bounded as follows:—

Beginning at the point where the prolongation in an easterly direction of boundary CD on Diagram S.G. No. 4986/05 of Portion of the farm Hondsrivier No. 508—JR intersects the prolongation of the western boundary of Erf No. 31, Erasmus Township; thence eastwards along the said prolongation of boundary CD to where it intersects the prolongation of the eastern boundary of Erf No. 305; thence southwards along the said prolongation of the eastern boundary of the Erf No. 305 to the north-eastern beacon of the said Erf No. 305; thence westwards along the northern boundary of the said Erf No. 305 to the north-eastern beacon of Erf No. 31; thence along the boundaries of the said Erf No. 31 so as to include it in this area, to its north-western beacon; thence northwards along the prolongation of the western boundary of Erf No. 31 to the point first named.

No. 8, 1961.]

DEFINITION OF AN AREA IN THE DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT, PROVINCE OF THE TRANSVAAL, TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *SIXTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, APPLY.

Under the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *sixteen* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby define the area situate in the District of Bronkhorstspruit, Province of the Transvaal, and in the area specified in Proclamation No. 74 of 1951, and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (*b*) of the said sub-section.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Seventeenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

Beginning at the point where the prolongation in an easterly direction of boundary CD on Diagram S.G. No. 4986/05 of portion of the farm Hondsrivier No. 508—JR intersects the prolongation of the western boundary of Erf No. 31, Erasmus Township; thence eastwards along the said prolongation of boundary CD to where it intersects the prolongation of the eastern boundary of Erf No. 305; thence southwards along the said prolongation of the eastern boundary of Erf No. 305 to the north-eastern beacon of the said Erf No. 305; thence westwards along the northern boundary of the said Erf No. 305 to the north-eastern beacon of Erf No. 31; thence along the boundaries of the said Erf No. 31 so as to include it in this area, to its north-western beacon; thence northwards along the prolongation of the western boundary of Erf No. 31 to the point first named.

No. 9, 1961.]

REGULASIES VIR DIE ADMINISTRASIE VAN NATURELLELOKASIES EN -RESERVATE IN DIE PROVINSIE NATAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), verklaar ek hierby dat Proklamasie No. 123 van 1931, soos gewysig, hierby verder gewysig word, soos volg:—

1. Deur subartikel (1) van artikel *drie* deur die volgende subartikel te vervang:—

„(1) Geen Naturel mag enige grond okkupeer vir woon-, tuin- of ander doeleindes nie, tensy hy die goedkeuring van die Naturellekommissaris verkry het wat nie verleen moet word alvorens die kaptein of hoofman geraadpleeg is nie."

2. Deur die volgende subartikel aan artikel *veertien* toe te voeg:—

„(3) *bis.* Wanneer afsonderlike tuin en woongebiede omskryf is soos in subartikel (1) bepaal, word die reg van enige Naturel om voorheen enige deel van die gebied buite die omskrewe gebiede, te okkupeer, met ingang van die datum van sodanige omskrywing, of van die datum hiervan indien die omskrywing voor die datum van afkondiging van hierdie regulasies gedoen is, beëindig, en die Naturel moet onverwyld sodanige gebied verlaat en hy mag nie enige grond wat daarin geleë is, ploeg, bewerk, gebruik of op 'n ander wyse okkupeer nie, tensy die Naturellekommissaris skriftelik gemagtig het dat hy die grond verder kan okkupeer vir 'n gespesifiseerde tydperk na die datum van sodanige omskrywing; met dien verstande dat enige Naturel wie se reg beëindig word ooreenkomstig hierdie bepaling, geregtig is op die toekenning van ander grond binne die omskrewe gebiede."

3. Deur in subartikel (4) van artikel *veertien* van die Engelse teks die woorde „has, subsequent to such definition been occupied" te vervang deur die woorde „is, subsequent to such definition, being occupied".

4. Deur paragraaf (i) van artikel *een-en-twintig* deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(i) wat, tensy behoorlik daartoe gemagtig ingevolge die bepalings van hierdie proklamasie—

(*a*) op die gemeentegrond enige gebou of woonhuis oprig, daarstel of okkupeer of die gemeentegrond gebruik vir enige ander doel as die weiding van vee, behoudens en in ooreenstemming met die voorwaardes van 'n skriftelike magtiging wat deur die Naturellekommissaris verleen is;

(*b*) die gemeentegrond of enige ander grond wat hy nie wettig okkupeer nie, omhein, opbreek, ploeg, bewerk, okkupeer of gebruik, of enige persoon wat nie daartoe gemagtig is nie, aanspoor of voorgee om te magtig om die gemeentegrond of enige ander sodanige grond te omhein, op te breek, te ploeg, te bewerk, te okkupeer of te gebruik;

(*c*) wat aanbly of voortgaan met die bewerking of gebruik van 'n perseel ten opsigte waarvan sy okkupasiereg ingetrek is;

(*d*) 'n draadheining, baken of ander bouwerk op gemeentegrond oprig sonder dat die skriftelike goedkeuring van die Naturellekommissaris vooraf verkry is;".

No. 9, 1961.]

REGULATIONS FOR THE ADMINISTRATION OF NATIVE LOCATIONS AND RESERVES IN THE NATAL PROVINCE. — AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 123 OF 1931.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I do hereby declare that Proclamation No. 123 of 1931, as amended, is hereby further amended as follows:—

1. By the substitution for sub-section (1) of section *three* of the following sub-section:—

"(1) No Native shall occupy any land for residential, arable or other purpose unless he has obtained the consent of the Native Commissioner which shall not be given without consultation with the Chief or Headman."

2. By the addition to section *fourteen* of the following sub-section:—

"(3) *bis.* When separate arable and residential areas have been defined as in sub-section (1) provided, the rights of any Native previously to occupy any portion of the area outside the defined areas shall, as from the date of such definition, or from the date hereof if the definition was made prior to the date of prolongation of these regulations, be terminated and the Native shall forthwith remove from such area and refrain from ploughing, cultivating, using or otherwise occupying any land therein, unless the Native Commissioner shall have authorised in writing his continued occupation of the land for a specified period beyond the date of such definition; provided that any Native whose rights are terminated in accordance with this provision shall be entitled to the allotment of other land within the defined areas.".

3. By the substitution in sub-section (4) of section *fourteen* for the words "has, subsequent to such definition, been occupied" of the words "is, subsequent to such definition, being occupied".

4. By the substitution for paragraph (i) of section *twenty-one* of the following paragraph:—

"(i) who, unless duly authorised thereto under the provisions of this Proclamation—

(*a*) erects, establishes or occupies any building or homestead on or uses the commonage for any purpose other than the depasturing of stock save and in accordance with the terms of a written authority granted by the Native Commissioner;

(*b*) encloses, breaks up, ploughs, cultivates, occupies or uses, or instigates or purports to authorise any unauthorised person to enclose, break up, plough, cultivate, occupy or use the commonage or any land of which he is not in lawful occupation;

(*c*) remains upon or continues to cultivate or use any allotment, his right of occupation to which has been cancelled;

(*d*) erects any fence, beacon or other structure on commonage without the prior written approval of the Native Commissioner;".

5. Deur artikel *twee-en-twintig* deur die volgende artikel te vervang:—

„22. By skuldigverklaring van enige persoon ten opsigte van 'n oortreding van artikel *een-en-twintig* kan die hof beveel—

(*a*) dat waar sodanige skuldigverklaring weens die ploeg of bewerking van die gemeentegrond of enige grond was wat nie wettig deur sodanige persoon geokkupeer was nie, enige gewasse wat op die gedeelte van die gemeentegrond of betrokke grond geplant is of daarop groei, verbeur word aan en die eiendom word van die Suid-Afrikaanse Naturelletrust, soos saamgestel by artikel *vier* van Wet No. 18 van 1936, sonder betaling van vergoeding;

(*b*) dat sodanige persoon enige ongemagtigde geboue, woonhuise of ander versperrings moet verwyder of sloop of enige skade aan die gemeentegrond moet herstel, binne 'n vasgestelde tyd wat deur die Hof bepaal moet word.

Indien sodanige persoon versuim om binne die vasgestelde tydperk sodanige bevel na te kom, kan die Hof, benewens die strawwe voorgeskryf by artikel *nege-en-veertig* beveel dat die werk op die betrokke persoon se koste uitgevoer word. Enige uitgawe aangegaan by die uitvoering van sodanige bevel is verhaalbaar op sodanige persoon volgens 'n lasbrief vir eksekusie uitgereik onder die hand van die Naturellekommissaris."

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Eerste dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
55/276.

No. 10, 1961.]

UITSLUITING VAN KONO NATURELLERESERVAAT, DISTRIK KURUMAN, UIT AFGESONDERDE GEBIEDE EN VERVANGING DAARVAN DEUR SEKERE ANDER GROND. WYSIGING VAN PROKLAMASIE.

Kragtens de bevoegdheid my verleen by paragraaf (*b*) van artikel *drie* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936) soos gewysig by artikel *twee* van Wet No. 17 van 1939, verklaar ek hierby dat Proklamasie No. 191 van 1960 gewysig word deur die woorde „Gedeelte A en B van die plaas Nyra" in paragraaf (*b*) te skrap en deur die volgende woorde te vervang „gedeelte B en die resterende gedeelte van die plaas Nyra."

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Eerste dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
228/335.

5. By the substitution for section *twenty-two* of the following section:—

"22. Upon conviction of any person in respect of a contravention of section *twenty-one* the Court may order—

(*a*) that where such conviction was for ploughing or cultivating the commonage or any land of which such person was not in lawful occupation, any crops planted or growing upon the portion of the commonage or land in question shall be forfeited to and become the property of the South African Native Trust as constituted by section *four* of Act No. 18 of 1936, without payment of compensation;

(*b*) that such person shall remove or demolish any unauthorised buildings, homesteads, or other obstructions or repair any damage done to the commonage within a specified time to be fixed by the Court.

If such person fails to comply with such order within the period fixed, the Court may, in addition to the penalties prescribed in section *forty-nine* order that the work be carried out at his expense. Any expenditure incurred in the carrying out of such an order shall be recoverable from such person by Warrant of Execution issued under the hand of the Native Commissioner."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this First day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
55/276.

No. 10, 1961.]

EXCISION OF KONO NATIVE RESERVE, DISTRICT OF KURUMAN, FROM SCHEDULED AREAS AND SUBSTITUTION THEREFOR OF CERTAIN OTHER LAND. AMENDMENT OF PROCLAMATION.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*b*) of section *three* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936) as amended by section *two* of Act No. 17 of 1939, I hereby declare that Proclamation No. 191 of 1960, is amended by the deletion of the words "Portions A and B of the farm Nyra" in paragraph (*b*) and the substitution therefor of the words "Portion B and the remaining extent of the farm Nyra."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under by Hand and Great Seal at Pretoria on this First day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
228/335.

No. 13, 1961.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BA-GA-MALETESTAM ONDER KAPTEIN THUTOENG BROWN MOKGOBYOA IN DIE GEBIED ZEERUST, DISTRIK MARICO.

Nademaal die Ba-ga-Maletestam onder kaptein Thutoeng Brown Mokgobyoa in die gebied Zeerust, distrik Marico, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel om die Ba-ga-Malete-ba-ga-Mokgobjwastamowerheid in staat te stel om sy werksaamhede uit te voer;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van vyf sjielings per jaar vir die jare 1961 en 1962 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1961 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1961, en op die eerste dag van Januarie 1962 ten opsigte van die jaar 1962.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

510/213.

No. 13, 1961.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BA-GA-MALETE TRIBE UNDER CHIEF THUTOENG BROWN MOKGOBYOA IN THE ZEERUST AREA, MARICO DISTRICT.

Whereas the Ba-ga-Malete Tribe under Chief Thutoeng Brown Mokgobyoa in the Zeerust area, Marico District, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds to enable the Ba-ga-Malete-ba-ga-Mokgobjwa Tribal Authority to carry out its functions;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of five shillings per annum for the years 1961 and 1962 is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1961 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1961, and on the first day of January, 1962, in respect of the year 1962.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Seventh day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

510/213.

No. 14, 1961.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BAKGATLHA-BA-MOSETLHASTAM ONDER KAPTEIN HENDRIK MAKAPAN IN DIE GEBIED HAMMANSKRAAL, DISTRIK WARMBAD.

Nademaal die Bakgatlha-ba-Mosetlhastam onder kaptein Hendrik Makapan in die gebied Hammanskraal, distrik Warmbad, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die aankoop van beskikbare grond in die gebied Hammanskraal, distrik Warmbad en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van een pond per jaar vir die jare 1961 tot en met 1980 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1961 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1961, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

No. 14, 1961.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BAKGATHLA-BA-MOSETLHA TRIBE UNDER CHIEF HENDRIK MAKAPAN IN THE HAMMANSKRAAL AREA, WARM BATHS DISTRICT.

Whereas the Bakgatlha-ba-Mosetlha Tribe under Chief Hendrik Makapan in the Hammanskraal area, Warm Baths District, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the purchase of available land in the Hammanskraal area, Warm Baths District and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of one pound per annum for the years 1961 to 1980, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1961 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1961, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
217/213.

No. 15, 1961.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MYENI (NSINDE)-STAM ONDER KAPTEIN NOBIYA MYENI IN DIE DISTRIK UBOMBO.

Nademaal die Myeni (Nsinde)-stam onder kaptein Nobiya Myeni in die distrik Ubombo vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir opvoedkundige en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van tien sjielings per jaar vir die jare 1961 tot en met 1965 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1961 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1961, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
509/213.

No. 16, 1961.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MASHABANESTAM ONDER KAPTEIN ZIKUNGO GUMEDE IN DIE DISTRIK UBOMBO.

Nademaal die Mashabanestam onder kaptein Zikungo Gumede in die distrik Ubombo vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir opvoedkundige en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van tien sjielings per jaar vir die jare 1961 tot en met 1965 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Seventh day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
217/213.

No. 15, 1961.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MYENI (NSINDE) TRIBE UNDER CHIEF NOBIYA MYENI IN THE UBOMBO DISTRICT.

Whereas the Myeni (Nsinde) Tribe under Chief Nobiya Myeni in the District of Ubombo has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for educational and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of ten shillings per annum for the years 1961 to 1965, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1961 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1961, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Seventh day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
509/213.

No. 16, 1961.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MASHABANE TRIBE UNDER CHIEF ZIKUNGO GUMEDE IN THE UBOMBO DISTRICT.

Whereas the Mashabane Tribe under Chief Zikungo Gumede in the District of Ubombo has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for educational and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of ten shillings per annum for the years 1961 to 1965, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1961 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1961, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
508/213.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1961 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1961, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Seventh day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
508/213.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 13.] [6 Januarie 1961.

HERINBESITNEMING VAN GEDEELTES VAN DIE BUFFELJAGSRIVIERUITSPANNING, AFDELING SWELLENDAM.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal ooreenkomstig artikel *drie* (1) van Wet No. 41 van 1902 (Kaap) sy goedkeuring geheg het aan die opheffing van die uitspanningserwituut en die herinbesitneming van Gedeeltes 25, 26, 27 en 28 (gedeeltes van Exchange C) van die plaas Thornlands, wat gedeeltes is van die Buffeljagsrivieruitspanning, tesame 4·2662 morg groot, geleë in die Afdeling Swellendam, Provinsie die Kaap die Goeie Hoop. (Lande D. 323/2.)

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

No. 14.] [6 Januarie 1961.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Theodore Hewitson op 14 Desember 1960 deur die President van die Verenigde State van Brasilië ontvang is, en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Unie van Suid-Afrika in Brasilië oorhandig het.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 1.] [6 Januarie 1961.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van die ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 15 Januarie 1961 tot en met 15 Februarie 1961, gesluit sal wees en dat die diwidende betaalbaar op 15 Februarie 1961 aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

Plaaslike Geregistreerde 3 Persent-effekte, 1957/64.
Plaaslike Geregistreerde 3 Persent-effekte, 1957/64 (Oorlogsuitgifte).
Plaaslike Geregistreerde 3 Persent-effekte 1957/66.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 13.] [6 January 1961.

RESUMPTION OF PORTIONS OF THE BUFFELJAGS RIVER OUTSPAN, DIVISION OF SWELLENDAM.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has, in terms of section *three* (1) of Act No. 41 of 1902 (Cape), approved of the cancellation of the outspan servitude and resumption of Portions 25, 26, 27 and 28 (portions of Exchange C) of the farm Thornlands, being portions of the Buffeljags River Outspan, together 4·2662 morgen in extent, situate in the Division of Swellendam, Province of the Cape of Good Hope.

(Lands D. 323/2.)

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

No. 14.] [6 January 1961.

It is hereby notified that Mr. Theodore Hewitson was received by the President of the United States of Brazil on 14th December, 1960, on which occasion he presented his Letter of Credence as Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Union of South Africa in Brazil.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1.] [6 January 1961.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stock will be closed from the 15th January, 1961, to the 15th February, 1961, both days inclusive, and that the dividends due on the 15th February, 1961, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books:—

3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/64.

3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/64, W.B.

3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/66.

No. 15.] [6 Januarie/*January*, 1961.

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1960 TOT 30 NOVEMBER 1960.
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL 1960 TO 30th NOVEMBER, 1960.

Hoofde van Inkomste. *Heads of Revenue.*	Kaap die Goeie Hoop. *Cape of Good Hope.*			Natal.			Transvaal.			Oranje-Vrystaat. *Orange Free State.*			Totale. *Totals.*		
	Beraming, *Estimate*, 1960–61.	1/11/60 tot/*to* 30/11/60.	1/4/60 tot/*to* 30/11/60.	Beraming, *Estimate*, 1960–61.	1/11/60 tot/*to* 30/11/60.	1/4/60 tot/*to* 30/11/60.	Beraming *Estimate*, 1960–61.	1/11/60 tot/*to* 30/11/60.	1/4/60 tot/*to* 30/11/60.	Beraming, *Estimate*, 1960–61.	1/11/60 tot/*to* 30/11/60.	1/4/60 tot/*to* 30/11/60.	Beraming, *Estimate* 1960–61.	1/11/60 tot/*to* 30/11/60.	1/4/60 tot/*to* 30/11/60.
Bronne van Inkomste Oorgedra. *Sources of Revenue Transferred.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Lisensies— *Licences*—															
Hond, Vis en Wild *Dog, Fish and Game*	20,000	157	14,760	41,700	2,617	26,020	95,000	2,928	47,729	65,000	1,275	17,655	221,700	6,977	106,164
Motorvoertuie *Motor Vehicles*	4,260,000	20,582	317,507	1,650,000	16,755	192,253	5,200,000	68,163	458,043	1,200,000	17,508	192,606	12,310,000	123,008	1,160,409
Diverse— *Miscellaneous*—															
Transkeise Padbelasting *Transkeian Roads Tax*	33,000	5,824	30,682	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33,000	5,824	30,682
Onderwysontvangste *Education Receipts*	822,000	54,151	496,054	415,000	38,606	288,794	225,000	20,850	182,891	82,200	6,263	67,511	1,544,200	119,870	1,035,250
Hospitaalontvangste *Hospital Receipts*	1,495,000	116,079	685,540	1,440,000	130,021	874,479	2,640,000	192,332	1,374,932	310,000	30,425	210,608	5,885,000	468,857	3,145,559
Ander Ontvangste *Other Receipts*	2,612,388	39,767	399,254	130,000	12,337	89,131	784,000	102,586	359,422	267,300	26,950	173,003	3,793,688	181,640	1,020,810
Boetes en Verbeurdverklarings *Fines and Forfeitures*	40,000	3,743	26,011	36,000	2,993	25,894	125,000	10,486	89,181	53,500	4,470	35,540	254,500	21,692	176,626
Veduregte *Auction Dues*	295,000	21,783	192,240	20,000	1,438	11,752	410,000	31,705	283,635	175,000	16,696	129,258	900,000	71,622	616,885
Belasting op Vermaaklikhede *Entertainment Tax*	900,000	65,403	547,243	420,000	29,717	276,115	825,000	64,518	542,021	125,000	9,918	87,288	2,270,000	169,556	1,452,667
Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting) *Personal and Provincial Income Tax (including Companies Tax)*	11,290,000	1,738,962	4,523,615	4,658,000	714,255	1,781,029	15,902,000	2,726,046	6,551,368	1,534,000	335,987	791,728	33,384,000	5,515,250	13,647,740
Belasting op Wedrenne en Weddenskappe *Racing and Betting Taxation*	550,000	38,771	301,792	620,000	37,270	466,849	902,000	40,702	542,111	70,000	3,138	50,492	2,142,000	119,881	1,361,244
Wielbelasting *Wheel Tax*	—	—	—	2,000	16	425	110,000	1,164	40,231	62,000	378	11,286	174,000	1,558	51,942
Naturellehospitaalbelasting en Bydraes *Native Hospital Tax and Contributions*	—	—	—	—	—	14	—	—	—	24,000	1,071	14,757	24,000	1,071	14,771
TOTALE—TOTALS.....£	22,317,388	2,105,222	7,534,698	9,432,700	986,025	4,032,755	27,218,000	3,261,480	10,471,564	3,968,000	454,079	1,781,732	62,936,088	6,806,806	23,820,749
TOTALE—TOTALS (1959–1960).....£	20,263,000	1,988,019	6,650,929	9,174,700	845,062	3,674,730	24,033,000	2,486,947	9,572,092	3,870,000	435,758	1,613,896	57,340,700	5,755,786	21,511,647

Tesourie/*Treasury*,
PRETORIA.

I. T. MEYER,
Sekretaris van die Tesourie.—*Secretary to the Treasury.*

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

No. 7.] [6 Januarie 1961.

INTREKKING VAN KOMMISSIE VAN 'N OFFISIER VAN DIE SUID-AFRIKAANSE WEERMAG.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens subartikel (3) van artikel *drie-en-tagtig* van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), gelees met artikel *vyf-en-tagtig* van genoemde Wet, die kommissie van Assistent Veldkornet Martin Surtees Putterill van die Suid-Afrikaanse Weermag met ingang 7 Desember 1960 in te trek.

A.G. (1) (A) P1/43157/1.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 16.] [24 Desember 1960.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—SMELLIE IN SMILLIE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Daniel Smellie, sy vrou Kathleen Smellie en minderjarige kinders David Ian Smellie en Peter Neil Smellie, woonagtig te 11de Laan 73, Durban, te magtig om die van Smillie aan te neem.

No. 17.] [22 Desember 1960.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—FREEDMAN IN FREEMAN.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Ralph Freedman, woonagtig te San Remo 1, Snell Parade, Durban, te magtig om die van Freeman aan te neem.

No. 18.] [22 Desember 1960.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—BUCKETT IN HORNBY.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Anthony Rex Buckett, woonagtig te Humewoodweg 25, Port Elizabeth, te magtig om die van Hornby aan te neem.

No. 19.] [22 Desember 1960.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—SAFARIE IN VALLY.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Abdulhuck Ebrahim Safarie, woonagtig te Kortstraat 6, Johannesburg, te magtig om die van Vally aan te neem.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

No. 7.] [6 January 1961.

CANCELLATION OF COMMISSION OF AN OFFICER OF THE SOUTH AFRICAN DEFENCE FORCE.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased in terms of sub-section (3) of section *eighty-three* of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), read with section *eighty-five* of the said Act, to cancel the commission of Assistant Field Cornet Martin Surtees Putterill of the South African Defence Force, with effect from 7 December, 1960.

A.G. (1) (A) P1/43157/1.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 16.] [24 December 1960.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—SMELLIE TO SMILLIE.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Daniel Smellie, his wife Kathleen Smellie and minor children David Ian Smellie and Peter Neil Smellie, residing at 73 Eleventh Avenue, Durban, to assume the surname of Smillie.

No. 17.] [22 December 1960.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—FREEDMAN TO FREEMAN.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Ralph Freedman, residing at 1 San Remo, Snell Parade, Durban, to assume the surname of Freeman.

No. 18.] [22 December 1960.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—BUCKETT TO HORNBY.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Anthony Rex Buckett, residing at 25 Humewood Road, Port Elizabeth, to assume the surname of Hornby.

No. 19.] [22 December 1960.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—SAFARIE TO VALLY.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Abdulhuck Ebrahim Safarie, residing at 6 Kort Street, Johannesburg, to assume the surname of Vally.

No. 20.] [20 Desember 1960.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—VAN WYK IN VICTOR.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Rosemary van Wyk, woonagtig te Rhenish Hostel, Die Braak, Stellenbosch, te magtig om die van Victor aan te neem.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 8.] [6 Januarie 1961.

GOEDKEURING VAN 'N SPESIALE SKOOL.—BROOK HOUSE SCHOOL FOR THE DEAF.

Die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap het kragtens subartikel (1) van artikel *drie* van die Wet op Buitengewone Onderwys, 1948 (Wet No. 9 van 1948), die Brook House School for the Deaf as 'n spesiale skool goedgekeur:—

(1) Die naam van die skool is die Brook House School for the Deaf.
(2) Die skool is in Rembrandtweg, Claremont, Kaap, geleë.
(3) Die skool word deur 'n skoolkomitee van vyf lede beheer.
(4) Die skoolkomitee besit geen regspersoonlikheid nie.
(5) Die skoolkomitee is interkerklik.
(6) Die skool maak voorsiening vir Blanke dowe kinders.
(7) Die skool is met ingang 19 Julie 1960 goedgekeur.

No. 21.] [6 Januarie 1961.

PROKLAMERING VAN 'N GEDENKWAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), proklameer ek hierby die Historiese Hekke en Mure in Goewermentslaan, Kaapstad, as 'n gedenkwaardigheid:—

Beskrywing.—Die Historiese Hekke en Mure begrens die eiendomme van die Universiteit van Kaapstad aan weerskante van Goewermentslaan en word op Kaart S.G. No. 9355/59 van 15 Januarie 1960 aangedui.

Historiese belang.—Die mure en hekke is deel van die verbeterings wat in 1803-1804 in die laan deur die bekende argitek Thibault in opdrag van Goewerneur Janssens gebou is. Die leeus by die hekke is die werk van Anreith. Die hekke is dus voorbeelde van die samewerking tussen hierdie beroemde kunstenare.

(Goewermentskennisgewing No. 1878 van 5 Oktober 1943 word hierby ingetrek.)

Adjunk-minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 5.] [6 Januarie 1961.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

GEBIED VAN DIE AFDELINGSRAAD VAN UITENHAGE—WYKE 2-7.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat met ingang van 1 April 1961—

(*a*) Goewermentskennisgewing No. 3218 van 29 Desember 1950, gewysig word deur die woord „Kirkwood" te skrap;

No. 20.] [20 December 1960.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—VAN WYK TO VICTOR.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Rosemary van Wyk, residing at Rhenish Hostel, Die Braak, Stellenbosch, to assume the surname of Victor.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 8.] [6 January 1961.

APPROVAL OF A SPECIAL SCHOOL.—BROOK HOUSE SCHOOL FOR THE DEAF.

The Minister of Education, Arts and Science has approved in terms of sub-section (1) of section *three* of the Special Education Act, 1948 (Act No. 9 of 1948), the Brook House School for the Deaf as a special school:—

(1) The name of the school is the Brook House School for the Deaf.
(2) The school is situate in Rembrandt Road, Claremont, Cape.
(3) The school is controlled by a School Committee of five members.
(4) The School Committee has no corporate status.
(5) The School Committee is interdenominational.
(6) The school provides for White deaf children.
(7) The school was approved with effect from 19th July, 1960.

No. 21.] [6 January 1961.

PROCLAMATION OF A MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *eight* of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), I hereby proclaim to be a monument the Historical Gates and Walls in Government Avenue, Cape Town:—

Description.—The Historical Gates and Walls bound the properties of the University of Cape Town on both sides of Government Avenue and is indicated on Diagram S.G. 9355/59, dated the 15th January, 1960.

Historical Interest.—The walls and gates are part of the imporvements made in the avenue by the well-known architect Thibault in 1803-1804 at the instance of Governor Janssens. The lions at the gates are the work of Anreith. The gates are therefore examples of the co-operation between these famous artists.

(Government Notice No. 1878 of the 5th October, 1943 is hereby cancelled.)

Deputy-Minister of Education, Arts and Science.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 5.] [6 January 1961.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

AREA OF DIVISIONAL COUNCIL OF UITENHAGE—WARDS 2-7.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of subsection (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st April, 1961—

(*a*) Government Notice No. 3218 of 29th December, 1950, is amended by the deletion therefrom of the word "Kirkwood";

(*b*) Goewermentskennisgewing No. 3226 van 21 Desember 1951, gewysig word deur die woorde „ Wyke Nos. 4, 5 en 6 van die gebied van die Afdelingsraad van Uitenhage " te skrap; en

(*c*) Goewermentskennisgewing No. 2874 van 12 Desember 1952 gewysig word deur die woorde „ Wyke 2, 3 en 7 van die gebied van die Afdelingsraad van Uitenhage " te skrap.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in Wyke 2 tot en met 7 van die gebied van die Afdelingsraad van Uitenhage in diens is en wat in die woordbepaling van „ bydraer " in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word, vanaf 1 April 1961, as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 6.] [6 Januarie 1961.

LOONWET, No. 5 VAN 1957.

TOU- EN MATWERKNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

In opdrag van die Adjunk-minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *dertien* van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

(OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Arbeid, Johannesburg, Pretoria, Bloemfontein, Kaapstad, Port Elizabeth, Durban, Oos-Londen, Kimberley en George. Persone wat besware indien in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.)

BYLAE.

AANBEVELING AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID DEUR AFDELING B VAN DIE LOONRAAD.

TOU- EN MATWERKNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

1. GEBIED EN OMVANG VAN VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is van toepassing op alle werknemers uitgesonderd bestuurders, in diens in die Tou- en Matwerknywerheid in die Unie van Suid-Afrika en op die werkgewers van sodanige werknemers.

2. WOORDOMSKRYWINGS.

(1) Tensy uit die samehang anders blyk, het iedere uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in die Wet en, tensy strydig met die samehang, beteken—

„ambagsman" 'n werknemer wat werk doen wat in die reël deur 'n geskoolde ambagsman verrig word en by die toepassing van hierdie woordomskrywing beteken die uitdrukking „geskoolde ambagsman" iemand wat sy leertyd uitgedien het in 'n bedryf wat kragtens die Wet op Vakleerlinge, 1944, aangewys is of geag word aangewys te wees, of wat in besit is van 'n vaardigheidsertifikaat deur die Registrateur van Vakleerlinge aan hom uitgereik ingevolge artikel *ses* van die Wet op Opleiding van Ambagsmanne, 1951, of 'n sertifikaat deur genoemde Registrateur aan hom uitgereik ingevolge òf artikel *twee* (7) òf artikel *sewe* (3) van gemelde Wet;

„assistent-voorman" 'n werknemer wat, onder die algemene toesig van 'n voorman, enige van die pligte van 'n voorman verrig en wat namens hom in sy afwesigheid kan optree;

„ketelbediener" 'n werknemer wat onder algemene toesig die waterpeil en die stoomdruk in 'n stoomketel in stand hou en wat die vuur in so 'n stoomketel kan maak of stook of daaruit kan haal;

„los werknemer" 'n werknemer wat hoogstens drie dae in 'n week by dieselfde werkgewer in diens is;

(*b*) Government Notice No. 3226 of 21st December, 1951, is amended by the deletion therefrom of the words " Wards Nos. 4, 5 and 6 of the Divisional Council Area of Uitenhage "; and

(*c*) Government Notice No. 2874 of 12th December, 1952, is amended by the deletion therefrom of the words " Wards 2, 3 and 7 of the area of the Divisional Council of Uitenhage ".

The purport of this notice is that all persons employed in Wards 2 to 7 (inclusive) of the area of the Divisional Council of Uitenhage who fall within the definition of " contributor " in section *two* of the said Act will, from 1st April, 1961, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 6.] [6 January 1961.

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

CORDAGE AND MATTING INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

By direction of the Deputy-Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of paragraph (*a*) of subsection (1) of section *thirteen* of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections, in writing, with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within thirty days after publication of this notice.

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors of Labour, Johannesburg, Pretoria, Bloemfontein, Cape Town, Port Elizabeth, Durban, East London, Kimberley and George. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION BY DIVISION B OF THE WAGE BOARD TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR.

CORDAGE AND MATTING INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply in the Union of South Africa to all employees, other than managers, employed in the Cordage and Matting Industry and to the employers of such employees.

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

" artisan " means an employee who is engaged in work normally performed by a skilled artisan and for the purpose of this definition the expression " skilled artisan " means a person who has served his apprenticeship in a trade designated or deemed to have been designated under the Apprenticeship Act, 1944, or who holds a certificate of proficiency issued to him by the Registrar of Apprenticeship in terms of section *six* of the Training of Artisans Act, 1951, or a certificate issued to him by the said Registrar in terms of either section *two* (7) or section *seven* (3) of the said Act;

" assistant foreman " means an employee who, under the general supervision of a foreman, performs any of the duties of a foreman and who may act for him during his absence;

" boiler attendant " means an employee who, under general supervision, maintains the water level and steam pressure in a boiler and who may make, maintain or draw the fire in such boiler;

" casual employee " means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

„ onderbaas " 'n werknemer wat onder die algemene toesig van 'n voorman of assistent-voorman toesig het oor 'n groep arbeiders;

„ klerk " 'n werknemer wat skryf-, tik-, liasseer- of enige ander soort klerklike werk verrig en omvat dit ook 'n kassier, magasynman, versendingsklerk en telefonis, maar geen ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf word nie, al maak klerklike werk 'n deel van so 'n werknemer se werk uit;

„ klerk, vrou, gekwalifiseer, " 'n vroulike klerk met minstens vier jaar ondervinding;

„ klerk, vrou, ongekwalifiseer, " 'n vroulike klerk met minder as vier jaar ondervinding;

„ klerk, man, gekwalifiseer, " 'n manlike klerk met minstens vyf jaar ondervinding;

„ klerk, man, ongekwalifiseer, " 'n manlike klerk met minder as vyf jaar ondervinding;

„ Tou- en Matwerknywerheid " die nywerheid waarin werkgewers en werknemers geassosieer is vir die vervaardiging van tou, lyn, koord, matte of matwerk wat hoofsaaklik bestaan uit manilla, sisal, hennep, klapperhaar, jute, katoen, nylon of enige samestelling van sodanige stowwe of uit stowwe wat in plaas van enige van die voormelde stowwe gebruik kan word sonder om die aard van die eindproduk wesenlik te verander, in inrigtings wat ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, geregistreer is of aan registrasie onderworpe is, en dit omvat alle werksaamhede wat met enige van die voormelde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit, maar dit sluit nie die vervaardiging van draadtou of draadmatte in nie.

„ lewenskostetoelae " die lewenskostetoelae betaalbaar ingevolge enige wet, met dien verstande dat, as 'n werkgewer 'n werknemer gereeld 'n lewenskostetoelae betaal wat hoër is as dié aldus voorgeskryf is, dit sodanige hoër toelae beteken;

„ ontwerper " 'n werknemer wat patrone vir matte of matwerk ontwerp;

„ versendingsklerk " 'n werknemer wat belas is met die versending of verpakking van goedere vir vervoer of aflewering en wat toesig kan hou oor die byeenbring, nagaan, weeg, verpakking, merk, adresseer of versending van sulke goedere of pakkette;

„ bestuurder van 'n motorvoertuig " of „ motorvoertuigbestuurder " 'n werknemer wat 'n motorvoertuig bestuur, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking „ 'n motorvoertuig bestuur " alle tyd wat die bestuurder vir bestuur gebruik, alle tyd wat hy bestee aan werk in verband met die voertuig of die vrag en al die tyd wat hy verplig is om op sy pos gereed te bly om te bestuur;

„ kleurder " 'n werknemer wat kleurstowwe meng en wat besluit watter kleurstowwe of samestellings van kleurstowwe of ander chemikalieë gebruik moet word om die verlangde skakering of kleur te verkry;

„ kleurder, gekwalifiseer, " 'n kleurder met minstens drie jaar ondervinding;

„ kleurder, ongekwalifiseer, " 'n kleurder met minder as drie jaar ondervinding;

„ noodwerk " alle werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad of diefstal, sonder versuim gedoen moet word en alle werk in verband met die laai of aflaai van die spoorwaens of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;

„ inrigting " 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in die Tou- en Matwerknywerheid in diens is;

„ ondervinding " ten opsigte van—

(*a*) 'n klerk, die totale tydperk of tydperke diens wat 'n werknemer as 'n klerk in enige bedryf hoegenaamd of in die diens van die Staat gehad het;

(*b*) enige ander klas werknemer, die totale tydperk of tydperke diens wat 'n werknemer as 'n werknemer van sy klas in die Tou- en Matwerknywerheid gehad het;

„ voorman " 'n werknemer wat oor die werknemers in 'n inrigting toesig hou en beheer voer en wat toesien dat hulle werk doeltreffend deur hulle verrig word;

„ graad I-werknemer " 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(*a*) Raammatwerk (letters en sierwerk);

(*b*) matte uitgroef (letters en sierwerk);

(*c*) matdrukwerk;

(*d*) matafwerking;

(*e*) 'n toumasjien bedien met 'n vermoë om tou met 'n omtrek van drie duim of meer te vervaardig;

(*f*) 'n mobiele kraghyser bedien wat gebruik word vir die laai, aflaai, vervoer of opstapel van goedere;

(*g*) matwerk met kragweefmasjien;

(*h*) garing toets;

„ graad I-werknemer, gekwalifiseer, " 'n graad I-werknemer met minstens twaalf maande ondervinding;

„ graad I-werknemer, ongekwalifiseer, " 'n graad I-werknemer met minder as twaalf maande ondervinding;

" chargehand " means an employee who, under the general supervision of a foreman or assistant foreman, is in charge of a group of labourers;

" clerk " means an employee who is engaged in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier, storeman, despatch clerk and a telephone operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's work;

" clerk, female, qualified, " means a female clerk who has had not less than four years' experience;

" clerk, female, unqualified, " means a female clerk who has had less than four years' experience;

" clerk, male, qualified, " means a male clerk who has had not less than five years' experience;

" clerk, male, unqualified, " means a male clerk who has had less than five years' experience;

" cordage and matting industry " means the industry in which employers and employees are associated for the manufacture of rope, twine, cord, mats or matting consisting wholly or mainly of manilla, sisal, hemp, coir, jute, cotton, nylon or any combination of such materials, or of materials capable of being substituted for any of the aforementioned materials without substantially altering the characteristics of the finished products, in establishments which are registered or liable for registration under the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities, but does not include the manufacture of wire ropes or wire mats or rope, twine or cord intended for use as fishing line or for the making or repair of fishing nets;

" cost of living allowance " means the cost of living allowance payable in terms of any law: Provided that, if an employer regularly pays an employee a cost of living allowance higher than that so prescribed, it means such higher allowance;

" designer " means an employee who designs patterns for mats or matting;

" despatch clerk " means an employee who is responsible for the despatch or the packing of goods for transport or delivery and who may supervise the assembling, checking, weighing, packing, marking, addressing or despatching of such goods or packages;

" driver of a motor vehicle " or " motor vehicle driver " means an employee who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purpose of this definition the expression " driving a motor vehicle " includes all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to drive;

" dyer " means an employee who is engaged in blending dyestuffs and who decides which dyes or combination of dyestuffs or other chemicals are to be used to obtain the shade or colour required;

" dyer, qualified," means a dyer who has had not less than three years' experience;

" dyer, unqualified," means a dyer who has had less than three years' experience;

" emergency work " means any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence or thtft, must be done without delay and any work connected with the loading or unloading of trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours;

" establishment " means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the cordage and matting industry;

" experience " means in relation to—

(*a*) a clerk, the total period or periods of employment which an employee has had as a clerk in any trade whatsoever or in the service of the State;

(*b*) any other class of employee, the total period or periods of employment which an employee has had as an employee of his class in the cordage and matting industry;

" foreman " means an employee who is in charge of the employees in an establishment, who exercises control over such employees and who is responsible for the efficient performance by them of their duties;

" grade I employee " means an employee who is engaged in any one or more of the following operations:—

(*a*) Frame mat making (letters and fancy);

(*b*) grooving mats (letters and fancy);

(*c*) mat printing;

(*d*) mat trimming;

(*e*) operating a house machine with a capacity to manufacture rope with a circumference of three inches or more;

(*f*) operating a mobile power-driven hoist used for the loading, unloading, moving or stacking of goods;

(*g*) power loom matting weaving;

(*h*) testing yarn;

" grade I employee, qualified," means a grade I employee who has had not less than twelve months' experience;

" grade I employee, unqualified," means a grade I employee who has had less than twelve months' experience;

„graad II-werknemer" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(*a*) Dryfrieme herstel;
(*b*) 'n touspankoppelaar bedien;
(*c*) 'n spanraam bedien;
(*d*) 'n toumasjien bedien met 'n vermoë om tou met 'n omtrek van minder as drie duim te vervaardig;
(*e*) 'n touspanspinogie bedien;
(*f*) garing weeg en besonderhede daaroor aanteken;

„graad II-werknemer, gekwalifiseer," 'n graad II-werknemer met minstens ses maande ondervinding;

„graad II-werknemer, ongekwalifiseer," 'n graad II-werknemer met minder as ses maande ondervinding;

„graal III-werknemer" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(*a*) Bolle of stringe draai;
(*b*) oprol;
(*c*) koordlêwerk;
(*d*) koord of lyn in stringe draai;
(*e*) trommelpoleerwerk of inpap en in touspan poleer;
(*f*) raammatwerk (effe);
(*g*) kamme stel;
(*h*) matwerk met weefmasjien;
(*i*) sorg vir toevoer van garing by kragweefmasjiene;
(*j*) matrandwerk;
(*k*) agterkant van spinraam bedien en afneemwerk;
(*l*) 'n afwerkingskaardmasjien bedien;
(*m*) masjiene, 'n motorvoertuig ingesluit, olie en ghries wanneer nie in beweging nie;
(*n*) 'n No. 1-kammasjien bedien of voer;
(*o*) 'n pomppakmasjien bedien;
(*p*) skietspoele herstel;
(*q*) vir versending weeg of pak;

„graad III-werknemer, gekwalifiseer," 'n graad III-werknemer met minstens drie maande ondervinding;

„graad III-werknemer, ongekwalifiseer," 'n graad III-werknemer met minder as drie maande ondervinding;

„graad IV-werknemer" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(*a*) Bolvorming;
(*b*) veselmenging;
(*c*) matte met die hand bind;
(*d*) met die hand sny en stik;
(*e*) tou in lengtes sny vir stringdraaiwerk;
(*f*) briewe, boodskappe of goedere te voet of met 'n voet- of handvoertuig aflewer, uitgesonderd binne 'n inrigting;
(*g*) ogies in matte aanbring;
(*h*) trekmasjien (afdunner) bedien of voer;
(*i*) breker (kaardmasjien) voer of bedien;
(*j*) toutrekmasjien voer of bedien;
(*k*) bindgaring afwerk en van etikette voorsien;
(*l*) op 'n touspan opvolg;
(*m*) stringdraaiwerk;
(*n*) van string na tol opdraai;
(*o* toevoer van lyn by toumasjien instandhou, oplig en skuif van stringspoeletjies;
(*p*) beskuttings of sonblinders van klapperhaar maak;
(*q*) monsters opmaak;
(*r*) pakke merk of sjabloneer;
(*s*) 'n kammasjien, uitgesonderd 'n No. 1-kammasjien, bedien of voer;
(*t*) 'n pluismasjien bedien;
(*u*) vleg- of omboorwerk;
(*v*) vesel vir kleuring voorberei, laai of ontlaai van kleurpot;
(*w*) matwerk oprol;
(*x*) sny- en knipwerk;
(*y*) matte skroei;
(*z*) sagmaak;
(*aa*) optol;
(*bb*) matte vierkantig maak;
(*cc*) matte stoom;
(*dd*) matte sjabloneer;
(*ee*) verpakkingsmateriaal met masjien stik;
(*ff*) van enige outomatiese masjien afneem;
(*gg*) draaiwerk of verdubbeling;
(*hh*) skeringbereiding of optolling, optolling van string na kaastol ingesluit;
(*ii*) met gestelde skaal weeg;
(*jj*) ekstra skering voorberei;

„algemene werksman" 'n werknemer wat kleiner herstelwerk of verstellings doen aan masjinerie of uitrusting, uitgesonderd masjinerie of uitrusting wat regstreeks gebruik word by die vervaardiging van die produkte van 'n inrigting, en wat ook kleiner herstelwerk of opknappings aan geboue kan doen;

„arbeider" 'n werknemer wat een of meer van die volgende handelinge of pligte verrig:—

(*a*) Artikels dra, skuif, lig of opstapel;
(*b*) persele, voertuie, installasie, stilstaande of ingeslote bewegende masjinerie, implemente, gereedskap, werktuie, of ander artikels skoonmaak;

"grade II employee" means an employee who is engaged in any one or more of the following operations:—

(*a*) Mending belts;
(*b*) minding rope walk clutch;
(*c*) minding a spinning frame;
(*d*) operating a house machine with a capacity to manufacture rope with a circumference of less than three inches;
(*e*) operating rope walk traveller;
(*f*) weighing yarn and recording particulars thereof;

"grade II employee, qualified," means a grade II employee who has had not less than six months' experience;

"grade II employee, unqualified," means a grade II employee who has had less than six months' experience;

"grade III employee" means an employee who is engaged in one or more of the following operations:—

(*a*) Balling or reeling;
(*b*) beaming;
(*c*) cord laying;
(*d*) cord or line hanking;
(*e*) drum polishing or sizing or polishing in the walk;
(*f*) frame mat making (plain);
(*g*) hackle setting;
(*h*) loom mat making;
(*i*) maintaining supply of yarn at power looms;
(*j*) mat edging;
(*k*) minding back of spinning frame and doffing;
(*l*) minding a finishing carding machine;
(*m*) oiling or greasing machines, when not in motion, including a motor vehicle;
(*n*) operating or feeding a No. 1 goods machine;
(*o*) operating a pump packing machine;
(*p*) shuttle repairing;
(*q*) weighing or packing for despatch;

"grade III employee, qualified," means a grade III employee who has had not less than three months' experience;

"grade III employee, unqualified," means a grade III employee who has had less than three months' experience;

"grade IV employee" means an employee who is engaged in any one or more of the following operations:—

(*a*) Ball shaping;
(*b*) batch mixing;
(*c*) binding mats by hand;
(*d*) cutting or stitching by hand;
(*e*) cutting rope into lengths for hanking;
(*f*) delivering letters, messages or goods on foot or by means of a foot- or hand-propelled vehicle, other than within an establishment;
(*g*) eyeletting matting;
(*h*) feeding or minding drawing frame machine;
(*i*) feeding or minding breaker (carding) machine;
(*j*) feeding or minding tow drawing machine;
(*k*) finishing or labelling twine;
(*l*) following up on rope walk;
(*m*) hank twisting;
(*n*) hank to bobbin winding;
(*o*) maintaining supply of yarn at house machines lifting and moving strand bobbins;
(*p*) making fend-offs or coir sun blinds;
(*q*) making up samples;
(*r*) marking or stencilling packages;
(*s*) operating or feeding a goods machine other than a No. 1 goods machine;
(*t*) operating a teasing machine;
(*u*) plaiting or braiding;
(*v*) preparing fibre for dyeing, loading or unloading dyevat;
(*w*) rolling matting;
(*x*) shearing or clipping;
(*y*) singeing mats;
(*z*) softening;
(*aa*) spooling;
(*bb*) squaring mats;
(*cc*) steaming mats;
(*dd*) stencelling on mats;
(*ee*) stitching packing materials by machine;
(*ff*) taking off from any automatic machine;
(*gg*) twisting or doubling;
(*hh*) warping or winding, including hank to cheese winding;
(*ii*) weighing to set scale;
(*jj*) whipping;

"handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or adjustments to machinery or equipment, other than machinery or equipment directly used in the manufacture of the products of an establishment, and who may effect minor repairs or renovations to buildings;

"labourer" means an employee who is engaged in any one or more of the following activities or duties:—

(*a*) Carrying, moving, lifting or stacking articles;
(*b*) cleaning premises, vehicles, plant, stationery or closed moving machinery, implements, tools, utensils, or other articles;

(*c*) rantsoene kook of tee of soortgelyke dranke maak of tee of soortgelyke dranke bedien aan werknemers of aan sy werkgewer;

(*d*) vesel stukkend sny of aangee;

(*e*) briewe boodskappe of goedere te voet of met 'n voet- of handvoertuig binne 'n inrigting aflewer;

(*f*) tuinwerk, d.w.s. plant, spit, gras sny, hark, onkruid uithaal, natlei of meng of strooi van tuingrond of materiaal, of sny of snoei van heinings of skoonmaak of vee van paaie of paadjies;

(*g*) laai of aflaai;

(*h*) vuurmaak of vure in stand hou of vuilgoed of as verwyder;

(*i*) sakke, dose, bale, kratte of pakke oopmaak of toemaak;

(*j*) enige handvoertuig stoot of trek;

(*k*) tou of lyn teer, uitgesonderd pompppakking;

(*l*) met die hand pluis;

„wet" ook die gemeenreg;

„algemene masjienwerksman" 'n werknemer, uitgesonderd 'n ambagsman, wat kleiner herstelwerk of verstellings doen aan masjinerie of uitrusting wat regstreeks gebruik word by die vervaardiging van die produkte van 'n bedryfsinrigting;

„bestuurder" 'n werknemer wat deur sy werkgewer belas is met die algemene—

(*a*) toesig oor,

(*b*) verantwoordelikheid vir, en

(*c*) leiding van,

die bedrywighede van 'n inrigting en die werknemers daarin werksaam;

„militêre opleiding" die ononderbroke opleiding waartoe 'n werknemer ingevolge artikel *een-en-twintig* (1), gelees met subartikels (1) en (2) van artikel *twee-en-twintig* van die Verdedigingswet, 1957, verplig word, maar dit omvat geen opleiding wat hy ingevolge artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet uit eie keuse ondergaan nie en ook geen ander opleiding of diens wat hy vrywillig of uit eie keuse ondergaan nie;

„motorvoertuig" 'n kragvoertuig, uitgesonderd 'n mobiele hystoestel, wat gebruik word vir die vervoer van goedere en sluit 'n voorhaker in;

„verpakker" 'n werknemer wat onder die algemene toesig van 'n versendingsklerk of magasynman, artikels in sakke, bale, dose, kratte of ander houers verpak vir vervoer of aflewering;

„stukwerk" 'n stelsel waarvolgens 'n werknemer se besoldiging op die hoeveelheid gedane werk gebaseer is;

„toulêer of toumaker" 'n werknemer wat toesig het oor 'n toue lynspan;

„toulêer of toumaker, gekwalifiseer," 'n toulêer of toumaker met minstens twee jaar ondervinding;

„toulêer of toumaker, ongekwalifiseer," 'n toulêer of toumaker met minder as twee jaar ondervinding;

„senior besturende, professionele of administratiewe werknemer" 'n werknemer wat deur die werkgewer belas is met werk wat die verantwoordelikheid meebring om by die uitvoering van die inrigting se werksaamhede besluite van professionele of administratiewe aard te neem;

„korttyd" 'n tydelike vermindering van die getal gewone werkure te wyte aan 'n slapte in die bedryf, 'n tekort aan grondstowwe of aan die feit dat die masjinerie of installasie uit orde is of dat die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word;

„magasynman" 'n werknemer wat die algemene beheer het oor die voorrade inkomende goedere of afgewerkte of gedeeltelik afgewerkte produkte en wie se plig dit is om in 'n magasyn of pakhuis goedere te ontvang, op te berg, te verpak of uit te pak of uit 'n magasyn of pakhuis goedere, hetsy aan die verbruiksafdelings in 'n inrigting, of ter versending, af te gee;

„onderbestuurder" 'n werknemer wat deur sy werkgewer belas is met—

(*a*) die toesig oor, en

(*b*) die verantwoordelikheid vir die leiding van,

die werksaamhede van 'n departement of afdeling of seksie van 'n inrigting en die werknemers wat daarin werk;

„toesighouer" 'n werknemer, uitgesonderd 'n onderbaas, wat onder die algemene toesig van 'n voorman of assistentvoorman toesig het oor 'n groep of afdeling werknemers;

„sleepwa" enige vervoermiddel wat deur 'n motorvoertuig getrek word;

„eie gewig" die gewig van 'n motorvoertuig of sleepwa soos aangegee in 'n lisensie of sertifikaat ten opsigte van so 'n motorvoertuig of sleepwa uitgereik deur 'n owerheid wat by wet gemagtig is om lisensies ten opsigte van motorvoertuie uit te reik: Met dien verstande dat in die geval van 'n twee- of driewielmotorfiets, bromponie, bromfiets of trapfiets met hulpmotor die eie gewig geag word hoogstens 1,000 lb. te wees;

(*c*) cooking rations or making tea or similar beverages or serving tea or similar beverages to employees or his employer;

(*d*) cutting up or handing up fibre;

(*e*) delivering letters, messages or goods on foot or by means of a foot- or hand-propelled vehicle, within an establishment;

(*f*) gardening work, i.e., planting, digging, mowing, raking, weeding, watering or mixing or spreading garden soil or materials or cutting or trimming hedges or cleaning or sweeping roads or paths;

(*g*) loading or unloading;

(*h*) making or maintaining fires or removing refuse or ashes;

(*i*) opening or closing bags, boxes, bales, crates or packages;

(*j*) pushing or pulling any manually propelled vehicle;

(*k*) tarring rope or twine, other than pump packing;

(*l*) teasing by hand;

"law" includes the common law;

"machine handyman" means an employee, other than an artisan, who is engaged in making minor repairs or adjustments to machinery or equipment used directly in the manufacture of the products of an establishment;

"manager" means an employee who is charged by his employer with the overall—

(*a*) supervision over,

(*b*) responsibility for, and

(*c*) direction of,

the activities of an establishment and the employees engaged therein;

"military training" means continuous training which an employee is required to undergo in terms of section *twenty-one* (1), read with sub-sections (1) and (2) of section *twenty-two*, of the Defence Act, 1957, but does not include any training he may elect to undergo in terms of section *twenty-three* of the said Act nor any other training or service for which he volunteers or which he elects to undergo;

"motor vehicle" means any power-driven vehicle, other than a mobile hoist, used for conveying goods and includes a mechanical horse;

"packer" means an employee who, under the general supervision of a despatch clerk or storeman, is engaged in packing articles into bags, bales, boxes, crates or other containers for transport or delivery;

"piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done;

"rope layer or rope maker" means an employee who is in charge of a rope and line walk;

"rope layer or rope maker, qualified," means a rope layer or rope maker who has had not less than two years' experience;

"rope layer or rope maker, unqualified," means a rope layer or rope maker who has had less than two years' experience;

"senior managerial, professional or administrative employee" means an employee who is charged by the employer with the performance of work entailing responsibility for taking decisions of a professional or administrative character in the conduct of the activities of an establishment;

"short-time" means a temporary reduction in the number of ordinary hours of work owing to slackness of trade, shortage of raw materials, a general breakdown of plant or machinery or an actual breakdown or threatened breakdown of buildings;

"storeman" means an employee who is in general charge of stocks of incoming goods or finished or partly finished products and who is responsible for receiving, storing, packing or unpacking goods in a store or warehouse or delivering goods from a store or warehouse to the consuming departments in an establishment or for despatch;

"sub-manager" means an employee who is charged by his employer with—

(*a*) the supervision over, and

(*b*) the responsibility for the direction of,

the activities of a department or division or section of an establishment and the employees engaged therein;

"supervisor" means an employee, other than a chargehand, who, under the general supervision of a foreman or assistant-foreman, is in charge of a group or section of employees;

"trailer" means any conveyance drawn by a motor vehicle;

"unladen weight" means the weight of any motor vehicle or trailer as recorded in a licence or certificate issued in respect of such motor vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles: Provided that in the case of a two or three wheeled motor cycle, motor scooter or autocycle or cycle fitted with an auxiliary engine the unladen weight shall be deemed not to exceed 1,000 lb.;

„loon" die geldbedrag aan 'n werknemer ingevolge klousule 3 (1) betaalbaar vir sy gewone werkure soos voorgeskryf by klousule 5: Met dien verstande dat, as 'n werkgewer sy werknemer vir sy gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié in klousule 3 (1) voorgeskryf, dit diè hoër bedrag beteken;

„wag" 'n werknemer wat persele of ander eiendom bewaak.

(2) By die toepassing van hierdie Vasstelling word 'n werknemer geag in dié klas te wees waarin hy uitsluitend of hoofsaaklik in diens is.

3. BESOLDIGING.

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elkeen van sy werknemers in ondergenoemde klasse moet betaal, word hieronder uiteengesit:—

(*a*) Werknemers, uitgesonderd los werknemers—

	In die landdrosdistrik Laer Tugela. Per week. £ s. d.	*In alle ander gebiede. Per week.* £ s. d.
Voorman	9 10 0	12 0 0
Assistent-voorman	6 15 0	8 10 0
Toesighouer	3 16 0	4 15 0
Onderbaas	2 12 0	3 5 0
Ambagsman	6 17 6	8 12 6
Algemene masjienwerksman	4 8 0	5 10 0
Algemene werksman	3 16 0	4 15 0
Klerk, vrou, gekwalifiseer	4 1 6	5 1 6
Klerk, vrou, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste jaar ondervinding	2 8 0	3 0 0
gedurende tweede jaar ondervinding	2 17 6	3 10 5
gedurende derde jaar ondervinding	3 5 6	4 0 7
gedurende vierde jaar ondervinding	3 13 6	4 11 2
Klerk, man, gekwalifiseer	5 10 6	6 18 6
Klerk, man, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste jaar ondervinding	2 11 0	3 4 7
gedurende tweede jaar ondervinding	3 2 6	3 18 6
gedurende derde jaar ondervinding	3 15 0	4 12 4
gedurende vierde jaar ondervinding	4 7 6	5 6 2
gedurende vyfde jaar ondervinding	5 0 0	6 0 0
Bestuurder van 'n motorvoertuig, waarvan die eie gewig tesame met die eie gewig van enige sleepwa of sleepwaens wat deur sodanige voertuig getrek word—		
(i) nie 6,000 lb. te bowe gaan nie	3 8 0	4 5 0
(ii) 6,000 lb. te bowe gaan maar nie 10,000 lb. nie	4 5 0	5 5 0
(iii) 10,000 lb. te bowe gaan	5 12 0	7 0 0
Kleurder, gekwalifiseer	6 0 0	7 10 0
Kleurder, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste ses maande ondervinding	3 2 0	3 17 6
gedurende tweede ses maande ondervinding	3 10 0	4 7 6
gedurende derde ses maande ondervinding	4 0 0	4 17 6
gedurende vierde ses maande ondervinding	4 10 0	5 7 6
gedurende vyfde ses maande ondervinding	5 0 0	6 0 0
gedurende sesde ses maande ondervinding	5 10 0	6 15 0
Toulêer of toumaker, gekwalifiseer	4 0 0	5 0 0
Toulêer of toumaker, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste ses maande ondervinding	2 16 0	3 10 0
gedurende tweede ses maande ondervinding	3 2 0	3 17 6
gedurende derde ses maande ondervinding	3 9 0	4 5 0
gedurende vierde ses maande ondervinding	3 15 0	4 12 6
Weefwindtrekker	3 12 0	4 10 0
Graad I-werknemer, gekwalifiseer	2 8 0	3 0 0
Graad I-werknemer, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste ses maande ondervinding	1 17 0	2 6 0
gedurende tweede ses maande ondervinding	2 2 6	2 13 0
Graad II-werknemer, gekwalifiseer	2 2 6	2 12 6
Graad II-werknemer, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste drie maande ondervinding	1 17 0	2 6 0
gedurende tweede drie maande ondervinding	1 19 9	2 9 3
Graad III-werknemer, gekwalifiseer	2 0 0	2 10 0
Graad III-werknemer, ongekwalifiseer	1 17 0	2 6 0
Verpakker	2 0 0	2 10 0

"wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that, if an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;

"watchman" means an employee engaged in guarding premises or other property.

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. REMUNERATION.

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

(*a*) Employees, other than casual employees—

	In the Magisterial District of Lower Tugela. Per Week. £ s. d.	*In all other Areas. Per Week.* £ s. d.
Foreman	9 10 0	12 0 0
Assistant foreman	6 15 0	8 10 0
Supervisor	3 16 0	4 15 0
Chargehand	2 12 0	3 5 0
Artisan	6 17 6	8 12 6
Machine handyman	4 8 0	5 10 0
Handyman	3 16 0	4 15 0
Clerk, female, qualified	4 1 6	5 1 6
Clerk, female, unqualified—		
during the first year of experience	2 8 0	3 0 0
during the second year of experience	2 17 6	3 10 5
during the third year of experience	3 5 6	4 0 7
during the fourth year of experience	3 13 6	4 11 2
Clerk, male, qualified	5 10 6	6 18 6
Clerk, male, unqualified—		
during the first year of experience	2 11 0	3 4 7
during the second year of experience	3 2 6	3 18 6
during the third year of experience	3 15 0	4 12 4
during the fourth year of experience	4 7 6	5 6 2
during the fifth year of experience	5 0 0	6 0 0
Driver of a motor vehicle, the unladen weight of which together with the unladen weight of any trailer or trailers drawn by such vehicle—		
(i) does not exceed 6,000 lb.	3 8 0	4 5 0
(ii) exceeds 6,000 lb. but not 10,000 lb.	4 5 0	5 5 0
(iii) exceeds 10,000 lb.	5 12 0	7 0 0
Dyer, qualified	6 0 0	7 10 0
Dyer, unqualified—		
during the first six months of experience	3 2 0	3 17 6
during the second six months of experience	3 10 0	4 7 6
during the third six months of experience	4 0 0	4 17 6
during the fourth six months of experience	4 10 0	5 7 6
during the fifth six months of experience	5 0 0	6 0 0
during the sixth six months of experience	5 10 0	6 15 0
Rope layer or rope maker, qualified	4 0 0	5 0 0
Rope layer or rope maker, unqualified—		
during the first six months of experience	2 16 0	3 10 0
during the second six months of experience	3 2 0	3 17 6
during the third six months of experience	3 9 0	4 5 0
during the fourth six months of experience	3 15 0	4 12 6
Loom warp drawer	3 12 0	4 10 0
Grade I employee, qualified	2 8 0	3 0 0
Grade I employee, unqualified—		
during the first six months of experience	1 17 0	2 6 0
during the second six months of experience	2 2 6	2 13 0
Grade II employee, qualified	2 2 6	2 12 6
Grade II employee, unqualified—		
during the first three months of experience	1 17 0	2 6 0
during the second three months of experience	1 19 9	2 9 3
Grade III employee, qualified	2 0 0	2 10 0
Grade III employee, unqualified	1 17 0	2 6 0
Packer	2 0 0	2 10 0

	In die landdrosdistrik Johannesburg. *Per week.* £ s. d.	*In die landdrosdistrik Laer Tugela.* *Per week.* £ s. d.	*In alle ander gebiede.* *Per week.* £ s. d.
Graad IV-werknemer.. Ketelbediener..... Wag.....	2 6 3	1 16 3	2 5 3
Arbeider, manlik, 18 jaar en ouer.....	2 4 3	1 14 0	2 2 6
Arbeider, manlik, onder 18 jaar.....	1 13 3	1 6 0	1 12 0
Arbeider, vroulik.....	1 15 6	1 7 0	1 14 0
Werknemer nie elders in hierdie klousule spesifiek genoem nie....	2 10 0	2 0 0	2 10 0

(*b*) *Los werknemers.*—'n Los werknemer moet vir elke dag of deel van 'n dag diens minstens een vyfde betaal word van die weekloon voorgeskryf vir 'n werknemer in dieselfde gebied en van die dieselfde geslag, wat dieselfde klas werk verrig as wat van die los werknemer vereis word: Met dien verstande dat, as die werkgewer vereis dat sy los werknemer die werk verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking „weekloon" die weekloon voorgeskryf vir 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas beteken, en voorts met dien verstande dat, as die werkgewer vereis dat sy los werknemer 'n tydperk van hoogstens vier opeenvolgende ure op enige dag werk, sy voorgeskrewe loon met hoogstens vyftig persent verminder mag word.

(2) *Kontrakbasis.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werknemer vir "n week minstens die volle weekloon betaal word wat in subklousule (1), gelees met subklousule (3), vir 'n werknemer van sy klas in die gebied waarin hy werk, voorgeskryf word, ongeag die vraag of hy in so 'n week die maksimum getal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, of minder, gewerk het.

(3) *Differensiële loon.*—'n Werkgewer wat vereis of toelaat dat 'n lid van een klas van sy werknemers langer as altesaam een uur op enige dag, hetsy benewens sy eie werk of in die plek daarvan, werk verrig van 'n ander klas waarvoor hetsy—

(*a*) 'n hoër loon as dié van sy eie klas, of

(*b*) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas,

in subklousule (1) voorgeskryf word, moet vir dié dag aan so 'n werknemers as volg betaal:—

(i) In die geval in paragraaf (*a*) vermeld, minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief en,

(ii) in die geval in paragraaf (*b*) vermeld, minstens die dagloon bereken op die kerf in die stygende skaal net bokant die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het:

Met dien verstande—

(i) dat die bepalings van hierdie subklousule nie geld wanneer die verskil tussen die klasse ingevolge subklousule (1) op ouderdom, ondervinding of geslag berus nie;

(ii) dat tensy daar in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vastelling so uitgelê mag word dat dit 'n werkgewer belet om van 'n werknemer te vereis dat hy 'n ander klas werk verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir so 'n werknemer voorgeskryf word nie.

(4) *Loonberekening.*—(*a*) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur—

(i) vyf, as hy 'n werkweek van vyf dae het;

(ii) ses, as hy 'n werkweek van ses dae het.

(*b*) Die maandloon van 'n werknemer is vier en 'n derde maal sy weekloon.

(*c*) Die uurloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur die getal gewone werkure wat hy in die reël in 'n week werk.

4. Betaling van besoldiging.

(1) *Werknemers, uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens die bepalings van klousule 6 (4), moet iedere bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, weekliks in kontant of, as die werknemer daartoe instem, maandeliks in kontant betaal word gedurende die werkure op die dag waarop die inrigting so 'n werknemer gewoonlik betaal, of by diensbeëindiging, as dit voor die gewone betaaldag geskied, en sodanige bedrag moet in 'n koevert of houer wees waarop aangegee word of wat vergesel gaan van 'n staat wat aantoon—

(*a*) die werkgewer se naam;

(*b*) die werknemer se naam of sy nommer in die betaalstaat en sy beroep;

(*c*) die getal gewone werkure wat die werknemer gewerk het;

(*d*) die getal ure wat die werknemer oortyd gewerk het;

(*e*) die werknemer se loon;

	In the Magisterial District of Johannesburg. *Per Week.* £ s. d.	*In the Magisterial District of Lower Tugela.* *Per Week.* £ s. d.	*In all other Areas.* *Per Week.* £ s. d.
Grade IV employee.... Boiler attendant..... Watchman.....	2 6 3	1 16 3	2 5 3
Labourer, male, 18 years of age and over.....	2 4 3	1 14 0	2 2 6
Labourer, male, under 18 years of age.....	1 13 3	1 6 0	1 12 0
Labourer, female.....	1 15 6	1 7 0	1 14 0
Employee not elsewhere in this clause specifically mentioned.....	2 10 0	2 0 0	2 10 0

(*b*) *Casual Employees.*—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee in the same area and of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that, where the employer requires a casual employee to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed the expression "weekly wage" shall mean the weekly wage prescribed for a qualified employee of that class and provided further that where the employer requires a casual employee to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by not more than fifty per cent.

(2) *Basis of Contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a weekly basis, and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), for an employee of his class in the area in which he works, whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Differential Wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(*a*) a wage higher than that of his own class, or

(*b*) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class,

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case referred to in paragraph (*a*), not less than the daily wage calculated at the higher rate; and

(ii) in the case referred to in paragraph (*b*), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale immediately above the wage which the employee was receiving for his ordinary work:

Provided—

(i) that the provisions of this sub-clause shall not apply where the difference between classes in terms of sub-clause (1) is based on age, experience or sex;

(ii) that, unless expressly otherwise provided in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring an employee to perform work of another class for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee.

(4) *Calculation of Wages.*—(*a*) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by—

(i) five, in the case of an employee who works a five-day week;

(ii) six, in the case of an employee who works a six-day week.

(*b*) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

(*c*) The hourly wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by the number of the ordinary hours of work which he ordinarily works in a week.

4. Payment of Remuneration.

(1) *Employees Other than Casual Employees.*—Save as provided in clause 6 (4), any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly, or with the consent of the employee, monthly during the hours of work on the usual pay day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and such amount shall be contained in an envelope or container, on which shall be recorded, or which shall be accompanied by a statement showing—

(*a*) the employer's name;

(*b*) the employee's name or pay roll number and occupation;

(*c*) the number of ordinary hours of work worked by the employee;

(*d*) the number of overtime hours worked by the employee;

(*e*) the employee's wage;

(*f*) die werknemer se lewenskostetoelae;
(*g*) die besonderhede van enige ander besoldiging ten opsigte van die werknemer se diens;
(*h*) besonderhede van enige bedrae wat afgetrek is;
(*i*) die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en
(*j*) die tydperk waarvoor die betaling geskied;

en sodanige koevert of houer wat hierdie inligting verstrek of sodanige staat word die eiendom van die werknemer.

(2) *Los werknemer.*—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is, by die beëindiging van sy diens aan hom in kontant betaal.

(3) *Premies.*—Geen bedrag mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer betaal of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie vereis dat sy werknemer van hom of van enige winkel, plek of persoon deur hom aangewys, goedere koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Behoudens die bepalings van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie vereis dat sy werknemer by hom of by enige ander persoon of plek deur hom aangewys, eet of inwoon of eet en inwoon nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of bedrae van sy werknemer se besoldiging aftrek nie: Met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:—

(*a*) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir 'n vakansie-, siektebystands-, versekerings-, spaar-, voorsorgs- of pensioenfonds, of vir ledegeld van vakverenigings;

(*b*) behoudens andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling, wanneer 'n werknemer om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer uit sy werk afwesig is, 'n bedrag eweredig met die tydperk van sy afwesigheid en bereken op grondslag van die loon wat so 'n werknemer ten tyde van sodanige afwesigheid vir sy gewone werkure ontvang het;

(*c*) iedere bedrag wat 'n werkgewer by wet of op bevel van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat word om af te trek;

(*d*) wanneer 'n werknemer daartoe instem of ingevolge die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, verplig word om kos of inwoning of kos en inwoning van sy werkgewer aan te neem, 'n bedrag hoogstens gelyk aan onderstaande bedrae:—

	Per week.	*Per maand.*
	s. d.	£ s. d.
(i) Kos	4 0	0 17 4
(ii) Inwoning	2 0	0 8 8
(iii) Kos en inwoning	6 0	1 6 0

(*e*) wanneer die gewone werkure in klousule 5 voorgeskryf, weens korttyd verminder word, 'n bedrag gelyk aan die werknemer (uitgesonderd 'n los werknemer) se uurloon vir elke uur van sodanige vermindering: Met dien verstande—

(i) dat sodanige aftrekking, ongeag die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder word, hoogstens gelyk aan een-derde van die werknemer se weekloon is;

(ii) dat geen aftrekkings ten opsigte van korttyd wat deur 'n slapte in die bedryf of 'n tekort aan grondstowwe ontstaan, geskied nie, tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige werkddag kennis gegee het van sy voorneme om sy gewone werkure te verminder;

(iii) dat ten opsigte van korttyd weens die feit dat die masjinerie of installasie uit orde is, of die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word, geen aftrekking geskied vir die eerste uur waarin daar nie gewerk word nie, tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige dag kennis gegee het dat daar geen werk sal wees nie;

(*f*) ten opsigte van 'n ander openbare vakansiedag as Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag of Kersdag waarop die werknemer op eie versoek toegelaat word om nie te werk nie, 'n bedrag gelyk aan sy dagloon;

(*g*) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, iedere bedrag wat 'n werkgewer aan 'n munisipale raad of ander plaaslike bestuur betaal het aan die huur van 'n huis, of aan huisvesting in 'n tehuis, wat die werknemer in 'n lokasie of Naturelledorp onder die beheer van so 'n raad of ander plaaslike bestuur bewoon.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD, EN DIE BETALING VIR OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, meer gewone werkure werk nie as—

(*a*) in die geval van 'n werknemer met 'n werkweek van ses dae—

(i) ses-en-veertig in enige week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, agt op 'n dag, tensy die ure op een dag hoogstens vyf is, wanneer die ure op enigeen van die orige dae tot agt en 'n half verleng kan word;

(*f*) the employee's cost of living allowance;
(*g*) the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;
(*h*) the details of any deductions made;
(*i*) the actual amount paid to the employee; and
(*j*) the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee.

(2) *Casual Employee.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Save as provided in the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:—

(*a*) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to trade unions;

(*b*) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;

(*c*) a deduction of any amount which an employer by any law or order of any competent court is required or permitted to make;

(*d*) whenever an employee agrees, or is required in terms of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board and lodging or board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder—

	Per Week.	*Per Month.*
	s. d.	£ s. d.
(i) Board	4 0	0 17 4
(ii) Lodging	2 0	0 8 8
(iii) Board and lodging	6 0	1 6 0

(*e*) whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short-time, a deduction to the amount of the employee's (other than a casual employee's) hourly wage in respect of each hour of such reduction: Provided—

(i) that such deduction shall not exceed one-third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced;

(ii) that no deduction shall be made in the case of short-time arising out of slackness of trade or shortage of raw materials, unless the employer has given his employee notice on the previous work day of his intention to reduce the ordinary hours of work;

(iii) that no deduction shall be made in the case of short-time owing to a general breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings, in respect of the first hour not worked, unless the employer has given his employee notice on the previous day that no work will be available;

(*f*) a deduction of an amount equal to his daily wage in respect of any public holiday other than New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, on which the employee at his own request is permitted not to work;

(*g*) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such employee in any location or Native village under the control of such council or other local authority.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—An employer shall not require or permit an employee, other than a casual employee, to work more ordinary hours of work than—

(*a*) in the case of an employee who works a six-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Saturday, inclusive; and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, eight on any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on any of the other days may be extended to eight and one-half;

(*b*) in die geval van 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae—

(i) ses-en-veertig in enige week van Maandag tot en met Vrydag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, nege en 'n kwart op enige dag.

(2) 'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n los werknemer meer gewone werkure as agt en 'n half op 'n dag werk nie.

(3) *Etenspouses.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer meer as vyf uur aaneen werk sonder 'n etenspouse van minstens een uur waarin nie van so 'n werknemer vereis of so 'n werknemer nie toegelaat mag word om enige werk te verrig nie, en dié pouse word geag geen deel van die gewone werkure of oortyd te vorm nie: Met dien verstande—

(i) dat werktye wat onderbreek word deur pouses van minder as 'n uur, as aaneenlopend geag word;

(ii) dat so 'n pouse langer as 'n uur is, elke tydperk van meer as een en 'n kwart uur as tyd waarin daar gewerk is, gereken word;

(iii) dat 'n motorvoertuigbestuurder wat in so 'n pouse geen ander werk verrig as om in die beheer van die voertuig te wees of te bly nie, by die toepassing van hierdie subklousule geag word in die pouse nie te gewerk het nie;

(iv) 'n werkgewer met sy werknemer kan ooreenkom om die duur van so 'n etenspouse tot uiters 'n halfuur te verkort, en in dié geval en nadat die werkgewer 'n weergawe van dié ooreenkoms by die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, van sy gebied ingedien het, kan die etenspouse aldus verkort word.

(4) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet, so na as doenlik aan die middel van elke werkperiode in die voor- en namiddag, aan elkeen van sy werknemers 'n ruspouse van minstens tien minute toestaan waarin nie van die werknemer vereis of die werknemer nie toegelaat mag word om enige werk te verrig nie, en so 'n pouse word geag deel van die gewone werkure van so 'n werknemer te vorm.

(5) *Werkure moet opeenvolgend wees.*—Behoudens die bepalings van subklousule (3), moet alle werkure van 'n werknemer op iedere dag op mekaar volg.

(6) *Oortyd.*—Alle tyd wat 'n werknemer langer as die getal gewone werkure in subklousules (1) en (2) voorgeskryf, gewerk het, word as oortyd gereken.

(7) *Beperking van oortyd.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer langer oortyd werk nie as—

(*a*) wat 'n los werknemer betref, twee uur op 'n dag;

(*b*) wat enige ander werknemer betref, tien uur in 'n week.

(8) *Vroulike werknemers.*—Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, mag 'n werkgewer nie vereis of toelaat dat 'n vroulike werknemer—

(*a*) tussen 6-uur nm. en 6-uur vm. werk nie;

(*b*) op meer as vyf dae in 'n week na 1-uur nm. werk nie;

(*c*) meer as twee uur oortyd op 'n dag werk nie, behalwe dat 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae op 'n Saterdag hoogstens vier uur oortyd mag werk;

(*d*) op meer as drie opeenvolgende dae in 'n week oortyd werk nie;

(*e*) op meer as sestig dae in a jaar oortyd werk nie;

(*f*) na voltooiing van haar gewone werkure meer as een uur op 'n dag oortyd werk nie, tensy hy—

(i) so 'n werknemer voor die middag kennis daarvan gegee het; of

(ii) so 'n werknemer van 'n behoorlike ete voorsien en haar genoeg tyd gelaat het om dit te nuttig voordat sy met die oortyd moet begin; of

(iii) so 'n werknemer minstens twee sjielings en ses pennies betyds betaal het om haar in staat te stel om 'n ete te verkry en te nuttig voordat die oortydwerk begin.

(9) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet 'n werknemer wat oortyd werk, betaal teen 'n tarief van minstens—

(*a*) wat 'n los werknemer betref, een en 'n derde maal sy dagloon gedeel deur agt en 'n half vir elke uur of gedeelte van 'n uur aldus op enige dag gewerk;

(*b*) wat enige ander werknemer betref, een en 'n derde maal sy uurloon vir elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam op enige dag in enige week oortyd gewerk het:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae beteken.

(10) *Voorbehoudsbepalings.*—(*a*) Die bepalings van hierdie klousule geld nie vir 'n wag nie.

(*b*) Die bepalings van hierdie klousule geld nie vir 'n voorman, of 'n senior besturende, professionele of administratiewe werknemer, of vir 'n onderbestuurder, indien en terwyl so 'n werknemer gereeld 'n besoldiging van minstens £780 per jaar ontvang nie: Met dien verstande dat 'n lewenskostetoelae bo die hoogste bedrag wat kragtens Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos gewysig, voorgeskryf is, nie as besoldiging beskou word nie.

(*c*) Die bepalings van subklousules (3), (4), (5) en (7) geld nie vir 'n werknemer onderwyl hy noodwerk verrig nie.

(*b*) in the case of an employee who works a five-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Friday, inclusive; and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, nine and one-quarter on any day.

(2) An employer shall not require or permit a casual employee to work more ordinary hours of work than eight and one-half on any day.

(3) *Meal Intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime: Provided—

(i) that periods of work interrupted by intervals of less than one hour shall be deemed to be continuous;

(ii) that, if such interval be longer than one hour, any period in excess of one and one-quarter hours shall be deemed to be time worked;

(iii) that a driver of a motor vehicle who during such interval does no work other than being or remaining in charge of the vehicle shall be deemed for the purposes of this subclause not to have worked during such interval;

(iv) that an employer may agree with his employee to reduce the period of such meal interval to not less than half an hour, and in that event and after the employer has lodged a statement of such agreement with the Divisional Inspector, Department of Labour, for his area, the meal interval may be so reduced.

(4) *Rest Intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of not less than ten minutes as near as practicable in the middle of each morning and afternoon work period, and during such interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work of such employee.

(5) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as provided in sub-clause (3), all hours of work of an employee on any day shall be consecutive.

(6) *Overtime.*—All time worked in excess of the number of ordinary hours of work prescribed in sub-clauses (1) and (2) shall be deemed to be overtime.

(7) *Limitation of Overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime for more than—

(*a*) in the case of a casual employee, two hours on any day;

(*b*) in the case of any other employee ten hours in any week.

(8) *Female Employees.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer shall not require or permit a female employee to work—

(*a*) between 6 o'clock p.m. and 6 o'clock a.m.;

(*b*) after 1 o'clock p.m. on more than five days a week;

(*c*) overtime for more than two hours on any day, except that an employee who works a five-day week may work up to four hours overtime on a Saturday;

(*d*) overtime on more than three consecutive days in any week;

(*e*) overtime on more than sixty days in any year;

(*f*) overtime after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—

(i) before midday given notice thereof to such employee; or

(ii) provided such employee with an adequate meal and allowed her sufficient time to have it before she has to commence overtime; or

(iii) paid such employee not less than two shillings and sixpence in sufficient time to enable her to obtain and have a meal before overtime is due to commence.

(9) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay an employee who works overtime at a rate of not less than—

(*a*) in the case of a casual employee, one and one-third times his daily wage divided by eight and one-half in respect of each hour or part of an hour so worked on any day;

(*b*) in the case of any other employee, one and one-third times his hourly wage in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of the overtime worked on any days in any week:

Provided that for the purpose of this sub-clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

(10) *Savings.*—(*a*) The provisions of this clause shall not apply to a watchman.

(*b*) The provisions of this clause shall not apply to a foreman or to a senior managerial, professional or administrative employee or to a sub-manager if and for so long as such an employee is in receipt of regular remuneration at a rate of not less than £780 per annum: Provided that any cost of living allowance in excess of the highest rate perscribed in terms of War Measure No. 43 of 1942, as amended, shall not be regarded as remuneration.

(*c*) The provisions of sub-clauses (3), (4), (5) and (7) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op iedere voltooide tydperk van twaalf maande in sy diens toestaan—

(*a*) wat 'n wag betref, een-en-twintig opeenvolgende kalenderdae verlof;
(*b*) wat enige ander werknemer betref, veertien opeenvolgende kalenderdae verlof;

en moet hy so 'n werknemer ten aansien van sodanige verlof betaal—

(i) wat 'n werknemer in paragraaf (*a*) vermeld betref, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon waarop hy vanaf die eerste dag van die verlof geregtig is;
(ii) wat 'n werknemer in paragraaf (*b*) vermeld betref, 'n bedrag van minstens twee maal die weekloon waarop hy vanaf die eerste dag van die verlof geregtig is:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie klousule die weekloon van 'n werknemer wat stukwerk verrig, bereken word op die grondslag uiteengesit in artikel *twintig* (5) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof voorgeskryf in subklousule (1) moet toegestaan word op 'n tyd wat die werkgewer bepaal: Met dien verstande—

(i) dat, as sodanige verlof nie eerder toegestaan is nie, dit, behoudens die bepalings van subklousule (3), so toegestaan word dat dit begin binne vier maande na voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het, of as die werkgewer en die werknemer skriftelik daartoe ooreenkom voor die verstryking van genoemde tydperk van vier maande, die werkgewer die verlof aan die werknemer kan toestaan vanaf 'n datum nie later nie as twee maande na genoemde tydperk van vier maande;
(ii) dat die tydperk van verlof nie saamval met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 toegestaan is of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met enige tydperk van militêre opleiding nie;
(iii) dat, as Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag of Kersdag binne die tydperk van sodanige verlof val, daar vir elke sodanige vakansiedag nog 'n dag by gemelde tydperk as verdere verloftyd gevoeg en vir elke sodanige bygevoegde dag aan die werknemer 'n bedrag van minstens sy dagloon betaal word;
(iv) dat 'n werkgewer al die dae geleentheidsverlof wat op die skriftelike versoek van sy werknemer met volle betaling aan hom toegestaan is gedurende die tydperk van twaalf maande waarop die verloftyd betrekking het, van sodanige tydperk van verlof kan aftrek.

(3) (*a*) Op die skriftelike versoek van sy werknemer kan 'n werkgewer die verlof oor 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande diens laat oploop: Met dien verstande—

(i) dat so 'n werknemer sodanige versoek doen binne twee maande na afloop van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het; en
(ii) dat die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek minstens drie jaar bewaar vanaf sodanige datum of vanaf die datum van afloop van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, en wel vanaf die jongste van die twee datums.

(*b*) Die bepalings van subklousule (2) geld *mutatis mutandis* vir die verlof in hierdie subklousule genoem.

(4) *Verlofbesoldiging.*—Die besoldiging ten opsigte van die verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), moet uiterlik op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(5) Aan 'n werknemer wie se dienskontrak gedurende enige dienstermyn van twaalf maande beëindig word voordat die verloftydperk voorgeskryf in subklousule (1) ten opsigte van so 'n termyn opgeloop het, moet daar by sodanige diensbeëindiging, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig is, vir elke voltooide maand van sodanige dienstermyn 'n bedrag betaal word van minstens—

(*a*) wat 'n werknemer in paragraaf (*a*) van subklousule (1) vermeld betref, 'n kwart van die weekloon; en
(*b*) wat 'n werknemer in paragraaf (*b*) van subklousule (1) vermeld betref, 'n sesde van die weekloon;

wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige diensbeëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer ten opsigte van enige verloftyd wat hy ingevolge die vierde voorbehoud in subklousule (2) aan 'n werknemer toegestaan het, 'n eweredige bedrag kan aftrek, en met dien verstande voorts dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die opseggingstermyn uit te dien wat by klousule 12 voorgeskryf word, tensy die werkgewer van sodanige kennisgewing afgesien het; of
(ii) wat sy diens sonder regsgeldige rede verlaat; of
(iii) wat deur sy werkgewer sonder kennisgewing ontslaan word om redes wat vir sodanige ontslag sonder kennisgewing regtens genoegsaam is;

op geen betaling uit hoofde van hierdie subklousule geregtig is nie.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of twelve months of employment with him—

(*a*) in the case of a watchman, twenty-one consecutive calendar days' leave;
(*b*) in the case of every other employee, fourteen consecutive calendar days' leave;

and shall pay such employee in respect of such leave—

(i) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*), an amount of not less than three times the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave;
(ii) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*), an amount of not less than double the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave:

Provided that for the purpose of this clause the weekly wage of any employee who is engaged on piece-work shall be calculated on the basis set out in section *twenty* (5) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leave prescribed in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer; Provided—

(i) that, if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in sub-clause (3), be granted so as to commence within four months after the completion of the twelve months of employment to which it relates or, if the employer and employee have agreed thereto in writing before the expiration of the said period of four months, the employer may grant such leave to the employee as from a date not later than two months after the said period of four months;
(ii) that the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees in writing, with any period of military training;
(iii) that, if New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall be paid an amount of not less than his daily wage in respect of each such day added;
(iv) that an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's written request during the period of twelve months of employment to which the period of leave relates.

(3) (*a*) At the written request of an employee, an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more than twenty-four months of employment: Provided—

(i) that such request is made by such employee not later than two months after the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates, and
(ii) that the date of the receipt of such request is endorsed on the request over his signature by the employer, who shall retain such request for a period of not less than three years from such date or the date of expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates, whichever is the later.

(*b*) The provisions of sub-clause (2) shall *mutatis mutandis* apply to the leave referred to in this sub-clause.

(4) *Leave Remuneration.*—The remuneration in respect of the leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(5) An employee, whose contract of employment is terminated during any period of twelve months of employment before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued, shall, upon such termination, and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than—

(*a*) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*) of sub-clause (1), one-fourth; and
(*b*) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*) of sub-clause (1), one-sixth;

of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further than an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 12, unless the employer has waived such notice; or
(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or
(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice;

shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

(6) 'n Werknemer wat geregtig geword het op 'n tydperk van verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), en wie se dienskontrak eindig voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by sodanige diensbeëindiging 'n bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van diensbeëindiging aan hom toegestaan was.

(7) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking „diens" geag elke tydperk te omvat ten opsigte waarvan 'n werkgewer ingevolge klousule 12 'n werknemer betaal in plaas van kennis van diensbeëindiging te gee en tewens alle tydperke waarin 'n werknemer afwesig is—

(*a*) met verlof ingevolge hierdie klousule;

(*b*) met siekteverlof ingevolge klousule 7;

(*c*) op las of versoek van sy werkgewer;

(*d*) vir militêre opleiding;

en wel tot 'n totaal in enige jaar van hoogstens tien weke ten opsigte van punte (*a*), (*b*) en (*c*), plus enige tydperk van militêre opleiding wat hy in dié jaar ondergaan het, en die diens word geag te begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling op 'n tydperk van jaarlikse verlof ingevolge enige wet geregtig geword het, op die datum waarop so 'n werknemer die vorige maal geregtig geword het op verlof ingevolge so 'n wet;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling in diens was en vir wie enige wet gegeld het wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak maar wat nog nie op 'n tydperk van verlof ingevolge daarvan geregtig geword het nie, op die aanvangsdatum van sodanige diens;

(iii) in geval van enige ander werknemer, op die datum waarop so 'n werknemer by sy werkgewer in diens getree het of op die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, en wel op die jongste van die twee datums.

(8) (*a*) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, kan 'n werkgewer vir die doel van jaalikse verlof te eniger tyd, maar hoogstens een maal in 'n tydvak van twaalf maande, sy bedryfsinrigting sluit en wel vir veertien opeenvolgende kalenderdae plus enige ander dae wat moontlik uit hoofde van die derde voorbehoudsbepaling in subklousule (2) daarby gevoeg moet word.

(*b*) 'n Werknemer wat op die sluitingsdatum van 'n bedryfsinrigting ingevolge paragraaf (*a*) nie op die volle tydperk van die jaarlikse verlof voorgeskryf in subklousule (1) (*b*) geregtig is nie, moet ten opsigte van enige verlof wat aan hom verskuldig is, deur sy werkgewer betaal word op die grondslag in subklousule (5) uiteengesit, en vir die doel van die jaarlikse verlof daarna word sy diens geag te begin op die datum waarop die bedryfsinrigting aldus gesluit is.

(9) By die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

7. Siekteverlof.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid van die werk afwesig is, die volgende toestaan:—

(*a*) in die geval van 'n werknemer wat 'n werkweek van vyf dae het, minstens twintig werkdae; en

(*b*) in die geval van enige ander werknemer, minstens vier-en-twintig werkdae;

siekteverlof gedurende elke tydkring van vier-en-twintig opeenvolgende maande diens by hom, en moet hy so 'n werknemer vir elke tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie subklousule minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende so 'n tydperk gewerk het: Met dien verstande—

(i) dat gedurende die eerste vier-en-twintig opeenvolgende maande diens 'n werknemer nie op meer siekteverlof met volle betaling geregtig is nie as, wat 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae betref, een werkdag ten opsigte van elke voltooide tydperk van vyf weke diens en, wat enige ander werknemer betref, een werkdag ten opsigte van elke voltooide maand diens;

(ii) dat hierdie klousule nie geld vir 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes, minstens gelyk aan dié wat die werknemer self daarin stort, betaal aan enige fonds of organisasie wat die werknemer aanwys en wat aan die werknemer waarborg dat aan hom ingeval van sy ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir twintig of vier-en-twintig werkdae, na gelang van die geval, in elke tydkring van vier-en-twintig maande diens betaal sal word, behalwe dat gedurende die eerste vier-en-twintig maande waarin die werknemer bydraes stort, die gewaarborgde tarief nie die koers van aanwas, soos uiteengesit in die eerste voorbehoud van hierdie subklousule, te bowe hoef te gaan nie;

(iii) dat, indien 'n werkgewer ingevolge enige wet geld vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal, en sodanige geld wel betaal, die bedrag aldus betaal, afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), and whose contract of employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period in respect of which an employer, in terms of clause 12, pays an employee in lieu of notice and also any period or periods during which an employee is absent—

(*a*) on leave in terms of this clause;
(*b*) on sick leave in terms of clause 7;
(*c*) on the instructions or at the request of his employer;
(*d*) undergoing any military training;

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (*a*), (*b*) and (*c*), plus any period of military training undergone in that year, and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the coming into force of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, from the date on which such employee entered his employer's service or on the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(8) (*a*) Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer may for the purpose of annual leave at any time, but not more than once in any period of twelve months, close his establishment for fourteen consecutive calendar days plus any additional days that may have to be added by virtue of the third proviso to sub-clause (2).

(*b*) An employee who at the date of the closing of an establishment in terms of paragraph (*a*) is not entitled to the full period of annual leave prescribed in sub-clause (1) (*b*) shall in respect of any leave due to him be paid by his employer on the basis set out in sub-clause (5), and for the purpose of annual leave thereafter his employment shall be deemed to commence on the date of such closing of the establishment.

(9) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

7. Sick Leave.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity—

(*a*) in the case of an employee who works a five-day week, not less than twenty work days'; and

(*b*) in the case of any other employee, not less than twenty-four work days';

sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him, and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this sub-clause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided—

(i) that in the first twenty-four consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of any other employee, one work day in respect of each completed month of employment;

(ii) that this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty or twenty-four work days, as the case may be, in each cycle of twenty-four months of employment, except that during the first twenty-four months of the payment of contributions by the employee the guaranteed rate need not exceed the rate of accrual set out in the first proviso to this sub-clause;

(iii) that where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(iv) dat indien 'n werkgewer by enige ander wet verplig word om 'n werknemer sy volle loon te betaal, ten opsigte van enige tydperk van ongeskiktheid waarvoor hierdie klousule voorsiening maak, die bepalings van hierdie klousule nie geld nie;

(v) dat die loon wat aan 'n handelsreisiger wat kommissiewerk doen of aan 'n werknemer wat stukwerk verrig, betaalbaar is ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid met siekteverlof ingevolge hierdie klousule, bereken word op grondslag van die besoldiging wat aan so 'n werknemer op sy laaste betaaldag onmiddellik voor sodanige afwesigheid betaal is.

(2) Voordat 'n werkgewer 'n bedrag betaal wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule eis ten opsigte van enige afwesigheid uit sy werk gedurende 'n tydperk wat strek oor meer as drie opeenvolgende kalenderdae, kan hy vereis dat die werknemer 'n sertifikaat voorlê wat deur 'n geneesheer geteken is en wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid bevestig.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste tydkring van vier-en-twintig maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid langer afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tye van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig op betaling vir slegs dié siekteverlof wat hom dan toekom; maar sy werkgewer moet, as hy dit nie reeds gedoen het nie, by afloop van gemelde tydkring, of by diensbeëindiging voor sodanige afloop, hom ten opsigte van die langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid uitbetaal vir sover die siekteverlof wat by sodanige afloop of beëindiging aan hom toekom, nog nie gebruik is nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) word die uitdrukking „diens" geag ook enige tydperk of tydperke te omvat waarin die werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge klousule 6;

(ii) op las of versoek van sy werkgewer;

(iii) met siekteverlof ingevolge subklousule (1);

(iv) vir militêre opleiding;

en wel tot 'n totaal in enige jaar van hoogstens tien weke ten opsigte van punte (i), (ii) en (iii), plus enige tydperk van militêre opleiding wat hy in dié jaar ondergaan het, en enige tydperk van diens by dieselfde werkgewer onmiddellik voor die datum van die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling word by die toepassing van hierdie klousule gereken diens ingevolge hierdie Vasstelling te wees, en alle siekteverlof wat met volle betaling aan so 'n werknemer gedurende so 'n tydperk toegestaan is, word geag ingevolge hierdie Vasstelling toegestaan te wees;

(*b*) beteken „ongeskiktheid" die onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe as dit deur die werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat, as die onvermoë om te werk te wyte is aan 'n ongeluk waarvoor daar ingevolge die Ongevallewet, 1941, vergoeding betaalbaar is, sodanige onvermoë geag word ongeskiktheid te wees slegs ten opsigte van dié tydperk van onvermoë om te werk waarvoor geen vergoeding weens arbeidsongeskiktheid ingevolge genoemde Wet betaalbaar is nie;

(*c*) beteken „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

8. Openbare vakansiedae en Sondae.

(1) Behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werkgewer aan 'n werknemer wat op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag of Kersdag nie werk nie, minstens sy weekloon betaal vir die week waarin so 'n dag val.

(2) Wanneer 'n werknemer op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag of Kersdag werk, moet sy werkgewer hom, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), vir die week waarin so 'n dag val, minstens sy weekloon betaal, plus sy uurloon vir elke uur of deel van 'n uur wat die werknemer altesaam op 'n dag werk: Met dien verstande dat, as daar vereis of toegelaat word dat die werknemer minder as vier uur op so 'n dag werk, hy geag word vier uur te gewerk het.

(3) *Vergoeding vir werk op 'n Sondag.*—Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer—

(*a*) aan die werknemer soos volg betaal:—

(i) Indien hy aldus vir 'n tydperk van hoogstens vier uur werk, minstens sy dagloon, of

(ii) indien hy aldus vir 'n tydperk van meer as vier uur werk, minstens dubbel sy uurloon vir elke uur of gedeelte van 'n uur ten opsigte van die totale tydperk wat hy gewerk het op sodanige Sondag of minstens dubbel sy dagloon, watter ookal die meeste is, of

(*b*) hom een en 'n derde maal sy uurloon vir elke uur of deel van 'n uur wat hy op so 'n Sondag werk, en hom binne veertien dae vanaf so 'n Sondag een dag verlof toestaan en vir die dag minstens sy dagloon betaal: Met dien verstande dat, as daar vereis of toegelaat word dat so 'n werknemer minder as vier uur op so 'n Sondag werk, hy geag word vier uur te gewerk het.

(iv) that, if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply;

(v) that the wage payable to a traveller who is employed on commission work or to an employee who is employed on piece-work for any period of absence on sick leave in terms of this clause shall be calculated on the basis of the remuneration paid to such employee on his last pay day immediately preceding such absence.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work for a period covering more than three consecutive calendar days, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity.

(3) Where, during the first cycle of twenty-four months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid only in respect of such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiry of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiry pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiry or termination, had not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(*a*) "employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of clause 6;

(ii) on the instructions or at the request of his employer;

(iii) on sick leave in terms of sub-clause (1);

(iv) undergoing military training;

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (i), (ii) and (iii), plus any period of military training undergone in that year, and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into operation of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(*b*) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than that caused by an employee's own misconduct: Provided that any inability to work caused by an accident for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall be deemed to be incapacity only in respect of any period of inability to work for which no disablement payment is payable in terms of that Act;

(*c*) "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

8. Public Holidays and Sundays.

(1) Subject to the provisions of clause 4 (6), if an employee does not work on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, his employer shall pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage.

(2) Whenever an employee works on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day his employer shall, save as provided in clause 4 (6), pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage, plus his hourly wage for each hour or part of an hour worked by the employee in the aggregate on such day: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such day, he shall be deemed to have worked for four hours.

(3) *Compensation for Work on a Sunday.*—Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

(*a*) pay to the employee—

(i) if he so works for a period not exceeding four hours, not less than his daily wage, or

(ii) if he so works for a period exceeding four hours, not less than double his hourly wage for each hour or part of an hour in respect of the total period worked by him on such Sunday or not less than double his daily wage, whichever is the greater, or

(*b*) pay him one and one-third times his hourly wage for each hour or part of an hour worked by him in the aggregate on such Sunday, and grant him within fourteen days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday, he shall be deemed to have worked for four hours.

(4) By die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

(5) Hierdie klousule geld nie vir 'n los werknemer of 'n wag nie.

9. STUKWERK.

(1) Na minstens een week kennisgewing aan sy werknemer kan 'n werkgewer 'n stukwerkstelsel invoer en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet die werkgewer 'n werknemer wat volgens 'n stukwerkstelsel werk, besoldig teen die tarief wat volgens dié stelsel geld: Met dien verstande dat die werkgewer, ongeag die hoeveelheid gedane werk, die werknemer minstens die volgende betaal:—

(*a*) In die geval van 'n ander werknemer as 'n los werknemer, vir elke week waarin stukwerk verrig word, die bedrag wat hy so 'n werknemer vir dié week sou moes betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het;

(*b*) in die geval van 'n los werknemer, vir elke dag waarop stukwerk verrig word, die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie dag sou moet betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het;

plus vyf persent.

(2) 'n Werkgewer moet 'n lys van die tariewe vermeld in subklousule (1) op 'n opvallende plek in sy bedryfsinrigting aangeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat voornemens is om 'n bestaande stukwerkstelsel of die tariewe wat daarvolgens geld, af te skaf of te wysig, moet aan die betrokke werknemers minstens een kalendermaand kennis van sodanige voorneme gee: Met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer oor 'n langer termyn van kennisgewing kan ooreenkom en dan moet die werkgewer minstens die ooreengekome kennis gee.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, hoef 'n werkgewer 'n los werknemer geen kennis te gee van sy voorneme om 'n stukwerkstelsel in te voer of af te skaf of te wysig nie.

10. VERHOUDINGSYFER.

(1) 'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde vroulike klerk, manlike klerk, kleurder, graad I-werknemer, graad II-werknemer, graad III-werknemer of toulêer of toumaker in diens neem nie, tensy hy onderskeidelik 'n gekwalifiseerde vroulike klerk, manlike klerk, kleurder, graad I-werknemer, graad II-werknemer, graad III-werknemer of toulêer of toumaker in sy diens het nie, en vir elke sodanige gekwalifiseerde vroulike klerk, manlike klerk, kleurder, graad I-werknemer, graad II-werknemer, graad III-werknemer of toulêer of toumaker in sy diens, mag hy hoogstens een ongekwalifiseerde vroulike klerk, manlike klerk, kleurder, graad I-werknemer, graad II-werknemer, graad III-werknemer, of toulêer of toumaker, na gelang van die geval, in diens neem.

(2) By die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) kan 'n werkgewer, 'n bestuurder of onderbestuur wat uitsluitlik of hoofsaaklik in diens is in die werk van 'n besondere klas werknemer, as 'n gekwalifiseerde werknemer in sodanige klas geag word;

(*b*) kan 'n ongekwalifiseerde werknemer wat 'n loon van minstens die voorgeskrewe loon van 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas ontvang, as 'n gekwalifiseerde werknemer in daardie klas geag word.

11. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE.

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere wat hy vereis dat sy werknemer dra, of wat enige wet of regulasie hom verplig om aan sy werknemer te verskaf, gratis verskaf en in bruikbare en sindelike toestand hou; en alle sodanige uniforms, oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere bly die eiendom van die werkgewer: Met dien verstande dat 'n werkgewer kan vereis dat 'n werknemer so 'n uniform, oorpak of beskermende klere was, en dan moet die werkgewer so 'n werknemer 'n toelae van minstens een sjieling en ses pennies per week betaal.

12. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK.

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, kan 'n dienskontrak beëindig deur dit—

(*a*) gedurende die eerste vier weke diens, minstens vier-en-twintig uur;

(*b*) na die eerste vier weke diens minstens 'n week;

vooruit op te sê, of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder opsegging beëindig deurdat in plaas van opsegging die werkgewer aan die werknemer minstens die volgende betaal, of die werknemer aan die werkgewer minstens die volgende betaal of verbeur, na gelang van die omstandighede:—

(i) In die geval van vier-en-twintig uur opsegging, die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

(5) This clause shall not apply to a casual employee or a watchman.

9. PIECE-WORK.

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, introduce any piece-work system and, save as provided in clause 4 (6), the employer shall pay such employee, who is employed on such piece-work system, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity of work done, the employer shall pay such employee not less than—

(*a*) in the case of an employee other than a casual employee, in respect of each week in which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had he been remunerated on the basis of time worked;

(*b*) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed the amount which he would have been required to pay such employee for that day had he been remunerated on the basis of time worked;

plus five per cent.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in subclause (1).

(3) An employer who intends to cancel or amend any piece-work system in operation or the rates applicable thereunder shall give his employee employed on such system not less than one month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice, in which case the employer shall give not less than the period of notice agreed upon.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this clause, an employer need not give a casual employee notice of his intention to introduce any piece-work system or to cancel or amend it.

10. RATIO.

(1) An employer shall not employ an unqualified female clerk, male clerk, dyer, grade I employee, grade II employee, grade III employee or rope layer or rope maker unless he has in his employ a qualified female clerk, male clerk, dyer, grade I employee, grade II employee, grade III employee or rope layer or rope maker, respectively, and for each such qualified female clerk, male clerk, dyer, grade I employee, grade II employee, grade III employee or rope layer or rope maker in his employ, he shall not employ more than one unqualified female clerk, male clerk, dyer, grade I employee, grade II employee, grade III employee or rope layer or rope maker as the case may be.

(2) For the purpose of this clause—

(*a*) an employer, a manager or a sub-manager who is wholly or mainly engaged in the work of a particular class of employee may be deemed to be a qualified employee in such class;

(*b*) an unqualified employee who is receiving a wage of not less than the wage prescribed for a qualified employee of his class may be deemed to be a qualified employee in that class.

11. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING.

An employer shall supply and maintain in serviceable and clean condition, free of charge, any uniform, overall, gumboots or other protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law or regulation he is compelled to provide for his employee and any such uniform, overall, gumboots or other protective clothing shall remain the property of the employer: Provided that an employer may require an employee to launder any such uniform, overall or protective clothing in which event the employer shall pay such employee an allowance of not less than one shilling and sixpence every week.

12. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT.

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

(*a*) during the first four weeks of employment, not less than twenty-four hours';

(*b*) after the first four weeks of employment, not less than one week's;

notice of termination of contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the the employee or paying or forfeiting to the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

(i) in the case of twenty-four hours' notice, the daily wage which the employee is receiving at the time of such termination;

(ii) in die geval van 'n week opsegging, die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat hierdeur onaangetas gelaat word—

(i) die reg van 'n werkgewer of sy werknemer om op enige regsgeldige grond die kontrak sonder opsegging te beëindig;

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer waarin voorsiening gemaak word vir 'n opseggingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat hierdie klousule voorskryf;

(iii) die werking van 'n verbeurings- of strafgeding wat regtens van toepassing kan wees op 'n werknemer wat sy diens verlaat:

Met dien verstande voorts dat, indien die loon van 'n werknemer teen die datum van die beëindiging reeds weens korttyd verminder is en die werkgewer hom betaal in plaas van sy diens op te sê, die uitdrukking „ten tyde van sodanige beëindiging ontvang" geag word „ten tyde van sodanig beëindiging sou ontvang het as geen aftrekkings weens korttyd gedoen was nie" te beteken.

(2) Indien daar ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1) 'n ooreenkoms bestaan, moet die betaling of verbeuring in plaas van opsegging eweredig wees met die ooreengekome opseggingstermyn.

(3) Die opsegging in subklousule (1) voorgeskryf, moet voor of op die inrigting se gewone betaaldag vir so 'n werknemer geskied en gaan in op die datum van sodanige betaaldag: Met dien verstande—

(i) dat die opseggingstermyn nie mag saamval met, en die opsegging nie mag geskied gedurende 'n werknemer se afwesigheid met verlof ingevolge klousule 6 of enige tydperk van militêre opleiding nie;

(ii) dat gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof ooreenkomstig klousule 7, opsegging nie mag geskied nie; en

(iii) dat as 'n opseggingstermyn van slegs vier-en-twintig uur vereis word, sodanige opsegging op enige werkdag kan geskied.

(4) By die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon" die werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

13. Dienssertifikaat.

Wanneer 'n dienskontrak om 'n ander rede as diensverlating beëindig word, moet die werkgewer aan die betrokke werknemer, uitgesonderd 'n arbeider of 'n los werknemer, 'n dienssertifikaat gee wat hoofsaaklik die vorm het soos in die Bylae tot hierdie Vasstelling voorgeskryf en waarin die volle naam van die werkgewer en van sy werknemer, die betrekking van die werknemer, die aanvangs- en die afloopdatum van die kontrak en die werknemer se weekloon ten tyde van die datum van sodanige beëindiging aangegee word.

14. Verbod op indiensneming.

'n Werkgewer mag niemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

15. Logboek.

(1) 'n Werkgewer moet sy motorvoertuigbestuurder of sy deeltydse motorvoertuigbestuurder voorsien van 'n logboek wat vir sover doenlik die volgende vorm het:—

DAAGLIKSE LOG.

Naam van werkgewer.....
Naam van motorvoertuigbestuurder.....
Datum.....
Tyd waarop werk begin het .....vm./nm.....vm./nm.
Tyd waarop werk opgehou het.....vm./nm.....vm./nm.
Getal ure gewerk.....
Etenstye van.....vm./nm.
tot.....vm./nm.
Besonderhede van enige ongeluk of vertraging.....
.....
.....

.....
(Handtekening van motorvoertuigbestuurder.)

Datum..... 19.....

(2) Iedere motorvoertuigbestuurder moet in die logboek in subklousule (1) vermeld, oor elke dag se werk 'n daaglikse log in duplo hou en binne vier-en-twintig uur na voltooiing van die dag se werk waarop dit betrekking het, 'n afskrif daarvan by sy werkgewer indien.

(3) Iedere werkgewer moet die afskrif van die daaglikse log wat in gevolge klousule (2) by hom ingedien is, drie jaar lank na sodanige indiening bewaar.

(ii) in the case of a week's notice, the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination:

Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or an employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of an employee who deserts:

Provided further that where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deductions in respect of short-time, the expression "is receiving at the time of such termination" shall, when an employer pays an employee in lieu of notice, be deemed to mean "would have received at the time of such termination if no deductions had been made in respect of short-time".

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment or forfeiture in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) shall be given on or before the usual pay day of the establishment for such employee and shall run from the day after such pay day: Provided—

(i) that the period of notice shall not run concurrently with, nor shall notice be given during, an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of military training;

(ii) that notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7; and

(iii) that where only twenty-four hours' notice is required to be given such notice may be given on any work day.

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

13. Certificate of Service.

An employer shall upon termination of the contract of employment, other than through the desertion of an employee, furnish his employee, other than a labourer or a casual employee, with a certificate of service, substantially in the form prescribed in the Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and his employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the employee's weekly wage at the date of such termination.

14. Prohibition of Employment.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

15. Log Book.

(1) An employer shall provide his driver of a motor vehicle or his part-time driver of a motor vehicle with a log book as nearly as practicable in the following form:—

DAILY LOG.

Name of employer .....
Name of driver .....
Date .....
Time of starting work ..... a.m./p.m. ..... a.m./p.m.
Time of finishing work ..... a.m./p.m. ..... a.m./p.m.
Number of hours worked .....
Meal hours from ..... a.m./p.m. to ..... a.m./p.m.
Particulars of any accident or delay .....
.....
.....

.....
(Signature of Driver.)

Date ....., 19.....

(2) Every driver of a motor vehicle shall, in the log book referred to in sub-clause (1), keep a daily log in duplicate in respect of each day's work and shall within twenty-four hours of the completion of the day's work to which it relates deliver a copy thereof to his employer.

(3) Every employer shall retain the copy of the daily log, which in terms of sub-clause (2) has been delivered to him, for a period of three years subsequent to such delivery.

BYLAE.

Ek/Ons (*a*).....wat die.....bedryf beoefen te..... verklaar hierby dat..... in my/ons (*a*) diens was vanaf die.....dag van.....19..... tot die.....dag van.....19..... in die betrekking van (*b*) ..... By diensbeëindiging was sy/haar (*a*) loon (uitgesonderd lewenskostetoelae).....pond.....sjielings .....pennies per week.

.....
(Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger.)

Datum.....19.....

(*a*) Skrap wat nie van toepassing is nie.

(*b*) Meld die betrekking waarin die werknemer uitsluitlik of hoofsaaklik in diens was, bv. klerk, graad I-werknemer.

W. F. J. STEENKAMP, *Voorsitter.*
H. W. TINDALE *Lid.*
J. MARAIS, *Addisionele Lid.*

J. T. LLEWELLYN, *Sekretaris.*
Pretoria, 1 September 1960.

SCHEDULE.

I/We (*a*) ..... carrying on trade in the ..... Industry at ..... hereby certify that ..... was employed by me/us (*a*) from the ..... day of ....., 19 ....., to the ..... day of ....., 19....., in the occupation of (*b*) ..... At the termination of employment his/her (*a*) wage (excluding cost of living allowance) was ..... pounds ..... shillings ..... pence per week.

.....
(Signature of Employer or Authorised Representative.)

Date.....19.....

(*a*) Delete whichever inapplicable.

(*b*) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g., clerk, grade I employee.

W. F. J. STEENKAMP, Chairman.
H. W. TINDALE, Member.
J. MARAIS, Additional Member.

J. T. LLEWELLYN, Secretary.
Pretoria, 1st September, 1960.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 3.] [6 Januarie 1961.

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE BANARENGSTAM EN INSTELLING VAN DIE BANARENG-BA-SEKORORO STAMOWERHEID. —GEBIED VAN TZANEEN, DISTRIK LETABA.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens—

1. paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), die gebied van die Banarengstam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;
2. artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ten opsigte van die gebied toegewys aan kaptein James M. Sekororo van die Banarengstam en omskryf in voornoemde Bylae, 'n stamowerheid in te stel wat bekend sal staan as die Banareng-ba-Sekororostamowerheid; en
3. subartikel (1) van artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die Banareng-ba-Sekororostamowerheid benewens die kaptein van die Banarengstam uit minstens nege en hoogstens vyftien raadsmanne moet bestaan.

BYLAE.

DIE GEBIED VAN DIE BANARENGSTAM ONDER KAPTEIN JAMES M. SEKORORO EN DIE BANARENG-BA-SEKORORO STAMOWERHEID. —GEBIED TZANEEN, DISTRIK LETABA.

Die gebied in die gebied Tzaneen, distrik Letaba, wat uit die volgende bestaan:—

(*a*) Sekororolokasie;

(*b*) die volgende Trustplase naamlik: Turkey No. 178, Strasburg No. 167, Lorraine No. 183 en Madeira No. 159; en

(*c*) die volgende gedeeltes van plase:—

(i) Die gedeeltes van die plaas Metz No. 165 wat wes van die tans bestaande Provinsiale Pad No. P.116/1 (Trichardtsdal—Enable) geleë is; en

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 3.] [6 January 1961.

DEFINITION OF THE AREA OF THE BANARENG TRIBE AND ESTABLISHMENT OF THE BANARENG-BA-SEKORORO TRIBAL AUTHORITY. —AREA OF TZANEEN, LETABA DISTRICT.

His excellency the Governor-General has been pleased, in terms of—

1. paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), to define the area of the Banareng Tribe in accordance with the accompanying Schedule;
2. section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Tribal Authority in respect of the area assigned to Chief James M. Sekororo of the Banareng Tribe, and defined in the aforementioned Schedule, to be known as the Banareng-ba-Sekororo Tribal Authority; and
3. sub-section (1) of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the Banareng-ba-Sekororo Tribal Authority shall, in addition to the chief of the Banareng Tribe, consist of not less than nine and not more than fifteen councillors.

SCHEDULE.

THE AREA OF THE BANARENG TRIBE UNDER CHIEF JAMES M. SEKORORO AND THE BANARENG-BA-SEKORORO TRIBAL AUTHORITY.—AREA OF TZANEEN, LETABA DISTRICT.

The area in the area of Tzaneen, Letaba District, consisting of the following:—

(*a*) Sekororo's Location;

(*b*) the following Trust farms namely: Turkey No. 178, Strasburg No. 167, Lorraine No. 183 and Madeira No. 159; and

(*c*) the following portions of farms:—

(i) Those portions of the farm Metz No. 165 situated to the west of the existing Provincial Road No. P.116/1 (Trichardtsdal—Enable); and

(ii) dié gedeelte van die plaas Enable No. 159 wat soos volg omskryf word:—

Begin by die punt waar die gemeenskaplike grens van die plase Metz No. 165 en Enable No. 159 deur Provinsiale Pad No. P.116/1 gekruis word; daarvandaan in 'n suidelike rigting al langs genoemde pad tot by 'n punt wat 7,595 voet suid van genoemde kruispunt geleë is; daarvandaan met 'n reguitlyn in 'n oostelike rigting tot by 'n punt op die gemeenskaplike grens van die plase Enable No. 159 en Bulwer No. 536, wat 5,316 voet suid van die suid-oostelike baken van die plaas Metz No. 165 geleë is; daarvandaan 'n 'n suidelike rigting al langs die gemeenskaplike grens van die plase Enable No. 159 en Bulwer No. 536 tot by die gemeenskaplike baken van die plase Enable No. 159, Bulwer No. 536, London No. 168 en Worcester No. 164; daarvandaan al langs die gemeenskaplike grens van die plase Enable No. 159 en Worcester No. 164 tot by die gemeenskaplike baken van die plase Enable No. 159, Worcester No. 164, Sadowa No. 166 en Turkey No. 178; daarvandaan al langs die gemeenskaplike grens van Enable No. 159 en Turkey No. 178 tot by die gemeenskaplike baken van die plase Enable No. 159, Turkey No. 178, Strasburg al langs die gemeenskaplike grens van die No. 167 en Metz No. 165; daarvandaan plase Enable No. 159 en Metz No. 165 tot by die beginpunt.

242/362 (8).

No. 4.] [6 Januarie 1961.

INSTELLING VAN DIE VULAMEHLOSTREEKSOWERHEID.—DISTRIK UMZINTO.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om—

(1) kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), 'n Bantoestreeksowerheid wat bekend sal staan as die Vulamehlostreeksowerheid in te stel ten opsigte van die gebiede van die volgende Bantoestamowerhede:—

1. Die Thulini-, Zembe-, Qwabe- en Hlongwastamowerheid soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 1018 van 18 Julie 1959;

2. die Qikostamowerheid soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 294 van 27 Februarie 1959;

3. die Celestamowerheid soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 909 van 19 Junie 1959;

4. die Ndelustamowerheid soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 911 van 19 Junie 1959; en

5. die Mbhelestamowerheid soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 912 van 19 Junie 1959;

(2) kragtens subartikel (1) van artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, kaptein Vela Mbhele, hoof van die Mbhelestamowerheid aan te wys as voorsitter van genoemde Vulamehlostreeksowerheid en te bepaal dat genoemde Streeksowerheid uit 21 lede met inbegrip van die voorsitter moet bestaan.

421/362.

(ii) that portion of the farm Enable No. 159, defined as follows:—

From the point where the boundary common to the farms Metz No. 165 and Enable No. 159 is intersected by Provincial Road No. P.116/1; thence in a southerly direction along the said road to a point situated 7,595 feet south of the said point of intersection; thence in a straight line in an easterly direction to a point on the boundary common to the farms Enable No. 159 and Bulwer No. 536, situated 5,316 feet south of the south-easterly beacon of the farm Metz No. 165; thence in a southerly direction along the boundary common to the farms Enable No. 159 and Bulwer No. 536 to the beacon common to the farms Enable No. 159, Bulwer No. 536, London No. 168 and Worcester No. 164; thence along the boundary common to the farms Enable No. 159 and Worcester No. 164 to the beacon common to the farms Enable No. 159, Worcester No. 164, Sadowa No. 166 and Turkey No. 178; thence along the boundary common to Enable No. 159 and Turkey No. 178 to the beacon common to the farms Enable No. 159, Turkey No. 178, Strasburg No. 167 and Metz No. 165; thence along the boundary common to the farms Enable No. 159 and Metz No. 165 to the point of commencement.

242/362 (8).

No. 4.] [6 January 1961.

ESTABLISHMENT OF THE VULAMEHLO REGIONAL AUTHORITY. — UMZINTO DISTRICT.

His Excellency the Governor-General has been pleased—

(1) in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Bantu Regional Authority to be known as the Vulamehlo Regional Authority in respect of the areas of the following Bantu Tribal Authorities:—

1. The Thulini, Zembe, Qwabe and Hlongwa Tribal Authorities as defined by Government Notice No. 1018 of 18th July, 1958;

2. the Qiko Tribal Authority as defined by Government Notice No. 294 of 27th February, 1959;

3. the Cele Tribal Authority as defined by Government Notice No. 909 of 19th June, 1959;

4. the Ndelu Tribal Authority as defined by Government Notice No. 911 of 19th June, 1959; and

5. the Mbhele Tribal Authority as defined by Government Notice No. 912 of 19th June, 1959;

(2) in terms of sub-section (1) of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to designate Chief Vela Mbhele, head of the Mbhele Tribal Authority as chairman of the said Vulamehlo Regional Authority and to determine that the said Bantu Regional Authority shall consist of 21 members inclusive of the chairman.

421/362

No. 9.] [6 Januarie 1961.

MUNISIPALITEIT VAN LOUIS TRICHARDT.—INRIGTING VAN TEHUIS VIR NATURELLEMANS.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragraaf (*c*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg dat die Munisipaliteit van Louis Trichardt binne die lokasie en Naturelledorp wat in Goewermentskennisgewing No. 1562 van 11 Oktober 1957 genoem word, 'n sekere stuk grond, ongeveer 4·95 morg groot, synde perseel No. 1291 en begrens deur Holtzkampfstraat, die Biersaalperseel (No. 1069), 'n oop stuk grond langs Ramabulanastraat en die onbesette grensstrook soos aangetoon op planne wat in die kantore van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pretoria, en die Stadsklerk van genoemde stedelike plaaslike bestuur bewaar word, bepaal, afsonder en aanlê om daarop een of meer geboue of groepe geboue in te rig vir die huisvesting van Naturellemans wat geen familielewe lei nie.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. 22] [6 Januarie 1961.

Onderstaande wysiging van die regulasie wat deur die Raad van Bestuurders van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie uitgevaardig en deur die Minister van Pos-en-Telegraafwese goedgekeur is, word vir algemene inligting bekendgemaak.

A. J. BOTES,
Posmeester-generaal.

Hoofposkantoor,
Pretoria, 28 Desember 1960.

DIE SUID-AFRIKAANSE UITSAAIKORPORASIE.

WYSIGING, MET INGANG VAN 1 JANUARIE 1961, VAN DIE REGULASIES AFGEKONDIG BY GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 2495 VAN 28 SEPTEMBER 1951 EN SOOS VAN TYD TOT TYD GEWYSIG, BETREFFENDE DIE GELDE WAT BETAALBAAR IS VIR DIE LISENSIES WAT IN ARTIKEL *AGT* VAN DIE RADIOWET, 1952 (WET No. 3 VAN 1952), GENOEM WORD.

Uitgevaardig deur die Raad van Bestuurders van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie kragtens die bevoegdhede hom verleen by artikels *vyf-en-twintig* (1) (*f*) en *vyf-en-twintig* (2) van Wet No. 22 van 1936.

Regulasie 1 (*a*), Tarief 1:—

(*a*) Voeg by onder iedereen van die drie kolomme wat eindig met 35s., 25s. en 20s. onderskeidelik, die woorde—

„ plus 'n heffing van 10s. vir 'n tweede ontvangtoestel en 'n heffing van 5s. vir 'n derde ontvangtoestel of meer "; en

(*b*) vervang die bedrae „ 35s. ", „ 25s. ", „ 20s. ", „ 10s. " en „ 5s. " deur onderskeidelik „ R3.50 ", „ R2.50 ", „ R2.00 ", „ R1.00 " en „ 50c " met ingang van 14 Februarie 1961.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 2.] [6 Januarie 1961.

SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.—REËLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN ADDISIONELE KWALIFIKASIES.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die verdere wysiging van die reëls wat die

No. 9.] [6 January 1961.

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.—PROVISION OF HOSTEL FOR NATIVE MEN.

The Minister of Bantu Administration and Development has approved in terms of paragraph (*c*) of subsection (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Louis Trichardt within the location and Native village referred to in Government Notice No. 1562 of the 11th October, 1957, of a certain area of land, approximately 4·95 morgen in extent, being Site No. 1291 and bounded by Holtzkampf Street, the Beer Hall site (No. 1069), an open space of ground along Ramabulana Street and the undeveloped boundary belt as shown on plans filed in the offices of the Secretary for Bantu Administration and Development, Pretoria, and the Town Clerk of the said urban local authority on which to provide one or more buildings or groups of buildings for the accommodation of Native men not living under conditions of family life.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. 22.] [6 January 1961.

The following amendment of the regulations made by the Board of Governors of the South African Broadcasting Corporation and approved by the Minister of Posts and Telegraphs, is published for general information.

A. J. BOTES,
Postmaster-General.

General Post Office,
Pretoria 28th December, 1960.

SOUTH AFRICAN BROADCASTING CORPORATION.

AMENDMENT, WITH EFFECT FROM 1ST JANUARY, 1961, OF THE REGULATIONS PUBLISHED IN GOVERNMENT NOTICE No. 2495 OF THE 28TH SEPTEMBER, 1951, AND AS AMENDED FROM TIME TO TIME, GOVERNING THE FEES WHICH SHALL BE PAID FOR THE LICENCES REFERRED TO IN SECTION *EIGHT* OF THE RADIO ACT, 1952 (ACT No. 3 OF 1952).

Made by the Board of Governors of the South African Broadcasting Corporation under the powers vested in it by sections *twenty-five* (1) (*f*) and *twenty-five* (2) of Act No. 22 of 1936.

Regulation 1 (*a*), Tariff 1:—

(*a*) Add under each of the three columns ending with 35s., 25s, and 20s. respectively, the words—

" plus a levy of 10s. for a second receiving apparatus and a levy of 5s. for a third receiving apparatus or more "; and

(*b*) substitute the amounts " R3.50 ", " R2.50 ", " R2.00 ", " R1.00 " and " 50c." for " 35s. ", " 25s.", " 20s.", " 10s." and " 5s." respectively, with effect from 14th February, 1961.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 2.] [6 January 1961.

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.—RULES REGARDING REGISTRATION OF ADDITIONAL QUALIFICATIONS.

The Minister of Health, in exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has approved of the further amendment of

Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kragtens subartikel (2) (*h*) van genoemde artikel van die Wet gemaak het en wat by Goewermentskennisgewing No. 1461 van 24 September 1937, soos gewysig, afgekondig is, deur die byvoeging van die volgende:—

Die Diploma in Kliniese Skeikunde van die Pharmaceutiese Vereniging van Suid-Afrika. (Afkorting: D.K.S.)

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 23.] [6 Januarie 1960.

LUSERNSAADSKEMA.

LUSERNSAADPRYSE.

Ooreenkomstig subartikel (I) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Lusernsaadbeheerraad, genoem in artikel 2 van die Lusernsaadskema, gepubliseer by Proklamasie No. 22 van 1952, kragtens artikel 17 van daardie skema en met my goedkeuring, die verbodsbepalings in die Bylae hiervan vervat in verband met die verkoop van lusernsaad met ingang van datum van publikasie hiervan, opgelê het, ter vervanging van Goewermentskennisgewing No. 2041 van 11 Desember 1959.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

BYLAE.

1. Behoudens die bepalings van klousule 2 en 3 mag niemand lusernsaad verkoop teen 'n hoër prys nie as—

£11 per 100 lb.; of
2s. 4d. per lb. in die geval waar minder as 100 lb. maar minstens 50 lb. op 'n keer verkoop word; of
2s. 6d. per lb. in die geval waar minder as 50 lb. maar minstens 10 lb. op 'n keer verkoop word;

met dien verstande dat die pryse hierbo genoem, verhoog mag word met die bedrag van die spoorvrag in deur die verkoper aangegaan ten opsigte van die betrokke hoeveelheid lusernsaad.

2. Wanneer 'n persoon wat kragtens sy registrasie by die raad gemagtig is om lusernsaad skoon te maak, lusernsaad aan 'n persoon wat daarmee as 'n besigheid handel, verkoop, moet die pryse wat ingevolge klousule 1 bepaal word, met 8s. 6d. per 100 lb. verminder word.

3. Hierdie verbod is nie van toepassing op verkope van minder as 10 lb. lusernsaad op 'n keer nie.

4. Vir die toepassing van die voorafgaande verbodsbepaling het enige uitdrukking waaraan in die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, of in die Lusernsaadskema, afgekondig by Proklamasie No. 22 van 1952, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, dieselfde betekenis wanneer dit in die voorafgaande verbodsbepaling gebesig word.

No. 24.] [6 Januarie 1961.

DIE INBRING OF ONTVANG VAN SLAGVEE, VLEIS OF VLEISPRODUKTE, DIE VERKRYGING OF VERKOOP VAN SLAGVEE OF DIE SLAG VAN SLAGVEE, BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *negeen-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIUS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hiermee bekend dat ek die verbodsbepalings, prosedure, vorms en voorwaardes voorgeskryf in Bylae IV van Goewermentskennisgewing No. 1429 van 1959, soos gewysig, verder gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

the rules made by the South African Pharmacy Board under sub-section (2) (*h*) of the said section of the Act and published under Government Notice No. 1461 of the 24th September, 1937, as amended, by the addition of the following:—

The Diploma in Clinical Chemistry of the Pharmaceutical Society of South Africa. (Abbreviation: D.C.C.)

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. 23.] [6 January 1960.

LUCERNE SEED SCHEME.

LUCERNE SEED PRICES.

In terms of sub-section (I) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Lucerne Seed Control Board, referred to in section 2 of the Lucerne Seed Scheme, published by Proclamation No. 22 of 1952, has, in terms of section 17 of that Scheme, and with my approval imposed the prohibition mentioned in the Schedule hereto in connection with the sale of lucerne seed with effect from date of publication hereof, in substitution of Government Notice No. 2041 of 11th December, 1959.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

SCHEDULE.

1. Subject to the provisions of clause 2 and 3, no person shall sell lucerne seed at a price above—

£11 per 100 lb; or
2s. 4d. per lb. in the case where less than 100 lb. but at least 50 lb. are sold at a time; or
2s. 6d. per lb. in the case where less than 50 lb. but at least 10 lb. are sold at a time;

provided that the above-mentioned prices may be increased by the amount of railage inwards incurred by the seller on the quantity of lucerne seed concerned.

2. Whenever a person who by virtue of his registration with the board is authorized to clean lucerne seed, sells lucerne seed to a person dealing with it in the course of trade, the prices determined in terms of clause 1, shall be reduced by 8s. 6d. per 100 lb.

3. This prohibition shall not apply to sales of lucerne seed of less than 10 lb. lucerne seed at a time.

4. For the purpose of the foregoing prohibition, any expression to which a meaning has been assigned in the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, or in the Lucerne Seed Scheme published by Proclamation No. 22 of 1952, as amended, bears, when used in the foregoing prohibition, the same meaning.

No. 24.] [6 January 1961.

THE INTRODUCTION OR RECEIPT OF SLAUGHTER ANIMALS, MEAT OR MEAT PRODUCTS, THE ACQUISITION OR SALE OF SLAUGHTER ANIMALS OR THE SLAUGHTERING OF SLAUGHTER ANIMALS, CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT.

Under the powers vested in me by section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIUS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that I have further amended the prohibitions, procedure, forms and conditions set out in Schedule IV to Government Notice No. 1429 of 1959, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op 15 Januarie 1961 van krag word.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

BYLAE.

Bylae IV van Goewermentskennisgewing No. 1429 van 18 September 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig—

(1) deur die voorbehoudsbepaling aan die einde van klousule 2 te vervang deur die volgende voorbehoudsbepaling:—

„Met dien verstande dat hierdie verbod nie van toepassing is nie ten opsigte van enige slagvee wat in 'n abattoir in enige beheerde gebied ingebring word om die vleis en neweprodukte daarvan afkomstig deur 'n agent wat deur die Raad aangestel is en ooreenkomstig die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 907 van 24 Junie 1960 te verkoop.";

(2) deur subparagraaf (ii) van paragraaf (*a*) van klousule 3 te vervang deur die volgende subparagraaf:—

„iemand in beheer van 'n abattoir in 'n beheerde gebied wat daardie slagvee tot daardie abattoir toelaat.";

(3) deur subparagraaf (i) van paragraaf (*c*) van klousule 3 te vervang deur die volgende subparagraaf:—

„iemand wat slagvee in 'n abattoir in 'n beheerde gebied inbring vir die verkoop daarvan of die vleis en neweprodukte daarvan afkomstig ooreenkomstig die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 907 van 24 Junie 1960, deur 'n agent wat deur die Raad aangestel is.";

(4) deur klousule 4 in geheel te skrap;

(5) deur klousule 7 in geheel te skrap; en

(6) deur Aanhangsels I, IA, II, III en V daarvan te skrap.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 1 VAN 1961.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hiermee kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Steytlerville, Willowmore, Aberdeen, Murraysburg, Richmond en Hanover wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 24 Februarie 1961.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag skriftelik aansoek doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 15th January, 1961.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

SCHEDULE.

Schedule IV to Government Notice No. 1429 of 18th September, 1959, as amended, is hereby further amended—

(1) by the substitution for the proviso at the end of clause 2 thereof of the following proviso:—

"Provided that this prohibition shall not apply in respect of any slaughter animal introduced into an abattoir in any controlled area for the meat and by-products derived therefrom to be sold in accordance with the provisions of Government Notice No. 907 of 24th June, 1960, by an agent appointed by the Board.";

(2) by the substitution for sub-paragraph (ii) of paragraph (*a*) of clause 3 thereof, of the following sub-paragraph:—

"a person in charge of an abattoir in a controlled area who admits that slaughter animal to such abattoir.";

(3) by the substitution for sub-paragraph (i) of paragraph (*c*) of clause 3 thereof of the following sub-paragraph:—

"a person who introduces slaughter animals into an abattoir in a controlled area for the sale thereof, or the meat and by-products derived therefrom according to the provisions of Government Notice No. 907 of 24th June, 1960, through an agent appointed by the Board.";

(4) by deleting the whole of clause 4;

(5) by deleting the whole of clause 7; and

(6) by deleting Annexures I, IA, II, III and V thereof.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 1 OF 1961.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Steytlerville, Willowmore, Aberdeen, Murraysburg, Richmond and Hanover, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 24th February, 1961.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make written application to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*

(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet sonder versuim gerig word aan die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 23 Desember 1960.

BYLAE.

Steytlerville, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 24 Januarie 1961.
Mount Stewart, mnr. C. D. Cawood, van 9.30 vm. tot 10 vm., 25 Januarie 1961.
Miller, mnr. van Schalkwyk se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 26 Januarie 1961.
Willowmore, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 1 Februarie 1961.
Rietbron, Polisiekantoor, van 11.30 vm., tot 12.30 nm., 2 Februarie 1961.
Aberdeen, Aberdeen-hotel, van 9 vm. tot 3.30 nm., 6 Februarie 1961 en van 9 vm. tot 11 vm., 7 Februarie 1961.
Murraysburg, Polisiekantoor, van 9 vm., tot 11.30 vm., 9 Februarie 1961.
Richmond, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 14 Februarie 1961.
Hanover, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11.30 vm., 16 Februarie 1961.
Noupoort, Spoorweginstituutsaal, van 9 vm. tot 3 nm., 22 Februarie 1961.

KENNISGEWING No. 2 VAN 1961.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Springs, Delmas en Brakpan wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 10 Februarie 1961.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees, soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag skriftelik aansoek doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.); en

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet sonder versuim gerig word aan die distriksyker, Posbus 833, Springs.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 23 Desember 1960.

BYLAE.

Springs, Distriksykkantoor, Derde Straat 16a, Geduld, Springs, van 9 vm. tot 4 nm. 23 Januarie 1961 tot 10 Februarie 1961. Elke werkdag uitgesonderd Saterdae.

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 23rd December, 1960.

SCHEDULE.

Steytlerville, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 24th January, 1961.
Mount Stewart, Mr. C. D. Cawood, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 25th January, 1961.
Miller, Mr. van Schalkwyk's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 26th January, 1961.
Willowmore, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 1st February, 1961.
Rietbron, Police Station, from 11.30 a.m. to 12.30 p.m., 2nd February, 1961.
Aberdeen, Aberdeen Hotel, from 9 a.m., to 3.30 p.m., 6th February, 1961 and from 9 a.m. to 11 a.m., 7th February, 1961.
Murraysburg, Police Station, from 9 a.m. to 11.30 a.m., 9th February, 1961.
Richmond, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 14th February, 1961.
Hanover, Police Station, from 9 a.m. to 11.30 a.m., 16th February, 1961.
Noupoort, Railway Institute Hall, from 9 a.m. to 3 p.m., 22nd February, 1961.

NOTICE No. 2 OF 1961.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Springs, Delmas and Brakpan, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 10th February, 1961.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make written application to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*

(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made without delay to the District Assizer, P.O. Box 833, Springs.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 23rd December, 1960.

SCHEDULE.

Springs, District Assize Office, 16a Third Street, Geduld, Springs, from 9 a.m. to 4 p.m., 23rd January to 10th February, 1961. Each working day except Saturdays.

Kwa-Thema Bantoedorp, Administratiewe kantore, van 9 vm. tot 3 nm., 23 Januarie 1961.

Payneville-Bantoedorp, Raadkamer van Adviserende Bantoeraad, van 9 vm. tot 3 nm., 24 Januarie 1961.

Sundra, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 25 Januarie 1961.

Eloff, Eloff-handelshuis, van 10 vm. to 12 middag, 26 Januarie 1961.

Delmas, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 12 middag, 27 Januarie 1961.

Brakpan, Ontvanger van Inkomste, van 9 vm. tot 3.30 nm., 30 en 31 Januarie en 1, 2 en 3 Februarie 1961.

Kwa-Thema Bantu Township, Administrative Offices, from 9 a.m. to 3 p.m., 23rd January, 1961.

Payneville Native Township, Board Room, from 9 a.m. to 3 p.m., 24th January, 1961.

Sundra, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 25th January, 1961.

Eloff, Eloff Handelshuis, from 10 a.m. to 12 noon, 26th January, 1961.

Delmas, Police Station, from 9.30 a.m. to 12 noon, 27th January, 1961.

Brakpan, Receiver of Revenue, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 30th and 31st January, 1st, 2nd, and 3rd February, 1961.

KENNISGEWING No. 3 VAN 1961.

BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK.

Die Direkteur van Sensus en Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikerprysindekse (Basis: Oktober 1958 = 100) en die Kleinhandelprysindekse (Basis: 1938 = 100) vir November 1960, soos volg is:—

NOVEMBER 1960.

Gebied.	Alle Items.	
	Verbruikerprysindeks. Basis: Oktober 1958 = 100.	Kleinhandelprysindeks. Basis: 1938 = 100.
1. Kaapstad	102·3	224·8
2. Port Elizabeth	101·5	232·0
3. Oos-Londen	101·3	235·9
4. Kimberley	101·9	237·9
5. Pietermaritzburg	102·0	236·2
6. Durban	102·6	236·7
7. Pretoria	102·7	227·0
8. Witwatersrand	102·0	220·3
9. Bloemfontein	101·6	232·7
Beswaarde gemiddelde van die nege gebiede	102·1	225·7

NOTICE No. 3 OF 1961.

BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS.

The Director of Census and Statistics notifies for general information that the Consumer Price Indexes (Base: October, 1958 = 100) and the Retail Price Indexes (Base: 1938 = 100) for November, 1960, are as follows:—

NOVEMBER, 1960.

Area.	All Items.	
	Consumer Price Index. Base: October 1958 = 100.	Retail Price Index. Base: 1938 = 100.
1. Cape Town	102·3	224·8
2. Port Elizabeth	101·5	232·0
3. East London	101·3	235·9
4. Kimberley	101·9	237·9
5. Pietermaritzburg	102·0	236·2
6. Durban	102·6	236·7
7. Pretoria	102·7	227·0
8. Witwatersrand	102·0	220·3
9. Bloemfontein	101·6	232·7
Weighted average of the nine areas	102·1	225·7

KENNISGEWING No. 4 VAN 1961.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 15de dag van Desember 1960.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	4,148,288	14	4
Note in Omloop	114,388,086	0	0
Deposito's:			
Unie-regering	14,978,657	6	2
Provinsiale Administrasies	283,943	4	10
Bankiers	47,950,967	0	5
Andere	2,583,757	11	10
Ander Laste	36,472,739	13	10
	£221,806,439	11	5

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £14,727,770. 19s. 4d. buite die Unie gehou word)	62,957,861	8	2
Buitelandse:			
Wissels	1,533,647	8	5
Beleggings	10,733,219	6	5
Ander Bates	11,488,186	14	11
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	86,712,914	17	11
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels	35,410,000	0	0
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering	—		
Andere	14,692,846	1	2
Sekuriteite:			
Unie-regering	70,686,113	17	6
Andere	8,714,364	12	1
Ander Bates	5,590,200	2	9
	£221,806,439	11	5

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 34·5 persent.

Pretoria, 21 Desember 1960.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 4 OF 1961.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 15th day of December, 1960.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	4,148,288	14	4
Notes in Circulation	114,388,086	0	0
Deposits:			
Union Government	14,978,657	6	2
Provincial Administrations	283,943	4	10
Bankers	47,950,967	0	5
Other	2,583,757	11	10
Other Liabilities	36,472,739	13	10
	£221,806,439	11	5

ASSETS.	£	s.	d.
Gold (of which £14,727,770. 19s. 4d. is held outside the Union)	62,957,861	8	2
Foreign:			
Bills	1,533,647	8	5
Investments	10,733,219	6	5
Other Assets	11,488,186	14	11
Total Gold and Foreign Assets	86,712,914	17	11
Domestic:			
Bills discounted	35,410,000	0	0
Loans and Advances:			
Union Government	—		
Other	14,692,846	1	2
Securities:			
Union Government	70,686,113	17	6
Other	8,714,364	12	1
Other Assets	5,590,200	2	9
	£221,806,439	11	5

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 34·5 per cent.

Pretoria, 21st December, 1960.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 5 VAN 1961.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 249.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verhoging van die reg op:—

1. Verstelbare kantoordatumstempels, van 10 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 107/9/30.)

   [Applikant: City Rubber Stamp Co. (Pty.), Ltd., Posbus 2086, Pretoria.]

2. Geslypte glasware van die bestaande regte tot die volgende regte slegs in die maksimumkolom:—

   (*a*) Waterglase, likeurglase, portglase, sjerrieglase, klaretglase, sjampanjeglase en -kelke, van verskillende groottes, helder of gekleurd—1s. 6d. elk;

   (*b*) bekers en kraffies van alle groottes, helder of gekleurd—9s. elk;

   (*c*) vrugtestelle, waterstelle, likeurstelle en wynstelle van alle groottes, helder of gekleurd—18s. per stel van 7 stukke; en

   (*d*) asynbottels, sousbottels, heuningflesse, konfytflesse en atjarflesse van alle groottes—4s. elk. (R.H.N.-verw. 101/9/9.)

   [Applikant: Cut Glass Manufacturers (Pty.), Ltd., Posbus 1781, Johannesburg.]

Verlaging van die reg op:—

Drukkersetterymeubels van staal en hout, soos drukkersletterkabinette, -galleikabinette en -letterkaste, van—

(*a*) indien van hout, ingevolge pos 269 (1) (*g*), belasbaar teen 25 persent *ad valorem;* en

(*b*) indien van metaal, ingevolge pos 110 (*d*), belasbaar teen 20 persent *ad valorem,*

tot 3 persent en 5 persent *ad valorem* onderskeidelik in die intermediêre en maksimumkolom van die tarief. (R.H.N.-verw. 110/10/10.)

(Applikant: Vereniging van Drukkersbase van Suid-Afrika, Posbus 1200, Johannesburg.)

NOTICE No. 5 OF 1961.

GENERAL NOTICE.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 249.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Increase in duty on:—

1. Adjustable office date stamps from 10 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 107/9/30.)

   [Applicant: City Rubber Stamp Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 2086, Pretoria.]

2. Cut glassware from the existing rates of duties to the following duties in the maximum column only:—

   (*a*) Tumblers, liqueur glasses, port glasses, sherry glasses, claret glasses, champagne glasses and goblets, of various sizes, clear or coloured—1s. 6d. each;

   (*b*) jugs and decanters of all sizes, clear or coloured—9s. each;

   (*c*) fruit sets, water sets, liqueur sets and wine sets of all sizes, clear or coloured—18s. per set of 7 pieces; and

   (*d*) vinegar bottles, sauce bottles, honey jars, jam jars and pickle jars of all sizes—4s. each. (B.T.I. Ref. 101/9/9.)

   [Applicant: Cut Glass Manufacturers (Pty.), Ltd., P.O. Box 1781, Johannesburg.]

Reduction in duty on:—

Steel and wooden printers' composing room furniture, such as printers' type cabinets, galley cabinets and type cases, from—

(*a*) if of wood, under item 269 (1) (*g*), dutiable at 25 per cent *ad valorem;* and

(*b*) if of metal, under item 110 (*d*), dutiable at 20 per cent *ad valorem,*

to 3 per cent and 5 per cent *ad valorem* in the intermediate and maximum columns of the tariff respectively. (B.T.I. 110/10/10.)

(Applicant: Federation of Master Printers of South Africa, P.O. Box 1200, Johannesburg.)

Korting van die reg op:—

1. Bensielkresol en dichloormetaksilenol vir die vervaardiging van ontsmettingsmiddels en kiemdoders. (R.H.N.-verw. 81/11/3.)

   [Applikant: S.A. Commercial House (Pty.), Ltd., Posbus 2849, Johannesburg.]

2. Walvislyn vervaardig uit sintetiese vesels vir gebruik in die walvisnywerheid. (R.H.N.-verw. 181/11/11.) Applikant:
3. Oppervlakte wat kraftpapier is wat geïmpregneer is met hars van die fenoltipe wat gebruik word vir die oppervlakbehandeling van planke vir betonhoutwerk. (R.H.N.-verw. 105/9/10.)

   (Applikant: Plywoods, Limited, Posbus 3, Parow, Kaap.)

Algemeen.

Terugbetaling van die reg op:—

Rollaers vir spoorwegvragwaens, en -passasierswaens en -lokomotiewe vir uitvoerdoeleindes. (R.H.N.-verw. 35/13/4.)

[Applikant: Timkin South Africa (Pty.), Ltd., Posbus 5050, Benoni-Suid.]

Sien Algemene Kennisgewing van 23 Desember 1960 vir Lys No. 248.

Rebate of duty on:—

1. Benzyl cresol and dichlorometaxylenol for the manufacture of disinfectants and antiseptics. (B.T.I. Ref. 81/11/3.)

   [Applicant: S.A. Commercial House (Pty.), Ltd., P.O. Box 2849, Johannesburg.]

2. Whale lines manufactured from synthetic fibres for use in the whaling industry. (B.T.I. Ref. 181/11/1.) Applicant:
3. Surface Film which is a kraft paper impregnated with resin of the phenolic type used for facing boards which are used for concrete shuttering work. (B.T.I. Ref. 105/9/10.)

   (Applicant: Plywoods, Limited, P.O. Box 3, Parow, Cape.)

General.

Refund of duty on:—

Roller bearings to be fitted to railway wagons, coaches and locomotives for export. (B.T.I. Ref. 35/13/4.)

[Applicant: Timkin South Africa (Pty.), Ltd., P.O. Box 5050, Benoni South.]

For List No. 248 see General Notice of the 23rd December, 1960.

KENNISGEWING No. 6 VAN 1961.

WET OP WELSYNSORGANISASIES, No. 40 VAN 1947.

INTREKKING VAN REGISTRASIESERTIFIKATE.

Die Nasionale Raad vir Welsynsorganisasies het die registrasiesertifikate van ondergemelde organisasies ingetrek met ingang van die datum van publikasie hiervan.

1. Karkhams Weldadigheidsgenootskap, W.O. 1691, Karkhams, Pk. Garies.
2. Robertsonse Broederlike Weldadigheidsgenootskap, W.O.1453, Robertson.
3. „Little Company of Mary Pretoria Hospital" W.O. 2138, George Storrar-rylaan, Groenkloof, Pretoria.
4. Zuid-Afrikaans Hospitaal en Diakonessenhuis, W.O. 945 Bourkestraat 255, Sunnyside, Pretoria.

NOTICE No. 6 OF 1961.

WELFARE ORGANIZATIONS ACT, No. 40 OF 1947.

WITHDRAWAL OF REGISTRATION CERTIFICATES.

The National Welfare Organizations Board has withdrawn the registration certificates of the following organizations with effect from the date of publication hereof.

1. Karkhams Benevolent Association, W.O. 1691, Karkhams, P.O. Garies.
2. The Robertson Fraternal Benevolent Association, W.O. 1453, Robertson.
3. Little Company of Mary Pretoria Hospital, W.O. 2138, George Storrar Drive, Groenkloof Pretoria.
4. "Zuid-Afrikaans Hospitaal en Diakonessenhuis", W.O. 945, 255 Bourke Street, Sunnyside, Pretoria.

KENNISGEWING No. 7 VAN 1961.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

ALGEMENE KENNISGEWING.

VOORGESTELDE VERKLARING VAN PROSPEKTEERKLEIM No. 17587 AS OPGEGEE.—WET No. 43 VAN 1899 (NATAL).

Hierby word ingevolge artikel *agtien* van die „Natal Mines Act, 1899" (Wet No. 43 van 1899), bekendgemaak dat, tensy die prospekteerlisensiegelde verskuldig en 'n boete teen die voorgeskrewe tarief ten opsigte van onderstaande kleim voor of op 30 Januarie 1961 betaal word, ek voornemens is om te verklaar dat genoemde kleim opgegee en ooreenkomstig genoemde artikel *agtien* van gemelde Wet vir herafpenning beskikbaar is.

Geregistreerde No. van kleim.	*Naam van Kleimhouer.*	*Soort.*	*Ligging.*
17587	Faunce Tainton, Limited	Metaal..	Kroongrond, distrik Hlabisa.

D. H. BOWDEN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.

7 Desember 1960.
I.M.N. 6/3/1421.

NOTICE No. 7 OF 1961.

DEPARTMENT OF MINES.

GENERAL NOTICE.

PROPOSED DECLARATION OF PROSPECTING CLAIM No. 17587 AS ABANDONED.—ACT No. 43 OF 1899 (NATAL).

It is hereby notified under section *eighteen* of the Natal Mines Act, 1899 (Act No. 43 of 1899), that unless the prospecting licence fees due and a fine at the prescribed rate in respect of the undermentioned claim be paid on or before the 30th January, 1961, it is my intention to declare the said claim abandoned and open for repegging in terms of the said section *eighteen* of the said Act.

Registered No. of Claim.	*Name of Claimholder.*	*Class.*	*Locality.*
17587	Faunce Tainton, Limited	Metal..	Crown Land, Hlabisa District.

D. H. BOWDEN,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

7th December, 1960.
I.M.N. 6/3/1421.

KENNISGEWING No. 8 VAN 1961.

MAATSKAPPYE VAN REGISTER GESKRAP.

Ooreenkomstig artikel *honderd nege-en-negentig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die name van die maatskappye in Lys A hieronder van die Register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word en dat die name van die maatskappye in Lys B na verloop van drie maande van die datum hiervan van die Register geskrap en die maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor van Maatskappye,
Pretoria.

NOTICE No. 8 OF 1961.

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

Notice is hereby given in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, that the names of the Companies in List A hereunder, have been struck off the Register and that the said companies shall upon publication hereof be dissolved and that the names of the companies in List B at the expiration of three months from the date hereof will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register and that the companies will be dissolved.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria.

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
LYS A/*List A.* 6 Januarie/*6th January*, 1961.	
Abingdon Place (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Scott's Bottle Store (Proprietary), Limited, Amanzimtoti	£100
Vergesig Landgoed (Proprietary), Limited, Pretoria	£1,000
Paddy's Irish Linen Wholesale (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Sechaba Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000
Pretoria Market Agents (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
Boukontrakteurs, Le Roux en Seun (Eiendoms), Beperk, Pretoria-Noord	£500
The Financial Credit Rating Bureau of South Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Elkerk Brick and Cartage Company (Randfontein) (Proprietary), Limited, Randfontein	£7,000
G.M.I. Lindaba Stores (Proprietary), Limited	£1,000
Highland Motors (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£2,500
Cathcart Engineering Works (Proprietary), Limited, Cathcart	£100
The Timber and Hardware Company (Proprietary), Limited, Port Shepstone	£2,500
Ivers-Lee (South Africa) (Proprietary), Limited, Durban	£20,000
Silhonnette Gowns (Proprietary), Limited, Durban	£20,000
Macshell Investments (Proprietary), Limited, Durban	£4,000
A.S.A. Seed Cleaning Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Rotonews (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Master Furnishers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
M. Mahomed Maquassi (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000
Elba Cafes (Proprietary), Limited, Klerksdorp	£1,000
Inter-Continental Trading Company (Proprietary), Limited, Cape Town	£2,000
Stellaland Motors (Proprietary), Limited, Vryburg	£10,000
Beacon Realty Trust (O.F.S.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Naharia Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg	£200
King's Aquarium (Proprietary), Limited, Johannesburg	£600
Bedford Inn Roadhouse (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Standard Cycle Works (Proprietary), Limited, Pretoria	£200
Tan Trading Company (Proprietary), Limited, Westonaria	£10,000
Anna Designs (South Africa) (Proprietary), Limited, Pretoria	£5
General Mail Order Distributors (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
Wilwin Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Garden Route Roadhouse (Proprietary), Limited, George	£4,000
L. and M. Harley (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Geros Investment Company (Proprietary), Limited, Virginia	£1,000
Traub and Price (Proprietary), Limited, Johannesburg	£18,200
South African Textile Accessories (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
Hugh Simmons (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
York Caterers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Capricorn Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Irish Properties and Estate Auctioneers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Vanvos Werkswinkels (Proprietary), Limited, Klerksdorp	£300
Ziewen Engineers (Proprietary), Limited, Vrede	£6,000
Benholm Industries (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£6,000
Art Wrought Iron (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
Smithford Investment (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Welkom Plumbing Company (Proprietary), Limited, Welkom	£100
Ace Exporters (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
The Port Elizabeth Aero Club, Port Elizabeth	Section 21.
Netherlands Chamber of Commerce for Johannesburg, Johannesburg	Section 21.
Personality Dry Cleaners (Proprietary), Limited, Ophirton	£100
The Cancer Clinic Association, Cape Town	Section 21.
Sadsham Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
J. & W. Koor Brothers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Reserwedele (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£100
D. P. Hattingh en Seun (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£5,000
Buccleugh Poultry Farms (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Boyes Flats (Proprietary), Limited, Margate	£4,000
Herkel Engineering Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Quality Homes (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
Silwin Services (Proprietary), Limited, Johannesburg	£150
Activia Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Eureka Butchery (Proprietary), Limited, Pretoria	£1,000
Enkeldoorn Gold Mining and Exploration Company, Limited, Pretoria	£10,000
West and Traders (Proprietary), Limited, Bank	£6,000
Modern Plumbing Supplies (Proprietary), Limited, Louis Trichardt	£2,000
Ad-Signs Cape (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
Abgo Estates (Proprietary), Limited, Salt River	£100
Metaferrum (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Polyfiori (Proprietary), Limited, Howick	£1,000

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
Sales Promotors and Distributors (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
S. P. van Staden (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£100
Bloemfontein Publicity Association, Bloemfontein	Section 21.
Johannesburg Public Library, Johannesburg	Section 21.
Durbanville Skoolkoshuise Maatskappy, Durbanville	Seksie 21.
The Marquard Flying Club, Marquard	Section 21.
A. S. Elkin (Proprietary), Limited, Kroonstad	£10,000
Windmill Paints, B. van Gemert (Proprietary), Limited, Paarl	£20,000
William Seagreen (Proprietary), Limited, Malvern, Natal	£3,000
Klerksdorp Emergency Medicine Depot (Proprietary), Limited, Klerksdorp	£1,000
Glebe Lands Intutuko Bantu Bus Company (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
M.G. Furnishing Company (Victoria West), Limited, Woodstock	£100
M.G. Furnishing Company (Beauford West), Limited, Woodstock	£100
Radio Burglar Alarms (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
James Mawson (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Oranje Sheetmetal Works (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£100
Oranje Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
M.B.N. (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Wecco Products (Proprietary), Limited, East London	£1,000
C.P.L. Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	£50,000
E.K. Trading Co. (Proprietary), Limited, Cape Town	£500
A.K. Builders (Proprietary), Limited, Cape Town	£2,000
Roodepoort Dairy (Proprietary), Limited, Pretoria	£3,000
Pure Laboratories (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£20,100
Brakrivier Farm (Proprietary), Limited, Cape	£48
D. I. F. Land and Investment (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Niemann & Loubser Administrasie (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£300
Tracto (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£5,000
Tendega Collieries (Proprietary), Limited, Durban	£64,000
Riviera Bouers (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£10
National Underwriters, Limited, Johannesburg	£580
Solma Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Mataffin Store (Proprietary), Limited, Mataffin	£16,000
Binghams and Scott (Proprietary), Limited, Durban	£500
Chemrite Products (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
Fancy Leather Goods Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£15,000
F. A. du Plessis (Proprietary), Limited, Florida, Transvaal	£2,000
Hopelands Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg	£20,000
S. and B. Agencies (Proprietary), Limited, Welkom	£1,000
National Advertising (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
African Smelting and Refining Company, Limited, Johannesburg	£50,000
Transvaal Mining Leases, Limited, Johannesburg	£50,000
Thistle Printers (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£15,000
Die O.T. Grondverskuiwers (Eiendoms), Beperk, Lydenburg	£6,000
Jaquard Properties (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
Green & Shepstone (Proprietary), Limited, Durban	£5,000
Crystal Confectionery Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Kromboom Nursing Home (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
Shongweni Trading Company (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
J. A. Fourie (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Buia Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Alucian (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
Fixed Trust Investments, Limited, Johannesburg	£20,000
W. A. B. Grierson (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
Ovo Manufacturing Co. (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000
Pyramid Press (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
G. B. Press (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Bernmoy Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Engineering Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,500
Lys B./*List B.*	
Mine and Industrial Equipment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£8,000
Bluebird Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
National Industrial Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£150
Gorman Estates (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
Far East Drug and Toilet Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Labour Publications (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Clocolan Manganese Company (Proprietary), Limited, Welkom	£600
Willows Enterprises (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
Swaar Toerusting (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	£1,000
Preston & Company (Proprietary), Limited, Cape Town	£4,000
B.G.B. Construction Company (Proprietary), Limited, Vereeniging	£10,000
Lombardy Kwekery (O.V.S.) (Eiendoms), Beperk, Bloemfontein	£8,000
Irene Hotel (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£100
Leafs (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
City Electrical Contractors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Phoenix Meat Market (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Jan Greveling Builders and Contractors (Proprietary), Limited, Kroonstad	£1,000
Pretoria Utility Housing Company, Pretoria	Section 21.
Petox Construction (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
S. Mason (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
United Homes Securities of Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000
Dae Fashions (Proprietary), Limited, Johannesburg	£6,000
Reliable Erection Engineering Co. (Proprietary), Limited, Boksburg	£500
The People's Printing and Publishing Company (Proprietary), Limited, East London	£2,000
Radiant Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Reeds Investments Company (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
John Earl (Proprietary), Limited, Johannesburg	£4,000
Sandport Building Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Haefele & Carlson (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000
Swartberg Roller-Meule (Eiendoms), Beperk, Ladismith	£5,000
South African Diamond Mining and Exploration Company, Limited, Johannesburg	£100
Pets Paradise (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
Fairview Café and Supply Stores, Pietermaritzburg	£100
Modern Sales (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
African Brickworks (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000
International Trublast Stemming Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	£300
Trump Investments, Limited, Johannesburg	£250
Vosloos Outfitters (Proprietary), Limited, Volksrust	£100
Nazanto Investment and Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Hollandia Steel (Proprietary), Limited, Parys	£1,000
Independent Factory Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Gerbers Mechanical and Structural Engineering Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Valparaiso Estate Agency (Proprietary), Limited, Swartruggens	£1,000
C. Westerveld (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£100
Richelieu Furnishers (Proprietary), Limited, Pretoria	£10,000
Uma Finance (Proprietary), Limited, Cape Town	£25,000
Tafelberg Rolprent Ateljees (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£5,000
Ronvale Hotel (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Inspan Winkels (Eiendoms), Beperk, Alberton	£5,000
Graskop Ontwikkelingsmaatskappy (Eiendoms), Beperk, Alberton	£3

Die Register van Maatskappye word hersien met die doel om die name van maatskappye wat blykbaar vir 'n geruime tydperk nie besigheid gedoen het nie, te verwyder. Die meerderheid van die maatskappye wie se name in die voorafgaande Lys B voorkom resorteer klaarblyklik in daardie groep.

Recently the Register of Companies has been revised with a view to removing the names of companies which, apparently, have not been operating over a long period, and the majority of the companies listed in List B above appear to fall into that category.

BUITELANDSE MAATSKAPPYE WAT OPGEHOU HET OM 'N BESIGHEIDSPLEK IN DIE UNIE TE HÊ.
FOREIGN COMPANIES WHICH HAVE CEASED TO HAVE A PLACE OF BUSINESS IN THE UNION.

6 Januarie/*6th January*, 1961.

Nommer. *Number.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van aanvang. *Date of Effect.*
F. 51/13	Arandis Tin Mines, Limited	£150,000	25/11/60
F. 58/1	Lodge-Cottrell, Limited	£300,000	2/12/60
U.F. 265	Westrex Company East	£1,000,000	31/12/60

KENNISGEWING No. 9 VAN 1961.

Maandelikse Opgawes per 30 November 1960, ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, van Instellings wat as Handelsbanke geregistreer is.

NOTICE No. 9 OF 1961.

Monthly Returns as at 30th November, 1960, in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

	Barclays Bank D.C.O.	The Chase Manhattan Bank (S.A.), Ltd.	First National City Bank of New York (S.A.), Ltd.	French Bank of Southern Africa, Limited.	Nederlandse Bank van Suid-Afrika Beperk.	The South African Bank of Athens Limited.	The Standard Bank of South Africa, Limited.	Die Stellenbossche Distriksbank, Beperk.	Volkskas Beperk.	Total Totaal.
Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie. *Liabilities to the Public in the Union.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Onmiddellik opeisbare ververpligtings	198,610,557	509,965	1,301,675	1,633,077	22,395,387	716,801	170,480,559	1,090,785	53,130,630	449,869,436
Demand Liabilities										
Termynverpligtings	46,281,183	436,695	243,961	3,582,609	11,845,615	314,028	42,775,668	959,797	23,535,299	129,974,855
Time Liabilities										
Totale verpligtings teenoor die publiek	244,891,740	946,660	1,545,636	5,215,686	34,241,002	1,030,829	213,256,227	2,050,582	76,665,929	579,844,291
Total Liabilities to the Public										
Bates in die Unie. *Assets in the Union.*										
Pasmunt	1,202,726	2,416	1,324	2,424	162,503	2,858	958,412	5,824	281,362	2,619,849
Subsidiary Coin										
Goudmunt en Staafgoud	43,468	—	—	—	—	—	6,650	—	—	50,118
Gold Coin and Bullion										
Suid-Afrikaanse Reserwe banknote	7,534,620	31,294	11,032	46,686	808,196	26,994	6,976,305	47,807	1,701,834	17,184,768
Notes of South African Reserve Bank										
Kredietsaldo in Suid-Afrikaanse Reserwebank	21,227,517	130,174	146,759	509,016	2,573,701	111,758	17,765,844	158,000	5,853,000	48,475,769
Credit Balance in South African Reserve Bank										
Kredietsaldo in Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	2,100,000	50,000	50,000	150,000	2,000,000	100,000	2,000,000	250,000	—	6,700,000
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa										
Totale Kontantreserwes	32,108,331	213,884	209,115	708,126	5,544,400	241,610	27,707,211	461,631	7,836,196	75,030,504
Total Cash Reserves										
Ander Likwiede Bates	84,492,531	116,759	618,740	964,630	8,610,936	83,897	68,435,378	463,372	22,394,403	186,180,646
Other Liquid Assets										
Totale Likwiede Bates	116,600,862	330,643	827,855	1,672,756	14,155,336	325,507	96,142,589	925,003	30,230,599	261,211,150
Total Liquid Assets										
Totale lenings en diskonterings	140,386,583	1,085,619	810,460	5,651,647	26,124,025	863,473	148,202,543	1,272,659	50,497,046	374,894,055
Total Loans and Discounts										
Verhoudingsyfers. *Ratios.*	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Likwiede bateverhouding	47·87	38·15	81·38	32·73	43·29	30·82	47·12	44·45	40·29	46·19
Liquid Assets Ratio										

KENNISGEWING No. 10 VAN 1961.

BLYDERIVIER-STAATSWATERBEHEERGEBIED.—NOMINASIE VAN PERSONE AS LEDE VAN DIE ADVISERENDE KOMITEE.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Waterwese besluit het om kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *agt-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), vir die Blyderivier-staatswaterbeheergebied 'n adviserende komitee aan te stel wat uit ses (6) lede bestaan. Met hierdie doel voor oë is genoemde Staatswaterbeheergebied verdeel in drie (3) wyke bestaande uit drie gebiede wat onder andere beheer word deur Blyde-, Driehoek- en Moriahkanaal, soos aangetoon op Kaart No. O.T.S. 3376/60.

Aangesien die Minister ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (2) van artikel *agt-en-sestig* van genoemde Wet die helfte van die lede moet kies uit die persone genomineer deur persone wat geregtig is om water uit openbare strome binne die Staatswaterbeheergebied te neem en te gebruik, is dit nodig dat minstens drie (3) persone, een (1) vir elke wyk, deur sodanige eienaars benoem word.

Derhalwe word ingevolge regulasie sewe (7) van die regulasies opgestel kragtens paragrawe (*f*), (*g*) en (*h*) van artikel *sewentig* van genoemde Wet, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1811 van 5 Desember 1958, verder bekendgemaak dat 'n vergadering gehou sal word om 9 vm., op Donderdag, 26 Januarie 1961, by die Vliegklubhuis op die plaas Moriah No. 100, met die doel om nominasies te vra van persone vir aanstelling deur Sy Edele die Minister van Waterwese.

Die vergadering sal plaasvind onder voorsitterskap van 'n amptenaar van die Departement van Waterwese.

NOTICE No. 10 OF 1961.

BLYDE RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA.—NOMINATION OF PERSONS AS MEMBERS OF THE ADVISORY COMMITTEE.

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Water Affairs has, in terms of sub-section (1) of section *sixty-eight* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), decided to appoint an advisory committee consisting of six (6) members for the Blyde River Government Water Control Area. With this object in view the said Government Water Control Area has been divided into three (3) wards, consisting of three (3) areas commanded, *inter alia*, by the Blyde, Driehoek and Moriah canals, as indicated on Plan No. E.T.C. 3376/60.

Since the Honourable the Minister must, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (2) of section *sixty-eight* of the said Act, select one-half of the members from amongst the persons nominated by the owners who are entitled to abstract and use water from the public streams within the Government Water Control Area, it is necessary that at least three (3) persons, one (1) for each ward, be nominated by such owners.

It is therefore, in terms of regulation 7 of the regulations framed in terms of paragraphs (*f*), (*g*) and (*h*) of section *seventy* of the said Act and promulgated by Government Notice No. 1811 of 5th December, 1958, further notified that a meeting will be held at 9 a.m., on Thursday, 26th January, 1961, at the Flying Club-house, on the farm Moriah No. 100, for the purpose of calling for nominations of persons for appointment by the Honourable the Minister of Water Affairs.

An officer of the Department of Water Affairs will preside at this meeting.

KENNISGEWING No. 13 VAN 1961.

RONDGAANDE HOF.—EERSTE RONDGANG (1961).

ORANJE-VRYSTAAT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt* van Wet No. 54 van 1949, verklaar ek hierby dat, met die doel om rondgaande howe te hou, die provinsie Oranje-Vrystaat verdeel word in onderstaande rondgangdistrikte, behoudens dié veranderings wat van tyd tot tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* bekendgemaak mag word:—

Eerste Oranje-Vrystaat Rondgang, 1961.

1. Sitting te Fauresmith: Maandag, 30 Januarie 1961, om 9 vm., vir die distrikte Fauresmith, Jagersfontein, Jacobsdal, Koffiefontein, Philippolis, Trompsburg en subdistrikte Luckhoff en Springfontein.
2. Sitting te Zastron: Maandag, 6 Februarie 1961, om 9 vm., vir die distrikte Bethulie, Rouxville, Smithfield en Zastron.
3. Sitting te Ficksburg: Maandag, 20 Februarie 1961, om 9 vm., vir die distrikte Clocolan, Ficksburg, Ladybrand en subdistrik Hobhouse.
4. Sitting te Kroonstad: Maandag, 6 Maart 1961, om 9 vm., vir die distrikte Bothaville, Kroonstad, Senekal, Viljoenskroon en subdistrikte Edenville en Steynsrust.
5. Sitting te Winburg: Dinsdag, 4 April 1961, om 9 vm., vir die distrikte Theunissen, Ventersburg en Winburg.
6. Sitting te Parys: Maandag, 17 April 1961, om 9 vm., vir die distrikte Heilbron, Koppies, Parys, Sasolburg en Vredefort.
7. Sitting te Harrismith: Maandag, 1 Mei 1961, om 9 vm., vir die distrikte Harrismith, Vrede en subdistrikte Memel, Warden en Witzieshoek.

NOTICE No. 13 OF 1961.

CIRCUIT COURT.—FIRST CIRCUIT (1961).

ORANGE FREE STATE.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *eight* of Act No. 54 of 1949, I hereby declare that for the purpose of holding Circuit Courts, the Province of the Orange Free State shall be divided into the following districts, subject to such alteration as may be notified by notice in the *Government Gazette* from time to time:—

First Orange Free State Circuit, 1961.

1. Sit at Fauresmith: Monday, 30th January, 1961, at 9 a.m., for the Districts of Fauresmith, Jagersfontein, Jacobsdal, Koffiefontein, Philippolis, Trompsburg and sub-districts of Luckhoff and Springfontein.
2. Sit at Zastron.—Monday, 6th February, 1961, at 9 a.m., for the Districts of Bethulie, Rouxville, Smithfield and Zastron.
3. Sit at Ficksburg: Monday, 20th February, 1961, at 9 a.m., for the Districts of Clocolan, Ficksburg, Ladybrand and sub-district of Hobhouse.
4. Sit at Kroonstad: Monday, 6th March, 1961, at 9 a.m., for the Districts of Bothaville, Kroonstad, Senekal, Viljoenskroon and sub-districts of Edenville and Steynsrust.
5. Sit at Winburg: Tuesday, 4th April, 1961, at 9 a.m., for the Districts of Theunissen, Ventersburg and Winburg.
6. Sit at Parys: Monday, 17th April, 1961, at 9 a.m., for the Districts of Heilbron, Koppies, Parys, Sasolburg and Vredefort.
7. Sit at Harrismith: Monday, 1st May, 1961, at 9 a.m., for the Districts of Harrismith, Vrede and subdistricts of Memel, Warden and Witzieshoek.

8. Sitting te Bethlehem: Maandag, 8 Mei 1961, om 9 vm., vir die distrikte Bethlehem, Fouriesburg, Frankfort, Reitz, Lindley, Marquard en subdistrikte Kestell, Paul Roux, Petrus Steyn en Villiers.

En verder verklaar ek dat bogemelde rondgaande howe gehou sal word op die dorpe, datums en ure vermeld, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur enige onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die sitting van die rondgaande hof op enigeen van gemelde plekke op die vasgestelde datum te open, die sitting van die hof ge-open sal word op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig moontlik daarna as wat gerieflik kan geskied.

D. H. BOTHA,
Regter-President van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.

(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

A. BRINK,
Griffier.

8. Sit at Bethlehem: Monday, 8th May, 1961, at 9 a.m., for the Districts of Bethlehem, Fouriesburg, Frankfort, Reitz, Lindley, Marquard and subdistricts of Kestell, Paul Roux, Petrus Steyn and Villiers.

And I further declare that the Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the time, as above set out, provided that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the dates fixed for that purpose, such Circuit shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or as soon thereafter as conveniently may be.

D. H. BOTHA,
Judge-President of the Supreme Court of South Africa.

(Orange Free State Provincial Division.)

A. BRINK,
Registrar.

KENNISGEWING No. 14 VAN 1961.

WYSIGING VAN KENNISGEWING No. 778 VAN 1960 NAAMLIK KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET No. 48 VAN 1935 SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 16 VAN 1960.

Kennisgewing No. 778 van 1960 gepubliseer in die *Staatskoerant* van 25 November 1960 vir sover dit betrekking het op Willem Jacobus Ignatius Michael Pretorius, Kleinfontein, Pk. Rashoop, distrik Brits, word hierby gekanselleer.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 14 OF 1961.

AMENDMENT OF NOTICE No. 778 OF 1960 BEING NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935 AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

Notice No. 778 of 1960, published in the *Government Gazette* of the 25th November, 1960, in so far as it is applicable to Willem Jacobus Ignatius Michael Pretorius, Kleinfontein, P.O. Rashoop, District Brits, is hereby cancelled.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

KENNISGEWING No. 11 VAN 1961.

SUID-AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.

VERKLARING VAN STANDAARDMERK.

Ek, Stefan Meiring Naude, Voorsitter van die Standaarderaad, 'n komitee kragtens artikel *elf* van die Wet op Standaarde, 1945, ingestel, in uitvoering van die bevoegdhede aan hom deur die Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad kragtens subartikel (2) van daardie artikel verleen, verklaar hiermee, met goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad, dat die merk hieronder afgebeeld die standaardmerk van die aangegewe handelsartikels is.

Bestellings vir eksemplare van die betrokke spesifikasie mag by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, geplaas word.

S. M. NAUDE,
Voorsitter.

NOTICE No. 11 OF 1961.

SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH.

DECLARATION OF STANDARDIZATION MARK.

I, Stefan Meiring Naude, Chairman of the Standards Council, a committee established in terms of section *eleven* of the Standards Act, 1945, acting in pursuance of the powers assigned to it by the Council for Scientific and Industrial Research under sub-section (2) of that section, do hereby, with approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs, and on behalf of the said Council, declare the mark illustrated below to be the standardization mark in respect of the commodities indicated.

Orders for the relevant specification may be placed with the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

S. M. NAUDE,
Chairman.

Spesifikasie-nommer. *Specification Number.*	Handelsartikel. *Commodity.*	Bestek van spesifikasie. *Scope of Specification.*	Merk. *Mark.*
186–1960...	Impuls-energiereëlaars vir elektriese verwarmingseenhede/*Impulsing energy regulators for electric heating units*	Die spesifikasie dek energiereëlaars wat werk met kontakte met impulserende lugverbreking, ontwerp is vir spannings tot 20 ampère en geskik is vir gebruik in wisselstroombane tot 250 volt/*The specification covers energy regulators operated by impulsing air-break contacts having ratings up to 20 amperes and suitable for use in alternating current circuits up to 250 volts*	

KENNISGEWING No. 12 VAN 1961.

SUID - AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.—WYSIGING VAN SPESIFIKASIES.

Die Standaarderaad, 'n Komitee wat kragtens afdeling *elf* van die Wet op Standaarde, 1945, ingestel is en optree ingevolge die bevoegdheid deur die Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad kragtens subartikel (2) van dié artikel aan hom verleen, het die onderstaande spesifikasies gewysig en Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake het die behoud van die S.A.B.S.-ellips-diamantstandaardmerk ten opsigte van die gewysigde spesifikasies goedgekeur.

Die Raad het verder besluit dat houers van permitte om die S.A.B.S.-ellips-diamantstandaardmerk op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle dit verkies, onmiddellik met die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die produkte ooreenkomstig die gewysigde spesifikasies mag voortgaan, en verder dat die betrokke standaardmerk in elk geval na 31 Mei 1961 nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies nie.

Diegene wat eksemplare van die oorspronklike spesifikasies besit, kan op aanvraag eksemplare van die wysigingsstrokies by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, verkry.

NOTICE No. 12 OF 1961.

SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH.—AMENDMENT OF SPECIFICATIONS.

The Standards Council, a committee established in terms of section *eleven* of the Standards Act, 1945, acting in persuance of the powers assigned to it by the Council for Scientific and Industrial Research under sub-section (2) of that section has approved the amendment of the specifications listed below, and the Honourable the Minister of Economic Affairs has been pleased to approve the retention of the S.A.B.S.-ellipse-diamond standardization mark in respect of the amended specifications.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the S.A.B.S.-ellipse-diamond standardization mark to the commodities lister below may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the products in accordance with the amended specifications and furthermore that the relevant standardization mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specifications after the 31st of May, 1961.

Persons in possession of copies of the original specifications may on application obtain copies of the amendment slips from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

Spesifikasie-nommer. *Specification Number.*	Kort titel. *Short Title.*	Bestek van wysiging. *Scope of Amendment.*	Merk. *Mark.*
203–1949...	Hidrouliese remvloeistof/*Hydraulic brake fluids*	Die vereistes vir neutraliteit en verwering vir tipe M (gematigde belasting) remvloeistof en vir tipe H (swaar belasting) remvloeistof is gewysig/*The requirements for neutrality and corrosion for type M (moderate duty) brake fluid and for type H (heavy duty) brake fluid have been amended*	
295–1951...	Kalsiumhipochloriet en chloorkalk/*Calcium hypochlorite and chlorinated lime*	Die vereistes vir die beskikbare chloorinhoud en die verlies aan beskikbare chloor by verhitting van chloorkalk word gewysig/*The requirements for the available chlorine content and for the loss of available chlorine on heating of chlorinated lime have been amended*	
512–1956...	Keperkatoen en drilweefsels/*Cotton jean and drill fabrics*	Die vereistes vir die gewig per vierkante jaart sonder vulstof en vir die gewig van vulstof is gewysig; die vereistes vir treksterkte volgens die grypmetode en die ooreenstemmende toetsmetode is geskrap; 'n toleransie vir krimping by was vir die swaarder drilweefsels is bygevoeg, en die aanhangsel is gewysig/*The requirements for the weight per square yard free from filling and for the weight of filling have been amended; the requirements for tensile strength by the grab method and the corresponding test method have been deleted; a tolerance has been added for the shrinkage on laundering of the heavier drill fabrics; and the Appendix has been amended*	
550–1959...	Houtlere/*Wooden ladders*.....	Die omskrywing van „surface check" (slegs in die Engelse lesing), die vereistes vir bome en dwarsdraers vir dubbellere, en die toelaatbare gebreke word gewysig/*The definition of "surface check" (in the English version only), the requirements for stiles and trestle ladder cross bearers, and the allowance made for defects have been amended*	
559–1955...	Riool- en afvoerpype en onderdele van geglasuurde erdewerk/*Glazed earthenware drain and sewer pipes and fittings*	Die vereistes vir die afmetings en toleransies van pype en onderdele, die vereistes vir breekvastheid en die metode om die deursnit van onderskepstukke en stankafsluiters te meet is gewysig *The requirements for the dimensions and tolerances of pipes and fittings, the crushing strength requirement and the method of measuring the cores of interceptors and traps have been amended*	

Spesifikasie-nommer. *Specification Number.*	Kort titel. *Short Title.*	Bestek van wysiging. *Scope of Amendment.*	Merk. *Mark.*
577–1956...	Terry-handdoeke en -handdoekgoed/*Terry towels and terry towelling*	Die spesifikasie is gewysig om 'n nuwe terry-weefstofsamestelling en vereistes vir terry-doeke in te sluit/*The specification has been amended to include a new terry fabric construction and requirements for terry napkins*	
600–1958...	Denim.....	Die vereistes vir keperrigting op die regte kant van die weefstof, en vir die treksterkte (strookmetode) van die inslag van een tipe denim is gewysig; die vereistes vir treksterkte deur die grypmetode en die ooreenstemmende toetsmetode is geskrap; 'n toleransie vir krimping by was is bygevoeg; en die aanhangsel is gewysig/*The requirements for the direction of the twill on the face of the fabric, and for the tensile strength (strip method) of the weft of one type of denim have been amended; the requirements for the tensile strength by the grab method and the corresponding test method have been deleted; a tolerance has been added for the shrinkage on laundering; and the Appendix has been amended*	

KENNISGEWING No. 15 VAN 1961.

KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935 SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om 'n voorgestelde reëling van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Aansoek van. *Application by.*	Plek van byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en tyd. *Date and Time.*
Willem Hendrik Boshoff en/*and* Johanna Magdalena Boshoff, Hartebeesfontein, Posbus/*P.O. Box* 5, Perdekop, Distrik/*District* Amersfoort	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate,* Amersfoort	21 Februarie 1961, om 10 vm./ 21*st February*, 1961, at 10 *a.m.*

NOTICE No. 15 OF 1961.

NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935 AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicant and their creditors to be held at the place and date mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering a proposed arrangement by the Board.

F. M. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office

Application by.	Place of Meeting.	Date and Time.
Willem Hendrik Boshoff en/*and* Johanna Magdalena Boshoff, Hartebeesfontein, Posbus/*P.O. Box* 5, Perdekop, Distrik/*District* Amersfoort	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate,* Amersfoort	21 Februarie 1961, om 10 vm./ 21*st February*, 1961, at 10 *a.m.*

KENNISGEWING No. 16 VAN 1961.

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.

LYS No. 13.

(*a*) Die volgende aansoeke wat gedurende die kwartaal geëindig 30 September 1960, deur die Raad van Handel en Nywerheid oorweeg is, is nie gesteun nie:—

Verhoging van die reg op:—

1. Klaargemengde remvloeistof.
2. Ghriesnippels om in sokke met skroefdraad en 'n deursnee van ¼ duim en meer, te pas.
3. Ghriesspuite.
4. Geelkopermoerkoppelings, synde motorvoertuig-brandstofpyptoebehorens.
5. Mielie-oesdorsmasjiene.
6. Elektriese ketels en afgewerkte of half-afgewerkte elemente daarvoor.
7. Gekalkeerde tafellinne vervaardig uit linne en rayon.
8. Poeierkleurstowwe (vir kunstenaars).
9. Vyfde wiel of outomatiese koppeltoestel vir die vaskoppel van halfsleepwaens aan trekkers van die meganiese perd-tipe.

NOTICE No. 16 OF 1961.

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 13.

(*a*) The following applications that have been considered by the Board of Trade and Industries during the quarter ended 30th September, 1960, have not been supported:—

Increase in Duty on:—

1. Ready mixed brake fluid.
2. Grease nipples to fit threaded sockets of ¼ inch diameter and over.
3. Grease guns.
4. Brass unions, being motor vehicle pipe fittings.
5. Mealie-combine harvestershellers.
6. Electric kettles and finished or semi-finished elements therefore.
7. Traced Napery, made from linen and rayon.
8. Powder colours (artist's colours).
9. Fifth wheel or automatic coupler for affixing semi-trailers to mechanised horse-type tractors.

10. Bytsoda.
11. Volledig gemonteerde kommersiële en spyseniersverkoelingseenhede soos roomyskabinette, verkoopkaste vir bevrore voedsel, selfbedieningstoonbanke, bottelverkoopkaste, koeltoptoonbanke, ens.
12. Stelskroewe en skroewe.
13. Vervoerbandbevestigingsmiddels.
14. Drukgevoelige deursigtige sellulosekleefband.
15. Gekleurde selluloseband, en gewone en gekleurde drukgevoelige vernielkleefband.
16. Kussinkies vir juweliersware.
17. Hoede, pette en musse vir seuns en dogters.
18. Gewone en bedrukte kaartjies gemaak van papierbord.

Verlaging van die reg op:—

1. Ongemonteerde outomatiese onderstelsmeereenhede, bestaande uit smeerpomp, voorraadtenk, pypverbindings, kleppe en proppe.
2. Smeestaalpyptoebehorens in groottes tot en met 'n binnedeursnee van 1 duim.
3. Houers uit rubber en/of gerubberiseerde weefsel vir die vervoer en/of opberging van vloeistowwe en/of gasse.
4. Katoenlint, $\frac{3}{8}$ dm. tot $1\frac{1}{2}$ dm. breed.
5. Kalsiumlignosulfonaat.
6. Opgaartenk, ontlugkleppe, bybehorens en toerusting.
7. Gebleikte kraftpapier, nagemaakte kraftpapier en halfchemiese papier en papierbord, gewoon.
8. Huishoudelike wasmasjiene.
9. Opskorting van die reg op „Fray Bentos"-blikkiesvleis.
10. Byewas uit Rhodesië.
11. Buitebande om versool te word.
12. Platgegomde papier.

Korting van die reg op:—

1. Skuimplastiek en netmateriaal vir die vervaardiging van skouerkussings.
2. Bestrykte stukgoedere, uitgesonderd seildoek (Poplinette) en geïmpregneerde stukgoedere, in die stuk geverf, wat meer as 50 persent materiaal volgens gewig bevat vir die vervaardiging van gordelkeersymateriaal.
3. Gedistilleerde beesvetsuur vir gebruik by die vervaardiging van seep.
4. Die volgende vir gebruik in droë sopmengsels:—

   Vleisekstrak.
   Mononatriumglutamaat.
   Geëkstraheerde speserystowwe in 'n soutbasis.
   Aartappelstysel.
   Spuitgedroogde tamatiepoeier.

5. Kopolimeer gebaseer op vinielasetaat en krotonsuur opgelos in 'n mengsel van oplosmiddels vir die vervaardiging van polivinielasetaatdispersies.
6. Onderstaande goedere vir die verpakking van vleisprodukte:—

   Bedrukte sellulose-omhulsels.
   Sellulose-omhulsels vir varkwors.
   Bedrukte kartonhouers vir wors.

7. Nitrokollodiumkatoenspaanders, d.w.s. kollodiumkatoen geplastiseer met dibutielftalaat vir die vervaardiging van lakvernis.
8. Praagse poeier vir die verwerking van vleisprodukte.
9. Metaaltoebehorens vir lêerinbinders.
10. Onderdele vir huishoudelike koelkaste.

Algemeen:—

1. Terugbetaling van die reg op lakengoed vir die vervaardiging van bedlakens en kussingslope en linne vir uitvoerdoeleindes.
2. Masjinerie vir die vervaardiging van sigarette, ingevoer in die Unie en later uitgevoer, na vernuwing in die Unie; maar uitgesonderd masjinerie uitgevoer uit die Unie nadat dit vir die vervaardiging van sigarette in die Unie gebruik is.

(*b*) Die volgende aansoeke is gedurende die tydperk 1 September 1960 tot 30 November 1960 ingetrek, of die applikante het nie daarmee voortgegaan nie:—

Verhoging van die reg op:—

1. Seeradiotelefoontoerusting.

10. Caustic soda.
11. Completely assembled commercial and catering refrigeration units such as ice-cream cabinets, frozen food merchandisers, self-service counters, bottle merchandisers, cool-tops, etc.
12. Set screws and screws.
13. Conveyor belt fastners.
14. Transparent cellulose pressure sensitive adhesive tape.
15. Coloured cellulose tape and plain and coloured vinyl pressure sensitive adhesive tapes.
16. Jewellery pads.
17. Boys' and girls' hats, caps and bonnets.
18. Plain and printed tickets out of paper board.

Reduction in Duty on:—

1. Unassembled automatic chassis lubrication units consisting of lubrication pump, supply tank, pipe connectors, valves and plugs.
2. Wrought steel pipe fittings in sizes up to and including 1 inch inside diameter.
3. Containers of rubber and/or rubberised fabric, for the transportation and/or storage of liquids and/or gases.
4. Cotton ribbon $\frac{3}{8}$ inch to $1\frac{1}{2}$ inches wide.
5. Calcium ligno sulfonate.
6. Storage tank, vent valves, accessories and equipment.
7. Bleached kraft, imitation kraft and semi-chemical paper and paper board, plain.
8. Domestic laundry washing machines.
9. Suspension of duty on Fray Bentos canned Beef.
10. Beeswax *ex* Rhodesia.
11. Tyre casings for retreading.
12. Flat gummed paper.

Rebate on Duty on:—

1. Foam plastic and scrim for the manufacture of shoulder pads.
2. Coated piece goods other than canvas (Poplinette) and impregnated piece goods piece dyed containing more than 50 per cent by weight of fabric for the manufacture of belt backing.
3. Distilled tallow fatty acid for use in the manufacture of soap.
4. The following for use in dry soap mixes:—

   Meat extract.
   Mono-sodium glutamate.
   Spice extractives in a salt base.
   Potato starch.
   Spray-dried tomato powder.

5. Copolymer based on vinyl acetate and crotanic acid dissolved in a mixture of solvents for the manufacture of polyvinyl acetate dispersions.
6. The following for the packing of meat products:—

   Printed cellulose casings, cellulose pork sausage casings, and printed sausage cartons.

7. Nitro collodian cotton chips, i.e. collodian cotton plasticised with dibutyl phthalate for the manufacture of lacquers.
8. Praque powder for the processing of meat products.
9. Metal fittings for file binders.
10. Components for household refrigerators.

General:—

1. Refund of the duty on sheeting for the manufacture of bedsheets and pillowcases and linens for export.
2. Machinery for the manufacture of cigarettes imported into the Union and subsequently exported, after reconditioning in the Union; but excluding machinery exported from the Union after having been used for the manufacture of cigarettes in the Union.

(*b*) The following applications have been withdrawn or have not been proceeded with by the applicants during the period 1st September, 1960, to 30th November, 1960.

Increase in Duty on:—

1. Marine radio telephone equipment.

2. Skuifkleppe van geskutmetaal vir groottes van ½ duim tot en met 2 duim, en skuifkleppe van geelkoper vir groottes van ½ duim tot en met 1½ duim.
3. Plastiekmetaalvulstof (soldeersamestelling).
4. Krieketbeenskutte.
5. Filtereenhede vir die droogskoonmaakhandel.

Korting van die reg op:—

1. Film („Pukkafilm") wat gebruik word vir die toedraai van kaas.
2. Glasveselkoord vir die vervaardiging van elektriese kabels.
3. Enkelkatoengaredraad vir die vervaardiging van vleggaredraad.
4. Dele vir die vervaardiging van slotte.
5. Tegniese malathion vir die vervaardiging van insekdoders.

Algemeen:—

1. Terugbetaling van die reg, by die uitvoer, op gevormde skeiringe van bitumenasbes („Muckite") vir die vervaardiging van elektriese waterverwarmers.
2. Terugbetaling van die reg op katoengaredraad vir die vervaardiging van gebreide suiwer katoenstowwe vir uitvoerdoeleindes.

KENNISGEWING No. 17 VAN 1961.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 250.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang.

Verhoging van die reg op:—

1. Ingemaakte gerookte sardientjies in olie, van 3d. per lb. tot 25 persent *ad valorem* of 1d. per ons netto gewig. (R.H.N.-verw. 183/9/3.)
   (Applikant: New Western Fishing Industries, Limited, Posbus 106, Kaapstad.)
2. Mandjiewerk, gevleg van ander materiaal as riet, bamboes, rottang en mandjiewilger, van belastingvry en 10 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 110/9/5.)

   (Applikant: Brusselnomenklatuurkomitee, Posbus 376, Pretoria.)

Verlaging van die reg op:—

(*a*) Kobaltmetaal in die vorm van gebreekte katodes en korrels; en
(*b*) kobaltertse, -konsentrate, -slyk en -slak, van 10 persent *ad valorem* tot belastingvry. (R.H.N.-verw. 35/10/3.)

(Applikant: Hard Metals, Limited, Posbus 9325, Johannesburg.)

Korting van die reg op:—

Die volgende grondstowwe vir die vervaardiging van ballaste/transformators vir fluoresseerlampe: gegomde papier; asfalt- (hoë graad); verniste satynpapier; elektriese kapasitors of kondensators; samestelling of pik; elektriese veselplaat; elektriese staallamellerings; draadklemme; plastiekplaat; waspapier; gegomde papier; papierkraft; weerstande; klinknaels en dopwasters; behandelde elektriese isoleerband; kartonbuise; kopergeleiers, met rubber bedek, met verniste satynpapier bedek; koperdraad—gewoon, geëmaljeer; koperdraad—gevleg, bedek; en onverwerkte elektriese staalplate of -rolle. (R.H.N.-verw. 70/11/3.)

[Applikant: Sola Electric (S.A.) (Pty.), Limited, Posbus 3491, Johannesburg.]

2. Gate valves made from gunmetal, for sizes ½ inch to 2 inches, both sizes included, and gate valves made from brass for sizes ½ inch to 1½ inches, both sizes included.
3. Plastic metal filler (soldering compound).
4. Cricket pads.
5. Filter units for the dry-cleaning trade.

Rebate of Duty on:—

1. Film ("Pukkafilm") used for the wrapping of cheese.
2. Glass fibre strain cord for the manufacture of electric cable.
3. Single ply cotton yarn for the manufacture of braiding yarns.
4. Parts for the manufacture of locks.
5. Technical malathion for the manufacture of insecticide.

General:—

1. Refund of the duty on bitumenised Asbestos ("Muckite") Moulded Spacer Rings for the manufacture of electric water heaters for export.
2. Refund of the duty on cotton yarns for the manufacture of knitted pure cotton fabrics for export.

NOTICE No. 17 OF 1961.

GENERAL NOTICE.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 250.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries.

Increase in duty on:—

1. Tinned smoked sardines in oil from 3d. per lb. to 25 per cent *ad valorem* or a 1d. per oz. net weight. (B.T.I. Ref. 183/9/3.)

   (Applicant: New Western Fishing Industries, Ltd., P.O. Box 106, Cape Town.)
2. Basketwork, plaited from materials other than cane, bamboo, rattan and osier, from free of duty and 10 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 110/9/5.)

   (Applicant: Brussels Nomenclature Committee, P.O. Box 376, Pretoria).

Reduction in duty on:—

(*a*) Cobalt metal in the form of broken cathodes and granules; and
(*b*) cobalt ores, concentrates, slimes and slags, from 10 per cent *ad valorem* to free of duty. (B.T.I. Ref. 35/10/3.)

(Applicant: Hard Metals, Limited, P.O. Box 9325, Johannesburg.)

Rebate of duty on:—

The following raw materials for the manufacture of ballasts/transformers for fluorescent lamps: *gummed paper;* asphalt (High Grade); varnished cambric; electrical capacitators or condensers; compound or pitch; electrical fibre sheet; electrical steel laminations; wiring terminals; plastic sheet; waxed paper; *gummed paper;* paper kraft; resistors; rivets and cup washers, treated electrical insulation tape; cardboard tubes; copper conductors, rubber covered, varnish cambric covered; copper wire—plain enamelled; copper wire—braided, coated; and unworked electrical steel sheets or rolls. (B.T.I. Ref. 70/11/3.)

[Applicant: Sola Electric (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box 3491, Johannesburg.]

Intrekking van die korting op:—

Alle sajetgaredraad gespin uit gefabriseerde vesels. (R.H.N.-verw. 123/9/32.)

(Applikant: S.A. Worsted Manufacturers' Trade Association, Posbus 1536, Kaapstad.)

Sien Algemene Kennisgewing No. 846 van 23 Desember 1960 vir Lys No. 248.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

✱ TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKISBILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid as agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir £6,500,000 Unieskatkisbiljette deur die Bank tot 12-uur middag op 13 Januarie 1961, ontvang sal word. Hierdie Biljette sal 19 Januarie 1961 gedateer wees en sal op 20 April 1961 verval.

Kennisgewings sal voor of op 14 Januarie 1961 deur die Bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm. op 19 Januarie 1961 geskied nie.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkisbiljette moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseëlde koeverte, gemerk „Tender vir Unieskatkisbiljette" ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ TENDER No. CE. 91.

Tenderdokumente vir die lewer en installeer van outomatiese sprinkelblussers in die voorraadontvangskantoor en die algemene magasyn, Oos-Londen, Afdeling Oos-Kaapland, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 70, Fleetstraat, Oos-Londen en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 290, Tippettgebou, Johannesburg. Teen 'n deposito van £2. 2s. kan tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 70, Oos-Londen.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op 13 Januarie 1961.

J. A. DE WET,
Afdelingsbestuurder.

LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS.—GLOEILAMPE.

1. Die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie is voornemens om toetse op gloeilampe te doen met die doel om die bestaande lys goedgekeurde tenderaars uit te brei.

2. Die toetsvoorwaardes is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

3. Aansoeke moet gerig word aan die Hoofmagasynsuperintendent, Posbus 8617, Johannesburg, om hom nie later as 7 April 1961 te bereik nie, of dit kan voor of op die genoemde datum by Kamer 800, Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, ingelewer word.

4. Geen gloeilampe sal vir 'n tydperk van minstens 5 jaar na die voltooiing van hierdie toetse deur die Administrasie vir toetsdoeleindes aangeneem word nie.

Withdrawal of the rebate on:—

All worsted yarns spun from man-made fibres. (B.T.I. Ref. 123/9/32.)

(Applicant: S.A. Worsted Manufacturers' Trade Association, P.O. Box 1536, Cape Town.)

For List No. 248 see General Notice No. 846 of the 23rd December, 1960.

TENDERS

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

✱ TENDER NOTICE—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South Afriian Reserve Bank, acting as agent for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of £6,500,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 13th January, 1961. These Bills will be dated 19th January, 1961, and will mature on 20th April, 1961.

Notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 14th January, 1961, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m. on the 19th January, 1961.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Union Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ TENDER No. CE. 91.

Tender documents for the supply and installation of automatic sprinkler equipment in the Stores Receiving Office and General Store, East London, Cape Eastern System may be inspected at the offices of the System Manager, Room 70, Fleet Street, East London, and Chief Civil Engineer, Room 290, Tippett Buildings, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Room 70, System Manager's Office, East London.

This tender closes at 9 a.m. on 13th January, 1961.

J. A. DE WET,
System Manager.
234C—6

LIST OF APPROVED TENDERERS.—ELECTRIC LAMPS.

1. The South African Railways Administration proposes to carry out tests of electric lamps with the object of extending the present list of approved tenderers.

2. Conditions governing the tests are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Johannesburg, or any S.A.R. Stores Superintendent.

3. Applications must be addressed to the Chief Stores Superintendent, P.O. Box 8617, Johannesburg, to reach him not later than 7th April, 1961, or handed in at Room 800, Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, not later than the above-mentioned date.

4. No further electric lamps will be accepted by the Administration for test purposes for a period of at least 5 years after completion of the tests.

234M—6

✱ TENDER No. 1411.

VOORSIEN EN INSTALLEER VAN LUGVERSORGINGS- EN VENTILASIETOESTELLE IN DIE RESTAURANTE VAN DIE NUWE OSEAAN-EINDPUNT, DURBANHAWE.

Tenders word ingewag vir die voorsien en installeer van lugversorgings- en ventilasietoestelle in die restaurante van die nuwe oseaaneindpunt, Durbanhawe.

Op en na 6 Januarie 1961, sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Elektrotegniese Hoofingenieur, Kamer 608, Transvaliagebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Durban.

Teen 'n deposito van £2. 2s. kan die tendervorm en spesifikasies verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 502, Oswald Pirowgebou, Smithstraat, Durban.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 27 Januarie 1961.

LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR DRUKWERK.

Die Administrasie het ingevolge kennisgewing no. 413 in *Staatskoerant* no. 4116 van 4 Maart 1949 besluit om die naam van die firma A. L. de Jong-drukpers (Edms.), Bpk., Robertson, op sy lys goedgekeurde tenderaars vir kopieerpersdrukwerk en litografiese werk te plaas.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR STUWADOORDIENSTE.

Die Administrasie het ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* no. 4145 van 14 April 1949 besluit om die lys goedgekeurde tenderaars vir stuwadoordienste in Kaapstad te wysig deur die firma African Associated Agency & Stevedoring (Pty.), Ltd., by te voeg.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings en ander reisigersbenodigdhede op Durban Hawe Hoof van 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., Vrydag, 6 Januarie 1961.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Lords Grounds, Durban.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
234H—6

✱ TENDER No. 1411.

PROVISION AND INSTALLATION OF AIR-CONDITIONERS AND VENTILATION SYSTEMS IN THE RESTAURANTS OF THE NEW OCEAN TERMINAL, DURBAN HARBOUR.

Tenders are invited for the provision and installation of air-conditioning and ventilation systems in the restaurants of the new Ocean Terminal, Durban Harbour.

On and after 6th January, 1961, tender documents may be inspected at the offices of the Chief Electrical Engineer, Room 608, Transvalia House, Johannesburg, and the System Manager, Durban.

On payment of a deposit of £2. 2s. a copy of the tender form and specifications may be obtained from the office of the System Manager, Room 502, Oswald Pirow Building, Smith Street, Durban.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, Johannesburg, as directed in the Notice to Contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 27th January, 1961.

234—6

LIST OF APPROVED TENDERS FOR PRINTING MATTER.

It is notified that the Administration in pursuance of Notice No. 413 which appeared in *Government Gazette* No. 4116 of the 4th March, 1949, has decided to place the name of A. L. de Jong-drukpers (Edms.), Bpk., Robertson, on the Administration's list of approved tenderers for letterpress and lithographic work.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
234A—6

LIST OF APPROVED TENDERERS FOR STEVEDORING SERVICES.

It is notified that the Administration, in pursuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 4145 of the 14th April, 1949, has decided to amend the list of approved tenderers for stevedoring services at Cape Town by the addition of the name African Associated Agency & Stevedoring (Pty.), Ltd.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
234B—6

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments and other traveller's requisites at Durban Bay Head, to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 6th January, 1961.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the Office of the District Manager, S.A.R. Catering Department, Lords Grounds, Durban.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings en ander reisigersbenodigdhede op Kaapmuidenstasie van 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., Vrydag, 6 Januarie 1961.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Kaapmuiden.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
234G—6

✱ TENDER No. C.C.E. 49.

Die tenderdokumente vir vloerverwarming van die nuwe lugdienseindpuntgebou, Johannesburg, lê ter insae op die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, hoek van Leyds- en Simmondsstraat, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n stel tenderdokumente verkry word van die voormelde kantoor.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 20 Januarie 1961.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings en ander reisigersbenodigdhede op Mlamlankunzistasie van 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., Vrydag, 6 Januarie 1961.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, en die stasiemeester, New Canada.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings en ander reisigersbenodigdhede op Port Shepstonestasie van 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., Vrydag, 20 Januarie 1961.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Lordsgronde, Durban, en die Stasiemeester, Port Shepstone.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments and other traveller's requisites at Kaapmuiden Station to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 6th January, 1961.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the Office of the Catering Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Kaapmuiden.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TENDER No. C.C.E. 49.

Tender documents for floor heating of the new airways terminal building, Johannesburg, may be inspected at the office of the Resident Engineer (Reef Construction), corner Leyds and Simmonds Street, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a set of tender documents may be obtained from the abovementioned office.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 20th January, 1961.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
234E—6.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments and other travellers' requisites, at Mlamlankunzi Station, to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 6th January, 1961.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the Catering Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the station master, New Canada.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
234F—6

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments and other traveller's requisites at Port Shepstone Station to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m., on Friday, 20th January, 1961.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the District Manager, S.A.R. Catering Department, Lords Grounds, Durban, and the Station Master, Port Shepstone.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
234K—6

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings en ander reisigersbenodigdhede op Ferry Kiosk, Durban Hawe, van 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., Vrydag, 6 Januarie 1961.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Lordsgronde, Durban.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

MAGASYNDEPARTEMENT.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum*
E. 8442....	Sisaltou.....	20/1/61
H. 8495....	Nie-ysterhoudende materiaal.....	27/1/61
E. 8443....	Klapperhaartou.....	27/1/61
E. 8433....	Manillatou.....	27/1/61
F. 8516....	Enjins vir padvoertuie.....	3/2/61
F. 8517....	Plattelandse passasiersvoertuie.....	3/2/61
F. 8501....	Bogrondse vervoerstelsel.....	17/2/61

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

MAGASYNDEPARTEMENT.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
E. 8500....	Bokseiltoue.....	27/1/61
D. 8536....	Stowe en verwarmers.....	10/2/61
E. 8489....	Kompartementmatte.....	7/4/61

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments and other traveller's requisites at Ferry Kiosk, Durban Harbour, to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m., on Friday, 6th January, 1961.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the District Manager, S.A.R. Catering Department, Lords Grounds, Durban.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
234I—6

STORES DEPARTMENT.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
E. 8442....	Sisal rope.....	20/1/61
H. 8495....	Non-ferrous material.....	27/1/61
E. 8443....	Coir rope.....	27/1/61
E. 8433....	Manilla rope.....	27/1/61
F. 8516....	Engines for road vehicles.....	3/2/61
F. 8517....	Country passenger vehicles.....	3/2/61
F. 8501....	Overhead conveyor system.....	17/2/61

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R., Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

234D—6

STORES DEPARTMENT.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
E. 8500....	Lanyards.....	27/1/61
D. 8536....	Stoves and heaters.....	10/2/61
E. 8489....	Compartment rugs.....	7/4/61

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R., Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

234L—6

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
Durban (Bluff): Kantore lesingkamers, magasyn en kwartiere vir ongetroudes vir Mobiele Wag No. 3. Tender No. D.P.W. 44	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	1960. 23 Des.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181 bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1961. 12 Jan.
Umtata, K.P., Publieke Kantore: Herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 45	Tendervorms tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181 bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	1961. 13 Jan.	Sekretaris, D.P.W , Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	9 Feb
*Welkom: Oprigting van woning (Tipe B. 3) vir Klerklike assistente. Tender No. D.P.W. 46	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	20 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	16 Feb.
*Warmbad: Oprigting van woning (Tipe A. 1) vir senior landdross. Tender No. D.P.W. 47	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	20 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	16 Feb.
*Porterville: Oprigting van woning (Tipe B. 3) vir landdros. Tender No. D.P.W. 48	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	20 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	16 Feb.
*Pretoria: Voortrekkerhoogte: Lugdepot No. 1: Oprigting van toetshuis vir Griffinmotors. Tender No. D.P.W. 50	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	20 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	16 Feb.
*Maitland (Kaap): Alexandra-inrigting: Aanbouings en veranderings. Tender No. D.P.W. 51	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	20 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	16 Feb.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders Posbus 371 Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
Durban (The Bluff): Offices, lecture rooms, store and single quarters for No. 3 Mobile Watch. Tender No. P.W.D. 44	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D. Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181 Ext. 45), Pretoria, and District Representative P.W.D., Pietermaritzburg	1960. 23rd Dec.	Secretary, P.W.D. Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, District Representative, P.W.D., Durban, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1961. 12th Jan.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
			1961.		1961.
Umtata, C.P., Public Offices: Repairs and Renovations Tender No. P.W.D. 45	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, (Phone 2-1181 Ext. 45) Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	13th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth and District Representative, P.W.D. Johannesburg.	9th Feb.
*Welkom: Erection of house (Type B. 3) for clerical assistants. Tender No. P.W.D. 46	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	20th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	16th Feb.
*Warmbaths: Erection of house (Type A. 1) for Senior Magistrate. Tender No. P.W.D. 47	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	20th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	16th Feb.
*Porterville: Erection of house (Type B. 3) for Magistrate. Tender No. P.W.D. 48	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	20th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, District Representative, P.W.D., Johannesburg.	16th Feb.
*Pretoria: Voortrekkerhoogte: No. 1 Air Depot: Erection of test house for Griffin Engines. Tender No. P.W.D. 50	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	20th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	16th Feb.
*Maitland (Cape): Alexandra Institution: Additions and Alterations. Tender No. P.W.D. 51	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	20th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria District Representative ,P.W.D., Cape Town, and District Repre entative, P.W.D., Johannesburg	16th Feb.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter. Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van 'n markeetent aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste. F.T. No. 15270.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 11 *Januarie* 1961.

Lewering en lê van vloerteëls vir die Departement van Bantoe-onderwys te Pietersburg en Felixton. F.T. No. 40026.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 12 *Januarie* 1961.

Lewering van toiletpapier gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 2591.

Herstel van skoeisel vir die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap gedurende die periode 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 2592.

Lewering van tekeninstrumente aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste. F.T. No. 2594.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 13 *Januarie* 1961.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:
The Chairman. Union Tender Board. 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of marquee tent to the Department of Agricultural Technical Services. F.T. No. 15270.

Tenders due 11 *a.m.,* 11*th January,* 1961.

Supply and laying of floor tiles for the Department of Bantu Education at Pietersburg and Felixton. F.T. No. 40026.

Tenders due 11 *a.m.,* 12*th January,* 1961.

Supply of toilet paper during the period 1st April, 1961, to the 31st December, 1961. F.T. No. 2591.

Repairs to footwear for the Department of Education, Arts and Science, during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 2592.

Supply of drawing instruments to the Department of Agricultural Technical Services. F.T. No. 2594.

Tenders due 11 *a.m.,* 13*th January,* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van soutgeglasuurde erdepype en toebehore gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 27656.

Lewering van staal en geelkoper aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 27657.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 18 *Januarie* 1961.

Lewering van onderwaterverf en verdunners aan die S.A. Vloot, Wingfield, Kaapprovinsie. F.T. No. 20468.

Lewering van spykers en wasters aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 40027.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 19 *Januarie* 1961.

Lewering van alkoholiese dranke en kafferbier gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 10925.

Sny, maak en afwerk van hemde vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15265.

Lewering van breiwol aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. F.T. No. 15258.

Lewering van gespes en punte aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15261.

Sny, maak en afwerk van rybroeke vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15264.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 20 *Januarie* 1961.

Lewering van kraalmis, bobemesting en tuingrond, afgelewer aan inrigtings in die Unie gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 12581.

Vervoer van sand by die Loskopstaatswaterskema gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45058.

Lewering van lig- en kragparaffien aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45059.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 23 *Januarie* 1961.

Lewering van stoomketeluitrusting aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 35459.

Lewering van koperpype aan die S.A. Vloot, Kaapstad. F.T. No. 27658.

Tender ingewag tot 11-*uur vm.,* 25 *Januarie* 1961.

Lewering van stopverf, wat die S.A.B.S.-merk dra, gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 20455.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 26 *Januarie* 1961.

Lewering van apparaat om die temperatuur en vogtigheid by die wollaboratorium van die Fakulteit van Landbou te Bloemfontein te beheer. F.T. No. 30506.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 27 *Januarie* 1961.

Lewering van onderbroeke aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15267.

Lewering van flenniestoflappe aan die Unieregering. F.T. No. 15268.

Lewering van tekstielware aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15269.

Lewering en hang van gordyne aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap (Alberton). F.T. No. 15271.

Vervoer van kalkklip en antrasiet vanaf Bothavillestasie na Balkfonteinwaterwerke gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45060.

Lewering en aflewering van betonsand aan die Stormdriftdamstaatswaterskema gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45061.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of saltglazed earthenware pipes and fittings during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 27656.

Supply of steel and brass to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 27657.

Tenders due 11 *a.m.,* 18*th January,* 1961.

Supply of underwater paint and thinners to the S.A. Navy, Wingfield, Cape Province. F.T. No. 20468.

Supply of nails and washers to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 40027.

Tenders due 11 *a.m.,* 19*th January,* 1961.

Supply of alcoholic drinks and kaffir beer during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 10925.

Cut, make and trim of shirts for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15265.

Supply of knitting wool to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 15258.

Supply of buckles and tags to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15261.

Cut, make and trim of riding breeches for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15264.

Tenders due 11 *a.m.,* 20*th January,* 1961.

Supply of kraal manure, lawn top dressing and garden soil, delivered to institutions in the Union during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 12581.

Transport of sand at the Loskop Government Water Scheme during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45058.

Supply of illuminating and power paraffin to the Union Government during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45059.

Tenders due 11 *a.m.,* 23*rd January,* 1961.

Supply of boiler equipment to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 35459.

Supply of copper tubes to the S.A. Navy, Cape Town. F.T. No. 27658.

Tenders due 11 *a.m.,* 25*th January,* 1961.

Supply of putty, bearing the S.A.B.S. mark, during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 20455.

Tenders due 11 *a.m.,* 26*th January,* 1961.

Supply of apparatus to control the temperature and humidity of the wool laboratory at the Faculty of Agriculture, Bloemfontein. F.T. No. 30506.

Tenders due 11 *a.m.,* 27*th January,* 1961.

Supply of drawers to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15267.

Supply of flannelette dusters to the Union Government. F.T. No. 15268.

Supply of textiles to the Department of Health. F.T. No. 15269.

Supply and hanging of curtains to the Department of Education, Arts and Science (Alberton). F.T. No. 15271.

Transport of limestone and antracite from Bothaville Station to Balkfontein Waterworks during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45060.

Supply and delivery of concrete sand to the Stormdrift Dam Government Water Scheme, during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45061.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van stewels aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2595.

Lewering van antrasiet en kalkklip aan die Departement van Waterwese Sandvetstaatswaterskema. F.T. No. 2596.

Lewering van klinknaels en gespes aan die Witbanktronk. F.T. No. 2597.

✱ Aankoop en verwydering van kombuisafval en varkkos van die Oranje-hospitaal, Bloemfontein (Departement van Gesondheid). F.T. No. 583.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *Januarie* 1961.

Lewering van ontginningsuitrusting aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 35462.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 1 *Februarie* 1961.

Lewering van waterpompe aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, aangevra by verskillende sentrums. F.T. No. 35463.

Lewering van 'n blokwa aan die Staatsaagmeul Weza, Hardingstasie. F.T. No. 35465.

✱ Lewering van 'n groentekoker aan die Departement van Publieke Werke se Werkswinkels, Hyslopweg, Pietermaritzburg. F.T. No. 2598.

✱ Lewering van wit „Serayah" of wit „Luan" aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 20466.

✱ Lewering van asfaltdakvilt en vogwerende plaat gedurende die tydperk 1 Mei 1961 tot 30 April 1962. F.T. No. 40023.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 2 *Februarie* 1961.

✱ Vervoer van sement, sand en algemene voorrade vanaf Estcourt-stasie na die Boesmansrivierstaatswaterskema gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45047.

✱ Lewering en aflewering van gebreekte klip en betonsand aan die Hartebeespoortstaatswaterskema gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45057.

✱ Lewering en aflewering van gebreekte klip en klipbrekersand aan en vervoer van sement na die Sand-Vetnedersetting gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45062.

✱ Lewering van spesiale olies en ghries aan die Departement van Verdediging gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45063.

✱ Verskaffing en aflewering van gebreekte klip en betonsand aan die Mooirivierstaatswaterskema gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45064.

✱ Lewering van gebreekte klip (splinters) aan die Olifantsrivierstaatswaterskema gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45065.

✱ Lewering van bitumenoplossing en bitumenemalje aan die S.A. Vloot, Voorradedepot, Wingfield. F.T. No. 45066.

✱ Lewering en vervoer van sand aan die Bo-Komatistaatswaterskema gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 45067.

Lewering van skakelborde aan die Departement van Bosbou te Nelspruit. F.T. No. 30504.

Lewering van elektriese motors aan die Departement van Bosbou te Nelspruit en Timbadola. F.T. No. 30505.

Lewering van gasse aan Staatsdepartemente gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 5403.

Lewering van drywingsfaktorkorreksieuitrusting aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 32622.

Lewering van radiobuise aan die S.A. Lugmag. F.T. No. 32623.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 3 *Februarie* 1961.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of boots to the Department of Defence. F.T. No. 2595.

Supply of antracite and limestone to the Department of Water Affairs Sandvet State Water Scheme. F.T. No. 2596.

Supply of rivets and buckles to the Witbank Gaol. F.T. No. 2597.

✱ Purchase and removal of kitchen refuse and swill from the Oranje Hospital, Bloemfontein (Department of Health). F.T. No. 583.

Tenders due 11 *a.m.*, 27*th January*, 1961.

Supply of logging equipment to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 35462.

Tenders due 11 *a.m.*, 1*st February*, 1961.

Supply of waterpumps to the Department of Bantu Administration and Development at various centres. F.T. No. 35463.

Supply of a log carriage to the State Sawmill Weza, Harding Station. F.T. No. 35465.

✱ Supply of a vegetable cooker to the Department of Public Works' Workshops, Hyslop Road, Pietermaritzburg. F.T. No. 2598.

✱ Supply of white "Serayah" or white "Luan" to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 20466.

✱ Supply of asphalt roofing felt and dampproof sheeting during the period 1st May, 1961, to the 30th April, 1962. F.T. No. 40023.

Tenders due 11 *a.m.*, 2*nd February*, 1961.

✱ Transport of cement, sand and general stores from Estcourt Station to Bushmans River Government Water Scheme during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45047.

✱ Supply and delivery of crushed stone and concrete sand to the Hartbeespoort Government Water Scheme during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45057.

✱ Supply and delivery of crushed stone and crusher sand and transport of cement to the Sandvet Settlement during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45062.

✱ Supply of special oils and greases to the Department of Defence during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45063.

✱ Supply and delivery of crushed stone and concrete sand to the Mooi River Government Water Scheme during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45064.

✱ Supply of crushed rock (spalls) to the Olifants River Government Water Scheme during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45065.

✱ Supply of bituminous solution and bituminous enamel to the S.A. Naval Stores Depot, Wingfield. F.T. No. 45066.

✱ Supply and transport of sand to the Bo-Komati Government Water Scheme during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 45067.

Supply of distribution boards to the Department of Forestry at Nelspruit. F.T. No. 30504.

Supply of electric motors to the Department of Forestry at Nelspruit and Timbadola. F.T. No. 30505.

Supply of gasses to Government Departments during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 5403.

Supply of power factor-correction equipment to the Department of Forestry. F.T. No. 32622.

Supply of radio valves to the S.A. Air Force. F.T. No. 32623.

Tenders due 11 *a.m.*, 3*rd February*, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van radiotelefoonuitrusting aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 32624.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 8 *Februarie* 1961.

✱ Lewering van planafdrukmateriaal aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 30 Junie 1962. F.T. No. 7650.

✱ Lewering van lemslypmasjien aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 34080.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 10 *Februarie* 1961.

✱ Lewering van bakteriologiese peptoon aan die Afdeling Veeartsenydiens, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Onderstepoort. F.T. No. 5404.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 13 *Februarie* 1961.

Lewering van garagemasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Tegniese en Hoër Handelskool, Alberton. F.T. No. 37741.

✱ Lewering van leë silinders aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34081.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 17 *Februarie* 1961.

✱ Lewering van boormasjiene aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 34082.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 22 *Februarie* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Lewering van gedrukte koeverte. Tender No. S.D./G.P.-S. 377.

Druk en lewering van S.B. 30-kaarte. Tender No. S.D./G.P.-S.376.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 19 *Januarie* 1961.

Lewering van koevertpapier. Tender No. S.D./G.P.-P. 99.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Januarie* 1961.

✱ Lewering van dierelym. Tender No. S.D./G.P.-W. 66.

✱ Lewering van 16 ons-bordpapier. Tender No. S.D./G.P.-P. 101.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 30 *Januarie* 1961.

Lewering van papier. Tender No. S.D./G.P.-P. 100.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 1 *Februarie* 1961.

✱ Lewering van kragaangedrewe proefdrukpers. Tender No. S.D./G.P.-W. 67.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 16 *Februarie* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kontroleur van Voorrade (*tel.* 2-5941), *Departement van Waterwese, Kamer* 129, *Pattersonsgebou Schoemanstraat* 173 (*Posbus* 411), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Plaaslike vervaardiging en aflewering van staalpype met plastiekvoering en toebehore. Waterwesetender No. W.148-60/61.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 2 *Februarie* 1961.

✱ Lewering en aflewering van twaalf kruiptrekkers. Waterwesetender No. W.166-60/61.

✱ Lewering en aflewering van voeringspiese. Waterwesetender No. W.178-60/61.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 9 *Februarie* 1961.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of radio telephone equipment to the Department of Defence. F.T. No. 32624.

Tenders due 11 *a.m.*, 8*th February*, 1961.

✱ Supply of plan-reproducing material to the Union Government during the period 1st April, 1961, to the 30th June, 1962. F.T. No. 7650.

✱ Supply of cutter grinding machine to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 34080.

Tenders due 11 *a.m.*, 10*th February*, 1961.

✱ Supply of bacteriological peptone to the Division of Veterinary Services, Department of Agricultural Technical Services, Onderstepoort. F.T. No. 5404.

Tenders due 11 *a.m.*, 13*th February*, 1961.

Supply of garage machines to the Department of Education, Arts and Science, Technical and Commercial High School, Alberton. F.T. No. 37741.

✱ Supply of empty cylinders to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34081.

Tenders due 11 *a.m.*, 17*th February*, 1961.

✱ Supply of drilling machines to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 34082.

Tenders due 11 *a.m.*, 22*nd February*, 1961.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of printed envelopes. Tender No. S.D./G.P.-S. 377.

Printing and supply of S.B. 30 cards. Tender No. S.D./G.P.-S. 376.

Tenders due 11 *a.m.*, 19*th January*, 1961.

Supply of envelope paper. Tender No. S.D./G.P.-P. 99.

Tenders due 11 *a.m.*, 20*th January*, 1961.

✱ Supply of animal glue. Tender No. S.D./G.P.-W. 66.

✱ Supply of 16-ounce millboards. Tender No. S.D./G.P.-P. 101.

Tenders due 11 *a.m.*, 30*th January*, 1961.

Supply of paper. Tender No. S.D./G.P.-P. 100.

Tenders due 11 *a.m.*, 1*st February*, 1961.

✱ Supply of power-driven proof-printing press. Tender No. S.D./G.P.-W. 67.

Tenders due 11 *a.m.*, 16*th February*, 1961.

Tender forms obtainable from:

The Controller of Stores (*Tel.* 2-5941), *Department of Water Affairs, Room* 129, *Patterson's Buildings,* 173 *Schoeman Street* (*P.O. Box* 411), *Pretoria.*

Services:

✱ Local manufacture and delivery of plastic-lined steel pipe and specials. Water Affairs Tender No. W.148-60/61.

Tenders due 11 *a.m.*, 2*nd February*, 1961.

✱ Supply and delivery of twelve crawler tractors. Water Affairs Tender No. W.166-60/61.

✱ Supply and delivery of casing spears. Water Affairs Tender No. W.178-60/61.

Tenders due 11 *a.m.*, 9*th February*, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, *Johannesburg (Telefoon No.* 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, *Kaapstad (Telefoon No* 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 537, *Bloemfontein (Telefoon No.* 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth (Telefoon No.* 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is verkry.

Dienste:

Lewering van radiobuise en lampe. Poskantoor Tender No. 2606.
Lewering van skroewe. Poskantoor Tender No. 2607.
Lewering van telefoonskakelbordskakelskyfmontasies. Poskantoor Tender No. 2610.
Lewering van verbindingstroke vir telefoonskakelborde. Poskantoor Tender No. 2611.
Lewering van kruisverbindingsdraad. Poskantoortender No. 2609.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 2 *Februarie* 1961.

Lewering van kleef-isoleerband. Poskantoortender No. 2612.
Lewering van klemstele. Poskantoortender No. 2613.
Lewering van muntbushouers. Poskantoortender No. 2614.
Lewering van klinke en prophulsels vir skakelbord. Poskantoortender No. 2615.
Lewering van akkumulators. Poskantoortender No. 2616.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 9 *Februarie* 1961.

Lewering van gelykrigters. Poskantoortender No. 2617.
✱ Lewering van universele meters. Poskantoortender No. 2618.
✱ Lewering van mangatrame- en -deksels. Poskantoortender No. 2619.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 21 *Februarie* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (*Kamer* A630, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria. Foon* 2-1181, *Bylyn* 38).

Dienste:

Lewering van ondergrondse elektriese kabel deur die Departement van Publieke Werke, vir verskeie distrikte aangevra. Tender No. D.P.W. S.1647.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 12 *Januarie* 1961.

Lewering van „Cumberland"-houtstoele deur die Departement van Publieke Werke, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1648.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 19 *Januarie* 1961.

✱ Lewering van warmkabinette deur die Departement van Publieke Werke vir die Leeuwkop-gevangenisplaas aangevra. Tender No. D.P.W. S.1649.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 26 *Januarie* 1961.

Tender forms obtainable from:

Transvaal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, *Johannesburg (Telephone No.* 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, *Cape Town (Telephone No.* 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O Box 537, *Bloemfontein (Telephone No.* 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, *Port Elizabeth (Telephone No.* 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of radio valves and lamps. Post Office Tender No. 2606.
Supply of screws. Post Office Tender No. 2607.
Supply of telephone switchboard dial mountings. Post Office Tender No. 2610.
Supply of connecting strips for telephone switchboards. Post Office Tender No. 2611.
Supply of crossconnecting wire. Post Office Tender No. 2609.

Tenders due 11 *a.m.*, 2*nd February*, 1961.

Supply of adhesive insulating tape. Post Office Tender No. 2612.
Supply of clipstalks. Post Office Tender No. 2613.
Supply of coin-box cases. Post Office Tender No. 2614.
Supply of jacks and plug covers for switchboard. Post Office Tender No. 2615.
Supply of accumulators. Post Office Tender No. 2616.

Tenders due 11 *a.m.*, 9*th February*, 1961.

Supply of rectifiers. Post Office Tender No. 2617.
✱ Supply of universal meters. Post Office Tender No. 2618.
✱ Supply of manhole frames and covers. Post Office Tender No. 2619.

Tenders due 11 *a.m.*, 21*st February*, 1961.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (*Room* A630, *Central Government Offices. Phone* 2-1181, *Extn.* 38, *Pretoria*).

Services:

Supply of underground electric cable required by the Public Works Department for various districts. Tender No. P.W.D. S.1647.

Tenders due 11 *a.m.*, 12*th January*, 1961.

Supply of wooden "Cumberland" chairs required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1648.

Tenders due 11 *a.m.*, 19*th January*, 1961.

✱ Supply of hot closets, required by the Public Works Department for the Leeuwkop Prison Farm. Tender No. P.W.D. S.1649.

Tenders due 11 *a.m.*, 26*th January*, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester-generaal, S.A. Polisie, Privaatsak 254 (*Jacob Maréstraat* 175), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van kantoorhorlosies, kunsleer, seildoek en metaalkentekens. Formele Tender No. SAP. 75.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 12 *Januarie* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (*Kamer* 507, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon* 2-1181, *Bylyn* 45).

Dienste:

Die aanbring van elektriese installasie by die nuwe kwartiere vir getroude lede van die Staande Mag te Upington. Tender No. D.P.W. 40.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 12 *Januarie* 1961.

Die lewering, aflewering en oprigting van 'n pompinstallasie by die verbeterings aan rioolslykwerke, Tower-hospitaal, Fort Beaufort. Tender No. D.P.W. 39.

Die lewering, aflewering en oprigting van verdampingsverkoelingseenhede by die opslaangebou vir telefoonsentrale te Welkom. Tender No. D.P.W. 41.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n venstertipe lugversorgingseenheid vir Kamer K. 16 by die veranderings aan Blok K van Landbougebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 42.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir Kamer K. 15A by die veranderings aan Blok K van Landbougebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 43.

Tenders ingewag tot 11-*vm.*, 19 *Januarie* 1961.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

GOEDGEKEURDE LYS VAN SINTETIESE SKOONMAAKMIDDELS.

1. Hierby word bekendgemaak dat, kragtens paragraaf 43 van die Unietenderraadregulasies, besluit is om bogemelde goedgekeurde lys te wysig deur die toevoeging van:—

Diens J: Skoonmaak van oliekoelers.

2. Derhalwe sal die Unietenderraad in die toekoms materiaal vir die skoonmaak van oliekoelers slegs verkry van goedgekeurde vervaardigers/leweransiers.

3. Vervaardigers/leweransiers word dus aangeraai om by die Staatskoper, Posbus 371, Pretoria, aansoek te doen indien hulle belangstel in die leweirng van bogemelde produk aan die Staatsdepartemente.

30-6-13

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster-General, S.A. Police, Private Bag 254 (175 *Jacob Maré Street*), *Pretoria.*

Services:

Supply of office clocks, leathercloth, cotton duck and metal badges. Formal Tender No. SAP. 75.

Tenders due 11 *a.m.*, 12*th January*, 1961.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (*Room* 507, *Central Government Offices, Phone* 2-1181, *Extn.* 45, *Pretoria*).

Services:

The electrical installation at the new Married Quarters for Permanent Force personnel, Upington. Tender No. P.W.D. 40.

Tenders due 11 *a.m.*, 12*th January*, 1961.

The supply, delivery and erection of a pumping installation at improvements to sewage disposal works, Tower Hospital, Fort Beaufort. Tender No. P.W.D. 39.

The supply, delivery and erection of evaporative cooling units at the prefabricated telephone exchange building, Welkom. Tender No. P.W.D. 41.

Supply, delivery and erection of a window type air conditioning unit for Room K. 16 at the conversions to Block K of the Agriculture Buildings, Pretoria. Tender No. P.W.D. 42.

Supply, delivery and erection of a refrigeration plant for Room K. 15A at the conversions to Block K of Agriculture Buildings, Pretoria. Tender No. P.W.D. 43.

Tenders due 11 *a.m.*, 19*th January*, 1961.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

APPROVED LIST FOR CLEANSING MATERIAL. (SYNTHETIC DETERGENTS.)

1. It is hereby notified that in terms of paragraph 43 of the Union Tender Board Regulation it has been decided to amend the above-mentioned approved list by the addition of the following item:—

Service J: Cleaning of Oil Coolers.

2. In future, therefore, the Union Tender Board will obtain material for the cleaning of oil coolers only from approved manufacturers/suppliers.

3. Manufacturers/suppliers are advised to make application to the Government Buyer, P.O. Box 371, Pretoria, should they be interested in supplying the above to the Government Departments.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEES-HEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 18 Januarie 1961, bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltydse en 'n private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Inden daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisynetoelae per jaar.
	£	
Transvaal.		
Alberton	850	Kontrak.
Alldays (Soutpansberg)	435	£25
Devon (Nigel)	200	£30
Kemptonpark	800	Kontrak.
Krugersdorp	1,200	Kontrak.
Lichtenburg-Noord	615	£65
Lichtenburg-Suid	625	£90
Ogies	250	£30
Oranje-Vrystaat.		
Frankfort	600	£150
Verkeerdevlei (Brandfort)	360	£50
Kaapprovinsie.		
Alicedale	180	£40
Bray	750	£75
De Doorns (Worcester)	250	£15
Heidelberg	500	£75
Kuruman	750	£100
Merweville (Beaufort-Wes)	300	£25
Middeldrif (Keiskammahoek)	200	£20
Rietbron (Willowmore)	250	£30
Stanford (Caledon)	180	£40
Sunlands (Kirkwood)	250	£30
Umtata	550	£50
Natal.		
Ubombo	750	£50

Die sentrums in hakies is die landdrosdistrikte.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas afgelê word, nagverblyf ten £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Benewens die medisynetoelae word sekere van die nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskrifte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisyne deur die distriksgeneesheer verskaf word, sal hy teen dieselfde gelde as die waarop 'n apteker, ooreenkomstig die kontrak met die departement, geregtig is, vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

23-30-6-13

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 18th January, 1961. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	
Transvaal.		
Alberton	850	Contract.
Alldays (Soutpansberg)	435	£25
Devon (Nigel)	200	£30
Kempton Park	800	Contract.
Krugersdorp	1,200	Contract.
Lichtenburg North	615	£65
Lichtenburg South	625	£90
Ogies	250	£30
Orange Free State.		
Frankfort	600	£150
Verkeerdevlei (Brandfort)	360	£50
Cape Province.		
Alicedale	180	£40
Bray	750	£75
De Doorns (Worcester)	250	£15
Heidelberg	500	£75
Kuruman	750	£100
Merweville (Beaufort West)	300	£25
Middledrift (Keiskamma Hoek)	200	£20
Rietbron (Willowmore)	250	£30
Stanford (Caledon)	180	£40
Sunlands (Kirkwood)	250	£30
Umtata	550	£50
Natal.		
Ubombo	750	£50

The centres in brackets are the Magisterial Districts.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a pharmacist is entitled, according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

27

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende November 1960.

BLOUBOEKE.

Jaarverslag van die Departement van Gesondheid, Jaar Geëindig 31 Desember 1958 (U.G. 33/1960). Prys 8s. 6d.
Twaalfde Jaarverslag van die Grondbewaringsraad vir die Tydperk 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959 (U.G. 37/1960). Prys 9s.
Verslag van die Departement van Bantoeadministrasie en -ontwikkeling, 1958 tot 1959 (U.G. 51/1960). Prys 6s.
Registrateur van Banke Veertiende Jaarverslag, 1959 (U.G. 61/1960). Prys 6s. 3d.

SENSUS VERSLAE.

Nasionale Rekeninge en Finansies Memorandum No. 22—Finansiële Statistieke van Plaaslike Besture, 1956/57 en 1957/58. Prys 1s.

LOONVASSTELLINGS.

No. 206—Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Durban, Pinetown, Westville en Queensburgh. Prys 2s.
No. 207—Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Port Elizabeth en Walmer. Prys 2s.

DIVERSE.

Maandbulletin van Statistiek, Oktober 1960. Prys 5s.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-Julie 1960. Prys 5s.
Bywoning van Funksies deur sy Eksellensie die Goewerneur-generaal of Ministers. Prys 6d.
Salarisbetaling- en Pensioenaftrekkingstabelle—Rand/Sent. Prys 20s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during November, 1960.

BLUE BOOKS.

Annual Report of the Department of Health for the Year ended 31st December, 1958 (U.G. 33/1960). Price 8s. 6d.
Twelfth Annual Report of the Soil Conservation Board, 1958/59 (U.G. 37/1960). Price 9s.
Report of the Department of Bantu Administration and Development, 1958/59 (U.G. 51/1960). Price 6s.
Fourteenth Annual Report of the Registrar of Banks, 1959 (U.G. 61/1960). Price 6s. 3d.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

National Accounts and Finance Memorandum No. 22—Financial Statistics of Local Authorities, 1956/57 and 1957/58. Price 1s.

WAGE DETERMINATIONS.

No. 206—Private Hotels, Boarding-houses, Flats and Rooms, Durban, Pinetown, Westville and Queensburgh. Price 2s.
No. 207—Private Hotels, Boarding-houses, Flats and Rooms, Port Elizabeth and Walmer. Price 2s.

MISCELLANEOUS.

Monthly Bulletin of Statistics, October, 1960. Price 5s.
Monthly Abstract of Trade Statistics, January-July, 1960. Price 5s.
Policy relating to Attendance at Functions by His Excellency the Governor-General or Ministers. Price 6d.
Salary Payment and Pension Deduction Tables—Rand/Cents. Price 20s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBBERTS SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 12, 1961.]

INTREKKING VAN VERKLARING TOT NASIONALE PAAIE, PROVINSIE NATAL.—VERKLARING TOT NASIONALE PAAIE, PROVINSIE NATAL.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie wat ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, benoem is, na beraadslaging met die Administrateur van die provinsie Natal, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, aanbeveel het dat Proklamasies Nos. 127 van 1941, 349 van 1948 en 96 van 1956 ingetrek word vir sover hierdie Proklamasies betrekking het op dié paaie of dele van paaie wat in deel A van bygaande Bylae omskryf word, en na beraadslaging met genoemde Administrateur, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet en subparagraaf (*a*) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet aanbeveel het dat dié paaie of dele van paaie wat in deel B van bygaande Bylae omskryf word, tot nasionale paaie verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die nasionale belang noodsaaklik is dat dié paaie of dele van paaie wat in deel B van bygaande Bylae omskryf word, aangelê of vernuwe of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat Proklamasies Nos. 127 van 1941, 349 van 1948 en 96 van 1956 met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan ingetrek is vir sover hierdie Proklamasie betrekking het op dié paaie of dele van paaie wat in deel A van bygaande Bylae omskryf word, en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) en subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié paaie of dele van paaie wat in deel B van bygaande Bylae omskryf word, met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan nasionale paaie is.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE CHARLES ROBBERTS SWART, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 12, 1961.]

CANCELLATION OF DECLARATION AS NATIONAL ROADS, PROVINCE OF NATAL.—DECLARATION OF NATIONAL ROADS, PROVINCE OF NATAL.

Whereas in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, the National Transport Commission appointed under section *three* of the Transport (Co-Ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, has, after consultation with the Administrator of the Province of Natal, recommended that Proclamations Nos. 127 of 1941, 349 of 1948 and 96 of 1956 be cancelled in so far as the roads or parts of roads described in Part A of the Schedule annexed hereto are concerned and has, after consultation with the said Administrator, in terms of subsection (1) of section *four* of the first-mentioned Act and sub-paragraph (*a*) of paragraph (i) of section *nine* of the last-mentioned Act, recommended that the roads or parts of roads described in Part B of the Schedule annexed hereto be declared to be national roads;

And whereas the construction or reconstruction or the proper maintenance of the roads or parts of roads described in Part B of the Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interests;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that Proclamations Nos. 127 of 1941, 349 of 1948 and 96 of 1956 are cancelled in so far as these Proclamations concern the roads or parts of roads described in Part A of the Schedule annexed hereto, with effect from the date of promulgation hereof, and under and by virtue of the power in me vested by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that the roads or parts of roads described in Part B of the Schedule annexed hereto, shall be national roads with effect from the date of promulgation hereof.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Drie-en-twintigste dag van Desember Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

B. J. SCHOEMAN.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Twenty-third day of December, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

B. J. SCHOEMAN.

BYLAE.

DEEL A.

PROVINSIE NATAL.

PROKLAMASIE No. 127 VAN 1941.

Pad.	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
Hoof-Noordkuspad.....	Vanaf 'n punt een myl suid van die Nonotirivier tot 'n punt een myl noord van die Nonotirivier oor die Hoof-Noordkuspad, soos dit tans in stand gehou word deur die Natalse Provinsiale Administrasie, ooreenkomstig die Wette en Ordonnansies met betrekking tot hoofpaaie in daardie provinsie, insluitende enige verlegging in verband daarmee.
Hoof-Noordkuspad.....	Vanaf 'n punt teenoor Sinkwazi Spoorwegstasie tot 'n punt 'n kwart myl noord van Sinkwazirivier oor die Hoof-Noordkuspad, soos dit tans in stand gehou word deur die Natalse Provinsiale Administrasie, ooreenkomstig die Wette en Ordonnansies met betrekking tot hoofpaaie in daardie provinsie, insluitende enige verlegging in verband daarmee.

PROKLAMASIE No. 349 VAN 1948.

Administrateursproklamasie.	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
No. 26 van 1948.....	Van 'n punt op die bestaande hoofpad No. 2 op die plaas Gledhow Mount, ongeveer 2,000 tree van die hoek van Reynolds- en Couperstraat in die dorp Stanger, in 'n oostelike en noord-oostelike rigting oor die dorpsgrond van Stanger tot by 'n punt op die bestaande hoofpad na Eshowe, ongeveer 300 tree noord van die Umbozamborivier, soos aangetoon op die plan, Roete 14 B. 3 van April 1945. (Stanger-verbypad.)
—	Van die noordelike grens van die dorpsgrond van Stanger oor die plase Erasmus Dam No. 1397, New Guelderland No. 1404, Chantilly No. 1804, MacCorkindales Grant No. 1810, 43·2016, H. 1671, Williamson, Carlton No. 6069, Newark No. 2621, 5 B No. 4351, A van 5 C No. 8440, Sisalana, Amanda, Mandini No. 10852, Naturellereserwe No. 21, plase Nos. 56, 57, 58, 54, 67, 68, 69, 70, 71, die dorpsgebied Gingindhlovu, plaas No. 6, Naturellereserwe No. 9, plase Nos. 128, 127, 132, Hillview, Sea View Nos. 126, 125, 124, 123, 122, 121, 120 tot by die suidelike grens van die dorpsgebied Eshowe. (Roete 14, seksie 3—instandhouding.)

PROKLAMASIE No. 96 VAN 1956.

No. 11 van 1956.....	Van 'n punt by sy kruising met die Noordkusgrootpad No. 2 op Restant van Gledhow Mount No. 1983, en daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting oor Restant van die dorpsgrond van Stanger, Restant van Perseel B van Erasmus Dam No. 1397, Klein Persele van Z van B van Erasmus Dam No. 1397, Restant van Perseel B van Erasmus Dam No. 1397, Klein Persele van Kallan van Erasmus Dam No. 1397, Restant van die dorpsgrond van Stanger, oor die Stangerstrandpad No. 105, waarop dit eindig by die grens tussen die dorpsgrond van Stanger en Herwen No. 10464. (Stanger-verbypad—Roete No. 14.)

DEEL B.

PROVINSIE NATAL.

Pad.	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
Hoofpad No. 410.....	Van sy aansluiting by Hoofpad No. 1 by die suidwestelike grens van die plaas Roy Point No. 2959 en daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting oor Onderverdeling 7 en Restant van die plaas Roy Point No. 2959, Restant van die dorpsgrond van Newcastle, Persele 724, 723 en 722 van die dorpsgrond van Newcastle, oor die Suid-Afrikaanse Spoorlyn, weer oor Restant van die dorpsgrond van Newcastle, oor Hoofpad No. 38, Perseel 816, Newcastle-uitbreiding No. 4 geleë op Perseel 806 van die dorpsgrond van Newcastle, oor die Incandurivier, weer oor Restant van die dorpsgrond van Newcastle en oor die Suid-Afrikaanse Spoorlyn tot by sy aansluiting by Hoofpad No. 1 op gedeelte van die plaas North Down No. 4306. (Newcastleverbypad—Roete No. 3.)
Hoofpad No. 429.....	Van 'n punt op Restant van Onderverdeling 1 van Perseel 71 No. 1524 County Victoria en daarvandaan in 'n algemeen noordoostelike rigting oor die volgende gedeeltes van die county Victoria: Onderverdeling A van 10 van Perseel 71 No. 1524, Restant van B van Perseel 71 No. 1524, Z Port Perseel B van Perseel 10 van Perseel 71 No. 1524, Restant van Perseel 10 van Perseel 71 No. 1524, oor Hoofpad No. 330, Onderverdeling D van Onderverdeling 10 van Perseel 71 No. 1524, Onderverdeling C van Onderverdeling 9 van Perseel 71 No. 1524, Restant van 9 van Perseel 71 No. 1524, Onderverdeling 3 van Perseel 71 No. 1524, Restant van Onderverdeling 52, 58 van Perseel 69 No. 917, Onderverdeling G van Perseel 69 No. 917, Onderverdeling 41 van Perseel 69 No. 917, Onderverdeling A van Onderverdeling 71 van Perseel 69 No. 917, Onderverdeling 56 van Perseel 69 No. 917, Onderverdeling 51 van Perseel 69 No. 917, Onderverdeling A van Onderverdeling B van Perseel 69 No. 917, Restant van B van Perseel 69 No. 917, Onderverdeling 33 van Perseel 69 No. 917, Onderverdeling C van Perseel 69 No. 917, Onderverdeling 3 van Perseel 69 No. 917 en Onderverdeling 8 van Perseel 69 No. 917; daarvandaan in 'n noordelike rigting oor Perseel 14 van Perseel 69 No. 917, Onderverdeling 12 van Perseel 69 No. 917, oor die Umhlalirivier, oor Restant van Umhlali Wagen Drift No. 1559 en Onderverdeling 14 van Umhlali Wagen Drift No. 1559; daarvandaan in 'n algemeen noordoostelike en oostelike rigting oor Onderverdeling 8 van Umhlali Wagen Drift No. 1559, Huurgrondgedeelte A van Huurgrondperseel 16 van Umhlali Wagen Drift No. 1559 en Huurgrond No. 18 van Umhlali Wagen Drift No. 1559; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting oor Huurgrond No. 5 van Umhlali Wagen Drift No. 1559, Huurgrond No. 6 van Umhlali Wagen Drift No. 1559 en, —13/Umhlali Wagen Drift No. 1559; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting oor Perseel 10 (Huurgrond) van Addington No. 1385, Perseel 9 (Huurgrond) van Addington No. 1385, Perseel 8 (Huurgrond) van Addington No. 1385, Perseel 7 (Huurgrond) van Addington No. 1385, Perseel 6 B (Huurgrond) van Addington No. 1385, Perseel 6 A (Huurgrond) van Addington No. 1385 en Perseel 5 (Huurgrond) van Addington No. 1385 tot by 'n punt naby die oostelike grens van die Umvotisendingreservaat op die plaas Charlottedale No. 6014. (Gedeelte van Roete 14, Seksie 2.)

Pad.	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
—	Van 'n punt by die kruising met Noordkushoofpad No. 2 op Restant van Gledhow Mount No. 1983 en daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting oor Restant van die dorpsgrond van Stanger, Restant van Perseel B van Erasmus Dam No. 1397, Klein Persele van Z van B van Erasmus Dam No. 1397, Restant van Perseel B van Erasmus Dam No. 1397, Klein Persele van Kallan van Erasmus Dam No. 1397, Restant van die dorpsgrond van Stanger en oor Stangerstrandpad No. 105 tot by die grens tussen die dorpsgrond van Stanger en Herwen No. 10464, daarvandaan in 'n noordoostelike rigting oor die plase Herwen No. 10464, New Guelderland No. 1404, Chantilly No. 1804, MacCorkindales Grant No. 1810, Perseel No. 43 No. 2016 Victoria County, Perseel H No. 1671 Victoria County, Williamson No. 12871, Carlton No. 6069 en Newark No. 2621 waar dit eindig by 'n punt ten noorde van en naby die Nkunzinirivierbrug, by die punt waar die nasionale pad van die ou Hoofpad No. 2 afwyk. (Stanger-vergypad en Gedeelte van Roete 14, Seksie 3.)
—	Van 'n punt op die dorpsgrond van Gingindhlovu, by sy aansluiting by Hoofpad No. 2, ten noorde van die spoorlyn en daarvandaan in 'n algemeen noordwestelike rigting oor die dorpsgrond van Gingindhlovu, plaas No. 6, Naturellereservaat No. 9, plase Nos. 128, 127 en 132, Hillview, Sea View, plase Nos. 126, 125, 124, 123, 122, 121 en 120, tot by die suidelike grens van die dorpsgrond van Eshowe. (Gedeelte van Roete 14, Seksie 3).

SCHEDULE.

PART A.

PROVINCE OF NATAL.

PROCLAMATION No. 127 OF 1941.

PART A.

Road.	*Description of Road or Part of Road.*
Main North Coast Road.....	From a point one mile south of the Nonoti River to a point one mile North of the Nonoti River via the Main North Coast Road, as presently maintained by the Natal Provincial Administration under the Acts and Ordinances governing Main Roads in that Province including any deviation in connection therewith.
Main North Coast Road.....	From a point opposite Sinkwazi Railway Station to a point a quarter of a mile North of the Sinkwazi River via the Main North Coast Road, as presently maintained by the Natal Provincial Administration under the Acts and Ordinances governing Main Roads in that Province including any deviations in connection therewith.

PROCLAMATION No. 349 OF 1948.

Administrator's Proclamation.	*Description of Road or Part of Road.*
No. 26 of 1948.....	From a point on the existing Main Road No. 2 on the Farm Gledhow Mount, approximately 2,000 yards from the intersection of Reynolds and Couper Streets in the town of Stanger, in an easterly and north-easterly direction across the Stanger Townlands to a point on the existing Main Road to Eshowe approximately 300 yards north of the Umbozambo River, as indicated on plan Route 14 B 3 of April, 1945. (Stanger Bypass.)
—	From the northern boundary of the Townlands of Stanger across the Farms Erasmus Dam No. 1397, New Guelderland No. 1404, Chantilly No. 1804, MacCorkindales Grant No. 1810, 43·2016, H. 1671, Williamson, Carlton No. 6069, Newark No. 2621, 5 B No. 4351, A of 5 C No. 8440, Sisalana, Amanda, Mandini No. 10852, Native Reserve No. 21, Farms Nos. 56, 57, 58, 54, 67, 68, 69, 70, 71, the Township of Gingindhlovu, Farm No. 6, Native Reserve No. 9, Farms Nos. 128, 127, 132, Hillview, Sea View, Nos. 126, 125, 124, 123, 122, 121, 120 to the southern boundary of the Townlands of Eshowe. (Route 14, section 3—Maintenance.)

PROCLAMATION No. 96 OF 1956.

No. 11 of 1956.....	From a point at its intersection with the Main North Coast Road No. 2 on Remainder of Gledhow Mount No. 1983, thence in a general easterly direction, over Remainder of Townlands of Stanger, Remainder of Lot B of Erasmus Dam No. 1397, Small Lots of Z of B of Erasmus Dam No. 1397, Remainder of Lot B of Erasmus Dam No. 1397, Small Lots of Kallan of Erasmus Dam No. 1397, Remainder of Townlands of Stanger, crossing the Stanger Beach Road No. 105 and terminating at the boundary between Stanger Townlands and Herwen No. 10464. (Stanger Bypass—Route No. 14.)

PART B.

PROVINCE OF NATAL.

Road.	*Description of Road or Part of Road.*
Main Road No. 410.....	From its junction with Main Road No. 1, at the south-western boundary of the farm Roy Point No. 2959, thence proceeding in a general northerly direction over Sub. 7 and Remainder of the farm Roy Point No. 2959, Remainder of Newcastle Townlands, Lots 724, 723 and 722 of Newcastle Townlands, over the South African Railway Line, again over Remainder of Newcastle Townlands, across Main Road No. 38, Lot No. 816, Newcastle Extension No. 4, situated on Lot No. 806 of Newcastle Townlands, across the Incandu River and again over Remainder of Newcastle Townlands and the South African Railway Line, to its junction with Main Road No. 1, on portion of the farm North Down No. 4306. (Newcastle Bypass—Route No. 3.)

Road.	*Description of Road or Part of Road.*
Main Road No. 429.....	From a point on Rem. of Sub. 1 of Lot 71 No. 1524 Victoria County, thence proceeding in a general north-easterly direction over the following portions of the County of Victoria; Sub. A of 10 of Lot 71 No. 1524, Rem. of B of Lot 71 No. 1524, Z Port. Lot B of Lot 10 of Lot 71 No. 1524, Rem. of Lot 10 of Lot 71 No. 1524, across Main Road No. 330, Sub. D of Sub. 10 of Lot 71 No. 1524, Sub. C of Sub. 9 of Lot 71 No. 1524, Rem. of 9 of Lot 71 No. 1524, Sub. 3 of Lot 71 No. 1524, Rem. of Sub. 52, 58 of Lot 69 No. 917, Sub. G of Lot 69 No. 917, Sub. 41 of Lot 69 No. 917, Sub A of Sub. 71 of Lot 69 No. 917, Sub. 56 of Lot 69 No. 917, Sub. 51 of Lot 69 No. 917, Sub. A of Sub. B of Lot 69 No. 917, Rem. of B of Lot 69 No. 917 Sub. 33 of Lot 69 No. 917, Sub. C of Lot 69 No. 917, Sub. 3 of Lot 69 No. 917 and Sub. 8 of Lot 69 No. 917; thence in a northerly direction over Lot 14 of Lot 69 No. 917, Sub. 12 of Lot 69 No. 917, across the Umhlali River, over Rem. of Umhlali Wagen Drift No. 1559 and Sub. 14 of Umhlali Wagen Drift No. 1559; thence in a general north-easterly and easterly direction over Sub. 8 of Umhlali Wagen Drift No. 1559, Leasehold Portion A of Leasehold Lot 16 of Umhlali Wagen Drift No. 1559 and Lease No. 18 of Umhlali Wagen Drift No. 1559; thence in a general northerly direction over Lease No. 5 of Umhlali Wagen Drift No. 1559, Lease No. 6 of Umhlali Wagen Drift No. 1559 and, —13/ Umhlali Wagen Drift No. 1559; then in a north-easterly direction over Lot 10 (Leasehold) of Addington No. 1385, Lot 9 (Leasehold) of Addington No. 1385, Lot 8 (Leasehold) of Addington No. 1385, Lot 7 (Leasehold) of Addington No. 1385, Lot 6 B (Leasehold) of Addington No. 1385, Lot 6 A (Leasehold) of Addington No. 1385 and Lot 5 (Leasehold) of Addington No. 1385, to a point near the eastern boundary of the Umvoti Mission Reserve on the farm Charlottedale No. 6014. (Portion of Route 14, section 2.)
—	From a point at the intersection with the main North Coast Road No. 2 on Remainder of Gledhow Mount No. 1983, thence in a general easterly direction over Remainder of Stanger Townlands, Remainder of Lot B of Erasmus Dam No. 1397, Small Lots of Z of B of Erasmus Dam No. 1397, Remainder of Lot B of Erasmus Dam No. 1397, Small Lots of Kallan of Erasmus Dam No. 1397, Remainder of Stanger Townlands, crossing the Stanger Beach Road No. 105 to the boundary between Stanger Townlands and Herwen No. 10464, thence proceeding in a north-easterly direction over the farms Herwen No. 10464, New Guelderland No. 1404, Chantilly No. 1804, MacCorkindales Grant No. 1810, Lot No. 43 No. 2016 Victoria County, Lot H No. 1671 Victoria County, Williamson No. 12871, Carlton No. 6069, Newark No. 2621, terminating on the last-mentioned farm, at a point north of and near the Nkunzini River Bridge at the point where the national road deviates from the old Main Road No. 2. (Stanger Bypass and Portion of Route 14, section 3.)
—	From a point on Gingindhlovu Townlands, at its junction with Main Road No. 2, north of the Railway Line, thence in a general north-westerly direction over Gingindhlovu Townlands, Farm No. 6, Native Reserve No. 9, Farms Nos. 128, 127 and 132, Hillview, Sea View, Farms Nos. 126, 125, 124, 123, 122, 121 and 120, to the southern boundary of the Eshowe Townlands. (Portion of Route 14, section 3.)

BELANGRIK.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENTSKENNISGEWINGS, ALGEMENE KENNISGEWINGS EN TENDERS. (KENNISGEWINGS VAN STAATSDEPARTEMENTE AFKOMSTIG.)

Kennisgewing geskied hiermee dat die sluitingsuur vir die aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Tenders vir die *Unie Staatskoerant*, 3 nm. op die Vrydag voor die Vrydag van publikasie is. Kopie wat ná hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se *Staatskoerant*. Wanneer openbare feesdae die sluitingsdatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die *Staatskoerant* geplaas word wat die veranderde sluitingsuur aankondig.

IMPORTANT.

CLOSING HOUR FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES AND TENDERS. (NOTICES EMANATING FROM GOVERNMENT DEPARTMENTS.)

Notice is hereby given that the closing hour for acceptance of Proclamations, Government Notices, General Notices and Tenders for the *Union Gazette* is 3 p.m. on the Friday preceding the Friday of publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's *Gazette*. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Gazette* notifying any change in the closing hours.

Intekengeld

Die intekengeld vir die „Unie-Staatskoerant" (insluitende alle „Buitengewone Staatskoerante" en kwartaalindeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(Persone of sake wat net die „Buitengewone Staatskoerant" wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

Subscription Rates

The subscription rates to the "Union Gazette" (including all "Gazettes Extraordinary" and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the "Government Gazette Extraordinary" dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening.

Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word in **lysvorm** gepubliseer Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS OF SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estate of Deceased persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form.** These notices must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the Schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ELIZABETH GERTRUD GERKE (married in community of property to AUGUST FRANZ GERKE), carrying on business as café Proprietress, under the style or name of WIENER CAFÉ, at Hochstetter House, 280 Andries Street, Pretoria, intends to alienate the goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade of the said business to SOPHIE LOUISA GISELLA WILDNER (divorcée), who will thereafter carry on the said business for her own account under the same style with effect 30 (thirty) days after the last publication of this notice. Dated the 14th December, 1960.—Nathan Bloch and Aarons, Attorneys for the Parties, 611 Sanlam Building, Pretorius Street, Pretoria. 15499—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the name of the business of ladies' and gent's hairdresser and general dealer, carried on by ANDRIES FRANCOIS STROEBEL, at 521 Prince George Avenue, Brakpan, under the style of BRENTHURST HAIRDRESSERS, will, with effect from the 1st February, 1961, be changed to STROEBEL'S HAIR STYLISTS. —A. D. Cohen, Esq., Attorney for the Party, 101/2 and 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 121), Brakpan. 15581—23-30-6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die algemene handelaarsbesigheid, bekend as LEENTHA, met HELENA CATHARINA PIENAAR (gebore VAN HEERDEN) as eienares, te Trustgebou 105, Joubertstraat, Ermelo, verkoop is met alle voorrade aan PIETER CHRISTIAAN DE WIT en ALIDA CATHARINA GERTRUIDA BOOYENS (gebore DE WIT), gehuud in gemeenskap van goedere met JOHANNES ALBERTUS BOOYENS, en dat die gemelde handelsaak vanaf die 1ste Januarie 1961, deur laasgenoemde persone gedryf sal word vir hulle eie voordeel onder die styl of firma van LEENTHA.—Louw & Collins, Prokureurs vir die Partye, Posbus 41, Ermelo, Tvl. 15477—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that MARTIN GOLDBLATT, carrying on business as a general dealer in partnership with SAM KRILOFF, under the style or firm of PIENAARSRIVER STORE, on the farm Vaalbosbult No. 222, District Warmbaths, has sold his share in the said business to SOLLY KRAMER, who will continue to trade in partnership with the said SAM KRILOFF under the same style at the same address.—Mathews & Lanser, Attorneys for the Parties, Sutter Road (P.O. Box 18), Warmbaths, Tvl. 15479—23-30-6

NOTICE.

I, HENRY GULLUM SCOTT, formerly of Magaliesburg, give notice that the business carried on by me under the name or style of WICHER TEA GARDENS, was abandoned on 30th June, 1960.—P.O. Box 1244, Pretoria, 19th December, 1960.

15634—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between EDWIN LEVEY and ABRAHIM AARON AXELROD, in respect of the optical business known as MILTON'S OPTICIANS ROSEBANK BRANCH, at Admiral's Court, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of ABRAHAM AARON AXELROD, with effect from the 31st October, 1960. The said EDWIN LEVEY will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—Reeders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for the Parties, Fifth Floor, Palace Buildings, corner Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg.

15601—23-30-6

Kennisgewing geskied hiermee dat die slagtersaak, gedryf deur JACOBUS GERHARDUS SWART, te Northdenelaan 146, Brakpan, onder die naam B. & D. KONTANT SLAGHUIS, verskuif word na Voortrekkerweg 728, Brakpan, waar dit voortgesit sal word onder die naam EENDRAG SLAGHUIS, met ingang van 15 Januarie 1961.—A. D. Cohen, Prokureur vir Party, Sheffreel-gebou 101/2 en 114/5, Prince Georgelaan 339 (Posbus 121), Brakpan. 15718—30-6-13

NOTICE.

The general dealer business, R. KAHN, will be moved from 304A to 408 Africa House, Rissik Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1961.

15617—23-30-6

NOTICE.

General dealer business, carried on by HOON & SON, at 19 Perth Road, Westdene, Johanesburg, will be abandoned as from 31st December, 1960. 15692—23-30-6

DISSOLUTION OF A PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the Partnership business, hitherto carried on by DAVID HIRSCH SHAPIRO and LOUIS MINCHER, under the style of UNITED AUCTIONEERING COMPANY, at Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, has been dissolved as from 31st December, 1960. The said DAVID HIRSCH SHAPIRO will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, Reinsurance House, Commissioner Street, Johannesburg.

15685—23-30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish and chips business, carried on by ANTOON WIDDERSHOVEN, under the name of HOLLANDIA FISH & CHIPS, at 48 Jubert Street, Volksrust, has been sold with effect as from the 1st January, 1961, to HERMANUS ADRIANUS KRIEL, who will carry on the said business at the same address and under the same name for his own account and benefit. Dated at Volksrust this 15th day of December, 1960.—Kuit & Mortimer, Attorneys for the Parties, P.O. Box 12, Volksrust. 15748—30-6

NOTICE.

The general and provision dealers business under the style of J. YUDELOWITZ, 12 Park Road, Stand No. 205, Fordsburg, has been abandoned as from the 1st December, 1960.—J. Yudelowitz.

15616—23-30-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of STAR PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as chemists and druggists under the style or name of STAR PHARMACY, to dispose of the said business together with its assets, goodwill, fixtures and fittings, as a going concern to STAR PHARMACY (PRETORIA) (PROPRIETARY), LIMITED, after expiration of a period of 30 days from the last publication hereof. The said STAR PHARMACY (PRETORIA) (PROPRIETARY), LIMITED, will thereafter carry on the said business at the said address for its own account and benefit. Dated at Pretoria, the 19th day of December, 1960.—Nathan Bloch and Aarons, Attorneys for the Parties, 611 Sanlam Building, Pretorius Street, Pretoria. 15714—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given, that COMWITS INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, has retired from the general dealer's business caried on by it in partnership with LEC HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, and A R. D. (PROPRIETARY), LIMITED, under the style or firm of JOHANNESBURG KIMBERLEY COAL SYNDICATE, 601 New Corporation Buildings, 105 Commissioner Street, Johannesburg, and that such businesss will be carried on as and from the 1st day of January, 1961, under the same style or firm by the two remaining partners and LARKPUR INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in the course of formation), in partnership. Dated at Johannesburg on this 19th day of December, 1960.—Edward Nathan, Friedland, Mansell and Lewis, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 15782—30-6-13

Notice is hereby given that the general dealer, fresh produce and patent medicine dealer's business, carried on by HO SUNG, at 49 Station Street, Klipspruit, Kliptown, has been abandoned with effect from 30th June, 1960.—Alec Oshry, Attorney, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 15783—30-6-13

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van T. M. WAPENAAR, prokureur, notaris en aktevervaariger, verhuis met ingang vanaf 1 Januarie 1961, van National Mutual-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, na Gloucester Huis 719-720, Rissikstraat 66, Johannesburg. 123—6-13

NOTICE.

The alienation by EFTHYMIOS EFTHYMIADES to HENDRIKUS JOHANNES JANSEN, of the business LIDO TEA ROOM, at 411 Voortrekker Road, Brakpan, as previously advertised, was, with effect from 23rd December, 1960, cancelled by mutual consent; the said EFTHYMIOS EFTHYMIADES is again conducting the business for his own benefit.—B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, Attorneys for the Parties, 103 Sheffreel House, Prince George Avenue, Brakpan. 118—6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JACK SWILLING and LESLIE LOUIS SUBEL, carrying on business as wholesalers and general dealers, under the style of SHAPIRO BROTHERS, at Vandyksdrif, in the District of Witbank, to dispose of the said business to PHILIP FRIEDMAN who, after the expiration of the statutory period will thereafter carry on business at the same address for his own account and benefit and under his own name.—Frank Munnik, Bernard Melman & Unterhalter, Attorneys, First Floor, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

116—6

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between MAX SHAPIRO and JACK SWILLING, in respect of the wholesale and general dealers' business, known as SHAPIRO BROTHERS of Vandyksdrif, in the District of Witbank, has been dissolved.

Notice is further given that the said MAX SHAPIRO has sold his entire interest in the aforesaid business to LESLIE LOUIS SUBEL, and that the aforesaid JACK SWILLING and the said LESLIE LOUIS SUBEL will, on the expiration of the statutory period, carry on the aforesaid business in co-partnership, under the style of SHAPIRO BROTHERS, at Vandyksdrif, in the District of Witbank, for their own benefit and account.—Frank Munnik, Bernard Melman & Unterhalter, Attorneys, First Floor, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 115—6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that E. DURRHEIM and R. PRINSLOO, trading as O.K. PANEL BEATERS, at 5 Kerk Street, Standerton, intend disposing of the said business, together with all assets thereof, to and in favour of WIEBE TOP and JACOB CATHARINUS BOUMA, who will carry on the said business for their own benefit at the same address, under the style of O.K. PANEL BEATERS AND BODY BUILDERS, as from the 28th day of December, 1960.—Schlemmer & Phillips, Attorneys for Parties, Bohard House, Kerk Street, Standerton. 129—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the hotel business, carried on by Estate late NORMAN MORRIS ROSENBERG, on Stands Nos. 504, 550, 551 and 552, Monument Street, Krugersdorp, under the style of VARLEYS HOTEL, has been sold to CHURCH STREET HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, to whom it will be transferred on the expiry of thirty (30) days after the last publication of this notice. Dated at Krugersdorp this 23rd day of December, 1960.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Seller, Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp.

132—6

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the butchery business, known as MICHVILLE BUTCHERY, heretofore carried on by ISADORE GOMES, at 2 Main Avenue, Springs Extension, Springs, has been disposed of to HERMANUS NICOLAAS ENGELBRECHT, who will continue to conduct the said business at the same address, under the same style, but for his own benefit, with effect from the 1st of January, 1961. Dated at Springs this the 23rd day of December, 1960.—M. G. Panovka, of M. G. Panovka, Clarke and Platt, Attorneys for the Parties, 11/20 Lochiel House, Third Street, Springs.

139—6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die algemene handelaarsbesigheid, voorheen gedryf deur ANNA MARTHA ELIZABETH LIVERSAGE (gebore DU PREEZ), onder die handelsnaam van GLENDOWN STORE, te Glendown, Pongola, op die 19de Desember 1960, verkoop en oorgedra is aan HENRY JOHN LIVERSAGE, wat voortaan vir sy eie rekening by dieselfde adres en onder dieselfde naam, die genoemde besigheid sal voortsit.

Die Verkoper behou alle verantwoordelikheid. Gedateer te Piet Retief, op hierdie 20ste dag van Desember 1960.—Vorster & Raubenheimer, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat (Posbus 50), Piet Retief. 127—6

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between AMOD TAYOB and JOOSUB TAYOB, in respect of the general dealer's business, known as AMOD TAYOB, at 198 Prinsloo Street, Pretoria, has been dissolved by the retirement therefrom of JOOSUB TAYOB, with effect from the 1st February, 1959. The said AMOD TAYOB will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address. 156—6-13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOSEPH MOSES SIEFE and FRANK JOSEPH KELLY, in respect of the restaurant business, known as WALDORF CAFÉ, at 152 Schoeman Street, Pretoria, has been dissolved by the retirement therefrom of FRANK JOSEPH KELLY, with effect from the 1st January, 1961. The said SIEFE will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address. 155—6-13-20

KENNISGEWING DAT HANDELSAAK GESTAAK IS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die handelsaak, voorheen deur DAVID BEILES onder die firmanaam BERARIO OUTFITTERS te Arkansaslaan 176, Berario, Landdrosdistrik Roodepoort, gedryf, op 30 Mei, 1960, gestaak is. Gedagteken te Johannesburg, op hede die 19de Desember 1960.—Abraham K. Udwin, Prokureur vir gesegde D. Beiles, Maritimegebou 504/505, Lovedaystraat, Johannesburg. 18—6

NOTICE.

The partnership heretofore caried on by PANTELIS KOLATSIS and LAMBROS KOLATSIS, under the style of RIALTO TEAROOM AND GENERAL STORES, at 99 and 99a Third Avenue, Geduld, Springs, and under the style of POPULAR TEA AND COFFEE, at 3c Fourth Avenue, Springs, has been dissolved with effect from the 30th day of June, 1960.

The said PANTELIS KOLATSIS has retired from the RIALTO TEAROOM AND GENERAL STORES and will, from that date, conduct the POPULAR TEA AND COFFEE for his sole account and benefit. The said LAMBROS KOLATSIS has retired from the POPULAR TEA AND COFFEE and will, from that date, conduct the RIALTO TEAROOM AND GENERAL STORES for his sole account and benefit.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for the Parties, Second Floor, Allied Building, corner of Third Street and Fourth Avenue (P.O. Box 184), Springs. 6—6

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business conducted by Messrs. PRETORIA WHOLESALE WINE AND SPIRIT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 173 Van der Walt Street, Pretoria, has been moved to premises situate at 326-328 Struben Street, Pretoria, with effect from the 1st January, 1961. Dated at Pretoria this 2nd day of January, 1961.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Pretoria Wholesale Wine and Spirit Company (Proprietary), Limited, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria.

7—6-13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PETRUS WILHELMUS BENJAMIN WESSELS, carrying on business as butcher, at 84 Louis Trichardt Street, Pretoria North, under the name or style of WATERBERG BUTCHERY, to dispose of the said business, with all the assets thereof, to LUKAS JOHANNES FOUCHE, who will, with effect from 1st January, 1961, carry on the said business at the same address and under the same name for his own account and benefit. Dated at Pretoria this 21st day of December, 1960.—Lunnon & Tindall, Attorneys for the Parties (P.O. Box 400), Pretoria. 19—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ROSETTA CONFECTIONERY (PROPRIETARY), LIMITED, have sold to D.E.G. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, who have purchased the undermentioned businesses with effect from 30 days after the date of publication of this notice:—

(1) The business of a bakery conducted under the style of ROSETTA CONFECTIONERS, at 19 Davies Street, Doornfontein, Johannesburg.

(2) The businesses of retail confectioners conducted at—

(*a*) Harvard Buildings, corner of Pritchard and Joubert Streets, Johannesburg;

(*b*) Carlton Hotel Block, Market Street, Johannesburg;

(*c*) Ingram's Corner, corner of Kotze and Twist Streets, Johannesburg;

(*d*) Shop No. 4, Winchester House, corner of Loveday and Main Streets, Johannesburg;

(*e*) 4 Jenner Chambers, Jeppe Street, Johannesburg;

(*f*) Vorenberg House, New Street South, Johannesburg;

and the said D.E.G. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, will continue to conduct the said businesses for its own benefit and account under the same name and style.

N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys, Sixth Floor, Reinsurance House, 57 Commissioner Street, Johannesburg. 176—6

CHANGE OF ADDRESS OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by SYDNEY SIPSER, manufacturers agents and representatives, under the style of SYDNEY SIPSER AND COMPANY, at First Floor, Berbro House, corner of Pritchard and Nugget Streets, Johannesburg, will be removed to Fifth Floor, Plantation House, corner Von Weilligh and Pritchard Streets, Johannesburg, with effect from the first day of January, 1961.—Kantor, Zwarenstein and Partners, Attorneys for the Party, Second Floor, Provident Assurance House, Simmonds Street, Johannesburg. 196—6

KENNISGEWING.

Hiermee word bekendgemaak dat die takkantoor van VOLKSKAS, geleë in Myrtle Hof, Wesstraat 21, Kempton Park, na afsluiting van sake op 17 Desember 1960 oorgeplaas word na die bank se nuwe perseel op die hoek van Pinelaan en Newstraat, waar besigheid soos tevore op 19 Desember 1960 voortgesit sal word.

NOTICE.

Notice is hereby given that the branch of VOLKSKAS, LIMITED, at Myrtle Court, 21 West Street, Kempton Park, will be transferred as at close of business on the 17th December, 1960, to the bank's new premises at the corner of Pine Avenue and New Street, at which address business will be continued as from 19th December, 1960. 161—6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by C. C. DAVAR, known as NOSH BAR TEL AVIV, at 173 Louis Botha Avenue, Orange Grove, will be abandoned as from 31st December, 1960. 187—6-13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GORDON ALEXANDER DOWNING, carrying on business as a general dealer at 347 Main Street, Jeppe, Johannesburg, under the style of MIMOSA PHOTOS AND FRAMES, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of thirty (30) days from the 1st day of December, 1960, to ROBERT ALASTAIR SENIOR, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Felix von Zwiklitz, Attorney for the Parties, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 195—6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by TOMMASO GARRONE and VITO SPINELLI, under the name and style of RIO FISH AND CHIPS, at 196c Market Street, Johannesburg, will, with effect from the 15th February, 1961, be conducted by the said TOMMASO GARRONE under the same name and style and at the same address for his own account, the said VITO SPINELLI having sold his one-half share in the business to the said TOMMASO GARRONE.—Allan A. Hattenbach & O. Abraham, 411-4 Sanderson's Buildings, 75 President Street, Johannesburg. 197—6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Business' Act, 1909, and in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that IAN MAXWELL HOULISTON and SYDNEY MASTERS, who carried on business in partnership as M. & H. PROVISION, at 86 Corlett Drive, Johannesburg, have dissolved partnership by the retirement from the business of the said SYDNEY MASTERS, with effect from the last publication hereof.

The said IAN MAXWELL HOULISTON will continue to trade for his own account and benefit under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg, this 7th day of November, 1960.—W. F. van Wyk, for Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Attorneys for the Parties, Second Floor, Stock Exchange, Hollard Street, Johannesburg. 198—6-13-20

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of A. A. J. C. DIEPRINK, carrying on business as a roadhouse, at 5 Kathleen Street, Florida, under the style of LOG CABIN ROAD HOUSE, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 18th day of December, 1960, to M. S. JOUBERT, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for Parties, 6 Karl Street, Roodepoort. 194—6

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

The branch business heretofore carried on by LAMMERS GARAGES (PTY.), LTD., at 266 van der Hoff Road, Hercules, Pretoria, has been abandoned and the stock removed to 795 van der Hoff Road, Hercules, Pretoria, as from the 12th day of December, 1960.—R. N. Edelstein, Veale & Coetzee, Attorneys for the Party, 201/8 Central House, Central Street, Pretoria. 210—6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of advertising consultants conducted by HAROLD WALDERMAR ELSA ROLFES and RONALD LANCE KUMST, under the style of ROLFES-KUMST, at 1505 Rand Central, corner Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ROLFES-KUMST ASSOCIATES (PROPRIETARY), LIMITED, 30 (thirty) days after the expiration of this advertisement, but with effect from the 1st day of January, 1961. Dated at Johannesburg, on this the 20th December, 1960.—Feinstein & Seelig, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, York House, 57 Rissik Street, Johannesburg. 200—6

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the bakery and tearoom business carried on by JOHN MOLEFI under the style or firm of MOLEFI'S BAKERY AND TEAROOM, at Stand No. 686, 28 Staib Street, New Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned from the 31st day of December, 1960.—B. A. S. Smits, Attorney, 35 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg. 199—6-13-20

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN ROSSIDES, carrying on business as tearoom proprietor, at Corlettdrive, Johannesburg, under the style of HILITE CAFE, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from 31 (thirty-one) days after expiry of this advertisement, to GEORGE NAHLI MAKHLOUF, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Markowitz, Edelstein & Jaffit, Attorneys for the Parties, 806 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

193—6

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die slagtersbesigheid, bekend as R.R. VLEISMARK, geleë te Tweefontein No. 135, Distrik Bronkhorstspruit, en gedryf deur LOURENS JOHANNES RIEKERT, oorgedra word aan WILLEM MARTHINUS PRINSLOO, wat voortaaan besigheid sal voortsit onder dieselfde naam by dieselfde adres en vir sy eie voordeel, vanaf 1 Februarie 1961.—W. M. Prinsloo, Posbus 137, Cullinan. 174—6

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ek, JANETTA CECILIA PRINSLOO (gebore OLIVIER), voornemens is om op die plaas Tweefontein No. 135, Distrik Bronkhorstspruit, 'n restaurant- en varsprodukte besigheid te open vanaf 1 Februarie 1961.

Enige besware moet skriftelik ingedien word by die Landdroskantoor Bronkhorstspruit, of by ondergetekende, voor of op die 13de Januarie 1961.—J. C. Prinsloo, Posbus 137, Cullinan. 175—6

NOTICE.

Notice is hereby given that P. CONSTANTOPOULOS, who has carried on business as BASIL CAFÉ, at 10 Monument Street, Kempton Park, has admitted STAVROS MANTALOS as a partner, with effect from 1st January, 1961. 214—6

NOTICE.

The business carried on by P. CONSTANTOPOULOS as SPRINGBOK CAFÉ, at 12 Lightning Street, Rhodesfield, Kempton Park, has been sold to M. CONSTANTOPOULOS, with effect from 1st January, 1961. 215—6

KAAP.—CAPE.

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid van slagter, gedryf deur LETTAUW BELLINGAN, onder die naam van AURORA SLAGTERY, op Erf No. 3, Manor Heights Dorpsgebied, Uitbreiding No. 11, geleë in Dagbreekstraat, in die dorp Despatch, Distrik Uitenhage, verkoop is aan JAN HENDRIK HURTER, en dat die Koper hierdie besigheid onder die naam van AURORA SLAGTERY en by dieselfde adres vir sy eie wins en rekening sal voortsit. —E. Steytler Meyer, Prokureur vir die Partye, Kerkstraat 1, Uitenhage.

15721—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ROBERT GEORGE SPARG and WINIFRED RUTH SPARG, trading under the style or firm of W. R. SPARG, to dispose of their general dealer's business at Tsomo, in the District of Tsomo, to EDWARD VICTOR SPARG, who will carry on the said business at the same address for his own benefit. Dated at Engcobo this 12th day of December, 1960.—Carey Miller & Franz, Attorneys for the Parties P.O. Box 8, Engcobo. 1—6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that LAURIE STANLEY DALTON and WILLIAM RALPH ADAMS intend disposing of their partnership business, known as POT AND PLANT, situate at Schoemanhof, Marsh Street, Mossel Bay, to ELAINE VAN ZYL (born BAYMAN) and married in community of property to BLANCHE JOHANNES VAN ZYL, who will carry on the said business at the same address for her own account under the name or style of POT AND PLANT. Dated at Mossel Bay this 19th day of December, 1960.—L. Knopp, Attorney for Parties, Cuff Street, Mossel Bay. 23—6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee van die voorneme van CORNELIUS ANTONIE VAN DER MERWE, wat handeldrywe onder die naam PROTEA HOTEL, te 36 Bergsmastraat, Lichtenburg, om die gesegde besigheid aan GEORGE PAPADAM te verkoop, wat sal voortgaan om handel te drywe onder dieselfde naam.—Minchin en Kelly, Prokureurs vir die Partye, Markplein, Mafeking. 119—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby gvien, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that DANIEL HENDRIK LOEDOLFF, carrying on the busines of retreading and vulcanising tyres and the sale of new tyres and tubes, under the style of VULCAN RETREADERS, in York Street, George, has sold and intends to transfer his said business to D. H. LOEDOLFF & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in the process of registration), who will carry on the said business for its sole benefit and account, at the aforesaid address, under the style of VULCAN RETREADERS, with effect from the 26th day of January, 1961.

This notice supersedes that which appeared in the *Government Gazette*, on the 1st July, 1960, and in the *George & Knysna Herald*, on the 24th June and 1st July, 1960. Dated at George this 23rd day of December, 1960.—Miller & Harris, Attorneys for the Parties, Mutual Building, York Street (P.O. Box 35), George. 172—6

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 23 of 1936, as amended, that it is the intention of SAYED AMOD SAYED ALLY to dispose of his general and fresh produce dealer's business, conducted by him at 143 Victoria Street, Durban, to SAYED ISMAIL, who will carry on the said business for his own account and benefit as from 29th November, 1960. Dated at Durban this 20th day of December, 1960.—Sayed Amod Sayed Ally. 147—6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GEORGE EDWARD FARENDEN and LILIAN ROSE FARENDEN to dispose as a going concern of their business conducted at 107 Gillespie Street, Durban, under the style and name of SANDRINGHAM CAFE. Dated at Durban, this 23rd day of December, 1960.—L. J. Paola, Attorney for the Parties, Suites 950 and 1050, Mansion House, 12 Field Street, Durban. 178—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of L. RESNICK to dispose of his business known as LOUIS AND COMPANY, at 204 West Street, Durban, as a going concern. Dated at Durban, this 23rd day of December, 1960. —L. J. Paola, Attorney for the Parties, Suites 950/1050, Mansion House, 12 Field Street, Durban. 177—6

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

INDUSTRIAL & COMMERCIAL HOLDINGS GROUP, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 10.

Shareholders are advised that the recommendation of the Board with regard to the proposed Dividend in respect of the year ended 30th June, 1960, was approved by Shareholders at the Annual General Meeting held on the 21st December, 1960.

Dividend No. 10 of 4·8 pence (or 4 cents) per Share has accordingly been declared payable on or about the 28th February, 1961, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 18th January, 1961.

The Dividend is declared in South African currency and payment to Shareholders in the United Kingdom will be effected in British currency at the rate of £1 sterling, equal to R2 South African currency, provided that should there be any material difference between the foregoing rate of exchange and the bank rate ruling 7 days prior to the date of payment, payment will be made on the basis of the equivalent British currency calculated at the telegraphic transfer rate of exchange ruling on the 21st February, 1961.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

For the purpose of determining Shareholders entitled to the Dividend, the Transfer Books and Register of Members, both in London and in Johannesburg, will be closed from the 19th to the 26th January, 1961, both days inclusive. The Company must be notified of any change of domicile and Dividend Instructions not later than the 18th January, 1961. By Order of the Board.—J. Davies, Secretary, 106 Fox Street, Johannesburg, 21st December, 1960.

185—6

THE COMPANIES ACT, 1926.

[Notice in terms of Section 163 (1).]

SPECIAL RESOLUTION OF THE BREYTEN BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice of Meeting was given on 18th November, 1960, and passed on 19th December, 1960.

It was unanimously resolved that the Company be placed in Voluntary Liquidation and that JOHANNES JACOBUS FRANCOIS LEMMER, be appointed Liquidator to the Company.—J. A. D. Steyn, Lemlan Trust (Pty.), Ltd., Secretaries.

136—6

THE DOMINION INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend of 7·2d. per Share has this day been declared payable on or about 25th January, 1961, to Shareholders registered on 19th January, 1961. The Share Register of Members will be closed from 20th January, 1961, to 25th January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—G. G. Remmington, Secretary, Dominion Insurance House, 58 Marshall Street, Johannesburg, 30th December, 1960. 191—6

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Final Dividend in respect of the year ended 30th June, 1960, at the rate of 42½% (forty-two and one-half *per centum*) (2s. 1½d. per Share), plus a cash bonus of 5 (five) *per centum* (3d. per Share), has this day been declared payable on the 31st January, 1961, in the currency of the Union of South Africa, to all Holders of Ordinary, A-Ordinary and B-Ordinary Shares, registered in the books of the Company, at the close of business on the 6th January, 1961.

The Registers of Members will be closed in Johannesburg and London from the 7th to the 14th January, 1961, both days inclusive, for the purposes of the above Dividend. By Order of the Board.—N. H. Lyall, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, corner of Eloff, President and Pritchard Streets, Johannesburg, 23rd December, 1960. 117—6

BREYTEN BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED.

CREDITORS VOLUNTARY WINDING UP.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, 1926, as amended, that Creditors of the Company are to prove their claims with the undersigned on or before the 25th January, 1961, after which date the First and Final Liquidation and Distribution Account will be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria.—J. J. F. Lemmer, Liquidator, P.O. Box 273, Ermelo. 135—6

CURRIE MOTORS (1946), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PROPOSED ORDINARY DIVIDEND No. 20.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of Ordinary Shares will be closed from the 13th January, 1961, to the 24th January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—E. Posniak, C.A. (S.A.). Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Medical Arts Building, 220 Jeppe Street, Johannesburg.

154—6

FREE STATE GEDULD MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Fourteenth Annual General Meeting of Members of Free State Geduld Mines, Limited, will be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Thursday, 26th January, 1961, at 10.30 a.m., for the transaction of the following business:—

(1) To receive and consider the Balance Sheet and Accounts and Reports of the Directors and of the Auditors for the year ended 30th September, 1960;

(2) to elect Directors in place of those retiring by rotation in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association;

(3) to fix the remuneration of the Auditors for the past Audit;

(4) to transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

The Head Office and London Transfer Registers and Registers of Members of the Company will be closed from the 18th to the 26th January, 1961, both days inclusive.

Holders of Share Warrants to Bearer desirous of attending, in person or by Proxy, or of voting at any General Meeting of the Company, must comply with the regulations of the Company under which Share Warrants to Bearer are issued.

A Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a Proxy to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A Proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per R. G. Sanford, Companies' Secretary. Postal Address: P.O. Box 4587, Johannesburg. Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 4th January, 1961. 12—6

PRESIDENT BRAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Twelfth Annual General Meeting of Members of President Brand Gold Mining Company, Limited, will be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Thursday, 26th January, 1961, at 11.30 a.m., for the transaction of the following business:—

(1) To receive and consider the Balance Sheet and Accounts and Reports of the Directors and of the Auditors for the year ended 30th September, 1960;

(2) to elect Directors in place of those retiring by rotation in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association;

(3) to fix the remuneration of the Auditors for the past Audit;

(4) to transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

The Head Office and London Transfer Registers and Registers of Members of the Company will be closed from the 18th to the 26th January, 1961, both days inclusive.

Holders of Stock Warrants to Bearer desirous of attending, in person or by Proxy, or of voting at any General Meeting of the Company, must comply with the regulations of the Company under which Stock Warrants to Bearer are issued.

A Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a Proxy to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A Proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per R. G. Sanford, Companies' Secretary. Postal Address: P.O. Box 4587, Johannesburg. Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 4th January, 1961. 13—6

ROBERTSON DISTILLERS AND DISTRIBUTORS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS—PREFERENCE DIVIDEND No. 25.

Notice is hereby given that, for the purpose of paying the above Dividend, the Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from the 7th January, 1961, to the 10th January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—A. H. Lawrie & Young, Transfer Secretaries, Fillan Chambers, Second Floor, 108 Fox Street, Johannesburg, 21st December, 1960.

201—6

C. J. FUCHS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

STATEMENT BY THE CHAIRMAN.

The following is the statement to Members by the Chairman, Mr. C. J. Fuchs, on the Directors' Report and Accounts for the year ended 30th June, 1960:—

"On this, the Thirteenth Annual General Meeting of your Company, it is my privilege to present for your approval the Report of the Directors and the Financial Accounts for the year ended 30th June, 1960. As these have been circulated to all Members and as you have all had an opportunity of studying them, I propose to take them as read.

During the past year production was maintained at a reasonable level. The total volume produced, however, was somewhat lower than the previous year. This fact, together with the continued difficult selling conditions, resulted in reduced earnings. This position was influenced by the uncertainties which occurred during the period due to our particular political problems which considerably affected sales. The second very important point is that there has only been a negligible drop in imports of refrigerators since the 15 per cent duty was imposed. Imports for the year 1959 were some 34,866 odd and for the first six months of 1960, just under 25,000. Your Board, however, considered the earnings sufficient to justify the continuation of the Dividend of 15 per cent on a par with the previous year.

CONSOLIDATED ACCOUNTS.

After taking into account the Dividend of £2,250 from an Associate Company and after providing for depreciation of plant, machinery, furniture, fixtures and fittings and vehicles, interest paid during the year, writing down of cost of manufacturing rights, the scrapping of and loss realised on certain fixed assets and providing for doubtful debts and unearned finance charges, the consolidated profit for the year amounted to £147,607 to which must be added the balance from the previous year of £85,416, making a total of £233,023.

After providing £38,008 less the adjustment of £24 from the previous year for Union Government Taxes, the writing off of Goodwill of £501, and providing for Interim Dividend No. 17 of £36,000 and Final Dividend No. 18 of £36,000, there is a balance of £122,538 to be carried forward.

OVERSEAS ASSOCIATIONS.

I am pleased to report that the Technical Licence Agreement with the Westinghouse Electric International Company continues satisfactorily. Shareholders will be pleased to know that we are presently adding a fully automatic Laundromat to our range of products.

The Westinghouse distribution of domestic appliances in the sizes and types which we find it uneconomical to manufacture in this country, is proceeding satisfactorily and we look forward with great confidence to an ever-expanding build-up of sales of these products.

We are ever grateful to Westinghouse and their executives for their co-operation and assistance on all matters.

Our association with Electrolux (Pty.), Limited, has been slightly expanded during the year and we are presently producing two additional models of refrigerators exclusively for them. The existing spirit of co-operation continues on a most cordial note.

Our manufacturing arrangements with Roneo, Limited, continue in a most co-operative manner.

ASSOCIATE COMPANIES.

It is with extreme grief that I announce the untimely passing of our good friend and colleague, Louis Jacobson, who headed our Associate Company, F. W. J. Electrical Industries (Pty.), Limited. His outstanding ability as an Engineer and businessman was certainly well demonstrated by the results that were achieved in the build-up of this Company in the very short period of its existence. His association with the Fuchs Company, with his realistic point of view on any subject and his true appreciation of creative industry will be sadly missed and remembered by all who were associated with him. His work and ingenuity served South Africa well.

During the year under discussion F. W. J. Electrical Industries (Pty.), Limited, continued to make progress.

Alberton Distributors (Pty.), Limited, of Cape Town, experienced a continuation of the severe competition experienced at the coast due to excessive imports; considering the difficulties encountered during the period, the result was nevertheless satisfactory.

Your Board of Directors express their appreciation to the managements and staff of these Companies for their good work during the past year.

SUBSIDIARY COMPANIES.

Your various distribution, sales and service branches had difficulty in maintaining sales on a parallel with the previous year. Nevertheless, considering the factors which affected the economical situation in general, they proved to be satisfactory on a volume basis. However, earnings were less than the previous year.

The Board joins me in expressing our thanks and appreciation to managements and staff of the various Companies for their efforts during the past year.

NEW ACQUISITIONS.

Shareholders are advised that your Directors negotiated the purchase of a division of the Transvaal Steel Pressing Syndicate (Pty.), Limited—known as and covering domestic lines—which consisted of the total fabricating and enamelling plant as well as all stocks of finished products, raw materials and work in progress.

Secondly, your Company also acquired the total Share Capital of the Primus Licensee Company, including plant, raw materials and work in progress.

RAW MATERIALS.

I wish to express my sincere appreciation to the managements of the Steel Sales Company for the friendly co-operation which your Company enjoys.

We express our thanks to the technical managements at the Vanderbijlpark Steel Mill, who are always ready to consult and assist with whatever problems arise.

We would also thank all other suppliers for their co-operation and service.

GENERAL.

The perpetual unpredictable changing circumstances effecting the general economy and the fortunes of industry make it (in my opinion), almost impossible to really budget a programme and requirements without either running into a period of excess supplies or alternatively, shortage. Unfortunately production is so very vitally affected by imports, financial stringencies, political upheavals, which in turn affect the buying public and result in a lower ebb of business in general.

In general, trading conditions during the year under review were in fact just as difficult as the previous year. My optimism at the beginning of the year in question certainly proved wrong. Imports of refrigerators continued on a vast scale and amounted 68 per cent of the estimated Union demand, a drop of 13 per cent only on the previous year, whilst the imports during the first six months of the present calendar year were equal to 50 per cent. The effect of the 15 per cent duty imposed has, therefore, proved quite inadequate; dumping duties have now been imposed and it is hoped that this will have the effect of stabilising this particular industry.

So that Shareholders and readers should appreciate the necessity for substantial protection when making comparisons with other manufacturing countries, it should always be appreciated that our industry has to operate within the framework of various policies which are not common to other countries and undoubtedly the success of our internal economy must be based on a basis of protection if we desire full employment.

Sales of all other products were influenced by the lesser building activity. However, we obtained a reasonable share of the available business.

The acquisition of the domestic lines of T.S.P. and Primus Licensee Company was concluded just before the end of the financial year under discussion. This, in turn, had the effect of increasing our stocks considerably. However, this position will undoubtedly level itself out during the current year, following which production will increase so as to cater for the continuous flow of manufacture of these products at the Alberton plant. The large volume of stocks are adequate to cover the transitionary period of removal from Springs and the re-establishment of production lines. The ultimate result will be greater production with the resultant additional earnings.

My sincere thanks and appreciation to my co-directors, secretaries, accountants, sales staff, engineers, production managers and their staffs, also works production supervisors, not forgetting the loyal group of artisans, operatives and Bantu employees for their loyal co-operation.

Before asking for the adoption of the Balance Sheet as circulated, the Report and Accounts are open for discussion." 186—6

PRESIDENT STEYN GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Thirteenth Annual General Meeting of Members of President Steyn Gold Mining Company, Limited, will be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Thursday, 26th January, 1961, at 11 a.m., for the transaction of the following business:—

(1) To receive and consider the Balance Sheet and Accounts and Reports of the Directors and of the Auditors for the year ended 30th September, 1960;

(2) to elect Directors in place of those retiring by rotation in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association;

(3) to fix the remuneration of the Auditors for the past Audit;

(4) to transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

The Head Office and London Transfer Registers and Registers of Members of the Company will be closed from the 18th to the 26th January, 1961, both days inclusive.

Holders of Share Warrants to Bearer desirous of attending, in person or by Proxy, or of voting at any General Meeting of the Company, must comply with the regulations of the Company under which Share Warrants to Bearer are issued.

A Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a Proxy to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A Proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per R. G. Sanford, Companies' Secretary. Postal Address: P.O. Box 4587, Johannesburg. Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 4th January, 1961. 14—6

ANGLO AMERICAN CORPORATION GROUP COMPANY MEETINGS.

For the purposes of the annual general meetings of the undermentioned companies, to be held at 44 Main Street, Johannesburg, on the date and at the times stated, the transfer registers and registers of members of those companies will be closed during the period indicated.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Date of Meeting.	Time.	Transfer Registers and Registers of Members will be closed on the following days (both days inclusive).
Jeannette Gold Mines, Limited.....	Thursday, 26th January, 1961.....	9.45 a.m.	18th to 26th January, 1961.
Western Holdings, Limited.....	Thursday, 26th January, 1961.....	10 a.m.	18th to 26th January, 1961.
Free State Geduld Mines, Limited.....	Thursday, 26th January, 1961.....	10.30 a.m.	18th to 26th January, 1961.
President Steyn Gold Mining Company, Limited	Thursday, 26th January, 1961.....	11 a.m.	18th to 26th January, 1961.
President Brand Gold Mining Company, Limited	Thursday, 26th January, 1961.....	11.30 a.m.	18th to 26th January, 1961.
Welkom Gold Mining Company, Limited	Thursday, 26th January, 1961.....	12 noon	18th to 26th January, 1961.

By order of the boards,
ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
Secretaries:
Per R. G. Sanford,
Companies Secretary.
Transfer Secretaries:
Consolidated Share Registrars, Limited,
76 Main Street,
Johannesburg.

Registered Office:
44 Main Street,
Johannesburg.
4th January, 1961. 11—6

EDGARS STORES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CAPITALISATION ISSUE.

CLOSING OF SHARE REGISTER.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 23rd to the 28th January, 1961, both days inclusive, for purposes of the Capitalisation Issue to Shareholders registered at the close of business on the 21st January, 1961. By Order of the Board.—L. Starfield, Treasurer, African City, 100 Eloff Street, Johannesburg, 2nd January, 1961. 202—6

VERA MEUBELS (EIENDOMS), BEPERK [voorheen FLECK & VON ZIEGLER AFSLAERS (EIENDOMS), BEPERK].

KENNISGEWING VAN BESLUIT TOT VRYWILLIGE LIKWIDASIE, IN TERME VAN SUB-ARTIKEL 163 (2) VAN WET No. 46 VAN 1926.

Hiermee word kennis gegee dat die volgende Spesiale Besluit, ingevolge Artikel 160 *ter* van die Maatskappyewet, soos gewysig, geneem is by 'n Buitengewone Algemene Vergadering van Aandeelhouers van die Maatskappy, wat vir daardie doel gehou is te Pretoria op die 28ste dag van Desember 1960:—

Besluit.—Dat die Maatskappy VERA MEUBELS (EIENDOMS), BEPERK, in vrywillige likwidasie gaan en dat ABRAM JACOBUS MEINTJIES, van Vosloo, Meintjies & Vermooten, ouditeure, van Bosmanstraat 219, Pretoria, aangestel word as Likwidateur vir doeleindes van likwidasie. 234—6

KAAP.—CAPE.

EVANS, BARNES & FITZ (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* (2) of the Companies Act of 1926, as amended, that following an Extra Ordinary General Meeting of Shareholders of Evans, Barnes & Fitz (Proprietary), Limited, at which a Special Resolution for the voluntary winding up of the Company will be proposed, a Meeting of Creditors of the Company will be held at the Company's premises at 34 Church Street (First Floor), East London, at 2.30 o'clock p.m., on Thursday the 19th January, 1961, for the purpose of—

(*a*) receiving and considering a full statement of the position of the Company's affairs, together with a list of the Creditors of the Company, and the estimated amounts of their claims;
(*b*) nominating a Liquidator pursuant to Section 160 *ter* (8) for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company.

By Order of the Board.—E. H. Fitz, Managing Director. 125—6

H. J. MILTON (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE TO CREDITORS.

Pursuant to Section 160 *ter* (3) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, notice is hereby given that a Meeting of the Creditors of H. J. Milton (Proprietary), Limited, will be held at the Balmoral Hotel, Hope Street, Kokstad, on Wednesday the 18th day of January, 1961, at 11 a.m., for the following purposes:—

(*a*) Receiving a resolution of the Company that it cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and that it be wound up voluntarily;
(*b*) the appointment of a Liquidator for the purpose of the winding up of H. J. Milton (Proprietary), Limited.

By Order of the Board of Directors.—Zietsman & Eagle, Attorneys for the Company, 63 Main Street (P.O. Box 11), Kokstad. 113—6

DUROS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF ORDINARY DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given to Shareholders that an Ordinary Dividend of 5 per cent has been declared payable on or about the 31st January, 1961, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 2nd January, 1961.

The Ordinary Transfer Register and Register of Members will be closed from the 3rd to the 10th January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—A. Phillips, Secretary. Transfer Office: 119 Roeland Street, Cape Town, 15th December, 1960. 163—6

CREDIT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

ORDINARY DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that a Dividend of 6 per cent for the twelve months ended 30th June, 1960, has been declared and will be paid on or about 16th January, 1961, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 9th January, 1961.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 10th to 14th January, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 28th December, 1960. 164—6

NATAL.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 163 (1) OF THE COMPANIES ACT, 1926, AS AMENDED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of The Club Arcade Company, Ltd., held at 15 Mercury Lane, Durban, on the 19th December, 1960, the following resolutions were passed, of which Resolutions Nos. 1 and 5 were passed as Special Resolutions:—

(1) That the Company be wound up voluntarily;
(2) that Oscar Nigel Trouncer Downes, of 51-56 Natal Building Society Building, 306 Smith Street, Durban, Natal, be and is hereby appointed Liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company in accordance with the provisions of the Companies Act, 1926;

(3) that the remuneration of the said Liquidator shall be and is hereby fixed at the sum of £63 (sixty-three pounds);
(4) that no security shall be required to be given by the Liquidator for the due performance of his duties;
(5) that upon confirmation of the liquidation accounts, the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be handed to the Secretaries of the Company, Messrs. R. Acutt & Sons, of Durban, with the power to destroy the same at any time after the expiration of two years from the date upon which the Company shall be deemed to have been dissolved in terms of Section 174 of the Companies Act, 1926.

R. Acutt & Sons, Secretaries to the Company, 15 Mercury Lane, Durban. 21—6

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7392/1922, gedateer 28 Julie 1922, en gepasseer deur Burgert Adriaan Kloppers, in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Stefanus Petrus Kloppers, kragtens Briewe van Administrasie, gedateer 26 Julie 1921, ten gunste van—

(1) Hendrina Johanna Engelbrecht (gebore Kloppers), gehuud in gemeenskap van goedere met Paul Bester Engelbrecht; en
(2) Cecilia Jacomina Kloppers, minderjarige jonge dogter,

ten aansien van—

(*a*) seker onverdeelde 1/15de aandeel van en in seker Gedeelte B van gedeelte gemerk Erf No. 11, van die oostelike gedeelte van die plaas Broederstroom No. 163, geleë in die Distrik Pretoria (nou No. 481, geleë in die Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Pretoria, groot 8 morg 185 vierkante roede;

(*b*) seker onverdeelde 1/270ste aandeel van en in die resterende gedeelte van die oostelike gedeelte van die plaas broederstroom No. 163, geleë in die Distrik Pretoria (nou No. 481, geleë in die Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Pretoria), groot 1,490 morg 204 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria, op hede die 22ste dag van Desember 1960.—Tim du Toit en Kie., Prokureurs vir die Applikante, Volkskasgebou 122, Van der Waltstraat 229 (Posbus 834), Pretoria. 107—6

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek, Daniel Jacobus Opperman, in my hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Hendrik Frederik Opperman, voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van—

(1) Transportakte No. 2916/16, gedateer 26 April 1916, gegee deur Boedel wyle Hendrik Frederik Opperman en Johanna Petronella Opperman (gebore Prinsloo), ten gunste van Hendrik Frederik Opperman en vyf ander, ten aansien van een-sesde aandeel in seker resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Trigaardspoort No. 416 (nou No. 451 J.R.), Distrik Pretoria, groot as sulks 364 morg 425 vierkante roede;
(2) Transportakte No. 1680/17, gedateer 9 Maart 1917, gegee deur Daniel Jacobus Steenkamp, ten gunste van Hendrik Frederik Opperman en 'n ander, ten aansien van een-twaalfde aandeel in seker resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Trigaardspoort No. 416 (nou No. 451 J.R.), Distrik Pretoria, groot as sulks 364 morg 425 vierkante roede;
(3) Transportakte No. 3513/17, gedateer 8 Mei 1917, gegee deur Daniel Jacobus Opperman, ten gunste van Hendrik Frederik Opperman, ten aansien van een-sesde aandeel in seker resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Trigaardspoort No. 416 (nou No. 451 J.R.), Distrik Pretoria, groot as sulks 364 morg 425 vierkante roede;
(4) Transportakte No. 9530/18, gedateer 28 September 1918, gegee deur Adriaan Albertus Engelbrecht, ten gunste van Hendrik Frederik Opperman, ten aansien van een twee-en-dertigste aandeel in die plaas Rhenosterkop No. 602 (nou No. 452 J.R.), Distrik Pretoria, groot 1,526 morg 129 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke vanaf 9 Januarie 1961. Gedateer te Pretoria, op hierdie 22ste Desember 1960.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs, 107 Van der Stel-gebou, Pretoria. 110—6

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 15073/28, gedateer 27 Desember 1928, gegee deur Willem Henry Austen, ten gunste van Salomon Maritz, ten opsigte van Lot No. 166, geleë aan Stellalaan, in die dorp New Bethal (East), Distrik Bethal, groot 200 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bethal, op hierdie 20ste dag van Desember 1960.—Feldman & Cohen, Prokureurs vir Applikant, Posbus 63, Bethal. 24—6

LOST SHARE CERTIFICATES.

NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Notice is hereby given that Share Certificate Nos. 3694/3698, in the name of Elise Meyers (widow), in respect of five hundred Ordinary Shares in the above-mentioned Company, are reported to have been lost or mislaid and unless objections are lodged, in writing, or the original Share Certificates produced at this office within twenty-one (21) days of publication of this notice, duplicate Certificates will be issued to replace the original Share Certificates. Dated at Johannesburg this 6th day of January, 1961.—J. L. A. Pfundt, Secretary, Netherlands Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 1144, Johannesburg. 120—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copy of Deed of Transfer No. 6738/1947, dated the 8th March, 1947, passed by Carl Erasmus Venter (born on 18th September, 1908), in favour of Peggy Elizabeth Allen (born Bolingbroke on 26th February, 1915), married out of community of property to Ernest Allen, in respect of certain remaining extent of Portion B of Portion H of the farm Garsfontein No. 428, District Pretoria, measuring 74,856 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 22nd day of December, 1960.—Solomon & Nicolson, Attorneys for Applicant, P.O. Box 645, Pretoria. 158—6

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 137781, in the name of Anna Elizabeth Van Eeden, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria, this 22nd day of December, 1960. By Order of the Board.—C. J. Broom, Manager. 126—6

UNITED BUILDING SOCIETY.
(EAST RAND BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipt No. ER. 13085, in the name of ALFRED WANKA.

A duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, Voortrekker Street, Benoni, within twenty-one (21) days from date hereof.—M. O. Edwards, Branch Manager. 188—6

NOTICE.

Notice is hereby given that I, in my capacity as Attorney for the Executor Dative in the Estate of the late FRANCISCO MARTINS, Estate No. 4550/59, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 27702/47, dated the 6th September, 1947, passed in favour of Adelino Francisco Almeida (born on the 29th September, 1910), and Francisco Martins (born on the 18th August, 1917), in equal undivided one-half Shares, in respect of certain Lot No. 993, situate in Maud Street and Judges Avenue, in the township of Windsor, measuring 62 square roods, 88 square feet, still held by the said Adelino Francisco Almeida and Francisco Martins in the aforesaid Title Deed.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 22nd day of December, 1960.—Michael Kerbel, Attorney for Executor Dative Estate late Francisco Martins. 190—6

UNITED BUILDING SOCIETY.
(EAST RAND BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipt No. ER. 12913, in the name of ALFRED WANKA.

A duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, Voortrekker Street, Benoni, within twenty-one (21) days from date hereof.—M. O. Edwards, Branch Manager.

182—6

UNITED BUILDING SOCIETY.
(EAST RAND BRANCH.)

Lost: Paid-up Permanent Share Certificate, No. E. 13804, in the name of Mr. ALFRED WANKA.

A duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, Voortrekker Street, Benoni, within twenty-one (21) days from date hereof.—M. O. Edwards, Branch Manager.

183—6

KAAP.—CAPE.

BERKSHIRE KNITTING (SOUTH AFRICA), LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate certificates for 1,000 (one thousand) Ordinary Shares in Berkshire Knitting (South Africa), Limited, registered in the name of Elise Meyers (widow), on the grounds that the original certificates, numbered 97/98 and 7715/7722, have been lost or mislaid, and, unless objection be received within fourteen days from date of publication, the directors will proceed to issue duplicates of the said certificates.—Berkshire Knitting (South Africa), Limited, P.O. Box 788, East London. 134—6

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 15506, gedateer 29 Oktober 1957, gegee deur Daniel Jacobus van Tonder (gebore op 23 Oktober 1889), aan Gert Johannes Muller (gebore op 5 April 1895), ten aansien van die volgende grondeiendomme, naamlik:—

(1) Seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Ladismith, synde die restant van die plaas Miertjes Kraal, groot 32 morg;
(2) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos voormelde, synde restant van die plaas Adamskraal, groot 344 morg 466 vierkante roede;
(3) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos voormelde, synde restant van die plaas Drooge Zee, groot 671 morg 343 vierkante roede;
(4) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos voormelde, bekend as Goed Geskat, groot 274 morg;
(5) 63/130ste aandeel in seker stuk opgehefte erfpaggrond, synde Lot F van die plaas Maatskraal, geleë soos voormelde, groot 1,388 morg 532½ vierkante roede;
(6) 12,226,751,801/153,683, 829,000ste aandeel in seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos voormelde, synde restant van die plaas Maatskraal, groot 3,150 morg 330 vierkante roede;
(7) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos voormelde, synde Lot A, 'n deel van gedeelte van Adamskraal, groot 221 morg 369 vierkante roede;
(8) seker halwe aandeel in seker stuk opgehefte erfpaggrond, genoem Karee Nes, synde 'n gedeelte van die plaas Drooge Zee, geleë soos voormelde, groot 466 morg 195 vierkante roede;
(9) die restant van 'n seker stuk opgehefte erfpaggrond, genoem Granaat Laagte, geleë soos voormelde, groot aan restant 589 morg 9 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar wil maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Riversdal, op hierdie 23ste dag van Desember 1960.—G. J. Muller. 138—6

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 8223, gedateer 26 September 1935, gepasseer deur Daniel Rossouw Celliers, ten gunste van Hendrik Joachim Marx, ten aansien van die volgende eiendom:—

Certain piece of quitrent land—payment of which quitrent has been abolished in terms of Act No. 54 of 1934—situate in the Division of Aberdeen, being the remaining extent of the farm Lot No. 529, now called "Perseverance", measuring three thousand three hundred and ninety-eight (3,398) morgen five hundred and sixteen (516) square roods.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, op hede die 20ste dag van Desember 1960.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Aansoeker. 102—6

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 13845, gedateer 15 September, 1950, gegee deur Hendrik Johannes Petrus Bruwer (gebore 6 Desember 1889), ten gunste van Cornelis Johannes Roeloffze (gebore 13 Mei 1914), en Gordon Salim Ata (gebore 24 Februarie 1914), ten aansien van—

(1) Seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Malmesbury, synde die restant van Erf No. 655, Malmesbury, groot soos per restant, 56 vierkante roede 72 vierkante voet;
(2) seker stuk grond, geleë soos hierbo, synde Erf No. 656, Malmesbury, groot 1 vierkante roede 10 vierkante voet;
(3) seker stuk grond, geleë soos hierbo, synde Erf No. 657, Malmesbury, groot 2,210 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, op hede die 21ste dag van Desember, 1960.—Walker, Lewis, Godley & Field, Prokureurs vir Applikante, Waalstraat 6, Kaapstad.

38—6

NOTICE.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 18640/47, dated 15th December, 1947, passed by Johannes Joachim Wilke, in favour of Adolph Daniel Vosloo, for the sum of three hundred and twenty-seven pounds (£327) and ceded to Willem Hendrik Delport and Hans Jurgens Lombard Schraader by cession, registered on 25th April, 1951, in respect of certain land, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Lot No. 47 of Lots Nos. 39 to 54, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet, held under Deed of Transfer No. 18058, dated 18th September, 1947.

All persons having objection to the issue of the said copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 22nd day of December, 1960.—Allan Solomon & Arderne, Applicant's Attorneys, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth.

140—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 10424, dated 19th July, 1950, passed by James Norton Thompson in his capacity as Manager of Joyce & McGregor, Limited, duly authorised thereto by a Resolution of the Board of Directors of the said Company passed at a Meeting held at Cape Town, on the 11th day of January, 1940, and as such acting for and on behalf of the said Company in favour of Daniel Frederick May, born on 22nd October, 1923, in respect of:—

Certain piece of land being Lot No. 20 of Block AS, Florida Estate part of Lot C, situate in the Municipality of Parow, Cape Division, measuring five thousand (5,000) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Parow this 17th day of December, 1960.—Cohen & Co., Applicant's Attorneys, 5 Station Road, Parow.

166—6

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 1669, gedateer 4 Februarie 1947, gegee ten gunste van myself, Willem Jacobus Jordaan (gebore op 24 November 1906), ten aansien van die hierondergemelde eiendom, naamlik:—

Sekere een-halwe (½) Aandeel in sekere stuk afgeskafde erfpaggrond, geleë in die Afdeling Albert, synde die restant van die perseel gemerk „A", 'n onderverdeelde gedeelte van die plaas Rietfontein, groot volgens restant sewehonderd drie-en-negentig (793) morge, driehonderd drie-en-negentig desimaal twee vyf (393·25) vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Albert, op hede die 30ste dag van Desember 1960.—W. J. Jordaan, Applikant. 160—6

NATAL.

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1869/1933, dated the 1st August, 1933, passed by Taljoodeen of Pietermaritzburg, storekeeper, in favour of Khoosal Hansjee

Patel, Passenger Indian (born during the year 1879), in respect of the following property:—

Remainder of B of Lot No. 286 of the Townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent fourteen thousand three hundred and twenty-five (14,325) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 22nd day of December, 1960.—Attorneys for Khoosal Hansjee Patel, Chancery Lane (P.O. Box 126), Pietermaritzburg. 213—6

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7442/1945, dated 27th October, 1945, passed by Basraj, Indian Immigrant No. 49658, in favour of Sunker, Colonial-born Indian, Birth Register No. 3993/1910, born October, 1906, in respect of certain pieces of land, known as—

(1) Lot No. 6, of the township of Verulam, County of Victoria, Province of Natal, in extent one acre, and

(2) Lot No. 7, of the township of Verulam, County of Victoria, Province of Natal, in extent one acre.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, to the Registrar of Deeds, for the Province of Natal, at Pietermaritzburg, within 3 weeks from the last publication of this notice. Dated at Verulam this 19th day of December, 1960.—I. C. Meer, Attorney for Applicant, 30 Wick Street, Verulam. 149—6

O.V.S.—O.F.S.

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.
(BLOEMFONTEIN BRANCH.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt Number 67850, in the name of The Methodist Church, Barkly-East, having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at this office, at 98 Maitland Street, Bloemfontein, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—R. L. Doyle, Manager, 24th December, 1960. 181—6

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2102/1941, gegee deur Boedel wyle Albrecht Daniel Herholdt, No. 32145, ten gunste van (*a*) Joel Daniel Herholdt, gebore op 10 Februarie 1928, (*b*) Anton Michael Herholdt, gebore op 17 Mei 1930, en (*c*) Albrecht Nicolaas Johannes Herholdt, gebore op 18 Mei 1938, ten aansien van die volgende eiendomme:—

(1) Seker Erf No. 176, geleë in dorp Bethulie, Distrik Bethulie, groot 107 vierkante roede 42 vierkante voet;

(2) seker Erf No. 177, geleë in dorp Bethulie, Distrik Bethulie, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bethulie, hierdie 23ste dag van Desember 1960.—Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Applikante, Posbus 3, Bethulie. 131—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1975/1955, registered on the 21st March, 1955, passed by Sara Helena van Niekerk (formerly Marais, born Maartens, on the 25th October, 1895), married out of community of property to Gert Petrus Johannes van Niekerk, and assisted by him, in favour of Willem Abraham Marais (born on the 22nd August, 1917), in respect of certain Erf No. 4187, situate, in the town of Bloemfontein, District Bloemfontein, measuring nineteen thousand five hundred (19,500) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, inwriting, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 22nd day of December, 1960.—Davidson & Marais, Attorneys for Applicant, Bloemfontein. 145—6

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2101/1941, gedateer 4 Julie 1941, gegee deur Aletta Johanna Herholdt, gebore Holtzhausen, weduwee, gebore op 26 Augustus 1898, ten gunste van (*a*) Joel Daniel Herholdt, gebore op 10 Februarie 1928, (*b*) Anton Michael Herholdt, gebore op 17 Mei 1930, en (*c*) Albrecht Nicolaas Johannes Herholdt, gebore op 18 Mei 1938, ten aansien van seker Erf No. 178, geleë in die dorp Bethulie, Distrik Bethulie, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bethulie, hierdie 23ste dag van Desember 1960.—Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Applikante, Posbus 3, Bethulie. 130—6

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

5s. Revenue Stamp duly cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, Tuesday, 20th December, 1960.

In the application of PERFOR INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and JURGENS HOLDINGS (PTY.), LTD., with Registered Office at 801 Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. N. Lochoff, Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 10th day of January, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its Registered Office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. van der Westhuyzen, Assistant Registrar.
(Shaiowitz & L.) 173—6

5s. Revenue Stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, Tuesday, 20th December, 1960.

In the application of UNITY INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and OCTOBER DRY CLEANERS (PTY.), LTD., with Registered Office at 1409 G.B. Centre, President and Smal Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Katz, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 10th day of January, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.

3. That this rule be served upon the Respondent Company at its Registered Office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. van der Westhuyzen, Assistant Registrar.
(V. J. Pamensky & Bloch.) 184—6

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 271/60.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between CORNELIA CHRISTINA CADLE (born CRAIG), Plaintiff, and JACOBUS FREDERIK VAN STADEN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office at Pretoria, on Monday, the 16th day of January, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 118 (a portion of the Portion 52) of the farm Klipfontein No. 482, situate in the District of Pretoria, measuring 8 (eight) morgen.
Deed of Transfer No. 8432/1950.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 3rd January, 1961. 232—6

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, Tuesday, 20th December, 1960.

In the application of SAMUEL TROPE, Applicant, and TROPIKOOL SANDAL MANUFACTURING CO. (PTY.), LTD., with Registered Office at 901 Prince's House, Kerk Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. S. Lipschitz, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 10th day of January, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.
3. That this rule be served upon the Respondent Company at its Registered Office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. van der Westhuyzen, Assistant Registrar.

(Adler, B. & K.) 207—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 54/60.)

In the matter between DELFINA CANDIDA DU TOIT (born Frates, widow), Plaintiff, and MARTIN PETRUS ALBERTUS COETZEE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all Parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 6th January, 1961.

218—6

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 268/60.)

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen TIMON MOYET WAPENAAR, Eiser, en JOHANNA CORNELIA ROUX, N.O.; SILVIA ROUX, N.O., en LUKAS JOHANNES VAN DEN HEEVER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 16de dag van Januarie 1961, om 9.15 vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, nl.:—

Seker Erf No. 2931, Benoni Westelike Uitbreiding No. 2, Distrik Benoni, groot 141 vierkante roede 21 vierkante voet. Transportakte No. 10620/1946.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 3 Januarie 1961. 230—6

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, Tuesday, 20th December, 1960.

In the application of OPEN MARKET BAZAAR (PTY.), LIMITED, Applicant, and F.P.C. (PTY.), LTD., with Registered Office at 40 Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. S. Lipschitz, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 21st day of February, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.
3. That this rule be served upon the Respondent Company at its Registered Office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. van der Westhuyzen, Assistant Registrar.

(Adler, B. & K.) 206—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 156/60.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and CORNELIUS JOHANNES VAN ROOYEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all Parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 6th January, 1961.

219—6

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, Tuesday, 20th December, 1960.

In the application of TEE INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and LINTON WESTMORELAND & CO. (PTY.), LTD., with Registered Office at 98a Main Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Schreiner, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 17th day of January, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.
3. That this rule be served on the Respondent Company at its Registered Office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. van der Westhuyzen, Assistant Registrar.

(Lubner, F. & J.) 208—6

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, Tuesday, 20th December, 1960.

In the application of INDUSTRIAL PAINTS (1959) (PTY.), LTD., Applicant, and ROBERTSON & HURLIN (PTY.), LTD., with Registered Office at 31 Blane Road, Primrose, Germiston, Transvaal, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. Lakier, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 17th day of January, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.
3. That this rule be served upon the Respondent Company at its Registered Office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. van der Westhuyzen, Assistant Registrar.

(Guttenberg, B. R.) 189—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 157/60.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and ANTON STEPHANUS KABER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all Parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 6th January, 1961.

220—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 158/60.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and CORNELIUS VILJOEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all Parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 6th January, 1961.

221—6

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 256/60.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between CREDIT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and JAN NICOLAAS ROSSOUW VAN REENEN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office at Pretoria, on Monday, the 16th day of January, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

1. The remaining extent of the farm Driehoek No. 417 (formerly No. 510), Registration Division K.T., District Pilgrimsrest, measuring 1,524·7535 morgen.
   Deed of Transfer No. 11865/1952.
2. The remaining extent of Portion 1 of the said farm, measuring 500·6198 morgen.
   Deed of Transfer No. 21393/1956.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 3rd January, 1961.

231—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, Wednesday, the 28th December, 1960.

In the application of JAN WILLEM MAAS, Applicant, and GLACIER PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at c/o Richardson, McEvilly & Reid, Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. W. Friedman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1 That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That the rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court, on the 17th day of January, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served upon the Respondent Company, at its Registered Office, and on the Creditors by registered post, and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
Seal of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division).
(H. Heiman, M. & B.) 233—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 178/60.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and PAUL NEL, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all Parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 6th January, 1961.

222—6

Saak No. 17672/60.
IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

In die saak van die applikasie van STADSRAAD VAN PRETORIA, Applikant, en JOHANNES GERHARDUS LOURENS BRUMMER, Respondent.

Aan die gemelde JOHANNES GERHARDUS LOURENS BRUMMER, wie se adres onbekend is:

Geliewe kennis te neem dat op die 24ste dag van Oktober 1960 beslag gelê is op seker standplaas bekend as Gedeelte 1, Erf No. 675, Rietfontein, Pretoria, ter uitvoering van 'n Lasbrief aan hom gerig deur die Klerk van bogenoemde Hof, gedateer die 14de Oktober 1960, waardeur u beveel is om in te vorder en bymekaar te maak die som van £53. 4s. 11d. en koste teen u verkry deur 'n vonnis van genoemde Hof in hierdie saak, en ook koste met betrekking tot genoemde Lasbrief. Gedateer te Pretoria, hierdie 14de dag van Desember 1960.—A. B. de Vos, Waarnemende Geregsbode, Pretoria. Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureurs, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria.

167—6

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 20th December, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

In the matter of EGON ADAM PAUL AUGUST SPECK, Applicant, and LA BOHEME RESTAURANT (PTY.), LIMITED, with Registered Office at Sunnyside Galleries, Sunnyside, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. Beyers, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the said Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon the persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, on the 10th January, 1961, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its Registered Office, by publication once forthwith in the *Government Gazette*, and the *Pretoria News* and to all Creditors by post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Rorich, W. & De B.) 20—6

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, Tuesday, 20th December, 1960.

In the application of THE PRINCESS NURSING HOME, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. Lazarus, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court, on the 17th day of January, 1961, at 10 a.m., why an Order shall not be granted—

(*a*) confirming the reduction of the Company's Capital from £140,000 to £37,542. 10s.;

(*b*) approving and authorising the registration of the following Minute:—

"The Capital of THE PRINCESS NURSING HOME, LIMITED, is henceforth £37,542 10s., divided into 3,003,400 Shares of 3d. each, reduced from £140.000, divided into 560,000 Shares of 5s. each."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the 31st day of December, 1960, be and is hereby fixed as the date for settling the List of Creditors in terms of Section 47 (2) of the Companies Act, 1926.

4. That a copy of this rule be served on the Receiver of Revenue, Johannesburg. By Order of the Court.—M. v. d. Westhuyzen, Assistant Registrar.
(Weston & Porter.) 209—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 183/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETER JOHANNES BOOYSEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all Parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 6th January, 1961.

223—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 208/60.)

In the matter between SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES HENDRIK VORSTER VAN WYK, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all Parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 6th January, 1961.

225—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 200/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETRUS JOHANNES GROBLER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all Parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 6th January, 1961.

224—6

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 266/60.)

In the matter between CALTEX (AFRICA), LIMITED, Plaintiff, and JOHN REDELINGHUIS VAN ROOYEN, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office at Pretoria, on Monday, the 16th day of January, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

(1) Certain Lot No. 40, situate in East Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(2) certain Lot No. 41, situate in East Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(3) certain Lot No. 42, situate in East Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(4) certain Lot No. 43, situate in East Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(5) certain Lot No. 55, situate in Agnes Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(6) certain Lot No. 56, situate in Agnes Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(7) certain Lot No. 57, situate in Agnes Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(8) certain Lot No. 58, situate in Agnes Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(9) certain Lot No. 100, situate in Agnes Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(10) certain Lot No. 101, situate in Agnes Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(11) certain Lot No. 115, situate in Anthony Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(12) certain Lot No. 116, situate in Anthony Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(13) certain Lot No. 87, situate on Central and Agnes Streets, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District of Johannesburg;
(14) certain Lot No. 88, situate in Agnes Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(15) certain Lot No. 102, situate in Central and Anthony Streets, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District Johannesburg;
(16) certain Lot No. 103, situate in Anthony Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund, District of Johannesburg;
(17) certain Lot No. 95, situate on Fifth Avenue and Vereeniging Road, on portion known as township of Armadale on Portion 10 of freehold farm Misgund No. 46, District of Johannesburg;
(18) certain Lot No. 104, situate on Vereeniging Road on that portion known as the township of Armadale on Portion 10 of portion on freehold farm Misgund No. 46, District of Johannesburg;
(19) certain Lot No. 10, situate on First Avenue on that portion known as the township of Armadale on Portion 10 of portion of freehold farm Misgund No. 46, District of Johannesburg;
(20) certain Lot No. 11, situate in First Avenue on that portion known as the township of Armadale on Portion 10 of portion of freehold farm Misgund No. 46, District of Johannesburg;
(21) certain Lot No. 100, situate in Agnes Street (formerly portion of Block J), in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District of Johannesburg;
(22) certain Lot No. 101, situate in Agnes Street (formerly portion of Block J), in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District of Johannesburg;
(23) certain Lot No. 102, situate on Central and Anthony Streets, in the township of Rivasdale, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District of Johannesburg;
(24) certain Lot No. 103, situate on Anthony Street, in the township of Rivasdale, on the farm Misgund No. 46, District of Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 3rd January, 1961. 229—6

Saak No. 17689/60.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

In die saak van die applikasie van STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en WILLEM ADRIAAN VAN WYK, Verweerder.

Aan gemelde WILLEM ADRIAAN VAN WYK, wie se adres onbekend is:

Geliewe kennis te neem dat op die 21ste dag van Oktober 1960, beslag gelê is op seker standplaas bekend as Restant, Erf No. 619, Wonderboom-Suid, Pretoria, ter uitvoering van die Lasbrief aan hom gerig deur die Klerk van bogenoemde Hof, gedateer die 14de Oktober 1960, waardeur u beveel is om in te vorder en bymekaar te maak die som van £46. 17s. 4d. en koste teen u verkry deur 'n Vonnis van genoemde Hof in hierdie saak, en ook koste met betrekking tot genoemde Lasbrief. Gedateer te Pretoria, hierdie 14de dag van Desember 1960.—A. B. de Vos, Waarnemende Geregsbode, Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureurs, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 153—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Wednesday, the 28th December, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Snyman, Acting.

In the matter of PRETORIA WHOLESALE DRUGGISTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and HOFNEL MEDICAL CENTRE (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as dealers in medical requirements, at 364 Vermeulen Street, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. Edelstein, of Counsel, for the Applicant and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed in provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon the persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 24th January, 1961, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected upon the said Company at its Registered Office and by publication once forthwith in the *Government Gazette* and the *Pretoria News* newspaper. By Order of the Court. —D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Nathan Bloch & Aarons.) 212—6

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, Thursday, 22nd December, 1960.

In the application of ROTAL STEEL PRODUCTS (PTY.), LTD., Applicant, and RONALD ROYSTON ALLEN, Gardenway, Northcliff Extension No. 4, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. Horwitz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Estate of the above-named Respondent be and is hereby placed under Provisional Sequestration, in the hands of the Master, and that a rule *nisi* do issue calling upon the said Respondent to appear and to show cause if any, to this Court on the 10th day of January, 1961, at 10 a.m., why a final Order of Sequestration shall not be granted against his Estate;

2. That this rule be served on the Respondent *ad valvae curiae*, and on the Standard Bank, Harrison Street Branch, and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Terblanche & Brigish.) 157—6

KAAP.—CAPE.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen COLONIAL MEAT SUPPLIERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en DAVID ALKIN (No. 11053), Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, toegeken op die 12de Oktober 1960, deur sy Edele Regter, mnr. de Villiers, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder onder voorlopige sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op Las van die Hooggeregshof, gedateer 21 Desember 1960.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 23ste dag van Desember, 1960.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between COLONIAL MEAT SUPPLIERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and DAVID ALKIN (No. 11053), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on 12th October, 1960, by the honourable Mr. Justice de Villiers, placing the Estate of the Respondent under provisional sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 21st December, 1960.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 23rd day of December, 1960. 142—6

M. 1234/1960.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Cape Town, Wednesday, 14th December, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Herbstein.

The application of WENDELL KIRK SMITH, *In re* WENDELL SMITH (PROPRIETARY), LIMITED (No. C. 1990).

Upon the motion of Mr. Friedman, Counsel for the Applicant.

Having read the petition and the other documents filed of record, including the report of the Master of this Court;

It is Ordered:

1. That pending the confirmation or discharge of the rule *nisi* hereinafter granted, WENDELL SMITH (PROPRIETARY), LIMITED, be and it is hereby placed provisionally under Judicial Management, in terms of Act No. 46 of 1926, as amended; and

It is Directed:

2. (*a*) That as from this date the persons hitherto vested with the Management of the Company's affairs shall be divested thereof;

(*b*) That the Company shall be under the Management, subject to the supervision of the Court, of a Provisional Judicial Manager or Managers who might be appointed by the Master and any Judicial Manager or Managers who might be appointed thereafter, as provided by the Act;

(*c*) That the remuneration of any provisional Judicial Manager or Managers be fixed by the Master of this Court;

(*d*) That all actions and the execution of all Writs, Summonses and other processes against the Company be stayed and shall not be proceeded with without the leave of this Court being had and obtained;

(*e*) Without derogating from all and any general powers vested by law in any provisional Judicial Manager who may be appointed, he shall have all the powers presently vested in the Board of Directors of Respondent and he shall further with the consent of the Master be empowered to borrow money with or without security on behalf of Respondent for the conduct of Respondent's business, and to pledge the credit of Respondent for any goods or services required in connection with Respondent's business;

It is further Ordered:

3. That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court, at 10.30 a.m., on the 18th day of January, 1961—

(*a*) why the Provisional Order of Judicial Management should not be made final and the said Company be placed under Judicial Management, in terms of Section 195 (2) of Act No. 46 of 1926, as amended, and why the Court should not grant such Order with the following directions:—

(i) The Company shall be under the Management, subject to the supervision of the Court, of such Judicial Manager or Managers as may be appointed;

(ii) that the said Judicial Manager or Managers shall upon appointment, proceed forthwith to take over the management of the Company and that they shall render accounts in terms of Section 196 (1) (*b*) of Act No. 46 of 1926, as amended, and they shall include therein an account of any moneys distributed to Creditors in accordance with the provisions of Section 197 (B) (1) *bis* of Act No. 46 of 1926, as amended;

(iii) that all actions and the execution of all Writs, Summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with without the leave of this Court first being obtained by the Creditors concerned;

(iv) that without derogating from all and any general powers vested by law in the said Judicial Manager or Managers, they shall have all the powers presently vested in the Board of Directors of Respondent and they shall further be empowered to borrow money with or without security and without the authority of Shareholders, subject to the rights of Creditors on behalf of Respondent for the conduct of Respondent's business and to pledge the credit of Respondent for any goods or services required in connection with Respondent's business;

(v) that generally the Judicial Manager or Managers shall have the power to exercise all such powers under the provisions of the Companies Act, 1926, as amended, as they may find it necessary to use in order to conduct the business of the Respondent with a view to the just and expedient payment of the debts of the Respondent and in accordance with the provisions of Section 197 (B) of the said Act;

(vi) that the remuneration of the said Judicial Manager or Managers shall be fixed by the Master of this Court;

(*b*) why the costs of this Application should not be costs in the Judicial Management.

4. Service of this Order is to made on the Company at its Registered Office at 78 Market Street, George, and by one publication in the *George and Knysna Herald*, the *Cape Times* and *The Eastern Province Herald* newspapers. By Order of the Court.—J. Lansdown, Assistant Registrar.

(Buirski.) 144—6

M. 1235/1960.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Cape Town, Wednesday, 14th December, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Herbstein.

The application of WENDELL KIRK SMITH, in *re* MODERN SHOES, LIMITED (No. C. 1991).

Upon the motion of Mr. Friedman, Counsel for the Applicant.

Having read the petition and the other documents filed of record, including the report of the Master of this Court;

It is Ordered:

1. That pending the confirmation or discharge of the rule *nisi* hereinafter granted, MODERN SHOES, LIMITED, be and it is hereby placed provisionally under Judicial Management, in terms of Act No. 46 of 1926, as amended; and

It is Directed:

2. (*a*) That as from this date the persons hitherto vested with the Management of the Company's affairs shall be divested thereof;

(*b*) That the Company shall be under the Management, subject to the supervision of the Court, of a Provisional Judicial Manager or Managers who might be appointed by the Master and any Judicial Manager or Managers who might be appointed thereafter, as provided by the Act;

(*c*) That the remuneration of any provisional Judicial Manager or Managers be fixed by the Master of this Court;

(*d*) That all actions and the execution of all Writs, Summonses and other processes against the Company be stayed and shall not be proceeded with without the leave of this Court being had and obtained;

(*e*) Without derogating from all and any general powers vested by law in any provisional Judicial Manager who may be appointed, he shall have all the powers presently vested in the Board of Directors of Respondent and he shall further with the consent of the Master be empowered to borrow money with or without security on behalf of Respondent for the conduct of Respondent's business, and to pledge the credit of Respondent for any goods or services required in connection with Respondent's business;

It is further Ordered:

3. That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court, at 10.30 a.m., on the 18th day of January, 1961—

(*a*) why the Provisional Order of Judicial Management should not be made final and the said Company be placed under Judicial Management, in terms of Section 195 (2) of Act No. 46 of 1926, as amended, and why the Court should not grant such Order with the following directions:—

(i) The Company shall be under the Management, subject to the supervision of the Court, of such Judicial Manager or Managers as may be appointed;

(ii) that the said Judicial Manager or Managers shall upon appointment, proceed forthwith to take over the management of the Company and that they shall render accounts in terms of Section 196 (1) (*b*) of Act No. 46 of 1926, as amended, and they shall include therein an account of any moneys distributed to Creditors in accordance with the provisions of Section 197 (B) (1) *bis* of Act No. 46 of 1926, as amended;

(iii) that all actions and the execution of all Writs, Summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with without the leave of this Court first being obtained by the Creditors concerned;

(iv) that without derogating from all and any general powers vested by law in the said Judicial Manager or Managers, they shall have all the powers presently vested in the Board of Directors of Respondent and they shall further be empowered to borrow money with or without security and without the authority of Shareholders, subject to the rights of Creditors on behalf of Respondent for the conduct of Respondent's business and to pledge the credit of Respondent for any goods or services required in connection with Respondent's business;

(v) that generally the Judicial Manager or Managers shall have the power to exercise all such powers under the provisions of the Companies Act, 1926, as amended, as they may find it necessary to use in order to conduct the business of the Respondent with a view to the just and expedient payment of the debts of the Respondent and in accordance with the provisions of Section 197 (B) of the said Act;

(vi) that the remuneration of the said Judicial Manager or Managers shall be fixed by the Master of this Court;

(*b*) why the costs of this Application should not be costs in the Judicial Management.

4. Service of this Order is to made on the Company at its Registered Office at 78 Market Street, George, and by one publication in the *George and Knysna Herald*, the *Cape Times* and *The Eastern Province Herald* newspapers. By Order of the Court.—J. Lansdown, Assistant Registrar.
(Buirski.) 143—6

NORCO (PROPRIETARY), LIMITED
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division), Cape Town, for a period of fourteen days from the publication of this notice.—H. R. Savage, Liquidator, 18 Collingwood Road, Observatory, C.P. 168—6

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

[In terms of Section 4 (1) of the Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended.]

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Cape Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 2nd February, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the Acceptance of the Surrender of the Estate of JAN HENDRIK JOHANNES FOUCHE, a Clerk of 69 Bourke Street, Graaff-Reinet, Cape Province; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Grahamstown, and at the Office of the Magistrate, Graaff-Reinet, Cape Province, for a period of fourteen days as from the 17th day of January, 1961. Dated at Graaff-Reinet this 22nd day of December, 1960.—C. H. Maasdorp & Smit, Attorneys for Applicant, 22b Church Street, Graaff-Reinet. 137—6

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Acting Justice Warner (in Chambers).

At Durban, Thursday, the 15th day of December, 1960.

In the matter between BRIDGER GOORDEEN, Applicant, and LOCAL PASSENGER SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as Transport Operators, and having its Registered Offices at 841 Sea Cow Lake Road, Newlands, Durban, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Noren, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That LOCAL PASSENGER SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED, (the Respondent Company) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court, on Friday, the 13th day of January, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the Respondent Company at its Registered Office and that the Order be published on or before the 6th day of January, 1961, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar. D. K. Singh & Singh, Applicant's Attorneys. 152—6

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, at Durban, on Friday, the 3rd February, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of SULIMAN MAHOMED SABER, who carries on the business of a general dealer, at 52 Couper Street, Stanger, under the firm or style of Modern Stores; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, at Stanger, for a period of fourteen (14) days as and from the 13th day of January, 1961. Dated at Durban this 19th day of December, 1960.—B. Athmanand Maharaj & Co., Applicant's Attorneys, 122a Grey Street, Durban. 22—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Acting Justice Warner.

At Durban, Thursday, the 22nd day of December, 1960.

In the matter between GILBERT ERIC JAMES ALLIS, First Applicant, WILLIAM ERNEST THOMPSON, Second Applicant, PIETER HENDRIK LE ROUX, Third Applicant, and GENERAL AIRCRAFT (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. Didcott, Counsel for the Applicants and upon reading the affidavits and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon GENERAL AIRCRAFT (PROPRIETARY), LIMITED (the above-named Respondent), and all other persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 13th day of January, 1961, at 10 a.m., why an Order should not be made placing the Respondent under Judicial Management in terms of Section 196 of Act No. 46 of 1926, as amended, and why that Order should not be made with and subject to the following directions, namely:—

(*a*) That the Respondent shall be under the management, subject to the supervision of this Court, of a Judicial Manager or Judicial Managers to be appointed in terms of Section 196 *bis* of the said Act, and that the Directors and other persons vested with the Management at the date of the making of the Order be divested thereof;

(*b*) that upon the grant of the Order the Judicial Manager shall proceed forthwith to take over the management of the Respondent and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of the said Act, as amended;

(*c*) that the remuneration of the Judicial Manager shall be such amount as may be fixed by the Master of the Supreme Court;

(*d*) that while the Judicial Management Order is in force all actions and the Execution of all Writs, Summonses and other processes against the Respondent be stayed and be not proceeded with without leave of the Court first obtained;

(*e*) that, in terms of Section 197 (*c*) (2) of the said Act, the provisions of Sections 180 *bis*, 180 *ter*, 180 *quat* and 194 of the said Act shall apply in the Judicial Management of the Respondent;

2. That this Rule operate as a Provisional Judicial Management Order with and subject to the directions set forth in sub-paraparagraphs (*a*), (*b*), (*c*) and (*d*) and (*e*) of paragraph 1 hereof;

3. That this rule be served on the Respondent at its registered office at Virginia Airport, Virginia, Durban, and be published on or before the 6th January, 1961, once in the *Government Gazette* and twice in a daily newspaper published and circulating the District of Durban;

4. That this rule, together with a copy of the Petition and Annexures, be served upon ALFRED JOHN OPPENHEIM and MARIANNE OPPENHEIM, his wife, at 12 Ferndale Avenue, Westville, Natal, on or before the 6th January, 1961. By the Court.—L. Barry, Registrar.
(M. Lewis & Son.) 169—6

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 245/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HERBERT HAROLD WRIGHT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve, will be held before the Magistrate, Boksburg, on Saturday, the 14th January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold residential Lot No. 151, situate in the township of Boksburg North, District of Boksburg, measuring 52 (fifty-two) square roods 12 (twelve) square feet. Deed of Transfer No. F. 5676/1957.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house consisting of front veranda, passage, 2 bedrooms, dining-room, kitchen, scullery, bathroom with sewerage point, outside bedroom, all under iron roof, wooden floors and steel ceilings. Outbuildings consist of garage with entrance bricked up forming a room, native room, outside sewerage point.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Sheriff or at the office of the Deputy-Sheriff, Boksburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th December, 1960.

15720—30-6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 246/60.)

In the matter between CALTEX (AFRICA), LIMITED, Plaintiff, and REFECTO (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Germiston, on Saturday, the 14th January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain business Erf No. 395, situate in Howe Circle and Porter Road, situate in the township of Sunnyridge, District Germiston, measuring 5,560 (five thousand five hundred and sixty) square feet. Deed of Transfer No. F. 3095/1958.
2. Certain business Erf No. 396, situate on Howe Circle and Koedoe Street, situate in the township of Sunnyridge, District Germiston, measuring 4,168 (four thousand one hundred and sixty-eight) square feet. Deed of Transfer No. 3095/1958.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Garage under iron roof, rustice face-brick walls and grano floors with floor area of 4,510 square feet, consisting of office, spares and oil stores with asphalt tiles. Showroom, with glass front. Washing and greasing bays with tiled walls. Workshop with floor. One European and one non-European restrooms for employees, each consisting of two urinals, two W.C.'S, one hand wash-basin and locker. Public rest-room, consisting of one ladies' and one gent.'s W.C.

TERMS.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th December, 1960.

15719—30-6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 247/60.)

In the matter between SAUL INGLESTONE and HARRY INGLESTONE and LOUIS CHANDLER, Plaintiffs, and RICHARD JOHN MALGAS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit, a sale with reserve of £2,000, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 14th January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 2108, situate on Rockey Street, in the township of Protea, District of Johannesburg, measuring 5,500 (five thousand five hundred) square feet. Deed of Transfer No. F. 5661/52.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built dwelling under iron comprising of 3 bedrooms, 1 dining-room, 1 breakfastroom, kitchen, bathroom, passage front and back veranda, garage, 2 rooms, wire fence and brick wall.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Sheriff or at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th December, 1960.

15718—30-6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 249/60.)

In the matter between THE PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and ELIZABETH MAGDALENA JONKER (formerly VAN DER HEEVER, born SMITH), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the abovementioned suit, a sale without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 14th January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of certain Lot No. 113, situate on Rina and Lanham Street, in the township of Eastlynne, District Pretoria, measuring 56,812 square feet. Deed of Transfer No. 30002/46.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

(1) Single-storey dwelling built of brick and iron, with parquet floors and hardboard ceilings consisting of 3 bedrooms, dining-room, lounge, kitchen and bathroom. Garage, servants' quarters and lavatories.
(2) Single-storey dwelling built of brick and iron, with parquet floors and hardboard ceilings consisting of 2 bedrooms, dining-room, kitchen and bathroom with cement floors. Garage, servant's room and 2 lavatories.
(3) Single-storey dwelling built of brick and iron, with wooden floors and steel ceilings, consisting of 3 bedrooms, dining-room, lounge and kitchen. Garage, 2 servant's rooms and lavatory.

Terms.—Five per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th December, 1960.

15717—30-6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 250/60.)

In the matter between ARTHUR RAY BROWN, N.O., Plaintiff, and RACHEL ELISABETH MAGDALENA KOTZE, N.O., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Krugersdorp, on Saturday the 14th January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

(1) Certain Lot No. 224, situate on Dekker Street, in the township of West Krugersdorp, situate in the District of Krugersdorp, measuring 41 (forty-one) square roods 96 (ninety-six) square feet. Deed of Transfer No. 28021/1951;
(2) certain 1/6th (one-sixth) share of and in Portion A of Lot No. 10, of the farm Blaauwbank No. 128, situate in the District of Krugersdorp, measuring 2·1169 (two decimal one one six nine) morgen. Deed of Transfer No. 17180/1951.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

(1) House of 4 rooms and kitchen and bathroom and outside sewerage, brick iron roof, wooden floors, asbestos ceiling.
(2) There are apparently six houses occupied by six different owners, each entitled to one-sixth share and each occupying a specific portion alledgedly under an agreement of sub-division.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Krugersdorp.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th December, 1960.

15716—30-6

Case No. 4544/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

Between NATAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and R. G. CUMMING, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and Writ of Execution, dated the 18th October, 1960, the following property will be Sold in Execution, on the 14th day of January, 1961, at 10 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Roodepoort, to the highest bidder, viz:—

Certain Lot No. 152, situate in Bantjes Avenue, in the township of Discovery, District of Roodepoort, measuring 11,250 (eleven thousand two hundred and fifty) square feet.

Terms.—The Purchaser shall pay 10 (ten) per cent of the purchase price in cash or by means of a trust or building society cheque, to the Plaintiff's Attorneys named below, immediately after the sale, and the balance, together with interest thereon at the rate of 6½ (six and a half) per cent per annum to date of registration of transfer, shall be paid, or secured by a bank or building society guarantee, to the Plaintiff's Attorneys within 30 (thirty) days of the date of sale: Provided that if the Plaintiff is the Purchaser and purchases the property for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit need be made.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort.—J. Gus Ackerman, of J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, 6 Karl Street Roodepoort. 203—(

Saak No. 657/1960.

KENNISGEWING.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

Tussen WOLMARANSSTAD MUNISIPALITEIT, Eiser, en J. J. JACOBS, Verweerder

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof vir die Distrik van Wolmaransstad, in bogemelde saak, sal 'n verkoping gehou word voor die Landdroshof, Wolmaransstad, op Saterdag die 21ste dag van Januarie 1961, om 10-uur in die voormiddag, van die volgende onroerende eiendom:—

Seker Erwe Nos. 484 en 485, geleë aan Irvinestraat, Wolmaransstad.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal voetstoots verkoop word aan die hoogste bieder en word verkoop onderhewig aan die voorwaardes en bepalinge van die Landdroshowe Wet en reëls daarkragtens uitgereik.

2. Die koopprys sal betaal word in kontant onmiddellik na afloop van die verkoping en by ondertekening van die verkoopsvoorwaardes OF een-derde dan en die balans van die koopsom gewaarborg binne veertien dae deur 'n bank en/of bougenootskapwaarborg, betaalbaar by registrasie van die transport van die eiendom op die naam van die Koper.

3. Die Koper sal alle koste van transport, insluitende opmetingskoste (indien enige), hereregte, kansellasie van bestaande verbande, agterstallige belastings en enige bedrae wat verskuldig mag wees, asook alle koste verbonde aan die registrasie van die transport op die naam van die Koper, betaal.

4. *Geproklameerde gebied.*—Aandag word gevestig op die voorwaardes van die Groepsgebiede Wet, No. 77 van 1957, soos gewysig, en Wet No. 69 van 1955. Volgens inligting beskikbaar is die eiendom geleë in 'n gebied wat geproklameer is vir eiendomsreg deur lede van die blanke groep en die eiendom sal onderworpe wees aan die volgende suspensiewe voorwaardes, naamlik:—

Die Koper sal binne veertien dae vanaf datum van die verkoop, onderhewig aan redelike verlenging van tyd, aan die Bode van die Hof die nodige bewys lewer dat die Koper geregtig is om die eiendom te verkry in terme van die gemelde Wet.

Die volledige en verdere Voorwaardes van Verkoop kan ter insae geneem word by die kantoor van die Bode van die Hof, Vredestraat, Wolmaransstad, en die Prokureurs vir die Vonnisskuldeisers.—Mnre. Dempers & De Greef, Krugerstraat, Wolmaransstad, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser. 41—6

Saak No. 4432/1959.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR KRUGERSDORP, GEHOU TE KRUGERSDORP.

Tussen H. ENGELBURG, Eiser, en J. T. VORSTER, Verweerder.

Ter uitvoering van die vonnis gegee in bogemelde Hof op 18 Augustus 1959, en 'n Lasbrief uitgereik op 18 Augustus 1959, waarvolgens beslag gelê is op die hieronder-vermelde eiendomme, sal gemelde eiendomme in Eksekusie verkoop word op Woensdag, 25 Januarie 1961, om 10-uur voormiddag, voor die Landdroskantoor, Krugersdorp, te wete:—

(1) Seker Standplaas No. 31, Burgershoop, geleë te Bustonstraat 33, gehou kragtens Transportakte No. F. 6057/40, gedateer 25 Oktober 1940, Verband No. 1141/55;

(2) seker Standplaas No. 42, Burgershoop, geleë te Bustonstraat 31, gehou kragtens Transportakte No. F. 4135/40, gedateer 20 April 1946, Verband No. 1141/55;

(3) seker Standplaas No. 521, Burgershoop, geleë te Kommissarisstraat, gehou kragtens Transportakte No. F. 6057/40, gedateer 29 Maart 1945.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendomme word voetstoots verkoop aan die hoogste bieder en onderhewig aan die bepalings van die Magistraatshowe Wet No. 32 van 1942, soos gewysig.

2. Die Koper sal die koste verbonde aan bogemelde geding dra asook transportonkoste, en al die koste daaraan verbonde.

3. Die volledige Verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Eiser se Prokureur en die kantoor van die Geregsbode, te Krugersdorp.—J. H. Van der Watt, Eiser se Prokureur, Permanentgeboue 107, Monumentstraat, Krugersdorp. 42—6

Case No. 57010/60.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GERHARDUS CORNELIUS BOTHA and JOHANNES CASPARUS VOS, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 13th day of September, 1960, the following will be sold in execution on Friday, the 3rd day of February, 1961, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Marshall Street entrance, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Stand numbered 1760, situate on Scott and Doran Streets, in the township of Jeppe, District of Johannesburg, measuring seventeen (17) square roods fifty-two (52) square feet. Held by Defendants under Deed of Transfer No. F. 1169/1960, dated 17th February, 1960.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve, and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Pair of semi-detached houses, brick with iron roof, each consisting of hall, lounge, three bedrooms, kitchen and bathroom. Usual outbuildings, w.c.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten *per centum* (10%) thereof at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of six and one-half *per centum* (6½%) per annum to date of payment, within fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Plaintiff, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, 19th December, 1960. 205—6

Case No. 61761/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between METROPOLITAN BOARD OF EXECUTORS, LIMITED, Plaintiff, and COMMERCIAL ENTERPRISES (PTY.), LIMITED, First Defendant, and SOLOMON LEWISON, Second Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated 29th September, 1960, and a Writ of Execution, dated 20th October, 1960, the following will be sold in execution without reserve and to the highest bidder on Friday, the 10th February, 1961, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Marshall Street Entrance, Johannesburg:—

Certain Lot No. 692, situate in the township of New Doornfontein, District Johannesburg, measuring 36 (thirty-six) square roods 6 (six) square feet.

Certain Lot No. 693, situate in the township of New Doornfontein, District Johannesburg, measuring 36 (thirty-six) square roods 6 (six) square feet.

Both held by the First Defendant under and in terms of Deed of Transfer No. F. 4445/1957, dated 27th May, 1957.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect hereof.

Improvements.—Single-storey clothing factory built of brick with an iron roof, 9,000 (nine thousand) square feet in extent.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof at the time of the sale otherwise agreed by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ per cent per annum to date of payment within fourteen days to be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the Purchaser then no deposit or guarantee need to be made.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected in the Messenger's Office, Johannesburg. 204—6

Case No. 12588/1960.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON HELD AT GERMISTON.

Between UNITED BUILDING SOCIETY (St. Andrew's Branch), Plaintiff, and EILEEN BLANCHE VAN DER MERWE (Widow), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated the 27th day of October, 1960, the property listed hereunder will be sold in Execution on Tuesday, the 17th day of January, 1961, at 11.30 a.m. in front of the Magistrate's Offices, President Street Entrance, Germiston, to the highest bidder:—

Certain Portion 2 of Lot No. 67, situate on Eleventh Street and Third Avenue, in the township of Edenvale, District Germiston, measuring ten thousand (10,000) square feet.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect hereof:—

Improvements.—Single-storey brick dwelling with iron roof consisting of hall, dining-room, lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom, W.C., garage, servant's room and W.C.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Germiston.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Plaintiff's Attorneys, Allied Building, 163 Meyer Street (P.O. Box 123), Germiston. 39—6

Case No. 6670/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP HELD AT KRUGERSDORP.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and VIOLET CATHARINA MEIRING, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 1st day of December, 1960, the following property will be sold in Execution on Wednesday, the 8th day of February, 1961, at eleven o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.—

Certain Lot No. 351, situate in Morcom Street and Le Roux Street, in the Township of Lewisham, District of Krugersdorp, measuring 21 (twenty-one) square roods 30 (thirty) square feet; known as 47 Morcom Street, Lewisham, Krugersdorp, upon which is erected a dwelling-house of brick walls under iron roof, said to contain three rooms, kitchen, pantry, bathroom, and usual outbuildings in regard to which, however, nothing is guaranteed.

Terms.—£250 (two hundred and fifty pounds) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Coaland Buildings, Krugersdorp.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Plaintiff, Permanent Buildings, corner Monument and Burger Streets, Krugersdorp. 106—6

Saak No. 13830/60.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en G. J. DE BRUIN, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van Geregtelike Verkoping, gedateer die 5de Oktober 1960, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 30ste dag van Januarie 1961, om 11-uur in die voormiddag, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Erf No. 968, geleë aan Flowerstraat, in die dorp Capital Park, Stad Pretoria, groot as sulks 83 vierkante roede 48 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 3075/59.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning met sinkdak, bestaande uit sitkamer, eetkamer, 4 slaapkamers, stoepkamer, badkamer, kombuis, voor- en agterstoep. Buitegeboue: 2 Motorhuise en 'n bediendekamer.

Die Voorwaardes van Verkoping lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Geregsbode, Pretoria. Geteken te Pretoria, hierdie 12de dag van Desember 1960.—J. K. Pickard, vir Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureurs, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 2—6

GEREGTELIKE VERKOPING.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling) insake BECKER & PRINSLOO (EIENDOMS), BEPERK, Eiser, en JOHAN SCHUTTE, Verweerder, sal 'n verkoping sonder voorbehoud en vir kontant, van die volgende bate van die genoemde Verweerder gehou word om 10-uur vm. op Saterdag, 21 Januarie 1961, te Hans van Rensburgstraat 66, Pietersburg, naamlik:—

2 Trekkers met ploeë en 1 eg, 1 skottelploeg en 1 bokwa.
2 Koeie met kalwers.

D. J. Naude, Adjunk Balju, distrik Pietersburg, Pietersburg, 14 Desember 1960. 103—6

Saak No. 10711/60.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en THEOPHIL JULIUS MEYER, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van Geregtelike Verkoping, gedateer die 26ste Augustus 1960, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 30ste dag van Januarie 1961, om 11-uur in die voormiddag, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker restant, Lot No. 686, geleë aan Meyerstraat, in die dorp Rietfontein, Stad Pretoria, groot as sulks 25,740 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 16822/45.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning met sinkdak, bestaande uit sitkamer, 3 slaapkamers, badkomer, eetkamer, kombuis, voor- en agterstoep. Blokkiesvloere, rhinobord plafonne. Buitegeboue: Motorhuis en bediendekamer.

Die Voorwaardes van Verkoping lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Geregsbode, Pretoria. Geteken te Pretoria, hierdie 12de dag van Desember 1960.—J. K. Pickard, vir Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureurs, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 4—6

Saak No. 11280/60.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en P. C. D. SWART, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van Geregtelike Verkoping, gedateer die 13de Oktober 1960, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 30ste dag van Januarie 1961, om 11-uur in die voormiddag, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Gedeelte 1, Erf No. 237, geleë aan Elfde Laan, in die dorp Gezina, Stad Pretoria, groot as sulks 12,870 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 3840/57.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning met sinkdak, bestaande uit sitkamer, 2 slaapkamers, badkamer, kombuis en voorstoep. Blokkiesvloere en rhinobord plafonne. Buitegeboue: Motorhuis en bediendekamer.

Die Voorwaardes van Verkoping lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Geregsbode, Pretoria. Geteken te Pretoria, hierdie 12de dag van Desember 1960.—J. K. Pickard, vir Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureurs, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 3—6

Case No. 18566/1957.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In re H. W. CHAIN AND COOPER, Plaintiff, and JOHN PHOSHOKO (male), Defendant.

The following will be sold in Execution on the 21st January, 1961, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Pietersburg, to the highest bidder:—

Certain Portion 1 of Lot No. 105, situate on Commercial Street, in the township of New Pietersburg, District Pietersburg, measuring 5,500 (five thousand five hundred) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. Without reserve and to the highest bidder and subject to the Magistrates' Courts Act.
2. "Voetstoots" and in compliance with the Group Areas Act, No. 77 of 1957, to a member of the Native Group only.
3. The purchase price shall be paid as to 10 per cent in cash, and balance within 7 days.
4. The full conditions will be read out by the Messenger of the Court at the sale, and may be inspected in his office.—H. W. Chain, Plaintiff's Attorney, 801 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 124—6

Case No. 20654/60.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and D. J. Lindeque, Defendant.

In persuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, granted in the above matter on the 17th day of August, 1960, and Writs of Execution, dated the 17th day of August, 1960, the property mentioned hereunder will be sold in Execution Monday, the 16th day of January, 1961, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Extention 4 of Erf No. 1648, Pretoria West, situate on Servaas and Zeiler Streets, City of Pretoria, measuring 5,280 square feet, held under Deed of Transfer No. 24242 of 1952.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Brick building with corrigated iron roof, consisting of three bedrooms, bathroom, kitchen and front stoep. Drawing-room, parquet floor and Beaverbord ceilings. Outbuildings: Garage and servant's room.

The Conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Pretoria. Dated at Pretoria this 28th day of November, 1960.—W. F. Dennett, for Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Plaintiff, Permanent Buildings, Pretoria. 8—6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 244/60.)

In the matter between GROOTVLEI FARMS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and DIRK JACOBUS COETZEE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 21st January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 193 (a portion of Portion 124) of the farm Grootvlei No. 272, situate in the Registration Division J.R., District Pretoria, measuring 10,1796 morgen. Deed of Transfer No. 23465/1959.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

3-Roomed house with stoep, with no doors and cement floors, without ceilings. Borehole with handpump. 2 Lavatories.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd January, 1961. 227—6-13

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 252/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and KENNETH BAWDEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 21st January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 1631 (formerly No. 1622a), measuring 22 (twenty-two) square roods 98 (ninety-eight) square feet.
2. Certain Lot No. 1623, measuring 45 (fourty-five) square roods 50 (fifty) square feet.

Both situate in Church Street, in the township of Turffontein, in the District of Johannesburg. Deed of Transfer No. F. 7950/1946.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Lot No. 1631.—Brick built semis, each under tiles. Each house the same, 2 bedrooms, 1 lounge, passage, 1 bathroom and kitchen. Front veranda only. In yard: 1 Servant's room.

Lot No. 1623.—1 Brick (burnt) dwelling, consisting of 3 bedrooms, 1 dining-room, kitchen, 1 bathroom, 1 passage; under corrugated iron roof. Front and back veranda. In yard: 1 brick garage and servant's room, under corrugated iron roof.

Terms.—£100 in cash, to be paid on the day of the sale, the balance against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd January, 1961.

228—6-13

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 237/60.)

In the matter between OMAR ABBA, Plaintiff, and G. F. GROBLER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Nigel, on Saturday, the 21st January, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 199, situate in Osborn Street, Devon, District Nigel, measuring 134 square roods 104 square feet. Deed of Transfer No. 1498/54.
2. Certain Lot No. 200, situate in Osborn Street, Devon, District Nigel, measuring 134 square roods 104 square feet. Deed of Transfer No. 10848/51.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash, to be paid on the day of the sale, the balance against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Nigel.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd January, 1961. 226—6-13

Case No. 4948/60.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and H. A. EKSTEEN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 1st November, 1960, the undermentioned property will be sold in Execution on Saturday, the 21st January, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, at Jack Ellis Auction Mart, 13b Fourth Avenue, Springs, by the Messenger of the Court to the highest bidder:—

Certain vacant Stand No. 1256, Welgedacht, District Springs, situate on Main Street, Welgedacht, District Springs.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, at Springs. Dated at Springs this 8th day of December, 1960.—H. Vos, of Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for the Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs.

216—6

Case No. 3672/60.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and MRS. M. C. BOTHA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 1st November, 1960, the undermentioned property will be sold in Execution on Saturday, the 21st January, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, at Jack Ellis Auction Mart, 13b Fourth Avenue, Springs, by the Messenger of the Court to the highest bidder:—

Certain vacant Stand No. 1093, Welgedacht, District Springs, being 13 James Street, Welgedacht, Springs.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, at Springs. Dated at Springs this 8th day of December, 1960.—H. Vos, of Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for the Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs.

217—6

NATAL

Case No. 9256/60.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between ENA JOHANNA AMALIA DAVIDSON, Plaintiff, and MOONSAMY, Defendant.

In pursuance of judgment, granted on the 4th day of April, 1960, in the Court of the Magistrate, Durban, and under Writ of Execution, issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 20th day of January, 1961, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Subdivision 99a of Lot No. 107 of Mid-Wentworth, farm Wentworth No. 860, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood eight decimal two four (8·24) perches.

Improvements.—One wood and iron building, consisting of 4 rooms. Outside two wood and iron kitchens, one wood and iron lavatory, one wood and iron bathroom.

Address.—100 Horseshoe Road, Durban.

The conditions subject to which the foregoing immovable property will be sold may be inspected at the office of the Messenger of the Court for the District of Durban.—Lyne & Collins, Plaintiff's Attorney, 215 Mutual Building, Gardiner Street, Durban.

122—6

Saak No. 1819/1960.

KENNISGEWING VAN VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PORT SHEPSTONE, GEHOU TE PORT SHEPSTONE.

In sake ALBERT JAMES MASON, Eiser, en RAMIAH (colonial-born Indian Birth Register No. 1030/1912), Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis in die Magistraatshof, Port Shepstone, en 'n Lasbrief vir Eksekusie, gedateer die 21ste Oktober 1960, word die volgende eiendom op die 13de dag van Januarie 1961, voor die Magistraatshofgebou, Port Shepstone, om 10 vm., die hoogste bieër verkoop:—

Subdivision 5 of the farm Lions Grove, No. 12860, situate in the Marburg Health Committee area, in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 6·0199 acres.

L.W.—Die Voorwaardes van Verkoop mag in die Kantoor van die Geregsbode van Voormelde Hof te Port Shepstone, inspekteer word. Gedateer te Port Shepstone, hierdie 21ste dag van Desember 1960.—Mason & Leisegang, Prokureurs van Eiser, Court House Road, Posbus 28, Port Shepstone.

Case No. 1819/1960.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, HELD AT PORT SHEPSTONE.

Between ALBERT JAMES MASON, Plaintiff, and RAMIAH (colonial-born Indian Defendant Birth Register No. 1030/1912).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Port Shepstone and Writ of Execution, dated 21st October, 1960, the property set out hereunder will be Sold in Execution, at 10 a.m., on the 13th day of January, 1961, in front of the Magistrate's Court, at Port Shepstone, to the highest bidder:—

Subdivision 5 of the farm Lions Grove, No. 12860, situate in the Marburg Health Committee area, in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 6·0199 acres.

N.B.—The Conditions of Sale may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court for the District of Port Shepstone, at Port Shepstone. Dated at Port Shepstone this 21st day of December, 1960. —Mason & Leisegang, Attorneys for Plaintiff, Court House Road, P.O. Box 28, Port Shepstone. 133—6

Case No. 26074/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between WILLIAM HASLAM, Plaintiff, and RAMLAGAN, Defendant.

In pursuance of judgment, granted on the 5th day of July, 1960, in the Court of the Magistrate, Durban, and under Writ of Execution, issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 13th day of January, 1961, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Sub D of Sub 46 of Sub P of Sub O of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one decimal four one nought six (1·4106) acres.

Postal Address.—Next to 143 45th Avenue, Durban.

Improvements.—1 Wood and iron shack of 2 rooms and 1 kitchen.

The conditions subject to which the foregoing immovable property will be sold may be inspected at the office of the Messenger of the Court for the District of Durban.—Lyne & Collins, Plaintiff's Attorneys, 215 Mutual Building, Gardiner Street, Durban. 104—6

Case No. 31074/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATES COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between SAMUEL, Plaintiff, and DADDIBAL, BEHARI & HARIPERSAD, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 12th day of October, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution, on the 9th day of December, 1960, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Wood and iron dwelling comprising 7 rooms, 2 verandas, kitchen (no water or electricity) and wood and iron outbuildings comprising of 2 rooms, w.c., 1 wood and iron room and 1 outside tap.

The property is situated at 136 Blinkbonnie Road, Mayville, Durban, and is described as Lot F of Lot MB7 of the farm Cafo Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood.

This property is in an area which falls within a proclaimed white area.

The Conditions of the Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Durban, and will be read out at the time of the sale.—A. Leslie Leon & Wilson, Plaintiff's Attorneys, 307/310 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban. 5—6

Case No. 29696/1960.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHARLES EDWARD LORTAN, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on the 30th day of August, 1960, in the Court of the Magistrate, Durban, and under a Writ of Execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution, on the 27th day of January, 1961, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court Buildings, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Description.—Sub 10 of Portion Slatter of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand eight hundred and twenty-five (10,825) square feet.

Postal Address.—9 Stubbs Place, Wentworth, Bluff, Durban.

Improvements.—One brick under tile house consisting of 1 lounge, 1 dining-room, 3 bedrooms, 1 kitchen, 1 toilet, 1 bathroom. Outbuildings consisting of 1 garage and Native Quarters.

Corporation lights and water.

Nothing is guaranteed in these respects.

The Conditions subject to which the foregoing immovable property will be sold may be inspected at the Office of the Messenger of the Court for the District of Durban. —E. C. Lindsay, for E. R. Browne, Brodie & Co., Plaintiff's Attorneys, United Buildings, 331 Smith Street, Durban. 150—6

Case No. 37887/60.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANDRIES CHRISTOFFEL ROSSOUW, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and Writ of Execution, dated the 18th day of November, 1960, the property described hereunder will be sold in Execution, on the 20th day of January, 1961, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Brick under tiled dwelling comprising of two bedrooms, lounge and dining-room combined, kitchen, tiled bathroom and separate convenience. One built-in cupboard in the passage. Outbuildings consist of Native quarters and convenience.

This property which is situated at 58 Woodlawn Crescent, Rosehill, Durban, is described as Lot No. 150, Rose Hill, township of Rose Hill No. 10663, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 39·60 perches. This property is in an area which falls within a proclaimed white area.

Interested Parties are asked to contact the Plaintiffs who are able to offer favourable loan facilities to an approved buyer. The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Durban, and will be read out at the time of the sale.—Messenger of the Court, Clemmans & Johnston, Plaintiffs Attorneys, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. 179—6

O.V.S.–O.F.S.

Saak No. 2227/1960.

GEREGTELIKE VERKOPING VAN VASTE EIENDOM.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BETHLEHEM, GEHOU TE BETHLEHEM.

In die saak tussen UNITED BUILDING SOCIETY, Eiser, en W. M. OTTO, Verweerder.

Ingevolge die uitspraak van die Landdros van Bethlehem en Lasbrief vir Eksekusie teen goedere, gedateer 29 November 1960, sal die ondervermelde eiendom op Saterdag, 14 Januarie 1961, om 10-uur in die voormiddag, op Bethlehem, voor die Landdroskantoor, aan die hoogste bieder Geregtelik, per publieke veiling, verkoop word:—

Sekere Erf No. 628, geleë in die dorp Bethlehem, Distrik Bethlehem, groot agt-en-sewentig (78) vierkante roede agtien (18) vierkante voet, onderworpe aan sekere serwitute ten gunste van die Stadsraad van die Munisipaliteit van Bethlehem.

Die eiendom word voetstoots verkoop en een-tiende van die koopsom moet met die veling betaal word en die balans moet binne sewe dae gewaarborg word.

Verdere en volledige Voorwaardes van die Verkoping lê by my kantoor ter insae.—B. J. Smit, Geregsbode, Bethlehem, 20 Desember 1960. 105—6

NAAMSVERANDERINGE.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ARNOLD RUBINOWITZ, residing at 41 Eighth Avenue, Lower Houghton, Johannesburg, and carrying on business as accountant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RUBIN, for the reason that ever since my immigration into South Africa as a small child during or about 1923, I have always been known, privately and in business, under the surname of RUBIN.

I previously bore the names ARNOLD RUBINOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, REBECCA EILEEN RUBINOWITZ and minor children (1) BARRY ANTHONY RUBINOWITZ, (2) ALAN MICHAEL RUBINOWITZ, (3) MAUREEN ERICA RUBINOWITZ to RUBIN.

Any person who objects to our assumption of the said name of RUBIN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. Rubinowitz, c/o Benno Tennet, Attorney for Applicant, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

15335—15-23-30-6

CHANGE OF NAME.

I, AIZIK ARON JANKELOWITZ, residing at 56 Marcia Street, Cyrildene, Johannesburg, a business manager of Bastion Insurance Company, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JANKS, for the reason that I have been known as JANKS for the last 25 years by all my business associates and friends.

I previously bore the names AIZIK ARON JANKELOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, BERENICE FANNY JANKELOWITZ, and minor children, CHERYL MYRNA JANKELOWITZ and GRAEME ROY JANKELOWITZ to JANKS.

Any person who objects to our assumption of the said name of JANKS should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. A. Jankelowitz, 19th December, 1960. 15758—30-6-13-20

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ABDOOL MAJID CAJEE, residing at 20b 17th Street, Vrededorp, Johannesburg, and employed as teacher, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CAJEE, for the reason that my present surname is merely my father's christian name.

I perviously bore the names ABDOOL MAJID ABDOOL HAMID.

Any person who objects to my assumption of the said name of ABDOOL MAJID CAJEE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. M. Cajee, 20th December, 1960. 15802—30-6-13-20

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHANNA CHRISTINE WILHELM, residing at 76 Goldman Street, Florida, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor child, MARK ANTHONY HUNTER, to assume the surname of WILHELM, for the reason that, since my marriage to JOHN PHILIP WILHELM in March, 1957, my said minor child has been known under the surname of WILHELM.

He previously bore the surname HUNTER.

Any person who objects to his assumption of the said name of MARK ANTHONY WILHELM should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Roodepoort, 19th December, 1960. 192—6-13-20-27

NATAL.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 12 Foxglove Place, Springfield, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as RAMASAMY (No. 53895/22381/22382).

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of TIRUMALAY RAMASAMY PILLAY.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Ramasamy, 19th December, 1960. 148—6

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/6318.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

South African Pulp and Paper Industries, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Geduld No. 123 I.R., District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of water pipe track, 3 feet wide.

The right applied for will effect the following rights registered in the name of parties other than that of the applicant:—

(1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6354.

(2) Water pipe track, held under Surface Right Permit No. A.195/42.

(3) Plantation, fenced, held under Surface Right Permit No. A.26/31.

(4) Road and 2-foot gauge railway track, held under Surface Right Permit No. A.25/31.

(5) Storm water drain, held under Surface Right Permit No. A.243/38.

(1) to (5) held by East Geduld Mines, Limited.

(6) Mynpacht No. 544, defined by Diagram R.M.T. No. 197.

(7) Area for byewash and tailrace, held under Surface Right Permit No. A.255/38.

(8) Underground electric power cable, held under Surface Right Permit No. A.117/32.

(9) Pipe line, held under Surface Right Permit No. A.154/39.

(10) Agricultural area, held under Surface Right Permit No. K.36/24.

(6) to (10) held by Geduld Proprietary Mines, Limited.

(11) Pipe line as defined by Plan R.M.T. No. 291 (R.W.B.), held by Rand Water Board.

(12) Proclaimed Road (East Geduld Road Extension), as defined by Plan R.M.T. No. 281 (Rd.)—Town Council of Springs.

Freehold Owner: Geduld Proprietary, Mines, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1858 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, at Union Corporation Building, 74-78 Marshall Street, Johannesburg, on or before the 17th day of January, 1961.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 24th day of January, 1961, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this twenty-ninth day of November, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg. 15496—23-30-6

Insolvent Estate J. A. BURGER (Master's Reference Number C. 26732).

On instructions from the Trustee in the above-mentioned Estate, I will sell by public auction at my mart, 1c Voortrekker Street, Nelspruit, on Saturday, 28th of January, 1961, at 10 a.m., the following:—

One 1958 Silver Hawk Studebaker sedan, TBH 559, engine No. 66914.

Terms.—Cash.

F. P. Cornelius, Auctioneer, Corries S/H Furniture and Auctioneering Mart, P.O. Box 109, Phone 473, Nelspruit. 112—6

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

COMPANY IN LIQUIDATION.

BUILDING MATERIAL, EQUIPMENT, FLOOR SANDER.

Duly instructed by the Liquidator in the matter of BAILEY-POTGIETER (PTY.), LTD. (in Liquidation) (CA 7676), we shall sell entire stock, equipment, by public auction, consisting of scaffolding, extension trestles, ladders, 1 floor sanding machine, new laminated floors, 69 sheets novaboard 9 ft. by 6 ft., tiles, etc.

Note.—Sale takes place in our mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Friday, 6th January, 1961, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-initialed cheques. —Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Telephone 835-2964/5, Telegrams "Losamor", Johannesburg. 170—6

NOTICE.

Sale by public auction at the corner of Stand No. 20, Main Street, Sabie, District Pilgrims Rest, on Saturday, 7th January, 1961, at 11 a.m. of Estate late JOSEPH GOLDIN, to the highest bidder, subject to the approval of the Administrators in the Estate, the beneficiaries and the Master of the Supreme Court, if necessary.

Stand No. 20 situate on Main Street at the corner and an excellent proposition for a modern hotel. At present there is a big building comprised of several shops, practically all earning a good monthly rental with good tenants.

Stand No. 247, just across the street offers itself for the building of garages in conjunction with a modern hotel—unimproved.

Duly instructed thereto, Daniel Jacobus Potgieter of Sabie, will sell at the abovementioned place and on the date and hour mentioned the above-mentioned properties.
Sabie this 13th day of December, 1960.

Enquiries.—(1) Mrs. H. Goldin, 32 Brooklyn Heights, Ockerse Street, Hospital Hill, Johannesburg. (2) Messrs. Israel, During & Kossuth, Johannesburg, (3) Phone 35.—D. J. Potgieter, Market Square, P.O. Box 86, Sabie. 15500—23-30-6

KENNISGEWING VAN NAAMSVERANDERING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van regulasie 8 (2) gemaak onder Artikel 25 van die Wet op Welsynsorganisasies (Wet No. 40 van 1947) dat DIE VADERLAND SE VOORTREKKER STRANDFONDS, van plan is om die naam te verander na DIE VADERLAND SE KINDERSTRAND, so gou die hierondergestelde tydperk vir besware verstryk het, en die verdere wetlike vereistes in terme van die Maatskappyewet aan voldoen is.

Enige belanghebbende partye wat teen sodanige verandering beswaar wil aanteken word versoek om die vertoë wat hulle wil voorlê binne 'n tydperk van 21 dae na publikasie hiervan tot die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, te rig.—Sekretaris, Die Vaderland se Voortrekker Strandfonds. 180—6

PLASE TE KOOP.

Die LAND BANK sal per publieke veiling verkoop, voor die Landdroskantoor te Ermelo, op 28 Januarie 1961, om 10-uur vm., seker resterende gedeelte van die plaas Uitspanning No. 491, Registrasie-afdeling I.S. (voorheen No. 28), Distrik Ermelo, groot as sulks 412 morg 42 vierkante roede.

Die eiendom is geleë in 'n grondbewaringsdistrik, ingevolge Wet No. 45 van 1946, soos geregistreer op naam van ABRAHAM PIETER NEL en CHRISTINA JACOMINA DE JAGER NEL, voorheen RAUTENBACH (gebore ENGELBRECHT), onder Akte van Transport No. 4443/1957.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastings en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction, in front of the Magistrate's Office, at Ermelo, on 28th January, 1961, at 10 o'clock a.m., certain remaining extent of the farm Uitspanning No. 491, Registration Division I.S. (formerly No. 28), District Ermelo, measuring as such 412 morgen 42 square roods.

Property situated in a soil conservation district, in terms of Act No. 45 of 1946, as registered in the name of ABRAHAM PIETER NEL and CHRISTINA JACOMINA DE JAGER NEL, formerly RAUTENBACH (born ENGELBRECHT), under Deed of Transfer No. 4443/1957.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

211—6

JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

KENNISGEWING INSAKE WYSIGING VAN REËLS.

Ingevolge subartikel (2), artikel *agt* van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet No. 7 van 1947), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs aansoek gedoen het om die goedkeuring van die Minister van Finansies van ondervermelde byvoegings tot en wysiging van sy reëls.

Ingevolge subartikel (3) van genoemde artikel word alle belanghebbendes wat besware teen die voorgestelde byvoegings en wysigings het, hierby aangesê om hulle besware voor of op 21 Januarie 1961 by die Minister in te dien.

WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

VERMEERDERING VAN EN AFSLAG OP MAKELAARSLOON.

WEGLATING VAN REËLS OF GEDEELTES VAN REËLS.

Dat subreël 215 (iv) geskrap en vervang word deur 'n nuwe Reël 188 met ingang van middernag van 13 Februarie 1961 of van sodanige datum wanneer die nuwe reël van krag word.

NUWE REËL 188.

1. Alle transaksies wat op die Effektebeurs aangegaan word is vir nettoprys soos tussen koper en verkoper.

2. Makelaars moet van alle persone, korporasies en firmas in Suid-Afrika of elders, namens wie hulle optree, hetsy in verband met aankope of verkope, makelaarsloon en 'n basiese vordering kragtens die toepaslike subreëls van hierdie reël.

3. (i) Vir transaksies in aandele en effekte-eenhede en in skuldbriewe en obligasies waaraan inherente voorkeurregte verbonde is of wat deels of geheel verwisselbaar is, is die vorderings as volg:—

(*a*) 'n Basiese vordering van—

(i) 'n half sent per aandeel of effekte-eenheid wat gekoop of verkoop word;

(ii) 'n bedrag gelykstaande aan een-vierde van een persent van die nominale waarde van skuldbriewe of obligasies gekoop of verkoop;

onderworpe aan 'n maksimum vordering van R25.00 ten opsigte van die volgende katagorie:—

(*a*) Alle bestellings, of gedeeltes van bestellings, vir die aankoop van dieselfde sekuriteit vir dieselfde prinsipaal wat uitgevoer word op dieselfde dag;

(*b*) alle bestellings, of gedeeltes van bestellings vir die verkoop van dieselfde sekuriteit vir dieselfde prinsipaal wat uitgevoer word op dieselfde dag; plus

JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

NOTICE REGARDING AMENDMENT OF RULES.

In terms of sub-section (2) of section *eight* of the Stock Exchanges Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied for the approval of the Minister of Finance to make the undermentioned additions to and alterations of its Rules.

In terms of sub-section (3) of the said section all interested persons who have any objections to the proposed additions, and alterations are hereby called upon to lodge their objections with the Minister not later than 21st January, 1961.

ALTERATION TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

INCREASE AND REBATE OF BROKERAGE.

DELETION OF RULES OR PORTIONS OF RULES.

That sub-rule 215 (iv) and Rule 188 be deleted and replaced by new Rule 188 with effect from midnight on the 13th February, 1961, or from such later date as the new Rule shall become effective.

NEW RULE 188.

1. All transactions entered into on the Stock Exchange shall be for net prices as between buyer and seller.

2. Brokers shall charge all persons, corporations and firms resident in South Africa or elsewhere, for whom they deal, whether buying or selling, a brokerage and a basic charge in terms of the appropriate sub-sections of this Rule.

3. (i) For transactions in Shares and Units of Stock and in debentures and notes which have inherent option rights or which are convertible, either in whole or in part, the charges shall be—

(*a*) a basic charge of—

(i) one-half of one cent per Share or Unit of Stock bought or sold;

(ii) an amount equal to one-quarter of one per cent of the nominal value of debentures or notes bought or sold;

subject to the maximum charge of R25.00 in respect of each of the following categories:—

(*a*) All orders, or portions of orders, to buy the same security for the same principal which are executed during any one day;

(*b*) all orders, or portions of orders, to sell the same security for the same principal which are executed during any one day; plus

(*b*) 'n makelaarsloon van ¾ persent van die koop- of verkoopvergoeding.

(ii) Bostaande tariewe is onderworpe aan 'n minimum vordering van 50 sent vir enige transaksie.

(iii) Vir transaksies in regte word makelaarsloon gehef asof elke reg 'n aandeel is.

4. (*a*) Vir transaksies ten opsigte van genoteerde Staatseffekte van enige land, ongenoteerde effekte van die Regering van die Unie van Suid-Afrika buite die Unie uitgegee, genoteerde Munisipale Effekte, genoteerde effekte of skuldbriewe wat uitgereik word onder beskerming van 'n erkende plaaslike bestuur en genoteerde effekte of skuldbriewe van 'n Statutêre Korporasie is die makelaarsloon as volg:—

	Tarief persent op transaksies wanneer gehandel word met—	Tarief persent op transaksies wanneer gehandel word met ander kliente.
	(*a*) Regering van die Unie van Suid-Afrika. (*b*) Land- en Landboubank van Suid-Afrika. (*c*) Nationale Finansiekorporasie. (*d*) Suid-Afrikaanse Reserwebank. (*e*) Die volgende handelsbanke vir hul eie rekening: (i) Barclays Bank D.C.O. (ii) Chase Manhattan Bank of S.A., Limited. (iii) First National City Bank of S.A., Limited. (iv) French Bank of Southern Africa, Limited. (v) Die Nederlandse Bank van S.A., Beperk. (vi) The S.A. Bank of Athens, Limited. (vii) Die Standard Bank van S.A., Beperk. (viii) Die Stellenbosch Distriksbank, Beperk. (ix) Volkskas, Beperk.	
Tot die eerste R20,000 koop- of verkoopsprys van die bestelling	1/8 (een agste).	1/4 (een kwart).
Enige balans bo R20,000 tot R100,000	1/16de (een-sestiende).	1/8 (een-agste).
Enige balans bo R100,000	1/32ste (een-twee-en-dertigste)	1/16 (een-sestiende)

(*b*) Vir die tydperk van drie jaar onmiddellik voor die vasgestelde datum van aflossing van effekte vermeld in subreël (*a*) is die makelaarsloon een-helfte van die tarief voorgeskryf in hierdie subreël.

(*c*) In die geval van 'n ruiltransaksie waarby 'n effek of effekte vermeld in subreël (*a*) betrokke is, wat 'n aflostydperk van vyf jaar of minder het, word die helfte van die normale makelaarsloontarief gevorder op dié gedeelte van die transaksie in sodanige effek of effekte wat nie die waarde van die ander gedeelte van die ruil te bowe gaan nie. Vir die toepassing van hierdie subreël is 'n ruiltransaksie een waarby 'n kliënt by wyse van koppeling deur dieselfde makelaar gekoop en verkoop het.

(*d*) Wanneer daar 'n opsie is om effekte genoem in subreël (*a*) af te los voor die finale vervaldag, sal die vervaldag vir doeleindes van hierdie subreël as volg bepaal word:

(i) As die prys van die effekte sonder opgelope rente en makelaarsloon bo oop benede pari is, is die finale datum die vervaldag.

(ii) As die prys van die effekte sonder opgelope rente en makelaarsloon bo pari is, is die vroegste datum die vervaldag.

(*e*) Bostaande tariewe is onderworpe aan 'n minimum vordering van 50 sent vir enige enkele transaksie.

(*f*) Vir transaksies in ongenoteerde effekte wat in die verskillende kategorieë effekte of skuldbriewe genoem in subreël (*a*) hierbo val, maar behalwe ongenoteerde effekte van die Regering van die Unie van Suid-Afrika, moet makelaarsloon gevorder word teen tweekeer die tarief vermeld in subreël (*a*) hierbo, onderworpe aan 'n minimum van 50 sent vir enige enkele transaksie.

5. Vir aandelekapitaal wat diwidende teen vasgestelde koers dra (behalwe effekte-eenhede), skuldbriewe of obligasies met geen inherente opsie of omsettingsvoordele nie, en ander lenings [behalwe dié genoem in subreël (4)] wat rente teen 'n vasgestelde koers dra, is die vorderings as volg:—

(*b*) a brokerage of ¾ per cent of the purchase or sale consideration.

(ii) The above rates shall be subject to a minimum charge of 50 cents for any transaction.

(iii) For transactions in rights, brokerage shall be charged as if each right was a Share.

4. (*a*) For transactions in listed Government Stock of any country, unlisted stocks of the Government of the Union of South Africa issued outside the Union, listed Municipal Stock, listed stock or debentures issued under the aegis of a recognised Local Authority and listed stock or debentures of a Statutory Corporation the brokerage shall be as follows:—

	Rate per cent on transactions when dealing with—	Rate per cent on transactions when dealing with other clients.
	(*a*) Government of the Union of South Africa. (*b*) Land and Agricultural Bank of South Africa. (*c*) National Finance Corporation. (*d*) South African Reserve Bank. (*e*) The following Commercial Banks for their own account: (i) Barclays Bank D.C.O. (ii) Chase Manhattan Bank of S.A., Limited. (iii) First National City Bank of S.A., Limited. (iv) French Bank of Southern Africa, Limited. (v) Netherlands Bank of S.A., Limited. (vi) The S.A. Bank of Athens, Limited. (vii) The Standard Bank of S.A., Limited. (viii) The Stellenbosch District Bank, Limited. (ix) Volkskas, Beperk.	
Up to first R20,000 purchase or sale price of the order	1/8th (one eighth).	1/4th (one quarter.
Any balance in excess of R20,000 up to R100,000	1/16th (one sixteenth).	1/8th (one eighth).
Any balance in excess of R100,000	1/32nd (one thirty-second).	1/16th (one sixteenth.

(*b*) For the period of three years preceding the due date of redemption of stocks referred to in sub-rule (*a*), the brokerage shall be one-half of the rate provided for in this sub-rule.

(*c*) In the case of a switch operation involving any stock or stocks referred to in sub-rule (*a*), having a redemption period of five years or less, half the normal rate of brokerage shall be charged on that part of the transaction in such stocks or stocks which does not exceed the value of the other leg of the switch. For the purpose of this sub-rule, a "switch-operation" is one whereby a client has sold and bought contingently through the same broker.

(*d*) When there is the option to redeem stock referred to in sub-rule (*a*) earlier than the final redemption date, the redemption date for the purposes of this sub-rule shall be determined as follows:—

(i) If the price of the stock without accrued interest and brokerage is below parity the final date shall be the redemption date.

(ii) If the price of the stock without accrued interest and brokerage is above parity the earlier date shall be the redemption date.

(*e*) The above rates are subject to a minimum charge of 50 cents for any transaction.

(*f*) For transactions in unlisted stocks which fall within the various categories of stocks or debentures referred to in sub-rule (*a*) above, other than unlisted stocks of the Government of the Union of South Africa, brokerage shall be charged at twice the rates referred to in sub-rule (*a*) above provided that there shall be a minimum charge of 50 cents for any transaction.

5. For Capital Stock carrying a fixed rate of dividend (other than units of stock), debentures or notes with no inherent option or conversion rights, and other loans [other than those referred to in sub-rule (4)] bearing a fixed rate of interest, the charges shall be—

(*a*) 'n Basiese vordering van een-kwart van een persent van die nominale waarde daarvan onderworpe aan 'n maksimum van R25.00 ten opsigte van—

(i) alle bestellings, of gedeeltes van bestellings vir die koop van dieselfde sekuriteit vir dieselfde prinsipaal en wat op dieselfde dag uitgevoer is;

(ii) alle bestellings, of gedeeltes van bestellings vir die verkoop van dieselfde sekuriteit vir dieselfde prinsipaal en wat op dieselfde dag uitgevoer is;

(*b*) makelaarsloon van ½ van een persent van die vergoeding.

Bostaande tariewe is onderworpe aan 'n minimumvordering van 50 sent vir enige transaksie.

6. Ondanks enigiets in hierdie reël vervat, kan makelaars na goeddunke geen bedrag vorder nie of 'n kleiner bedrag as waarvoor voorsiening hierin gemaak is, vorder, in die geval van transaksies in effekte of aandele van 5 sent of minder, en in gevalle waar die totaal vergoeding nie meer as R10.00 is nie.

7. Geen nie-makelaarslid mag besigheid doen op die effektebeurs behalwe deur bemiddeling van 'n makelaarslid nie.

8. (*a*) In makelaarstransaksies namens makelaars wat lede van die effektebeurs is, is 40 persent van die netto makelaarsloon en basiese vordering waarvoor in hierdie reël voorsiening gemaak is, die minimum vordering deur die makelaar wat die bestelling uitvoer.

(*b*) Wanneer 'n makelaar 'n bestelling by 'n ander makelaar plaas wat dit deur 'n derde makelaar laat uitvoer en makelaarsloon en basiese vorderings word gevorder kragtens (*a*) hierbo, moet die makelaar wat die bestelling uitvoer nie minder nie as 40 persent van die totale makelaarsloon en basiese vordering en die intermediêre makelaar moet nie minder nie as 40 persent van die oorblywende makelaarsloon en basiese vordering.

9. Subreël (8) hiervan is van toepassing tussen verbonde lede en hul verantwoordelike makelaars ten opsigte van besigheid wat deur die verbonde lede aan die verantwoordelike makelaars besorg is. Lede wat makelaarsbesigheid doen is nie verplig om van verbonde lede makelaarsloon te vorder ten opsigte van transaksies aangegaan vir die persoonlike rekening van hul verbonde lede nie.

Verbonde lede wat in ander dorpe as Johannesburg optree, moet van hul verantwoordelike makelaars ontvang minstens 40 persent van die netto makelaarsloon waarop die verantwoordelike makelaar kragtens hierdie reël geregtig is, ontvang.

10. Die totale makelaarsloon en basiese vorderings betaalbaar kragtens die toepaslike onderafdelings van hierdie reël moet uitgedruk word tot die volgende hoogste voltooide sent indien die bedrag daarvan 'n deel van 'n sent insluit.

11. Die Komitee kan, by gewone besluit, lede toelaat om aan lede van 'n buitelandse effektebeurs 'n gedeelte van die makelaarsloon toe te staan teen dieselfde koers as wat lede van sodanige buitelandse effektebeurs aan lede van hierdie effektebeurs mag toestaan, met dien verstande dat—

(*a*) die lede van die buitelandse effektebeurs die besigheid direk by lede van hierdie effektebeurs plaas;

(*b*) sodanige gedeelte van die makelaarsloon slegs van toepassing is op makelaarsloon vermeld in subreël 3 (i) (*b*) en op makelaarsloon genoem in subreël 5 (*b*);

(*c*) sodanige gedeelte van die makelaarsloon beperk is tot 'n maksimum van een-derde van die makelaarsloon.

12. Behalwe soos bepaal in hierdie reël, mag geen lid regstreeks of onregstreeks sy makelaarsloon deel met, of die makelaarsloon geheel of gedeeltelik oormaak aan, enige ander persoon as 'n vennoot nie, en hy mag ook nie, sonder die toestemming van die Komitee soos bepaal in reëls 88 (*a*) en 89, sy winste deel met, of geheel of gedeeltelik oormaak aan, enige persoon wat nie 'n makelaarslid van die effektebeurs is nie. Behalwe soos in hierdie reël bepaal, is enige ooreenkoms waarkragtens enige ander persoon as 'n makelaarslid 'n gedeelte of persentasie van die winste van 'n makelaarslid se besigheid ontvang, enige ooreenkoms waarkragtens enige ander persoon as 'n makelaarslid enige vergoeding ontvang van 'n makelaarslid met die doel of uitwerking om die makelaarslid se besigheid te bevorder en enige ooreenkoms waarkragtens geld en/of sekuriteite geleen word deur enige ander persoon as 'n makelaarslid aan 'n makelaarslid teen 'n rentekoers of teenprestasie wat die Komitee as buitensporig of onredelik beskou. 'n oortreding van hierdie reël. 'n Lid mag nie geld of sekuriteite leen van 'n persoon wat nie 'n makelaarslid is nie op 'n voorwaarde dat die uitlener 'n rentekoers daarop sal ontvang wat wissel met die winste of 'n gedeelte sal ontvang van die winste wat voortvloei uit die dryf van die lener se besigheid. Niks in hierdie reël vervat, raak op eniger wyse die regte van lede om bona fide betalings te doen aan hulle vrouens, gesinne of afhanklikes vir hulle onderhoud of andersins nie, of om betalings te doen van 'n liefdadigheids- of filantropiese aard nie, mits geen sodanige betaling gedoen word met die doel om die bepalings van hierdie reël te ontduik nie.

13. In opsietransaksies is makelaarsloon kragtens subreël 3 (i) (*b*) betaalbaar op die totale bedrag, insluitende die opsiegeld in die geval van „oproepings" en uitsluitende die opsiegelde in die geval van „plasings". Die basiese vordering kragtens subreël 3 (i) (*a*) is slegs betaalbaar indien van 'n oproeping of plasing gebruik gemaak word.

14. Seëlregte op makelaarsnotas en enige belasting betaalbaar kragtens die Handelseffektebelastingwet, 1948, moet in alle gevalle teen die prinsipale gedebiteer word. Bankkommissie aangegaan deur 'n makelaarslid ten opsigte van alle betalings gedoen aan sy prinsipaal moet in alle gevalle gedebiteer word teen en verhaal word op die betrokke prinsipaal, maar slegs die werklike bedrag betrokke.

(*a*) a basic charge of one-quarter of one per cent of the nominal value thereof subject to a maximum of R25.00 in respect of—

(i) all orders, or portions of orders, to buy the same security for the same principal which are executed during any one day;

(ii) all orders, or portions of orders, to sell the same security for the same principal which are executed during any one day;

(*b*) brokerage of ½ of one per cent of the consideration.

The above rates shall be subject to a minimum charge of 50 cents for any transaction.

6. Notwithstanding anything in this Rule contained brokers may, in their discretion, make no charge or may charge a lesser amount than is hereinbefore provided, in transactions in stocks or shares at 5 cents or under, and in transactions where the total consideration is not more than R10.00.

7. No non-broking member shall transact business in the Stock Exchange except through the medium of a broking member.

8. (*a*) In broking transactions on behalf of brokers who are members of the Stock Exchange, 40 per cent of the nett brokerage and basic charge provided for in this Rule shall be the minimum charge by the broker executing the order.

(*b*) When a broker places an order with another broker who executes it through a third broker and brokerage and basic charges are charged in accordance with (*a*) above, the executing broker shall charge not less than 40 per cent of the whole brokerage and basic charge; and the intermediate broker shall charge not less than 40 per cent of the remaining brokerage and basic charge.

9. Sub-rule (8) hereof shall apply between associate members and their responsible brokers in respect of business introduced to the responsible brokers by their associate members. Broking members shall not be obliged to charge associate members brokerage for transactions entered into for the personal account of their associate members.

Associate members operating in towns other than Johannesburg shall receive from their responsible brokers not less than 40 per cent of the net brokerage to which the responsible broker shall be entitled in terms of this rule.

10. The total brokerage and basic charges payable in terms of the appropriate sub-sections of this rule shall be expressed to the next highest completed cent where the amount thereof includes a fraction of a cent.

11. The Committee, by ordinary resolution, may permit members to allow members of a foreign Stock Exchange a share of brokerage at the same rate as the members of such foreign Stock Exchange are permitted to share with the members of this Exchange, provided—

(*a*) the members of the foreign Stock Exchange place the business direct with the members of this Exchange;

(*b*) such share of brokerage shall apply only to the brokerage referred to in sub-rule (3) (i) (*b*) and to the brokerage referred to in sub-rule (5) (*b*);

(*c*) such share of brokerage shall be limited to a maximum of one-third of the brokerage.

12. Except as provided in this rule a member shall not, either directly or indirectly, share his brokerage or make over such brokerage, either wholly or in part, to any person other than a partner, nor shall he, without the consent of the Committee save as is provided in Rules 88 (*a*) and 89, divide his profits with, or make over such profits, either wholly or in part, to any person who is not a broking member of the Stock Exchange. Other than as provided in this rule, any agreements in terms of which any other person than a broking member receives a share or percentage of the profits of a broking member's business, any agreement in terms of which any person other than a broking member receives any remuneration from a broking member with the object or effect of increasing the business of such broking member and any agreement in terms of which any money and/or securities are lent by any person other than a broking member to a broking member at a rate of interest or for a consideration which the Committee considers to be excessive or unreasonable shall be deemed to be a contravention of this rule. A member shall not borrow money or securities from a person who is not a broking member on terms that the lender shall receive a rate of interest thereon varying with the profits or shall receive a share of the profits arising from carrying on the borrower's business. Nothing in this rule contained shall in any way affect the rights of members to make bona fide payments to their wives, families or dependents for their maintenance, support or otherwise, or to make payments of a charitable or philanthropic nature, provided that no such payment is made with the object of evading the provisions of this rule.

13. In "option" transactions, brokerage in terms of sub-rule 3 (i) (*b*) shall be payable on the total amount, including the option money in the case of "calls" and exclusive of the option money in the case of "puts". The basic charge under sub-rule (3) (i) (*a*) will only become payable if the "call" or "put" is exercised.

14. Stamp duty upon a broker's note and any tax payable in terms of the Marketable Securities Tax Act, 1948, must in every case be charged to principals. Bank exchange whenever incurred by a broking member in respect of all payments made to him by his principal must in every case be charged to and recovered from the principal concerned, but only to the extent actually so incurred.

15717A—23-30-6

VOLKSKAS, BEPERK,
POSBUS 578, PRETORIA.

OPGAWE VAN ONOPGEËISTE GELDE SOOS OP 31 DESEMBER 1960.

(Gepubliseer ingevolge artikel 92 van Wet No. 24 van 1913.)

Kennis geskied hierby dat op die datum van publikasie van hierdie kennisgewing die volgende geldbedrae wat op 31 Desember 1960 in die hande van Volkskas, Beperk was vir 'n tydperk van vyf jaar of langer onopgeëis geblyk het, en indien dit nie teruggeëis word binne drie maande vanaf die datum van publikasie hiervan nie, sal die bedrae onverwyld ingevolge bogenoemde Wet in die Voogdyfonds gestort word, na aftrek van die koste van die publikasie.

Naam en laaste bekende adres.	*Bedrag.* £ s. d.
Afrikaanse Radio Tegniese Vereniging, Posbus 1373, Pretoria	7 10 9
Amateurs Draai Werkers Vereniging, Vyftiende Laan 933, Wonderboom-Suid, Pretoria	1 13 7
Anderson, C. J., Cranbournelaan 28 A, Benoni	2 15 11
Aniel, Mpye., Andriesstraat 34, Pretoria	1 2 5
Antwerp van, Jacobus Petrus, Plot No. 202, Unitas Park	1 5 11
Apdul, Latib., Proesstraat 338, Pretoria	6 12 4
Aswegen, van, W. D., onbekend	1 5 9
Badenhorst, A. J. H., Olgaweg 2, Casseldale, Springs	1 5 7
Bakgatla Farmers Association, Pk. Saulspoort	34 2 8
Ballard, Cleveland Vivian, onbekend	3 12 10
Bank, van der, Petrus Johannes, Plantation Farm Dairy, Cradock	1 2 8
Basson, J. G. Kareepoort, Reddingshoop	1 12 11
Basson, Sarie Susanna, Rietfontein, Pk. Kluitfontein	1 7 8
Beer, de, Hendrina Magdalena, De Beerstraat 646, Pretoria	1 5 4
Beetge, Louis Samuel, Mitchellstraat 187, Pretoria	1 2 10
Behrens, Coenraad William, Paardeplaas, Pk. Kareefontein	1 19 5
Berg, van der, Noelleen, Schoemanstraat 88, Pretoria	1 9 11
Berrie, H. W., Brentwood Park, Tuinboukundige	34 8 9
Beukes, Hendrik Jacobus Phillippus, Murraystraat 93, Pretoria	1 4 3
Beukes, Johannes Andries, Pk. Wevedeen, Rustenburg	1 2 10
Beyleveldt, Maria Christina Susanna, Von Willichstraat 30, Pretoria	4 0 2
Bezuidenhout, Barend Mattheus, Hoofweg 11, Eastlynne, Pretoria	2 6 3
Bezuidenhout, Gerald William, Spoorweghuis 8, Klerksdorp	1 8 4
Blignaut, M. H., onbekend	2 0 0
Blom, Johannes Cornelius Jacobus, Carlstraat 159, Pretoria	1 4 3
Boere Jeug Fonds, Prince Alfredweg 49, Port Elizabeth	3 15 0
Boksburg Boere Jeugvergadering, Fraserlaan 389, Comet	23 12 2
Borcherds, Victor, Highlandsweg 202, Kensington, Johannesburg	3 7 0
Boshoff, J. H., Pastorie, Linden, Johannesburg	1 13 6
Boshoff, J. H., Pastoria, Linden, Johannesburg	1 13 6
Boshoff, J. J., Pastorie, Linden, Johannesburg	1 13 6
Boshoff, Magdalena Susanna, Soutpansbergweg 83, Riviera, Pretoria	1 5 1
Boshoff, P. H., onbekend	12 6 8
Bosman, Jacob Izak, p/a Bosman en Neethling, Transvaliagebou, Pretoria	2 1 5
Botha, Johan Hendrik, Flowerstraat 63, Capital Park, Pretoria	1 10 1
Botha, Petrus Burger, Exhibitiongebou 40, Braamfontein	1 2 5
Botha, T. J., Nigel-hospitaal, Pk. Dunnottar	1 3 6
Botha, W. H. B., Ameshofstraat 58, Clifton, Johannesburg	14 4 8
Bouwer, Barend Daniel, Moultonlaan 275, Waverley, Pretoria	1 7 5
Breda, van, Dawid Benjamin, onbekend	3 14 0
Breytenbach, Jan Nicolaas Zurich, h/v Melbourne- en Coronationstraat, Kaapstad	1 2 8
Brits, A. P. S. W./seun, Klipkop, Pk. Hoëwal	7 4 8
Brits, J. J., Kameeldrift, Havana	1 3 10
Brocker, Emden Irene, Tokai Road, Retreat, K.P.	1 12 1
Bronkhorst, S. J., Pk. Putfontein	2 2 0
Broodryk, Charl Willem Petrus Jacobus, Sewende Laan 36, Geduld, Pretoria	3 3 3
Brummer, Catharina Cornelia, Friedlanlaan 13, Cyrildene, Johannesburg	1 12 10
Burger, A. P. F., Plot No. 272, Zesfontein, Pk. Petit	1 9 8
Burger, Charl, Ellastraat 555, Gezina, Pretoria	1 5 8
Bushby, Albert Edward, Tennysonstraat 34, Oos-Londen	1 5 6
Buys, Pieter Jacobus, Rhodeslaan 67, Vereeniging	9 10 4
Carstens en Woest Joinery Works (Pty.), Ltd., Posbus 191, Brakpan	1 17 9
Cellarius, L. D., p/a Park Hotel, Brakpan	1 4 11
Cilliers, S. P., onbekend	4 0 0
Cloete, J. J., Kenlaw Mansions 24, Braamfontein	14 18 7
Coetzee, Ester Johanna Christina, Halkettweg 10, Kimberley	1 1 8
Coetzee, Gert Petrus Nicholaas, Brooklynweg 421, Pk. Brooklyn, Pretoria	1 2 5
Coetzee, Jacobus Cornelius van Straten, Applaniastraat 16, Troyeville, Johannesburg	2 16 0
Coetzee, N. C., onbekend	4 9 7
Coetzee, Nicolaas Johannes Antonie, Houmouthweg 40, Westdene	1 12 7
Coetzee, S. W., Selbournelaan 11, Brakpan	1 2 4
Coetzee, Willem Hendrik, Ooslaan 56, Hercules	1 6 8
Coetzer, M. G., Wendenlaan 16, Brakpan	1 7 6
Coller, van, Angus, Kerkstraat-Wes 348, Pretoria	1 6 5
Cooper, Eduard Albertus, Klopperstraat, Rustenburg	1 2 2
Coqui, Henry Harry, Goedehoopstraat, Klerksdorp	1 5 2
Cronje, Alida Johanna, Du Plessistraat 7, Bethlehem	4 13 5
Crous, Johannes Francois, Posbus 225, Roodstuine	1 16 5
Crouse, P. L., Bayviewlaan 6, Port Elizabeth	3 0 10
Deere, Jeanette Petra, Victoriastraat 65, Pretoria	1 2 5
Delport, J. M., onbekend	1 0 0
Delport, J. M., onbekend	1 13 1
Dyk, van, J. F. E., Blok 117, P. Wesrand	1 2 9
Dyke, M., Kerkstraat 16, Krugersdorp	2 4 3
Ebertson, Izak Stephanus, Sonskynlosieshuis, Boksburg-Oos	19 4 3
Ehlers, L. M., Ruigedraai, Privaatsak 7310, Pietersburg	1 2 7
Eksteen, Maria Henriette, Pk. Hartebeespoort, oor Brits	4 1 7
Ellis, P. H., onbekend	1 2 1
Eloff, Natalie Josephine, Vlokstraat 135, Pretoria	1 10 6
Els, Gerrit Johannes, Breëstraat 33, Cradock	4 3 1
Engelbrecht, J. P., onbekend	2 12 1
Engelbrecht, J. W., Commercialstraat 177 A, Booysens, Pretoria	1 0 0
Erasmus, A. C., Rosstraat 35, Boksburg-Wes	5 12 8
Esterhuizen, Maria Catharina, Hartebeesfontein, Pk. Beestekraal	1 10 1
Fact, M. A. H., Mariannahuis, Monumentstraat, Krugersdorp	6 6 3
Ferreira, S. J. E., onbekend	4 11 0
Finlayson, L., p/a S. S. Finlayson, Fawn Lees	1 18 6

Naam en laaste bekende adres.	*Bedrag.* £ s. d.
Fourie, R. W., onbekend	10 0 0
Fraesendorf, Johannes Heinrich Wilhelm, Kotzestraat, Hillbrow, Johannesburg	1 2 9
Freidberg, Joseph, Posbus 1683, Kaapstad	3 3 5
Fyfer, Jacobus Stephanus, Svenska Hotel, Militêreweg 1, Tamboerskloof, Kaapstad	2 8 7
Geldenhuys, J. H., onbekend	2 10 0
Goodchild, Leonard Lewis, Posbus 1078, Pretoria	1 2 4
Goosen, E. J., onbekend	6 4 5
Gouws, W., onbekend	1 13 9
Grange, le, Francina Engelbertina, Hendrik Potgieterpad 18, Klerksdorp	1 10 9
Greyling, Elizabeth Elsie, onbekend	2 4 9
Greyversteyn, Hendrina Francine, Een-en-dertigste Laan 809, Villieria, Pretoria	1 2 7
Grobler, Hendrik Stephanus, Posbus 9, Nylstroom	4 7 9
Gutman, Natham, Pretoriusstraat 303, Pretoria	1 2 3
Haffejee, G. H. I., Victoriaweg 338, Pietermaritzburg	16 2 8
Hagi, C. J., Bedfordlaan 47, Benoni	2 5 7
Hajie, Mohamed, Twee-en-twintigste Straat 23 A, Vrededorp	21 18 3
Hanekom, Maria Cillie, Troyestraat 128, Pretoria	1 5 11
Hanekom, Magaretha Johanna Wilhelmina, p/a Verster, S.A. Polisie, Athlone	4 0 1
Hanekom, Nicolaas Johannes, Lady Lochweg, Wellington	1 3 6
Harmse, Susara Magrietha Jacoba, onbekend	1 2 1
Hattingh, J. J., onbekend	2 0 0
Hartwell, Frieda Maria, Vierde Laan, Peacehaven	1 2 8
Henn, Cornelis Jacobus Marius, Stasieweg 9, Voortrekkerhoogte, Pretoria	2 17 1
Henning, Christ na Isabelle, Roodstuine, Vereeniging	1 6 3
Hoffman, Frances Mary, Posbus 940, Durban	1 3 3
Hofmeyer, dr., Johannes Dirk Jacobus, U.P., Pretoria	1 18 1
Horn, R. H., Hastingslaan 83, Brakpan	1 2 8
Hurliman, Anna Francina, Kerkstraat, Klerksdorp	1 19 9
Ismael, A. H., Retiefstraat 137 A, Pietermaritzburg	2 2 0
Jacobs, Edward Charles, Pk. Beaconsfield	1 8 4
Jacobs, Hendrik Gerhardus, Pk. Rayton	1 4 5
Jacobsz, Louis Johannes, Charlesstraat 115, Pretoria	1 2 8
Jacobsz, Margareth Jane, Charlesstraat 115, Pretoria	1 2 8
Jager, de, J. A., Voortrekkerweg 659 c, Brakpan	1 5 9
Jager, de, J. A., Groblerstraat, Pietersburg	1 6 2
Johannesburg Hokkieklub, Albertsweg 36, Newlands	12 13 7
Jooste, Rasmus de Rammer, Posbus 61, Pretoria	1 4 5
Jordaan, Johanna Lourencia Catharina, Soutterstraat 464, Pretoria-Wes	1 6 2
Joyce, Johannes Adriaan Meyer, Esselenstraat 193, Pretoria	1 12 0
Kemp, Hermanus Jacobus, Posbus 28, Velddrift	1 2 3
Keyser, Anna Hendrina Engela, Warmbad, Transvaal	1 3 4
Keyter, A. C., Wendenlaan 111 A, Brakpan	1 4 10
Keyter, M. B., Porterlaan 32, Brakpan	1 2 0
Khan, Mohamed, Kerkstraat, Potchefstroom	1 1 11
Kinderleidinginstituut, Universiteit, Pretoria, p/a Mev. Van Biljon, Pretoriusstraat 855, Pretoria	1 12 9
Klerk, de, Johannes Petrus, Hospitaalstraat 5, Hospitaalheuwel, Johannesburg	8 5 3
Kleu, A. F. S., Taffstraat 43, Port Elizabeth	1 16 1
Klopper, A. H., Archbellstraat 14, Pietermaritzburg	6 13 11
Klynsmith, H. J., Rooikrans, Muldersdrift	1 2 4
Knierim, Gertrude Helen Isabella, Fishlaan 9, uit Strandstraat, Kaapstad	1 15 10
Kock, de, Francis Retief, „ Voorwaarts ", Carstenstraat 7, Tamboerskloof, Kaapstad	1 14 8
Kock, de, Maria Christina, onbekend	1 3 2
Koedoe Amateur Atletiekklub, p/a mnr. P. J. Krokie, Skoolraad, Vryburg	2 11 3
Koekemoer, D. J., Eerste Laan 48, Northmead, Benoni	1 14 8
Konig, Wilhelm, Jan Kemp	2 7 3
Kotze, Reginals Kenneth, onbekend	1 2 3
Kritzinger, Christoffel Botha, Ses-en-twintigste Laan 340, Villieria, Pretoria	1 7 8
Kritzinger, Louie, Stasiestraat 221, Pretoria	1 16 6
Kruger, Barend Johannes, Coetzeestroom, oor Kaapsche Hoop	1 8 3
Kruger, Douw Petrus Jacobus, Grachtstraat 56, Boksburg	1 15 10
Kruger, Hendrina Francina, p/a Moedersbond, Beatrixstraat, Pretoria	1 3 4
Kruger, Hester Johanna, Negende Laan 278, Gezina, Pretoria	1 2 10
Kruger, Maria, Negende Laan 278, Gezina, Pretoria	1 2 10
Kruger, Oelogbergh, Posbus 857, Pretoria	7 6 7
Laboff, Samuel, Rustenburgweg 65, Krugersdorp-Wes	1 8 9
Laboff, Samuel, Rustenburgweg 65, Krugersdorp-Wes	18 10 3
Labuschagne, J. G., Eldorado, Pk. Tarlton	1 2 8
Leask, Ian McAllister, Pk. Isipingo Beach, Durban	1 15 4
Ledeboer, I., Pk. Gladdeklipkop	1 6 6
Lille, van, Hendrik Andries, p/a T.O.D., Pretoria	1 11 7
Linde, van der, Barend Stephanus, Pos Viljoensdrifte	4 5 9
Linde, van der, Johannes Alwyn, onbekend	1 7 8
Lindeque, Marthinus Petrus Jacobus, onbekend	4 0 9
Loggerenberg, Abraham Johannes, Vier-en-twintigste Laan 726, Rietfontein, Pretoria	1 4 6
Loggerenberg, van, Robert Jacobus, Klopperstraat 227, Rustenburg	1 2 8
Lombard, Pieter Adriaan Stephanus, Tiende Laan 919, Wonderboom-Suid	1 6 0
Lotter, Anna Maria Elizabeth, onbekend	3 14 10
Lotter, Matthews Johannes, Negende Straat 26, Boksburg-Noord	3 15 5
Louw, A., onbekend	7 0 0
Lubbe, Abraham Johannes, onbekend	2 4 1
Lubbe, Johannes Gerhardus, onbekend	2 4 1
Lubbe, Marcela, Kemptonweg 43, Kempton Park	1 12 4
Mackenzie, Alistair Kenneth, Tennysonstraat 34, Oos-Londen	1 4 10
Maduma, M., p/a Albertfalls Hotel, Albert Falls	2 3 9
Maison, Charlotte, p/a J. du Pisanie, Germiston	7 2 10
Marchand, Edna Loura, Caledonstraat 24, Goodwood	1 2 3
Matthews, Cornelius Johannes, Eerste Straat 39, Boksburg-Noord	1 6 9
Mcewan, Anna Magdalena, Harrisonstraat 93, Johannesburg	1 3 6
Merwe, van der, Aletta Catharina, Johnstraat 7, Klerksdorp	1 3 4
Merwe, van der, Cornelius Johannes, White House, Pk. Irene	1 3 7
Merwe, van der, Christina Maria, Posbus 243, Klerksdorp	1 7 2
Merwe, van der, Gezina Cornelia, Skietfontein, Pk. De Wildt	1 6 6
Merwe, van der, Hendrik Marthinus, Posbus 874, Pretoria	1 10 3
Merwe, van der, Roeloef Erasmus, Pretoriusstraat 276, Pretoria	1 19 4
Merwe, van der, S. H. J., p/a M. J. Moolman, Posbus 18, Estcourt	38 17 3
Merwe, van der, S. W., Kromdraai, Pk. Veekraal	4 8 2
Minnaar, J. J., Posbus 3076, Port Elizabeth	3 5 10
Minnie, Maria Magdalena, Groomstraat 9, Verulam	1 17 3

Naam en laaste bekende adres.	*Bedrag.* £	s.	d.
Minnie, Willem Jacobus, Stoorafdeling, Van Dykmyn, Boksburg	1	6	7
Misselhorn, J. H. P., Camden Hotel, Pietermaritzburg	1	8	6
Mitchell, James Archibald McKenzie, Beaconsfieldlaan 57, Vereeniging	1	19	0
Mohr, Maria Catharina, onbekend	1	16	5
Moll, C. C., Posbus 262, Pietermaritzburg	1	2	5
Momberg, Henry David, Sewentiende Laan 480, Rietfontein, Pretoria	1	7	4
Morgenbrood, C., Joneslaan 20, Brakpan	2	15	2
Morphy, R., Wooltem House, Westernweg 4, Port Elizabeth	2	8	0
Muller, Anna, Elfde Laan 936, Wonderboom-Suid	1	8	8
Muller, Theunisina Dorothea, Lewislaan 22, Vereeniging	1	3	3
Murray, A., onbekend	1	0	0
The Mutual Shares Syndicate, p/a N. L. van Rensburg, Middelstraat 18, Bellville	11	15	6
Myburgh, Anna Magrietha, Georgestraat 14, Vereeniging	1	16	9
Mynhardt, Johannes Jacobus, Strubenstraat 84, Pretoria	2	9	2
Naturelleskool Voedingsfonds, p/a Departementele Superintendent, Potchefstroom	1	19	3
Nederlandse Vredesfonds, p/a H. P. van Vlaaderen, Delkloofwoonstel, Delarentzstraat, Kaapstad	16	5	8
Nel, J. G., Pietermaritzburg	6	10	0
Nel, Johannes Petrus Jacobus, Vierde Straat 56, Boksburg-Noord	1	4	6
Nell, P. J., Pk. Ladanna	4	9	5
Nicolay, Gwenda Laura, Medwood 6, Vauseweg 278, Durban	2	5	4
Niekerk, van, Abraham Petrus, Whitbyweg 30, Sea View, Natal	3	14	0
Niekerk, van, Eva Catharina, Adcockstraat 515, Gezina, Pretoria	3	4	11
Niekerk, van J. L., Plot No. 208, Estoire, Bloemfontein	1	2	1
Noppe, Pieter Willem, Tokaiweg, Constantia	1	6	0
Odendaal, V. N., Vyfde Laan 58, Northmead, Benoni	2	6	10
Olwagen, Michael Johannes, Von Hagenstraat 138, Pretoria	1	9	2
Oosthuizen, Barend Jacobus, onbekend	2	10	8
Oosthuizen, F. J., p/a Veeartskantoor, Piet Retief	3	7	11
Oosthuizen, Nicolaas Gerhardus Johannes, Posbus 386, Pretoria	1	3	11
Ossewa Debatsvereniging, p/a S.A.S., Vereeniging	2	4	5
Otto, Samuel Oscar, Waterlooweg 28, Kimberley	1	12	7
Oud-Studente Bond, Normaal Kollege, Pretoria	5	11	7
Papenfus, L. J., Vyfde Straat 36 A, Krugersdorp	1	13	9
Parktown Strewersvereniging, Fred Nicolsonstraat 9, Parktown, Pretoria	2	0	11
Parow Liefdadigheidsfonds, Breestraat 94, Kaapstad	4	1	5
Pienaar, Fourie le Grange, p/a Rysbeheer, Pretoria	5	17	4
Piesanie, du, J. C., Reltonstraat 5, Sidwell, Port Elizabeth	1	10	1
Pieterse, Arnoldus, Francois, Masonic Hotel, Rustenburg	12	17	2
Pieterse, Johannes Theodorus, Paradys, Klipfontein	1	6	10
P.I.I. Spaarklub, p/a F. I. de Waal, Posbus 118, Harrismith	1	11	1
Plessis, du, Alan Mervyn Debigh, Panweg 66, Kimberley	1	10	0
Plessis, du, Barend Philippus, Tweede Laan 12, Kempton Park	1	1	8
Plessis, du, David Hendrik, p/a Sanlam, Durban	1	14	5
Plessis, du, D. P. S., Edendalestasie	2	11	7
Plessis, du, J. C. H., Tweede Straat 94, Krugersdorp	2	2	7
Plessis, du, Jacobus Lucas, Potgieterstraat 849, Lyttelton, Pretoria	2	6	9
Plessis, du, J. N., Posbus 202, Bethlehem	4	11	6
Plessis, du, Martin Johannes, Posbus 255, Bethlehem	1	5	10
Plessis, du, R. S., onbekend	1	14	7
Plessis, du, Stephanus Daniel Wynand, Vaalfontein, Lindequesdrift	1	3	7
Plooy, du, Evelyn Jane, Vyfde Straat 23, Linden	1	2	11
Pohl, E. C., 20 Aerodrome Drive, Northmead, Benoni	2	5	3
Potgieter, Anna Magdalena, onbekend	6	6	8
Potgieter, Christiaan de Wet, Mosbank	1	18	4
Potgieter, Dorothy Louisa, Posbus 4514, Johannesburg	1	4	0
Potgieter, Hendrik Christoffel, Ferralgebou 44, Pretoria	1	6	7
Potgieter, Marthinus Johannes, onbekend	3	13	7
Potgieter, P. D. de Wet, onbekend	6	2	0
Poulter, I., onbekend	4	0	0
Preez, du, J. H. P., Posbus 82, Krugersdorp	1	13	11
Preller, S. C. F., onbekend	5	8	4
Pretorius, Barry Hertzog, Frederikastraat 377, Pretoria-Wes	1	15	11
Pretorius, Jan Abraham, Vermeulenstraat 420, Pretoria	5	7	9
Pretorius, Susanna Magdalena, Vermeulenstraat 420, Pretoria	1	14	8
Pretorius, W. J. I. M., onbekend	2	8	5
Prinsloo, Hendrik Jacobus, Rhodeslaan 42 A, Vereeniging	1	9	2
Prinsloo, Halgaard, Petrus, Victoriaweg 60, Regents Park, Johannesburg	1	9	0
Rautenbach, C. H., onbekend	11	1	0
Redelinghuys, Willem Adriaan, Thorpstraat 15, Westonaria	2	14	10
Rensburg, van, Jacobus Frederik Janse, Burgerstraat 47, Lichtenburg	3	10	6
Rensburg, van, J. H., onbekend	1	2	9
Riche, le, Valerie Helene, Aandblom 4, Pinelands	1	12	6
Roach, Sylvia, Pk. Magalieskraal	1	3	9
Roets, Cornelia Aletta, Krugerlaan 23, Vereeniging	3	1	10
Röntsch, Gisela Maria, Trouwstraat 258, Capital Park, Pretoria	1	3	3
Roome, Johanna Henrietta, Posbus 317, Pretoria	1	13	2
Rooy, van, Marthinus Paul, Posbus 399, Pretoria	3	10	10
Rooyen, van, A. H., Magasynweg 20, Pietermaritzburg	1	14	0
Rooyen, van, Frederick Christoffel de Wet, Asquitweg 4, Klipfontein	58	3	10
Rooyen, van, G. J. (Jnr.), Posbus 33, Weenen	5	12	4
Rooyen, van, Helela Petronella, Pk. Stofberggedenkskool	5	16	0
Rooyen, van, Izak Petrus Jacobus, Presidentstraat 74, Sunnyside, Pretoria	2	8	8
Rossouw, W. H. M., St. Patrickweg 111, Pietermaritzburg	1	2	0
Rossouw, Daniel Johannes, Unionstraat 175, Riviera, Pretoria	1	2	9
Roux, le, Daniel Johannes, Tweelingskop, Bethlehem	2	4	1
Roux, le, Francois Jacobus, Balmorallaan 179, Arcadia, Pretoria	11	6	1
Roux, le, Francois Jacobus, Posbus 44, Swartruggens	1	2	11
Roux, le, Magueritz Lenox, Buxtonlaan 35, Oranjezicht	7	2	4
Roux, P. J., Brakpan	5	17	10
Ruiter-Skaakklub, onbekend	6	0	2
Saamwerkklub, Pk. Glenray	18	14	5
Saayman, B., Plot No. 9, Brentwood Park	1	3	10
Sauer, Johannes Christiaan, Van Stadenstraat 53, Rustenburg	23	12	8
Schoeman, dr. Johannes Hendrik, Standertonweg 29, Strubenvale, Springs	2	16	4
Snyman, G. C., Smithstraat 15 A, Port Elizabeth	1	9	5
Snyman, L. S., Smithstraat 15 A, Port Elizabeth	1	7	5
Snyman, M. J., Eerste Laan 17, Northmead, Benoni	2	5	8
Snyman, S., Voortrekkerlaer, Dagbreek, Muldersdrift	2	2	0

Naam en laaste bekende adres.	*Bedrag.* £ s. d.
Soel, dr. Edgar Joseph, Seaside Hotel, Durban	5 11 3
Soloman, Maria Johanna, onbekend	2 6 9
Spoorweg Welsynklub, p/a Die Stasiemeester, Vereeniging	13 1 6
Spruyt, Johanna Elizabeth, Sesde Straat 43, Menlo Park, Pretoria	1 3 6
Staden, van, J. H., Swartkopsweg 7, Pietermaritzburg	3 12 11
Stapelberg, C. J. F., Kentstraat 3, Benoni	2 9 2
Stapelberg, Jakobus Johannes, Strydfontein, Ventersdorp	3 17 10
Steyn, Saagmeule (Edms.), Beperk, onbekend	11 8 8
Swanepoel, Hendrina Francina, onbekend	1 2 6
Swanevelder, Gertruida Jacoba, Boekenhoutkloof	1 3 10
Swart, Gerhardus Paulus, Alphinaweg 5, Nuweland	2 10 4
Swart, Hermanus Stephanus, Goedehoopstraat 124, Klerksdorp	1 6 6
Swart, L. M., p/a Die Tronk, Port Elizabeth	1 1 11
Swart, S. C., Derdelaan 34, Northmead, Benoni	2 13 7
Theron, Elganda Evethsema, Parkstraat 633, Sunnyside, Pretoria	1 15 2
Toit, du, Gerhardus Johannes, Brownstraat 36, Pretoria	1 4 4
Toit, du, Pierre André, Hablutzel, King Edwardstraat 179, Potchefstroom	1 1 2
Tonder, van, J. J., Rosstraat 25, Boksburg-Wes	1 18 11
Transvaal Investment and Estate Corporation, Posbus 692, Pretoria	3 18 4
Tredoux, Andries Jacobus, p/a mnr. S. J. du Toit, Hoogstede, Pk. Windmeul	1 17 7
Vaalwater Sake Aandele-rekening, p/a Volkskopers Mark, Beperk, Wolhuterstraat 62, Newtown	1 7 5
Venter, A. P. G., Dwarsstraat 1, Potchefstroom	5 0 0
Venter, B. J., Tweefontein, Pietersburg	1 6 9
Venter, C. N., B. J./seun, Onderstraat 88, Pietersburg	1 3 8
Venter, Gysbert Johannes, Posbus 35, Luanshya, S.R.	1 8 6
Venter, Helena Elizabeth, Ministraat 12, Sunnyside, Pretoria	2 8 10
Venter, Jan Albert, Van Vuurenstraat, Pretoria-Wes	4 13 1
Venter, Willem Adriaan Johannes, Spoorweghuis 143, Newtown, Johannesburg	4 11 6
Vermeulen, Petrus Johannes, onbekend	2 14 8
Versfeld, W. H., Spitskop, Bronkhorstspruit	2 10 3
Verryne, Hermanus Nicolaas, Pk. Wolhuterskop, Distrik Brits	1 16 6
Viljoen, David Jacobus, Sunburry 38 A, Puntweg, Durban	1 4 8
Villiers, de, Ernst Eugenie Frances, Ruslanlaan 16, Pretoria	13 10 4
Villiers, de, Jacob Rudolph, Jorisonstraat 483, Pretoria	18 7 9
Villiers, de, F. A., Prince Georgelaan 762, Brakpan	1 5 8
Visse, Jan Hendrik, Strubenstraat 387, Pretoria	2 14 7
Visser, A., Posbus 173, Brits	1 18 1
Volsteedt, Hendrik Francois, Die Suiderstem, Kaapstad	2 6 9
Voortrekker Jongeliede Kristelike Vereniging, Posbus 408, Pietermaritzburg	1 16 1
Vorster, Henry Jacobus Lienveld, Blythwoodweg 31, Durban	1 2 11
Vorster, Louis Petrus, Pretoriusstraat 588, Pretoria	1 3 3
Vorster, Susanna Cornelia, Pretoriusstraat 258, Pretoria	1 2 8
Vos, Willem Lambertus, Winchesterstraat 44, Westdene, Johannesburg	4 18 9
Vroue Ossewabrandwag Kommando, Kranskloof, Wolhuterskop	7 18 9
Vuuren, van, B. W., Sandfontein, Brits	6 2 10
Vuuren, van, D. J., Sandfontein, Brits	5 7 11
Vuuren, van, P. J., Sandfontein, Brits	1 6 7
Vuuren, van, S. J., Sandfontein, Brits	5 8 1
Vyver, van der, Jozua Johannes, onbekend	1 15 9
Vyver, van der, S. S., Agste Laan 59 A, Bezuidenhout Vallei, Johannesburg	1 1 10
Vyver, van der, Willem Adriaan, Lesliestraat 14, Vereeniging	1 15 3
Wallace, Anna Maria Elizabeth, Aire Mount Verpleeginrigting, Milnerweg, Rondebosch	1 3 7
Walt, van der, George, Sunburrylaan 28, Auckland Park, Johannesburg	1 2 2
Walt, van der, Gert Hendrik, Albertsweg 71, Delarey, Johannesburg	2 4 11
Walt, van der, H. J., onbekend	2 1 11
Walt, van der, Violet Edith, Bothastraat 34 A, Vereeniging	1 6 9
Weeber, Lambrecht Carel, onbekend	6 12 2
Welthagen, Alberts Victor, Vyftiende Laan 925, Wonderboom-Suid, Pretoria	1 4 2
Wet, de, Elsa Johanna, onbekend	1 10 5
Wet, de, Johannes Marthinus, Twaalfde Laan 650, Gezina, Pretoria	1 11 9
Wet, de, Louisa Johanna Maria, Suidstraat 1236, Hatfield, Pretoria	5 18 7
Wiggett, Cecilia Johanna, Pos Deneysville	1 5 0
Wolmarans, J. B., Spes Bona, Pk. Kesdel	2 5 4
Wyk, van, A. J., Posbus 188, Gwelo, S.R.	2 17 11
Wyk, van, Adriaan Jacobus, Augusstraat 26, Riviera, Pretoria	1 7 2
Wyksbond Stad-Wes, Posbus 446, Pretoria	6 4 0
Yssel, Johan Christiaan, Posbus 15, Reddersburg	5 9 11
Zietsman, J. P., Peetlaan 61, Bloemfontein	1 7 4
Zyl, van, Abraham Jacobus Petrus, Presidentstraat 15, Potchefstroom	7 18 6
Zyl, van, S. F., Surreystraat 3 A, Benoni	1 4 3
Zyl, van, R., Posbus 95, Ladysmith	2 13 3

10—6

KAAP.—CAPE.

MUNISIPALITEIT VAN OUDTSHOORN.

KENNISGEWING No. 80 VAN 1960.

HERROEPING VAN SLUM VERKLARINGS.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 15 (4) (*c*) van die Slumswet No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die Slum Verklarings, gedateer 12 April 1949 en 29 Junie 1950, onderskeidelik, op die ondergenoemde eiendomme, deur besluit van die Raad op 1 Desember 1960, herroep is:—

(*a*) Alle geboue en opritgings geleë op Erf No. 64, hoek van Jan van Riebeeckweg en Noordstraat, Oudtshoorn (eiendom Boedel P. L. Kleyn).

(*b*) Alle geboue en opritgings geleë op Erf No. 692, Jan van Riebeeckweg, Oudtshoorn (eiendom mnr. P. J. van der Westhuizen).

M. C. T. Schultz, Stadsklerk, Munisipaliteitskantore, Oudtshoorn, 5 Desember 1960.

MUNICIPALITY OF OUDTSHOORN.

NOTICE No. 80 OF 1960.

RESCISSION OF SLUM DECLARATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (*c*) of the Slums Act No. 53 of 1934, as amended, that the Slum Declarations, dated 12th April, 1949, and 29th June, 1950, respectively, on the undermentioned properties were rescinded by Resolution of the Council on the 1st December, 1960:—

(*a*) All buildings and structures situate on Erf No. 64, corner of Jan van Riebeeckweg and North Street, Oudtshoorn (property Estate P. L. Kleyn).

(*b*) All buildings and structures situate on Erf No. 692, Jan van Riebeeckweg, Oudtshoorn (property Mr. P. J. van der Westhuizen).

M. C. T. Schultz, Town Clerk, Municipal Offices, Oudtshoorn, 5th December, 1960.

17—6

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

PLAASLIKE BESTUUR VAN BETTYSBAAI.

STRANDREGULASIES.

1. (*a*) „Bestuur" beteken die Plaaslike Bestuur van Bettysbaai, wat kragtens die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 11 van 1921, ingestel is.

(*b*) Enige uitdrukkings waarvan die betekenis in die Strandwet, 1935, omskryf is, het dieselfde betekenis waar dit in hierdie regulasies gebesig word.

(*c*) Hierdie regulasies is van toepassing op daardie gedeelte van die strand wat geleë is binne die regsgebied van die Plaaslike Bestuur, soos omskryf in die Administrateur se Proklamasie No. 78 van 1955, gedateer 14 Mei 1955, en vir 'n afstand van 'n driekwart seemyl van die laagwaterpeil af seewaarts, op die see en die gedeelte van die seebedding wat aan sodanige gedeelte van die strand grens.

(*d*) „Voertuig" sal beteken enige voertuig, voorwerp of toestel wat gestoot, getrek, gesleep of aangedryf word of waarin, waarop of waardeur 'n persoon of goedere vervoer of getrek kan word, langs of op die gebied beskryf in Regulasie 1 (*c*), behalwe kinderwaentjies, stootwaentjies en toestelle vir die vervoer van gebreklike persone, op voorwaarde dat enige sodanige toestel vir die vervoer van gebreklike persone, en wat aangedryf word, teen 'n spoed van hoogstens vyf (5) myl per uur gery, bestuur of andersins voortgedryf sal word, en mag alleenlik gebruik word vir die doel waarvoor dit bedoel is.

(*e*) „Motorvoertuig" sal beteken enige voertuig wat ontwerp of bedoel is om deur ander krag as mense of dierkrag voortgedryf te word en omvat 'n motorfiets en 'n sleepwa.

2. Niemand mag, sonder die Bestuur se skriftelike toestemming, 'n voertuig of motorvoertuig oor of langs die hele of enige gedeelte van die gebied, beskryf in Regulasie 1 (*c*) bestuur, ry of aandryf nie.

3. Ondanks enige andersluidende bepaling in hierdie regulasies, sal die Bestuur die reg ten alle tye voorbehou om die gebied, beskryf in Regulasie 1 (*c*), te reis met die doel om enige taak uit te voer waarmee dit wettiglik opgedra is, of vir die doeleindes van noodhulp.

4. Niemand mag enige voorwerp of vuilgoed, van watter aard ookal, wat 'n bron of oorsaak van gevaar, of nadelig vir die gesondheid, of op enige wyse verantwoordelik vir die verstoring van die gemak of gerief van iemand mag wees, in die gebied soos beskryf in Regulasie 1 (*c*) gooi nie.

5. Niemand mag enige afval in die gebied, soos beskryf in Regulasie 1 (*c*), gooi nie, behalwe op die plekke wat van tyd tot tyd deur die Bestuur aangewys word.

6. Niemand wat na die gebied, soos beskryf in Regulasie 1 (*c*), gaan, mag deur wanordelike of onbetaamlike gedryf 'n ander persoon hinder of lastig val in die behoorlike gebruik van die baaigebiede, of enige beampte, bediende of persoon wat deur die Bestuur aangestel of in diens geneem is, in die behoorlike uitvoering van sy pligte hinder nie.

7. Niemand mag te eniger tyd solank hy in die gebied, soos beskryf in Regulasie 1 (*c*), is, onwelvoeglike of aanstootlike taal, hetsy mondeling of skriftelik, besig of hom op 'n onbetaamlike of aanstootlike wyse gedra nie.

8. Niemand mag te eniger tyd wetens inbreuk maak op of hom inmeng met die privaatheid van enigeen wat van 'n baaihokkie of afgekampte plek in die gebied, soos beskryf in Regulasie 1 (*c*), gebruik maak nie.

9. Niemand wat aan enige huid-, aansteeklike of besmetlike siekte ly, mag te eniger tyd die gebied, soos beskryf in Regulasie 1 (*c*), binnegaan nie.

10. Niemand mag aan enige spel wat baaiers of toeskouers of enige ander persoon of persone wat wettiglik binne die gebied, soos beskryf in Regulasie 1 (*c*), teenwoordig is, kan beseer of ongerief veroorsaak, speel nie.

11. Niemand mag op enige wyse aan die veiligheidstoue of ander toestelle wat vir hulp aan baaiers wat in moeilikheid verkeer binne die gebied, soos beskryf in Regulasie 1 (*c*), verskaf is, peuter nie, behalwe met die doel om die baaiers te help.

12. Niemand mag op die strand kampeer, 'n karavaan parkeer, 'n tent of enige ander struktuur hoegenaamd bo of onder die grond op die strand in die gebied, soos beskryf in Regulasie 1 (*c*), oprig nie, tensy die Bestuur se skriftelike toestemming daartoe vooraf verkry is.

13. Niemand mag binne die gebied visskuite aan wal bring of te water laat, of skuite, nette, visgereedskap, vis of visprodukte in die gebied, soos beskryf in Regulasie 1 (*c*), laat nie sonder om vooraf die skriftelike toestemming van die Bestuur daartoe te verkry en dan alleen op die wyse en op die voorwaardes wat deur die Bestuur bepaal word.

14. (*a*) Die Bestuur kan aan een of meer van sy beamptes of werknemers die plig opdra om te sorg dat hierdie regulasies behoorlik nagekom word en om enige oortreding daarvan te rapporteer aan die owerheid wat verantwoordelik is vir vervolging weens misdaad.

(*b*) Niemand mag so 'n beampte of werknemer van die Bestuur in die uitvoering van sy plig in die weg staan of hinder nie.

15. (*a*) Iedereen wat 'n bepaling van hierdie regulasies of skriftelike voorwaardes wat kragtens regulasies 12 en 13 gestel word, oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen, begaan 'n misdryf.

(*b*) Iedereen wat skuldig bevind word aan 'n misdryf weens die oortreding van enige bepaling van hierdie regulasies is strafbaar met 'n boete van hoogstens vyf-en-twintig pond (£25).

(*c*) Alle boetes wat kragtens hierdie regulasies ingevorder word, kom die Bestuur toe.

BETTY'S BAY LOCAL BOARD.

SEA-SHORE REGULATIONS.

1. (*a*) "Board" shall mean the Betty's Bay Local Board, established in terms of Local Boards Ordinance, No. 11 of 1921.

(*b*) Any terms to which a meaning has been assigned in the Sea-Shore Act, 1935, shall when used in these Regulations, bear the same meaning.

(*c*) These regulations shall apply to that portion of the sea-shore which is within the area of jurisdiction of the Board as defined in the Administrators Proclamation No. 78 of 1955, dated 14th May, 1955, and for a distance of threequarters of a nautical mile from the high water mark to seaward, to the sea and that portion of the bed of the sea adjoining that portion of the sea-shore.

(*d*) "Vehicle" shall mean any vehicle, object or device which is pushed, drawn, dragged or propelled in, upon or by which a person or goods may be transported or drawn along the area described in Regulation 1 (*c*) except perambulators, baby push-carts and devices for the conveyance of crippled persons, provided that any such device for the conveyance of crippled persons which is motorised, shall be ridden, driven or otherwise propelled at a speed not exceeding five (5) miles per hour, and to be used solely for purpose for which intended.

(*e*) "Motor Vehicle" shall mean any vehicle designed or intended for prepulsion by other than human or animal power and includes a motor cycle and a trailer.

2. No person shall, without the written permission of the Board, operate, drive or ride a vehicle or motor vehicle over or along the whole or any portion of the area described in Regulation 1 (*c*).

3. Notwithstanding anything to the contrary contained in these regulations, the Board shall have the right at all times to allow its vehicles or motor vehicles to proceed over and along the area described in Regulation 1 (*c*) for the purpose of carrying out any task entrusted to it by law of for purposes of emergency relief.

4. No person shall throw or deposit in the area described in Regulation 1 (*c*) any article or any refuse of any kind liable to be a source or cause of danger to health, or liable in any way to disturb the comfort or convenience of any person.

5. No person shall deposit any offal in the area described in Regulation 1 (*c*) except at such places as may from time to time be pointed out by the Board.

6. No person resorting to the area described in Regulation 1 (*c*) shall by any disorderly or improper conduct disturb or interrupt any other person in the proper use of such area or shall wilfully obstruct any officer, servant or person appointed or employed by the Board in the proper execution of his duties.

7. No person shall at any time while in the area described in Regulation 1 (*c*) either by speech or writing use any indecent or offensive language or behave in an indecent or offensive manner.

8. No person shall at any time knowingly intrude upon, or interfere with the privacy of any person occupying a cubicle or enclosure in the area described in Regulation 1 (*c*).

9. No person shall enter the area described in Regulation 1 (*c*) suffering from any cutaneous, infectious or contagious disease.

10. No person shall play any game which may cause injury or discomfort to bathers or spectators or any other person or persons lawfully in the area described in Regulation 1 (*c*).

11. No person shall in any way interfere with the safety ropes or other appliances in the area described in Regulation 1 (*c*) provided for the assistance of distressed bathers, except for the purpose of assisting such bathers.

12. No person shall camp, park a caravan, erect a tent or any other form of structure whatsoever either above or below ground in the area described in Regulation 1 (*c*) without having first obtained the Board's permission, in writing.

13. No person shall beach or launch, fishing boats, nor store boats, nets or fishing gear, nor store fish or fish products in the area described in Regulation 1 (*c*) except with the prior written permission of the Board and in such manner and subject to such conditions as the Board may direct.

14. (*a*) The Board may entrust one or more of its servants or employees with the duty of ensuring that these regulations are duly observed and reporting any contravention thereof to the authorities charged with the prosecution of crime.

(*b*) No person shall obstruct or interfere with any such servant or employee of the Board whilst engaged upon his duties in that behalf.

15. (*a*) Any person who contravenes or fails to comply with a provision of these regulations or written condition imposed in terms of Regulations 12 and 13, shall be guilty of an offence.

(*b*) Any person who is convicted of an offence in contravention of any provision of these regulations shall be liable to a fine not exceeding twenty-five pounds (£25).

(*c*) All fines recovered under these regulations shall accrue to the Board.

40—6

PUBLIC AUCTION SALE.

QUMBU STEAM BAKERY (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Reference No. C. 28/60).

Notice is hereby given that the following assets will be sold by public auction, at the Central Bakery, Port St. Johns, on the spot, at Port St. Johns, on Saturday, 21st January, 1961, at 10.30 a.m.:—

(*a*) The immovable property and buildings, erected on Lots Nos. 77, 78 and 81, Port St. Johns, consisting of bakery and dwelling-house.

(*b*) The equipment, consisting of Dough-mixer, fish fryer, refrigerator, presses, pans, moulds, motor van, office equipment, etc.

Further particulars may be obtained from the auctioneers and the Liquidator.—Transkei Livestock & Public Auctions, Auctioneers, P.O. Qumbu, Transkei. K. N. Paterson, Esq., Liquidator, 58 Terminus Street, East London. 141—6

EDWORKS (1936), LIMITED.

LIST OF MONEYS WHICH, AS AT 31st DECEMBER, 1960, HAVE REMAINED UNCLAIMED BY THE RIGHTFUL OWNER FOR A PERIOD OF FIVE YEARS OR MORE.

Notice is hereby given that unless these amounts are claimed within three months from the date hereof, the proceeds, less the cost of this advertisement, will be paid in to the Guardians Fund, care of the Master of the Supreme Court, Grahamstown.

Name and last known Address.	*Amount.* £ s. d.
B. A. Changul, Coalville	2 15 0
A. Theoane, Mafeteng	3 0 0
K. Jane, Glen Harmony	1 9 11
E. Ntubeni, Bulawayo	1 19 6
M. M. Strydom, Loch Ben	1 12 6
N. A. Jacobs, Baltfontein	1 3 5
M. J. E. Smith, Mariental	3 12 4
K. Isacks, Protem	4 2 0
D. Loyle, Lusaka	1 13 10
P. P. Steyn, Kliphoogte	1 7 9
B. W. Schoeman, Sutton	1 5 9
A. Lijofi, Ikeja, Nigeria	1 2 11
D. Burchill, 4 Carnarvon Road, Bertrams, Johannesburg	5 8 10
A. Martin, unknown	2 5 0
C. Barnarts, unknown	2 0 0
J. Scholtz, unknown	1 0 0
	£35 18 9

For: EDWORKS (1936), LIMITED,
B. MANCHEVSKY,
Director.

15—6

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JAN SWANEPOEL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher, in respect of a retail butcher business, which I propose to conduct at 21 Van Riebeeck Street, Van Riebeeck Hoogte, Uitenhage, Cape Province.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—
J. Swanepoel. 128—6

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NATAL.

Notice is hereby given in terms of section 92 of Act No. 24 of 1913, that the following moneys in the hands of this Society, as at the 31st December, 1960, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if same are not claimed within a period of three months from date of publication hereof, the amounts shown shall be deposited forthwith in the Guardian's Fund in terms of the Act.

Name and last Registered Address.	*Date last Operated or Claimed.*	*Balance.* £ s. d.
Allan, Miss Gwyneth, 10 Wood Road, Montclair, Durban	12/7/55	1 5 7
Anticevich, Leonard Michael, 98 Bailey Road, Durban North	2/11/54	1 5 0
Bell, Mrs. Angela Mary, 110 Palm Bay, St. George's Street, Durban	20/2/54	4 8 9
Bond, Claude Stephen, Flat No. 3, 169 Leicester Road, Mobeni	19/12/55	1 5 0
Bradshaw, Miss Marie Josephine Gladys, P.O. Box 10716, Johannesburg	31/3/49	3 4 5
Brazil, Bernard Fred, P.O. Box 1182, Durban	5/10/53	1 4 5
Campbell, Mrs. Ethel Emmie, 42 Woodstock Gardens, Blackpool, S.S. England	3/6/52	8 1 8
Cheesman, Miss Edwina Carol, Gingindhlovu, Zululand	6/3/54	2 15 8
Cronje, Mrs. Agnes Margaret, 409 Musgrave Road, Durban	9/4/54	2 9 10
Crouch, Mrs. Marjorie, 91 St. Andrews Drive, Durban North	22/1/54	2 8 1
Davies, Brinsley Haywood, 48 Ellis Park Drive, Durban North	1/2/55	25 9 3
Davies, Mrs. Kathleen Helen, P.O. Box 3, Brighton Beach, Durban	26/1/55	2 9 10
Donkin, Alan Bertram (Lorraine a/c), 611 Buckingham Court, Durban	28/8/54	6 15 1
Dunn, James, 25 Kings Lynn, St. Andrews Street, Durban	30/7/55	1 14 9
Eales, Mrs. Beatrice Megan, 81 Pasadena Court, Marine Parade, Durban	9/3/54	3 0 3
Giraudeau, Mrs. May Anne Kristine, 7 Thompson Road, Bluff, Durban	1/10/54	5 5 5
Godden, Mrs. Iris Edna, P.O. Hiberdene, South Coast, Natal	29/3/55	1 11 10
Jansen, Bargardus, Harleigh Private Hotel, 30 St. Andrews Street, Durban	14/11/55	2 3 2
Jeffery, Othniel Field Richard, 206 Wellfreer Road, Kings View, Durban	25/3/54	4 11 8
Joshua, Mrs. Ada Maud, 23 Boynes Road, Bluff, Durban	16/2/54	1 4 4
Marais, Walter Ernest, 1 Lauriston Court, Maple Road, Durban	4/5/54	1 14 0
Mauseth, Mrs. Pamela May, 202 Currie Road, Durban	3/4/54	3 0 9
Minnaar, Mrs. Gladys Coral, P.O. Box 199, Durban	6/6/55	3 6 11
Muir, Robert Maurice, 22 Lonsdale Drive, Durban North	10/3/55	4 16 0
Munton, Kenneth Graham, 22 Sutton Crescent, Stamford Hill, Durban	17/5/54	2 1 4
Murray, Ian Rutherford, P.O. Box 39, Westville, Natal	28/7/54	2 9 2
Owens, Owen, 28 Silverlea, Silverton Road, Durban	17/5/55	1 13 4
Oxenham, Wyndham Llewellyn, Permanent Force Training Corp., Roberts Heights	21/2/49	6 4 9
Phillips, E. H., c/o U.B.S., Smith Street, Durban	30/7/55	116 7 3
Poplett, Mrs. Patricia, 3 Parade Court, Palmer Street, Durban	5/10/54	1 7 11
Rohrs, Harald Alfred (Erwin Heinrich a/c), P.O. Amanzimtoti, Natal	20/5/54	8 11 1
Segal, Mrs. Ivy, 14 Florida Court, 300 Florida Road, Durban	9/5/55	1 9 7
Sinclair, Mrs. Harriet Bessie, Grand Hotel, Gillespie Street, Durban	25/3/55	4 13 9
Stewart, Miss Gladys-Ann, 15 Crateford Court, Berea Road, Durban	31/8/54	3 4 10
Struckman, Edmund Ronald, 9 Kingsrest Road, Bluff, Durban	11/1/55	1 4 3
Totalisator Pay-out Clerks Association, c/o 27 Wadley Road, Durban	10/6/49	1 9 1
Trewren, Frederick Garth, Sandhurst Hotel, 202 Currie Road, Durban	14/11/55	1 4 7
van Ysendyk, Cornelis Lucas Willem, 12 Norland, 368 Clark Road, Durban	20/4/54	1 10 9
Varley, Mrs. Faith Fredricka, 8 Arbouckle Road, Durban	9/3/55	1 7 0
Vazquez, Mrs. Martha, Merritt Jones Hotel, Ocean Park, California, U.S.A.	19/1/54	326 13 4
White, Miss Anne Spencer, Regent Hotel, Marine Parade, Durban	13/8/55	1 17 0
Wood, Miss Ivy Mary, 235 Ridge Road, Durban	9/8/48	2 17 11

151—6

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ABDOOL AZIZ KARRIM, ABDOOL HAMID KARRIM and ABDOOL RAHIM KARRIM, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butchers, in respect of a butchery business which we propose to conduct at Lot No. 1610, Ladysmith (Indian Area).

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Christopher, Walton & Tatham, Applicants' Attorneys, 133 Murchison Street, Ladysmith. 114—6

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MAHOMED HANIFF HUSSAIN SHERIFF, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 35, 37 and 39, Mansfield Road, Durban.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in triplicate in the form of an affidavit with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice.—S. R. Joshua & Co., Agents for Applicant, 5 Jeram Mansions, 144/6 Victoria Street, Durban. 146—6

O.V.S.–O.F.S.

VERKOPING PER TENDER.

In die Insolvente Boedel van TRANSORANJE GARAGE (EIENDOMS) BEPERK (in Likwidasie).

Tenders word hiermee ingewag vir die verkoping van die balans van die boekskulde van TRANSORANJE GARAGE (EDMS.), BEPERK (in Likwidasie) ten bedrae van ongeveer £2,200. Die grootste gedeelte van hierdie skulde is blykbaar oninvorderbaar.

Verseëlde tenders in duplikaat moet die Landdros, Kroonstad, bereik voor of op Maandag, 16 Januarie 1961, om 10 vm. Gedateer te Kroonstad, hierdie 20ste dag van Desember 1960.—R. Louw, Likwidateur, Posbus 110, Kroonstad. 16—6

Wapen van die
Unie van Suid-Afrika
In Kleure
Groot 11½ duim by 9 duim
+
Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek
+
PRYS:
11s. per kopie, posvry in die Unie
11s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Union of South Africa
Coat of Arms
In Colours
Size 11½ inches by 9 inches
+
Reprinted to design prepared by the College of Heralds
+
PRICE:
11s. per copy, post free within the Union
11s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Ken u Nasionale Erfenis!
Koop 'n kopie van
DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA
Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie
HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER
'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis
PRYS 15s
Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!
Buy a copy of
THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA
Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission
REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED
A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel
PRICE 15s.
Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde 10s. inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled 10s. revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.
N.B.—Items indicated by a * on the left-hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
5124/60	Mans, Gert Johannes Abraham, rustender boer	21/11/60	17/1/61, 10 vm., Victoria-Wes.
4650/60	Roberts, Joseph Jack, pensioner	26/9/60	10/1/61, 10 a.m., Cape Town.
1824/54	Olivier, Johan Daniel, plaas bestuurder	31/3/54	17/1/61, 10 vm., Kaapstad.
4991/60	May, Aletta Wilhelmina (gebore Van der Westhuizen), huisvrou	17/8/60	17/1/61, 10 vm., Kaapstad.
2962/60	Hesqua, William pensioner	31/10/60	17/1/61, 10 a.m., Bellville.
749/60	Heyns, Mona, housewife	22/6/60	12/1/61, 10 a.m., Cape Town.
5294/60	Potgieter, Martha Maria J., housewife	7/10/60	12/1/61, 10 a.m., Cape Town.
5306/60	Pienaar, Louis Mathys, boer	1/12/60	12/1/61, 10 vm., Kaapstad.
5146/60	Rensburg, Aaron Benjamin, onderwyser	3/9/60	18/1/61, 10 vm., Oudtshoorn.
5189/60	Meyer, Basil Jones, karweier	18/11/60	18/1/61, 10 vm., Hopefield.
5107/60	Montgomery, Noel, klerk	11/11/60	17/1/61, 10 vm., Kaapstad.
5234/60	Martin, Joseph, kuiper	15/11/60	18/1/61, 10 vm., Paarl.
87168	Marcus, Slamdien, fisherman	22/5/43	20/1/61, 2 p.m., Port Elizabeth.
1637/58	Jacobs, Marcus, hawker	14/3/58	17/1/61, 10 a.m., Cape Town.
5280/60	Gordon, Jean Munro, housewife	23/11/60	17/1/61, 10 a.m., Cape Town.
5331/60	Greenwood, Harold, foreman carder	3/12/60	17/1/61, 10 a.m., Worcester.
5283/60	de Jager, Charles John, municipal plumber	15/9/60	18/1/61, 10 a.m., Oudtshoorn.
1302/60	de Klerk, Willem Johannes, grofsmid	13/3/60	18/1/61, 10 vm., Paarl.
5332/60	Jones, Robert Price	16/12/60	17/1/61, 10 a.m., Cape Town.

TRANSVAAL.

8485/60	Riekert, Daniel Jacobus Christoffel, boer	20/11/60	13/1/61, 10 vm., Standerton.
8198/60	Hodgson, Howard Ronald, clerk	19/10/60	13/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
8474/60	Sheldon, Gloria	22/11/60	13/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
8487/60	Skikna, Meyer, metal dealer	6/11/60	13/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
8487/60	Schulenburg, Ernst August	4/11/60	13/1/61, 10 a.m., Lichtenburg.
8479/60	Veldman, Andries Hendrik Phillipus Daniel, boer	23/11/60	13/1/61, 10 vm., Piet Retief.
8615/60	Ramsey, Raby	8/11/60	13/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
8617/60	Truter, Wessel Jacobus Maré, sweiser	4/12/60	11/1/61, 10 vm., Witbank.
8612/60	Oosthuizen, Carel Frederick Christoffel, boer	26/9/60	13/1/61, 10 vm., Nylstroom.
8522/60	Noormohamed, Hassim, hairdresser	25/11/59	10/1/61, 10 a.m., Pretoria.
8471/60	Roos, Patrick, draughtsman	20/11/60	13/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
8486/60	Rautenbach, Anna Elizabeth	13/11/60	10/1/61, 10 vm., Pretoria.
8569/60	Swart, Johannes Marthinus, clerk	26/9/60	10/1/61, 10 a.m., Pretoria.
8586/60	Coetzer, Johannes Petrus, boer	21/11/60	13/1/61, 10 vm., Balfour.
8387/60	Duffield, Christopher John	28/8/60	13/1/61, 9.30 a.m., Germiston.
8173/60	Bosman, Johanna Magdalena	19/11/60	13/1/61, 10 vm., Lichtenburg.
8371/60	van Schalkwyk, Willem Abraham, vakleerling	13/11/60	13/1/61, 9.30 vm., Johannesburg.
8579/60	Pietersen, Johanna Susanna, klerk	2/12/60	10/1/61, 10 vm., Pretoria.
8634	Malan, Stephanus Johannes Petrus, farmer	15/10/60	13/1/61, 10 a.m., Nelspruit.
7092/60	Bosch, Johanna Jacolia	20/9/60	11/1/61, 10 a.m., Klerksdorp.
616/59	Schafer, Frederick Willem	4/8/58	13/1/61, 10 a.m., Benoni.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
6679/53	Moolman, Maria Magdalena	13/10/53	11/1/61, 10 a.m., Machadodorp.
8560/60	Landau, Benjamin	19/11/60	13/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
8669/60	Laubscher, Willem Frederik	29/9/60	13/1/61, 10 a.m., Benoni.
8667/60	Kriel, Gert Cornelius, spoorwegamptenaar	14/9/60	13/1/61, 10 vm., Middelburg.
8672/60	Schubitz, Hoda	1/11/60	13/1/61, 10 vm., Parys.
7186/60	Lochner, Stephanus Johannes Paulus Kruger, onderwyser	3/9/60	13/1/61, 10 vm., Bronkhorstspruit.
8678/60	van Jaarsveld, Barend Johannes, boer	30/11/60	13/1/61, 10 vm., Nigel.
8696/60	Krog, Benjamin Frederick Johannes	26/11/60	13/1/61, 10 vm., Benoni.
8668/60	Mynhardt, Johannes George, soldaat	30/11/60	13/1/61, 10 vm., Delmas.
8483/60	Greggains, Marie Joan	10/12/60	13/1/61, 9.30 a.m., Germiston.

NATAL.

3406/60	van Vuuren, Petrus Johannes, clerk	17/11/60	12/1/61, 9 a.m., Durban.
3163/58	Mariamjee, Bai, housewife	30/7/58	9/1/61, 10 a.m., Newcastle.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1526/60	Klerck, Martha Elizabeth Minnaar, spinster, pensioner, of Grabouw, C.P.; First and Final	—	Grabouw	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
901/60	Gandar, Harry Vine, retired manager, Union Castle Company, of Rondebosch, Cape; First and Final	—	Wynberg	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
683/60	Butler, Cecil Albert, retired, of Newlands, Cape; First and Final	—	Wynberg	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
2947/59	Louw, Adriaan Gerhardus Gysbertus Josef; Eerste en Laaste	—	Piketberg	J. B. Russouw, in sy hoedanigheid as Bestuurder van die A.M. Trust, Piketberg, en Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
3577/60	Matthee, Johanna Frederika Paulina; Eerste en Finale	—	Swellendam	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Voortrekkstraat, Swellendam.
293/60	Engelbrecht, Gert, van Aughrabies, Distrik Kenhardt, en nagelate eggenote Martha Jacoba Engelbrecht (gebore Engelbrecht); Eerste en Laaste	—	*Kakamas	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2894/60	Klein, Annie (born Berman), widow; First and Final	—	—	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, P.O. Box 3166, Cape Town.
448/60	Pienaar, Gertruida Aletta; Eerste en Finale	—	*De Aar	(Mev.) M. Prins, Eksekutrise Testamentêr, Dertigste Laan 368, Villieria, Pretoria.
337/60	Elliott, Arthur Abercrombie, retired school board secretary, of "Fresanne", 30 Southfield Road, Plumstead, Cape, who died on the 18th December, 1959, and surviving spouse, Kathleen Elliott (born Gosselin); First and Final	—	Wynberg	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executors Testamentary.
625/59	Brown, Wilfrid Gordon; First and Final	—	*Vryburg	Elliott, Visser & Pickup, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 77, Vryburg, C.P.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3339/60	de Veulle, Frederick John Deslandes, of Great Brak River, Cape; First and Final	—	Mossel Bay....	Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
1679/60	Irvine, George; First and Final.....	—	Wynberg.....	Nell & Jacobson, Attorneys, 117 St. George's Street, Cape Town.
4063/60	Marais, Dawid Gabriël Francois (in die testament beskryf as David Gabriel Francois Marais), van Townsendstraat, Fraserburg; Eerste en Finale	—	Fraserburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3462/60	de Villiers, Johanna Katherina Hendrina (gebore Basson), van Rusoord, Devinestraat, Paarl; Eerste en Finale	—	Paarl.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1028/60	Lambrechts, Hugo Amos, rustende boer, en sedert oorlede eggenote Maria Jacoba Loutrina Lambrechts (gebore Kitshoff), van Schoenmakersfontein, Riebeek-Wes; Eerste en Finale	—	Malmesbury....	A. W. L. de Kock, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Malmesbury, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
2135/59	Foster, Joseph Frederick Schonberg, attorney, of St. Saviour Street, Oudtshoorn; Second and Final	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executrix Dative, 117 Church Street, Oudtshoorn.
4054/60	Patterson, Stanley Lawrence, of 11 Richmond Road, Mowbray; First and Final	—	Wynberg.....	R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executors Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
2802/60	Stumke, William Frederick Otto, of 88 William Street, Parow, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Co-Executor.
3713/59	van Niekerk, Pieter de Villiers; First and Final	—	Bellville.....	A. T. B. Templeman, Attorney for Executrix, P.O. Box 13, Durbanville.
665/59	Jampies, Johanna, spinster, of 9 Carters Road, Kimberley; First and Final	—	*	Haarhoff, Hertog, Moult & Company, Attorneys for Executor Dative, 30 Stockdale Street, Kimberley.
3374/60	Laubscher, Helena Johanna (gebore Heydenrych), huisvrou, van Stasiestraat, Hopefield, en nagelate eggenoot Jacob Hendrik Laubscher; Eerste en Laaste	—	Hopefield.....	J. K. Truter, Bestuurder, A.M. Trust, Posbus 45, Hopefield, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1824/60	Poole, Christina Elizabeth (born Windwaai); First and Final	—	—	Desmond Back & Company, 24 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
1074/50	Conradie, Jacobus Nicolaas, en nagelate eggenote Susanna Maria Elizabeth Conradie (gebore van Wyk); Supplementêre Eerste en Finale	—	Worcester.....	Verster & De Villiers, Donkinstraat 54 (Posbus 19), Beaufort-Wes.
2202/60	Studer, Lydia, housewife, of 8 Conway Street, Wynberg; First and Final	—	Wynberg.....	R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
2009/60	Burger, Floris Jacobus, en oorlewende eggenote Christina Sophia Burger; Gewysigde Tweede en Finale	—	Calvinia.....	E. v. d. M. Louw, Hoofstraat (Posbus 56), Loeriesfontein.
433/60	Fourie, Martha Susanna (gebore Muller), en nagelate eggenoot Stefanus Ignatius Fourie; Eerste en Finale	—	*Barkly-Wes...	Duncan & Rothman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Permanentegeboue, Jonesstraat, Kimberley.
213/60	MacDonald, David Inglis Brown; First and Final	—	Strand.....	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 27 Main Road, The Strand.
2361/60	Moolman, Jacobus Johannes Kunz, van Reitzstraat, Swellendam; Eerste en Finale	—	Swellendam....	S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam.
1093/60	Oosthuizen, Hester Agnes Maria (gebore du Plessis), en nagelate eggenoot Petrus Jacobus Oosthuizen; Eerste en Finale	—	Mosselbaai.....	Scholtz & Van Renen, Posbus 3, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
5129/59	Lochner, Sara Susanna (gebore Naudé), weduwee, van Die Laan 42, Stellenbosch; Eerste en Laaste	—	Stellenbosch....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Meulplein 5, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
2791/60	Demas, Daniel, and surviving spouse, Susan Demas (born Donson), of 143 Murray Street, Vasco; First and Final	—	Bellville.....	Isaac Volkwyn & Company, Attorneys for Executrix Dative, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
1910/60	Williamson, Frans; Eerste en Finale.....	—	Mosselbaai.....	M. J. Harris & Kie., Marshstraat 82, Mosselbaai, vir Eksekuteur Testamentêr.
2662/59	Smith, Johannes Stefanus, in his lifetime a commercial traveller, of Derwent Hotel, Derwent Road, Cape Town; First and Final	—	—	R. Asherson & Asherson, 85 St. George's Street, Cape Town.
1489/56	David Elias; Second and Final.....	—	—	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar.
1641/60	Bester, Amy Constance (gebore Parsons), getroud in gemeenskap van goedere met Frederick Christoffel Johannes Bester, van Welbedacht, Moorreesburg; Eerste en Finale	—	Moorreesburg..	P. E. Toerien, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1570/60	de Kock, Pieter van der Byl, van Malmesbury; Eerste en Laaste	—	Malmesbury....	C. L. Neethling, Hoofbestuurder en Sekretaris, A.M. Trust, Posbus 27, Malmesbury, namens Eksekuteur Testamentêr.
133/60	Lambrecht, Johannes Jurgens, and surviving spouse, Evelyn Vivienne Lambrecht (born Matthews); First and Final	—	*	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
5247/59	Bini, Adolph Joseph (also known as Adolfo Guiseppe); First and Final	—	Wynberg.....	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executrices Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
900/60	van Eyssen, Percy, of 29 Montagu Road, Maitland, C.P.; Supplementary account to First	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
3242/59	Starck, Annie (born Oram), widow, of Bellville, Cape; First and Final	10/1/61	Bellville.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrices Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
1687/60	Patz, Becky (born Bloch), widow, of Esme Court Hotel, Schoonder Street, Cape Town; First and Final	—	—	J. J. Glick & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 303 Sam Newman House, 28 Burg Street, Cape Town.
4571/59	Muller, Franciscus Petrus Dirk, unmarried, of Denver Road, Wetton, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	W. C. Muller, Executor Dative, c/o (Mrs.) A. Fortuin, 23 Fifth Avenue, Hazendal, Cape.
2116/59	Galloway, Denis Blake; First and Final.....	—	—	Galloway & Horn, 106 Adderley Street, Cape Town.
451/55	Saamgestelde Boedel Jooste, Leonie, van Eindgoed, Distrik Kenhardt, en nablywende eggenoot Hendrik Pieter Jooste, boer	—	Upington.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
1776/60	Weber, Johannes Christian (or Christiaan), diesel mechanic, of "Beauvallon", Port Nolloth, and surviving spouse, Loise (or Louise) Emilie Weber; First and Final	—	Port Nolloth...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1306/59	Brooke, Alfred Fewsdale, retired manufacturer, of Cannons Creek, 19 Riverside, Pinelands, Cape; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
3934/60	Cragg, John Henry Lynn, widower, bookkeeper, of Madeira Home, Kingsway, Queenstown; First and Final	—	Queenstown....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
1432/59	Johann Richard Georg Graue, wine farmer and merchant; Second and Final	—	Paarl.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
1059/60	McCallum, Violet Georgina (born Roberts), widow, of Harris Road, Kalk Bay; First and Final	—	Simonstown....	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executors Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
6270/57	Harte, Annie Hetty (born Harris), of Angelina Avenue, Newlands, who died on the 10th November, 1957; First and Final	—	Wynberg.....	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary.
800/58	Petersen, Thomas; First and Final.....	—	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys, Maynard House, Maynard Street, Wynberg, C.P.
4574/58	Miller, Kate; First and Final.....	—	Simonstown....	B. and H. Miller, c/o A. Miller's Trust (Pty.), Limited, Pier House, Cape Town.
1856/60	Phillips, Ethel Mary, of Rhodes Drive, Mowbray; First and Final	—	—	D. I. Phillips, Executors Testamentary, "Iverrugie", Southern Cross Drive, Constantia.
3358/60	Moss, Eveline Fraser (born Lumsden), and surviving spouse, Arthur Aubrey Moss; First and Final	—	Wynberg.....	Arthur Aubrey Moss, Executor Testamentary, "Manatoka", Hawthorne Road, Heathfield, Cape.
2325/60	Walt, Louis Harry; First and Final.....	—	Wynberg.....	S. J. Walt, Wolroy House, 37 Buitenkant Street, Cape Town.
619/60	Johanna Maria Jeanette Burger (gebore Bleeker), weduwee, in lewe 'n huisvrou, van Steenbokfontein, Pk. Lambertsbaai, Distrik Clanwilliam; Eerste en Finale	—	George.....	D. A. B. Burger, Eksekuteur Datief, p/a Heunis & Heunis, Van Kervelhuis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
1306/60	Hill, Hermias Cornelius Wolvaardt, en nagelate eggenote Susanna Jacomina Hill (gebore Bruwer), van Hoofweg, Ashton; Eerste en Finale	—	Montagu.....	C. J. Kotzé, Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel.
542/60	Alice Mary Brand, of 6 Irwell Road, Observatory, Cape; First and Final	—	—	Dan Ward & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, 604 Cape of Hope Savings Bank Building, 117 St. George's Street, Cape Town.
2857/60	William van Ryneveld Swallow, of Rondebosch; First and Final	—	Wynberg.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
3373/60	Maria Magdalena Lottering (born Botes), widow, of Jupiter Road, Surrey Estate; First and Final	—	Wynberg.....	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executor Testamentary, Lawrence Road, Athlone, C.P.
928/59	George Kyriacos, of Greece; First and Final..	—	—	K. Sandler, Frank & Company, Agents for the Executor Dative, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
1722/59	Erich Lewin, of Cape Town; First and Final..	—	—	E. Kluk & K. Sandles, Executor Dative, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
2504/60	Lester James Clarke, casting dresser, S.A.R. and H., of Observatory, C.P., and surviving spouse, Ingaborg Natalie Christian Clarke (born Hansen); First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
3977/59	Katie Balsillie (born Arland), widow, of Newlands, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
5338/59	Abraham Leopoldt Wolfsohn, of Kalk Bay, Cape; First and Final	—	Simonstown....	G. Peimer, Braak & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, 3 Castle Street, Cape Town.
3275/60	Abel Patience, and surviving spouse, Catharina Patience (born Macellie), of Third Street, Welcome Estate; First and Final	—	Wynberg.....	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executrix Testamentary, Petersen's Building, Lawrence Road, Athlone.
1884/60	Isabella Jacoba Pietersen (born Wilsnagh), of 36 Boeschoten Road, Gleemoor, Athlone; First and Final	—	Wynberg.....	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executor Testamentary, Petersen's Building, Lawrence Road, Athlone.
3702/60	Gerhardus Jacobus Visser, and surviving spouse, Maria Magdalena Cornelia Visser (born van Zyl), of "Hokaai", Franklin Road, Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	Harry Green & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, Station Road, Claremont.
382/60	Maria Anna Martina Cornelia Atmore, of 109 Hope Street, Gardens, Cape Town; First and Final	—	—	David Gorvy & Osrin, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
2923/60	Charles William Searle, and surviving spouse, Pauline Augusta Searle (born Appolis), of Lansdowne; First and Final	—	Wynberg.....	David Baskin, Lipshitz & Smith, Van der Stel Buildings, 58 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
5285/59	Martin Bloch, of 1 Odien Court, Cape Town; First and Final	—	—	Dr. M. Epstein and L. A. Richfield, 34 Plein Street, Cape Town, Executors Dative.
3717/60	Annie Levy (born Winegarten), of 14 Virginia Avenue, Gardens, Cape Town; First and Final	—	—	David Gorvy & Osrin, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
1444/60	Bronwen Fourie, c/o The South African Delegation, New York; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.

TRANSVAAL.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
183/60/14	Gedye, Sidney Banfield, of 112 Buiten Street, Krugersdorp; First and Final	—	Krugersdorp...	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Testamentary, 43 Human Street, Krugersdorp.
6068/49	Cweya, Sophie; Eerste en Finale.....	—	Germiston.....	Bantoesakekommissaris, Germiston.
6039/60/17	Coetser, Tobias Johannes, en nagelate eggenote Hester Petronella Katarina Coetser (gebore v. d. Merwe); Eerste en Finale	—	Belfast.....	M. J. Mills, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 24, Waterval-Boven.
5762/60/34	Shakenovsky, Baney Isaac, c/o Volksrust Hotel, Volksrust; First and Final	—	Volksrust.....	B. Nathan, P.O. Box 86, Volksrust, Attorney for Executors Testamentary.
3189/59	Unruh, Siegfried, and surviving spouse, Rita Unruh (born Lippmann), widow, of Springs, Transvaal; First and Final	—	Springs.....	Haarhoff & Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, Girnbro Arcade, Third Street (P.O. Box 170), Springs.
6318/60/14	Linsell, Daisy (born Desvages), widow, pensioner, who died on 16th August, 1960, of Mothwa Haven, Cottesloe, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein, O.F.S.
3313/59	Chantrill, Gertrude (born Alexander), and surviving spouse, Bevan Stanislaus Chantrill; First and Final	—	Nigel.....	Milstein, Cooper & Park, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 21, Nigel.
5346/60/17	Lombard, David Petrus, en nagelate eggenote Christina Elizabeth Lombard (gebore Heyns); Eerste en Finale	—	Bloemhof.....	A. J. Marais, Posbus 47, Bloemhof.
6815/60	Matthee, Jan Antonie, en nagelate eggenote Elizabeth Matthee (gebore Strydom), van Plot No. 67, Grootvlei, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria
2237/60/37	Wilhelmina Johanna Catrina Strydom, en nagelate eggenoot Johannes Willem Strydom; Eerste en Finale	—	Germiston.....	J. W. Strydom, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
6470/59/36	Theunissen, Abraham Absolom; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	(Mev.) S. F. M. Theunissen, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.
6320/59/18	Heigan, Samuel Patrick.....	—	—	W. J. Ackermann, Posbus 1410, Pretoria.
513/60/14	Hugo, Daniel, van Sturdeelaan 5, Rosebank, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2110/58/34	Nortje, Samuel Jacobus; Eerste en Finale....	—	Rustenburg....	(Mev.) M. M. E. Engelbrecht, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.
4988/60/36	Venter, Jan Michiel (Mechiel) Andries, van Ueckermannstraat, Heidelberg, Transvaal; Eerste en Finale	—	Heidelberg.....	Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat 29 (Posbus 21), Heidelberg, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
5851/60/13	Cornthwaite, Robert, and since deceased spouse, Phoebe Eleanor Cornthwaite; First and Final	—	Brakpan.....	B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, Attorneys for Executrix Dative, 103 Sheffreel House, Brakpan.
1687/60	Briel, Jacobus Petrus, boer, van Nooitgedacht, Pk. Thabazimbi, Distrik Rustenburg, en nagelate eggenote Barendje Christoffelina Briel (gebore Potgieter); Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Maurice M. Sive, Jacobson & Swart, Murraylaan (Posbus 9), Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1997/60/19	Brink, Gerrit Christoffel.....	—	Johannesburg..	A. G. Gladwin, P.O. Box 154, Krugersdorp.
5691/60/17	Esterhuizen, Petrus Nicolaas, van Louis Trichardt, Distrik Zoutpansberg; Eerste en Finale	—	Louis Trichardt	Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.
7281/59/37	Strydom, Margaretha Catharina; First and Final	—	Johannesburg..	Hull, Pearson, Taylor & Favish, Attorneys for Executor Dative, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni.
4729/55	van Rensburg, Hendrik Nicolaas, en nagelate eggenote Hester Janse van Rensburg (gebore Botha, voorheen Coetzee); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Theo Rood & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Lesliestraat 18 (Posbus 79), Vereeniging.
1674/60	van der Merwe, Hermina Anna Catharina, en nagelate eggenoot Jeremia Jesaja van der Merwe; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Theo Rood & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Lesliestraat 18 (Posbus 79), Vereeniging.
3310/60	Blom, Martha Elizabeth, van Rhenosterfontein, Pk. Rayton	—	Bronkhorstspruit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4865/60	Metrowich, Albert Percival; First and Final..	—	Benoni.....	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor, P.O. Box 243, Benoni.
2660/60	Levy, Edward; First and Final.....	—	Johannesburg..	M. H. Levy, c/o Sims & Ziegler, Attorneys for the Executor, 406 Trust Building, cor. of Fox and Loveday Streets, Johannesburg.
8839/59/19	Grobler, Johanna Maria, en nagelate eggenoot Douw Gerbrand Grobler; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	G. H. van Wyk & Viljoen, Prokureurs vir Eksekuteur, Pylongebou, Humanstraat (Posbus 385), Germiston.
1320/60/17	Bennett, Elizabeth Reid, and surviving spouse, Thomas Hooper Bennett; First and Final	9/1/61 30 days	—	Gerald Carson, Executor Dative, c/o Levy, Rogaly & Carson, 124 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
4878/60/18	Cohen, Max; First and Final.....	—	Johannesburg..	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor, P.O. Box 243, Benoni.
7281/60	Strydom, Elizabeth Catharina, en nagelate eggenoot Gerrit Gys Andries Johannes Strydom, van Cornelisstraat 152, Bronkhorstspruit; Eerste en Finale	—	Bronkhorstspruit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6437/51	Templeton, Robert, garage manager, of Benoni; Amended First and Final	—	Benoni.....	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni.
6271/60	Prins, Hendrina Magdalena (gebore van Blerk), huisvrou, van Langstraat 12, Germiston; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5865/60/32	Swanepoel, Willem Victor Johannes, en nagelate eggenote Catharina Magdalena Cronje Swanepoel (gebore Botha), van Carlyle 47, Orkney, Distrik Klerksdorp; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
83/60/13	de Kock, Daniel Jacobus, van Offisierskwartiere, Militêrekamp, Aucklandpark, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4685/58/6	Bedeman, Letty Wilhelmina.....	—	Johannesburg..	L. Browde, Executor Testamentary, c/o I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Fifth Floor, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.
6794/60/34	Slotsky, Luba; First and Final.....	—	Johannesburg..	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, P.O. Box 4571, Johannesburg.
6365/60/34	du Preez, Anna Susanna Paulina, en nagelate eggenoot Jan Gysbert du Preez, van Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr Kerkstraat 176, Potchefstroom.
2106/52	Moosa, Hoosen (also known as Suliman Moosa Ghanchi); First and Final	—	Boksburg.....	Massel & Massel, Attorneys for the Executors Testamentary, 36 First Street (P.O. Box 5092), Boksburg North.
6205/60/16	Levy, Sophia (also known as Sonia Levy) (born Flaum); First and Final	—	Benoni.....	Alfred J. Levy, 45 Prince's Avenue (P.O. Box 342), Benoni, Attorney for Executor Testamentary.
3584/58/37	Carel Johannes Vosloo, en nagelate eggenote Alida Maria Vosloo; Eerste en Finale	—	Germiston.....	A. I. Vosloo, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
5974/60	van Zyl, Daniël, van Olifantsvlei No. 16, Pk. Eikenhof, Distrik Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6100/59	Wepener, Ernest Frederick; First and Final..	—	Potchefstroom..	I. F. Waks & Williams, Attorneys for Executor Testamentary, Barclays Bank Buildings, Kerk Street, Potchefstroom.
2984/60	Scholten, Marinus, van Diepdrift, Pk. Graskop; Eerste en Finale	—	Pelgrimsrus....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
5563/60/19	Lange, Fredericka Anne Albertine; First and Final	—	Westonaria.....	Jan Truter, Attorney for Executor Testamentary, 105 Edwards Avenue (P.O. Box 55), Westonaria, Transvaal.
6123/60	van Schalkwyk, Doreen Nancy (born Robert), and surviving spouse, Petrus Jacobus van Schalkwyk	—	Krugersdorp...	A. G. Gladwin, P.O. Box 154, Krugersdorp.
3171/58/6	Blignaut, Lukas Cornelis, en nagelate eggenote Almyne Blignaut; Eerste	7/1/61	Potchefstroom..	J. P. Coetzee, p/a Vorster & Coetzee, Eksekuteur Datief, Dolfstraat (Posbus 5), Parys.
5458/60	Smit, Pierre Jacques; First and Final.....	—	—	Dr. Bernard Smit, 239 Klif Street, Muckleneuk, Pretoria.
6734/60/34	du Rand, Barend Benjamin, en nagelate eggenote Maria Hypatia du Rand (gebore Marais); Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	(Mev.) M. H. du Rand, Eksekutrise Testamentêr, Goetzstraat 16, Potchefstroom.
1999/60/17	Botha, Hendrik Jeremia, van Witbank, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.
6491/60/36	Mercer, Cecil William; First and Final.....	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.
2920/60/18	Lange, Karl Ernst Gunter, van Kroondal, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	H. J. K. Lange, Eksekuteur, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44 (Posbus 55), Rustenburg.
2072/60/13	Lampen, Geert, onderwyser, van Rustenburg; Eerste en Laaste	—	Rustenburg....	J. H. L. Lampen en W. S. Lampen, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Rustenburg, Eksekuteure.
7976/57	de Bruin, Johanna Francina (born Smith), widow; First and Final	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.
3815/60/14	Kruger, Elizabeth Anna (gebore van Tonder, voorheen Jacobs), van Wolvepan, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	L. J. Jacobs, Eksekuteur, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44 (Posbus 55), Rustenburg.
2067/60/13	Geel, Elsie, widow; First and Final.....	—	Benoni.....	Max Toker, Attorney for Executors Testamentary, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue (P.O. Box 247), Benoni.
7319/59/22	Posner, Philip; First and Final.....	—	Benoni.....	Max Toker, Attorney for Executrix Testamentary, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue (P.O. Box 247), Benoni.
2719/60/12	Kruger, Cornelia Francina (gebore Laubscher), en van haar nagelate eggenoot Diederik Johannes Kruger, van Hugenotenstraat, Dullstroom; Eerste en Finale	—	Belfast.....	C. Bothma, Gemagtigde Agent vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Dullstroom.
5213/60	Edith May Evans, widow, housewife; First and Final	—	—	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Executrix Dative, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.
4380/60/13	Gouws, Wolraad Woltemade; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
5950/53	Jones, Henry Edwin, and surviving spouse, Anna Magdalein Ryan Jones; Supplementary and Final	—	Brakpan.....	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.
675/60/4	Hack, Harry, of Pretoria; First and Final....	—	—	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executor Testamentary, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
480/60	Smith, Edward George, batteryhand, van Moiralaan 80, Crosby, Johannesburg, en nagelate eggenote Elizabeth Magrietha Smith (gebore Janse van Vuuren); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	(Mev.) E. M. Smith, Eksekutrise Datief, Moiralaan 80, Crosby, Johannesburg.
27/57	Hillel Fain, who carried on business under the style or firm of Popular Cycle and Sports at 28c Cason Road, Boksburg North	—	Boksburg.....	Massel & Massel, Attorneys for Executrix Dative, 247 Commissioner Street (P.O. Box 141), Boksburg.
6545/57/13	Hugh Thomas Lawrence Dawson; First and Final	—	Johannesburg..	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 4571, Johannesburg.
4829/60/16	Garner, Sophia Jacoba Elizabeth; First and Final	—	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, cor. of Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
5985/59/4	Insolvent Estate Angove, Frances; Amended First and Final	—	Johannesburg..	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Dative, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
3296/60/35	Nortje, Petrus Hendrik, diensbestuurder, van Plot No. 2, Wonderboom Landbouhoewes, Pretoria, en nagelate eggenote Susanna Johanna Nortje (gebore Oosthuysen); Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
6702/60/35	Willis, Mozart Kingdon, municipal employee, of 225 Melk Street, New Muckleneuk, Pretoria; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5562/60/18	Knight, John Charles, retired, of 31 Woodland Grove, Farnborough, Hants, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
3532/60/36	Short, Maximillian Evelyn, and surviving spouse, Ivy Evelyn Caroline Short; First and Final	—	Johannesburg..	I. E. Short, 59 Scott Street, Berario, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
4966/46	Stultjes, Gerhardus Adrianus; First and Final	—	—	Weavind & Weavind, 250 Pretorius Street, Pretoria.
6213/60/36	van Rooy, Elizabeth Anna, and surviving spouse, Karel Petrus van Rooy; First and Final	—	Johannesburg..	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
5939/57/36	Valentine, Gerty, and surviving spouse, Daniel Jacobus Valentine; Supplementary and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
4262/60/19	Lawless, James Martin, and surviving spouse, Olive Lizette Lawless; First and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
2389/60	Muhlenberg, Gertrude Anna Bertha.....	—	Johannesburg..	(Miss) B. E. Muhlenberg, Executrix Dative, 4 Eltham Court, Raymond Street, Bellevue, Johannesburg.
4233/58/18	Kruger, Margaret Martha, and surviving spouse, Theunis Frans Kruger; First and Final	—	Johannesburg..	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
4422/60/14	Cooke, Leslie Francis, of 5 Eildon Road, Kensington, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary.
2356/60/35	Nell, Louis, of 22 Groom Avenue, Discovery, Roodepoort; First and Final	—	Roodepoort....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5919/60	Heard, Constance; First and Final.....	—	Johannesburg..	G. P. Johnston, 31 Gloucester Road, Kensington, Johannesburg.
6552/59/37	Myburgh, Johannes Hendrik, boer, van Kafferskraal, Distrik Klerksdorp, Transvaal, en nagelate eggenote Jacoba Susanna Johanna Myburgh (gebore van der Wat); Tweede en Finale	—	Klerksdorp.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
4719/60/34	Young, Nellie Louise (also known as Nelly Louisa Young), widow, of 4 Loraine Court, Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
77/60/13	Fouche, Frans Paul, mynkaptein, van Clydesdaleweg 14, Casseldale, Springs, Transvaal, en nagelate eggenote Hester Susanna Maria Fouche (gebore Piek); Eerste en Finale	—	Springs.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
4815/60/52	Morton, Amelia Georgina Sophia; First and Final	—	Johannesburg..	Jack Blumenthal & Gordon, Attorneys for the Executor Dative, 1–4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
4452/60/25	Ross, Florence (also known as Florrie); First and Final	—	Johannesburg..	J. M. Sim, Assistant Manager, Metropolitan Board of Executors, Limited, P.O. Box 4728, Johannesburg, Agent for Executors Testamentary.
4644/60/25	Mitchell, Phyllis (born Smith), and surviving spouse, Thomas Mitchell; First and Final	—	Johannesburg..	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
995/59/18	Lee, Noel Francis; First and Final.....	—	Johannesburg..	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executrix Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
2430/60/14	Gill, Richard John; First and Final.....	—	Johannesburg..	N. P. Gill, P.O. Box 155, Johannesburg, Executrix Testamentary.
818/59	Hawkins, Mary Ann; Supplementary First and Final	—	Johannesburg..	Reeders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for Executors Testamentary, Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg.
3719/59	John William Stephen Jute, apprentice; First and Final	—	Johannesburg..	D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for Executor Dative, 201 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
4137/60/36	Strydom, Cornelia Johanna Magdalena, en nagelate eggenoot Cornelius Johannes Strydom, van Germainslaan 160, Brakpan; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	P. J. du Plessis, Prokureur vir die Boedel, Voortrekkerweg 653, Brakpan.
1207/59/25	du Plessis, Jacques Ludovic; First and Final..	—	Krugersdorp...	G. S. Blake, Attorney for Executrix, 12 Coaland Buildings, Krugersdorp.
2553/60/13	Henning, Isaac John, and surviving spouse, Maria Dorothea Elizabeth Henning (born van Niekerk); First and Final	—	Nigel.....	Milstein, Cooper & Park, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 21, Nigel.
3847/60/6	Helberg, George Anthony, klerk, en nagelate eggenote Anna Dorothea Helberg, in lewe woonagtig te Sestiende Laan 652, Rietfontein, Pretoria, Artikel 48 (3) (*a*) van die Boedelwet van 1913	—	—	Santam, Beperk, Posbus 1666, Pretoria.
5221/60/37	van Niekerk, Johannes Mattys, staandemagamptenaar, voorheen van UG. 54, Waterklooflugmagstasie, Lyttelton, en nagelate eggenote Albertus Stephanus van Niekerk (gebore Bodenstein)	—	—	Santam, Beperk, Posbus 1666, Pretoria.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2203/60	van Ginkel, Jan Christiaan.....	—	—	Haasbroek & Boezaart, Unitedgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.
1458/60/19	de Jager, Daniel Wynand; First and Final....	—	Springs.....	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 59, Klerksdorp.
3389/60/19	von Broembsen, Louis Peter; First and Final..	—	—	Weavind & Weavind, Allied Building, Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor.
6222/59	Penny, Helen; First and Final.....	—	Benoni.....	M. M. Gavin, 6A Surrey Street, Benoni, Executrix Dative.
5850/60/17	van Biljon, Abel Albertus, en nagelate eggenote Sarah Susanna van Biljon (gebore van Zyl), van Frederickstraat 525, Pretoria-Wes; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
164/60	Grobler, Anna Sophia Catharina, en sedertdien oorlede eggenoot Dirk Hermanus Grobler, van Dendron, Distrik Pietersburg; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3265/60	Blom, Jacobus Alwyn, en nagelate eggenote Helena Levina Blom (gebore Pienaar), van Bezuidenhoutslaan 56, East Lynne; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6493/60	du Pisanie, Jakobus Johannes Christiaan, en nagelate eggenote Johanna Helena Dorethea du Pisanie (gebore Labuschagne), van Potgietershoek, Distrik Piet Retief; Eerste en Finale	—	Piet Retief.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6221/60	Ackermann, Coenraad Christoffel Andries, en nagelate eggenote Cornelia Susanna Elizabeth Ackermann (gebore du Plessis), van Hannystraat 537, Pretoria Tuine, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6420/60	van Tonder, Petrus Albertus, junior, opsigter, van Cotswoldweg 60, Florida Heuwels, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4952/60	van der Vyver, Izak Frederik Johannes, lisensiebeampte, van St. Michaelweg 27, New Redruth, Alberton; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7108/60/35	du Plooy, George Johannes David, passer en draaier, van Prince Georgelaan 795, Brakpan; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria, Provinsie Transvaal.
4172/59/18	Kara, Kanjee (also known as Bhana Lala); First and Final	—	Roodepoort....	A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for Executor Testamentary, 618/626 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
8823/59	Johanna Susanna Francina Engelbrecht, en nagelate eggenoot Daniel Jacobus Engelbrecht, van Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Saambougebou 401, Commissionerstraat 112, Johannesburg.
6966/59/24	Jacob Wilkens, van die plaas Rietfontein, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	—	Ventersdorp....	Erasmus, Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Joostegebou, Posbus 61, Klerksdorp.
2488/58/2	Kochansky, Drago, textile expert, of 5 High Street, Berea, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Attorneys for Executor, 123 Yorkshire House, cor. of Marshall and Rissik Streets, Johannesburg.
3327/60/18	Cass, Mary Gladys (formerly Ross, born Gilchrist), and surviving spouse, Albert Edward Cass, butcher, of Messina Hotel, Messina, Transvaal; First and Final	—	Messina.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
3708/60/34	Myburgh, Violet Fredricka (born Richards), widow, of 130 Hospital Street, Heidelberg, Transvaal; First and Final	—	Heidelberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
4942/60/16	St. Leger-Denny, Angelina Elizabeth (born Kruger), widow, of Stand No. 192, Hlatikulu, Swaziland; First	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
4715/60/35	Witsche, Willem Jacobus, afgetrede handelsreisiger, van Mayogebou, Nelspruit, en nagelate eggenote Johanna Susanna Magdalena Witsche (gebore Venter); Eerste en Finale	—	Nelspruit.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
271/60/14	Bates, Fred, widower, retired farmer, of Blinkwater, District of Middelburg, Transvaal; Amended First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
3759/60/34	Morgan, John; First and Final.....	—	—	James Arthur Wright, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Private Bag 1019, Benoni, Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
4679/60/36	Pfaff, William, retired civil servant, of 356 Main Street, Waterkloof, Pretoria; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
5274/60/16	Hinchcliffe, Alice, widow, of 21 Gravelly Hill, Erdington, Birmingham, Warwickshire, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.
7265/60/36	Miller, Walter James, retired housing inspector, of 17 Hastings Avenue, Brakpan, Transvaal; First and Final	—	Brakpan.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executors Testamentary.
3777/59/37	Meyer, Wilhelmina Jacoba (gebore Benade); Eerste en Finale	—	—	Van der Merwe & Kruger, Lewis en Marksgebou, Presidentstraat 65, Johannesburg.
3554/60	Handgraaf, Ide Cornelis, kafee-eienaar, van Kroghstraat, Standerton, Transvaal, en nagelate eggenote Catharina (Catherina) Petronella Handgraaf (gebore Reckman); Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
2837/60	Olivier, Ockert Johannes Stephanus; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	B. V. Olivier, Eksekuteur Datief, Landdroskantoor, Johannesburg.
5273/60/18	Hazelhurst, Colin; First and Final.....	—	Johannesburg..	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Testamentary, 216 Loveday House, Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.
6997/60	Reed, Peter John; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bell, Dewar & Hall, Attorneys for Executor Testamentary, 400 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
8318/59/5	William Erridge Kent Bielski (also known as Kent Bielski, and also as James Kent); First and Final	—	Johannesburg..	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for Executor Testamentary, 815–20 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
7374/57/33	Myers, Esther, widow; First.....	—	Johannesburg..	Sydney S. Chaitowitz, Executor Dative, 405 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.
6138/59/16	Fallick, Katherine Chilton, widow; First and Final	—	Johannesburg..	Sydney S. Chaitowitz, Attorney for Executrix Dative, 405 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.
2265/60/19	Kidson, Harriet Kate (born Barnes), housewife, of 7 Plantation Road, Bedfordview, District of Germiston, Transvaal; First	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
678/60/35	Munro, Francis Drummond, and surviving spouse, Maybel Munro; First and Final	30 days.	Johannesburg..	Dudley A. Kark, Attorney for Executrix Dative, 306 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
3509/60/18	Hobday, Reginald Court, and surviving spouse, Hazel Hobday (born van Coller); First and Final	—	Johannesburg..	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Dative, 608 Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
3161/60/23	Mulligan, Anna Sidonie Adele; First and Final	—	Johannesburg..	William Aronsohn, Attorney, Executor Dative, Eighth Floor, St. Andrew's Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
6494/60	Ricketts, Elizabeth Francinia Sadie; First and Final	—	Johannesburg..	William Aronsohn, Attorney for Executor Testamentary, Eighth Floor, St. Andrew's Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
5439/60/18	Hurwitz, Chaia; First and Final.....	—	Johannesburg..	Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Executor Testamentary, 402 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
8356/59/37	Murray, Peter Quinton; Supplementary.....	—	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
4545/59	Hiscock, Rachel Johanna Jacoba; First and Final	—	Johannesburg..	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, Attorneys for Executor Testamentary, The Stock Exchange, Hollard Street (P.O. Box 1088), Johannesburg.
1023/60/36	Tucker, Cyril William Kidger; First and Final	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Permanent Buildings, Johannesburg.
926/60	Levy, Annie, widow; First and Final.....	—	Johannesburg..	Shenker, Shenker & Gross, 218–225 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg.
6745/59/12	Jones, Cecil; First and Final.....	—	Johannesburg..	Daisy Jones, Executrix Dative, c/o P.O. Box 66, Johannesburg.
4616/60/17	Becker, Rachmiel; First and Final.....	—	Johannesburg..	Rachel Becker, Executrix Testamentary, c/o P.O. Box 66, Johannesburg.
1960/60/26	Porter, Jacob Johannes, en sy nagelate eggenote Barendina Petronlina Porter (gebore Wolfaardt), van Bootha Hoewe No. 85, Randfontein; Eerste en Finale	—	Randfontein....	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate.
2421/60	Nadia Laura Henrietta Nortje; Supplementary to the First and Final	—	Johannesburg..	Denys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 4571, Johannesburg.

NATAL.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1467/60	Beatrice Charlotte Pretorius (gebore Nel), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Frederick Pretorius, van Powellweg 8, Durban; Eerste en Finale	—	Durban.....	Robert Bartlett Viljoen, Eksekuteur Datief, p/a Viljoen & Smuts, Saambougebou, Gardinerstraat, Durban.
2144/60	Ronald Corden-Lloyd, secretary; First and Final	—	Durban.....	Goodricke & Son, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
670/60	Arthur Wilmot Walter, retired, of 72 Pasadena Court, Marine Parade, Durban, and surviving spouse, Lily Doughty Walter; First and Final	—	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary.
3075/60	Alexander Barnes Pirnie; First and Final....	—	Durban.....	Bale & Greene, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.
2901/59	Annie Sarah van Rooyen; First and Final....	—	Weenen.....	J. H. van Rooyen, Executor Testamentary, 11 Kennington Road, Nahoon, East London.
184/60	Venter, Philippus Johannes, van Brickhillweg 17, Estcourt, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Venter; Eerste en Finale	—	Estcourt.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
1153/60	Johannes Christoffel van Rooyen, afgetrede boer, van Kerkstraat, Utrecht, Natal; Eerste en Finale	—	Utrecht.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.
546/60	Leslie Frederick Membrey, farmer, of "Binchester Grange", Albert Falls, Natal; Second	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, for Self and Co-Executors Testamentary.
2557/59	Fawush Jason, of Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Prisman & Rubik, Attorneys for Executor Testamentary, Globe House, 5 Hout Street, Cape Town.
314/60	Cornelis Johannes Sutherland, and surviving spouse, Elsie Maria Sutherland (born Klopper), of Mount Prospect, Natal; First and Final	—	Newcastle.....	H. S. Webb, P.O. Box 11, Barberton.
921/59	Hamish Gray Smith; First and Final.....	—	Dundee.....	Smith, Lyon & Thorrold, Solicitors to the Estate, P.O. Box 82, Dundee.
2211/60	Audrey Mildred Sammons, spinster, of 23 Kemden, 275 Moore Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
1219/60	Ronald Leslie Winn, fourth engineer, of 26 Moncrieff, Berea Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2409/60	William John Dale, retired, of 52 Manhattan Court, Broad Street, Durban, and surviving spouse, Margaret Anderson Dale (born Dow); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
2672/60	John Barnard Finch, retired bricklayer, of 2 Ferguson Road, Durban, and surviving spouse, Anna Catherina Finch (formerly Eccles, born Holdstock); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3572/60	Martha Phoebe Heath (born Chalmbers), widow, of 359 Main Road, Escombe, Natal; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1976/60	John Robert Jelley, retired, of 50 Prospect Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2068/60	Emily Lyle, widow, of 202 Gisburn Road, Barrowford, Lancashire, England; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
2600/60	Anne Pauline Sarah McIntosh (born Suzor), of 4 Jewitt Crescent, South Beach, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban Agents for Executrix Testamentary.
3122/60	Fanny Lily Cooke (formerly Jee, born Jee), of Bedford Inn, Aiken Street, Port Shepstone; First and Final	—	Port Shepstone.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1745/60	Frees, Amelia (born Gay), widow, of 214 Windermere Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	J. T. Cooper & Company, Agents for Executors Testamentary, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban.
2992/58	Donald Stewart Allison; First and Final.....	—	Pinetown.....	Strachan & Dowling, 1000 Mansion House, Field Street, Durban.
3433/58	Bell, Robert James Angus; First and Final....	—	Estcourt.....	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executor Dative, Netherlands Bank Building, 237 Church Street, Pietermaritzburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
698/60	Carel Alexander van Reenen, police sergeant, S.A.P., and surviving spouse, Anna Susanna van Reenen; First and Final	—	Port Shepstone.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
2212/55	Ramnarain, packer; First and Final.....	—	Durban.....	J. Kissoon Singh & Company, Attorneys for Executrix Dative, 301/305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
1577/60	Collier, Shirley Ann; First and Final.....	—	Durban.....	Alexander Doull, c/o Livingston, Doull, Winterton & Essery, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
1960/60	du Plessis, Margaret Elizabeth; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Dative, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
2044/48	Talavirchan, and surviving spouse, Muthrayamma; Supplementary First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Testamentary, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
1893/60	van der Spuy, Catherine Elizabeth; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Testamentary, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
481/60	Giuseppe Mercieca (also known as Joseph Mercieca), mechanic; First and Final	—	Durban.....	Selwyn Greene, W. B. Thomas & Company, Attorneys for Executor Dative, Third Floor, United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
5026	Insolvent Estate Y. M. Gorgen, property owner; First and Final	—	Durban.....	G. Hackner, 411/9 J.B.S. Building, cor. of West and Field Streets, Durban.
319/60	Virabadran, Indian immigrant, No. 55762, despatcher, and surviving spouse, Kamatchy, No. 53440/53700, of 72 Bellair Road, Mayville, Durban; First and Final	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Testamentary, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.
1154/60	Max Clapper, teacher; First and Final.....	—	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executrix Testamentary, Fourth Floor, Yorkshire House, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
1942/60	Nesbitt, James Henry; First and Final.....	—	Durban.....	V. C. Powers, 42 Moncreiff, Berea Road, Durban.
2475/60	Albert Ernest Wilkinson, pensioner; First and Final	—	Kranskop.....	Joan Evelyn Bowen, Executrix Testamentary, 22 Willingdon Mansions, Smith Street, Durban.
3499/59	Joseph, Edgar Robinson, clerk, and surviving spouse, Mercia Anne Joseph; First and Final	—	Durban.....	S. R. Joshua & Company, Mercia Anne Joseph, 38 Tarndale Avenue, Asherville, Durban, Natal, Executrix Dative.
1443/60	Calder, Isabel Helen; First and Final.....	—	Durban.....	(Mrs.) V. M. Jackson, P.O. Box 330, Durban, Executrix Testamentary.
2404/54	Pariakaruppen, Indian immigrant, No. 53568, retired, and surviving spouse, Ellamma; First and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
56/60	Eaton, Eden Nightingale Christiana; First and Final	—	—	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
1360/60	Anjalayammal, colonial-born Indian woman, No. 5170/5039/4022/18977, and surviving spouse, Ramsamy Seenavasen Naicker, colonial-born Indian, Birth Register No. 2894/1908; First and Final	—	Durban.....	Dyer, Stuart & Dyer, Tenth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.
1302/60	Ponnusamy (also known as Appasamy Paul Francis), and surviving spouse, Theresa Agnes (also known as Theresa Agnes David); First and Final	—	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executrix Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
1439/60	Intestate Estate Wampach, Lewis George; First and Final	—	Durban.....	Phyllis Rae Wampach, Executrix Dative, Fifth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.
1557/59	Hanuman, Indian immigrant, No. 84891; Second and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
2864/57	Rajahram, colonial-born Indian, No. 8708/10122; First and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
922/60	Bruno Mainer, and surviving spouse, Anna Sophia Mainer; First and Final	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1238/60	William George Thomas; First and Final....	—	Pinetown.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings 343 Smith Street, Durban.
1773/60	Diena Boertje, getroud binne gemeenskap van goedere met Rokus Boertje, van Mountainviewweg 49, Durban	14 dae..	Durban.....	C. N. Venter & Kie., Prokureurs ens., Sanlamgebou 204, Smithstraat 419, Durban.
1906/60	Frances Rose Sheppard, of Nairobi, Kenya; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1642/60	Anderson, Gwenyth Lilian (born Rees), married out of community of property to Robert Bruce Anderson, company director, of Wepener; First and Final	—	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 7, Wepener, O.F.S.
411/60	Conradie, Emma Maria (born Theron), and surviving spouse, Johannes Stephanus Conradie, to whom the deceased was married in community of property, of Paul Roux; First and Final	—	Paul Roux.....	Israel & Oelofse, 17 Kerk Street (P.O. Box 255), Bethlehem.
565/59	Steyn, Colin Fraser; First and Final.....	—	—	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, 75 Maitland Street, Bloemfontein.
1063/60	van der Spuy, Maria Magdalena (gebore Marais), en nagelate eggenoot Johannes Petrus van der Spuy, emiritus predikant, van Brandfort; Eerste en Finale	—	Brandfort.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 323, Bloemfontein.
1413/60	Scott, Aimée Alice (born Barnes), married out of community of property to William Scott, of 111 Kellner Street, Bloemfontein; First and Final	—	—	Donald Murray & Company, Agents for the Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.
—	Oberholzer, Wynand Jan Albert, werksvoorman, van Begoniaweg 1, Virginia, en oorlewende eggenote Susanna Cornelia Oberholzer (gebore Herholdt); Eerste en Laaste	—	Virginia.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
517/60	Greyling, Abraham Philippus, married in community of property to Jacoba Johanna Greyling (born Delport); Final	—	—	J. J. Greyling, c/o E. Louis Ellenberger & Company, P.O. Box 363, Bloemfontein.
356/60	Rens, Christina Hendrina, van Playrand, Distrik Thaba 'Nchu; Eerste en Finale	—	Hobhouse.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1378/59	Pollard, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Maria Christina Pollard; Eerste en Finale	—	—	M. C. Pollard, Wistariastraat 2, Bloemfontein.
735/59	Daniel, Thomas Allan MacIvor, mine pensioner, formerly residing at 3 Prettyman Road, Bloemfontein, and surviving spouse, Janie Olive Daniel (born Cyrus); First and Final	—	—	Davidson & Marais.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1805/60/3	Bartleet, Ivy Winnifred (born Burton); First and Final	—	East London...	Edgar Glass, Attorney for Executor Testamentary, 19 Gladstone Street (P.O. Box 185), East London.
1385/60/3	Knoetze, Casper Marthinus (also known as Casper Marthinus Hendrik Knoetze), and surviving spouse, Maud Margaret Knoetze (born Galvin); First and Final	—	East London...	Brown, Hurly & Muller, Attorneys for Executrix Testamentary, 17 Terminus Street, East London.
2338/59/12	Ngcayisa, Jonah Johannes; First and Final..	—	Hankey.....	Marcus S. Jacobs, Attorneys for Executrix Testamentary, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.
1387/60/13	Mollett, Edna Easter, unmarried; First and Final	9/1/61	Port Elizabeth..	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1306/60/3	Cousins, Henrietta Helena (born Morris), widow; First and Final	—	Port Elizabeth..	Brown & Braude, Attorneys for Executor Testamentary, 2 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth.
923/60/3	Brandt, Carel Adriaan, of Queenstown; First and Final	7/1/61	Queenstown....	Elliott Brothers, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
1714/60/2	te Brugge, Theodorus Franciscus; First and Final	—	Port Elizabeth..	John Neville Cro, Secretary, Fidelity Trust Company, Limited, 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. / *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
981/60/13	Stephens, William James Hockin, retired accountant, of The Croft, Stutterheim, and surviving spouse, Louise Lydia Stephens (born Stanton); First and Final	—	Stutterheim....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
1277/60/3	Elliott, Mary Ellen Douglas (born Bruce); First and Final	—	Queenstown....	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Dative, 78 Cathcart Road, Queenstown.
661/60/3	Donald, Joan (born Adam); First and Final..	—	Colesberg.....	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.
222/60/2	Gorlei, Amleto, pensioner, of 91 Prospect Road, Walmer, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executor Testamentary, United Building, Main Street, Port Elizabeth.
1515/60	Collard, Susanna Justina Catherina (born Immelman), widow, of Komani Hospital, Queenstown; First and Final	—	Queenstown....	B. J. Olivier, Secretary, Hottentots Holland Trust Company, Limited, 127 Main Street, Somerset West, Executor Testamentary.
627/59/2	Horne, Alfred Samuel; First and Final.....	—	—	Whiteside, Smit & Van Rensburg, Attorneys for Executor Testamentary, 115 High Street, Grahamstown.
1213/60	Swart, Matthys Gerhardus; Eerste en Finale..	—	Humansdorp...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2100/60	du Toit, Nicolaas Jacobus, van Kingstraat 56, Humansdorp; Eerste en Finale	—	Humansdorp...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
188/60	Jacoba Louisa Johanna Theron (gebore Goosen), en nagelate eggenoot Carel Johannes Theron; Eerste en Finale	—	Kokstad.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.
1872/60	Eltringham, William George; First and Final..	—	—	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.
556/60/13	Ristow, Arthur William; First and Final.....	—	East London...	Norton, Gale & Norton, Second Floor, United Buildings, Oxford Street, East London, Attorneys for Executrix.
2113/60/3	Arthur Douglas Allen, pensioner, of 4 Braenith Court, Main Transkei Road, East London, who died on the 24th October, 1960; First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
1083/60/3	Hay, John Francis; Eerste en Finale.....	—	Middelburg....	Middelburg Trust, Posbus 48, Middelburg, K.P.
761/60/11	Vorster, Willem Stephannus, en nagelate eggenote Elsie Josina Vorster; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Middelburg Trust, Posbus 48, Middelburg, K.P.
1931/60/12	Massey, Ida (born Searle), widow; First and Final	—	Port Elizabeth..	Michael Antoncich, Secretary of The Aegis Investment and Trust Company, Limited, Martian House, P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1720/60	Oosthuizen, Willem Maartens, van Mayfairlaan 10, Cambridge, Oos-Londen; Eerste en Finale	—	Oos-Londen....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2307/59/3	Ah Chow (also known as Ah Chow Chan Kington); First and Final	—	Port Elizabeth..	Marcus S. Jacobs, Attorneys for Executor Testamentary, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.
1618/60/3	Abrahams, Janop, spinster; First and Final..	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Dative, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
578/60/11	Owen Smith, Evelyn Maude; First and Final..	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.
1391/60/12	le Roux, Gabriel Marthinus, van Aberdeen; Eerste en Finale	—	Aberdeen.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1491/60/1	Alstadt, Israel; First.....	—	Port Elizabeth..	Max Katz and Alkhono Barris, P.O. Box 9, Port Elizabeth.
1151/59/3	Barend Johannes Kruger, munisipale werknemer, en nagelate eggenote Anna Johanna Kruger (gebore Kruger), van Stewartstraat, Molteno, K.P.; Eerste en Finale	—	Molteno.....	Rivett & Walsh, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 31, Molteno.
1552/60	Hilda Mabel Enid Speedy (born Jones); First	—	—	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.
856/60	Marcus, Talip; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	P. W. Harvey & Company, 5112 Barclays Bank Building, Port Elizabeth.
1558/60	Milligan, Hendrika (born Schrödel, or Strödel), housewife, and surviving spouse, William Alexander Milligan, of 24 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Ronald Coppin, Attorney for Executor Testamentary, 62 Main Street, Port Elizabeth.
1208/60	Sadler, Jessie, retired hotel receptionist, of Victoria Home for the Aged, Beaconsfield Road, East London; First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, C.P., Executor Testamentary.
175/60	Tauber, Leopold; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Shear & De Waal, Attorneys for Executrix Dative, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth, C.P.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
5118/60	Hendrik Johannes van Eck (in die Testament beskryf as Johannes Jacobus van Eck), arbeider, van Wildernis Hoogte, Distrik George, en nablywende eggenote Maria Magdalena Christina van Eck (gebore de Ridder), wie met mekaar binne gemeenskap van goedere getroud was	M. M. C. van Eck, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
4884/60	Fuchs, Nina (born Leibowici), of 9 Oaklea Court, Protea Road, Claremont	Michael I. Shorkend & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 403 Scott's Building, Plein Street, Cape Town.
4728/60	Burger, Dirk Andries (of Anderies), van Malansdam, Distrik Moorreesburg, Kaap	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
5245/60	Smit, Elias James (also known as Elliejas James), and surviving spouse, Katriena Smit, of Windermere, Cape	Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
3751/60	Prodehl, John Joseph, and surviving spouse, Alida Berendina Louisa Prodehl, of " Railview ", Castleton Road, Wynberg, Cape	Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.
5000/60	Slabber, Jacobus Mynhardt (of Myndert), rustende sakeman, en nagelate eggenote Maria Johanna Slabber (gebore Walters), van Truterstraat, Malmesbury	A. W. L. de Kock, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Malmesbury, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
—	van Aarde, Pieter, boer, en nagelate eggenote Maria Adriana Petronella van Aarde (gebore van der Westhuizen), van Windheuwel, Malmesbury	A. W. L. de Kock, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Malmesbury, Mede-eksekuteur Testamentêr.
4747/60	Bruce, Alexander Beresford, of " Normandy ", Meadow Road, Rosebank	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town.
3644/60	Modak, Nurudien Bala, of Makhajan, Sangamechwar, Bombay, India	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town.
4926/60	Noemdo, Karel, van Zuurbraak, Afdeling Swellendam.....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat, Swellendam.
4997/60	Emary, Ethel Beatrice, widow, of 2 Pitt Street, Plumstead..	Goodricke & Son, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
4122/60	Bloch, Rahel (or Rachel), c/o Cape Jewish Aged Home, Vredehoek Estate, Cape Town	A. & H. Lazarus, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
577/60	van der Walt, Jan Lowies, van Kerkstraat, Petrusville, K.P., en nagelate eggenote Gertruida Magdalena Cornelia van der Walt (gebore Droskie)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
668/60	Kleinschott, William Henry, of 46 Robinson Street, Beaconsfield, and surviving spouse, Mary Ann Kleinschott (born Schafer)	Mary Ann Kleinschott, 46 Robinson Street, Beaconsfield, Executrix Testamentary.
5121/60	van den Berg, Johanna Gertruida (gebore van den Berg), weduwee, van Bergstraat, Villiersdorp	P. J. Hall, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 10, Villiersdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
664/60	de Kock, George Sebastiaan (Sebastian) Wolfaardt, en nagelate eggenote Ivy Doreen de Kock (gebore van Zyl), van Lornaweg 4, Kimberley	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
5087/60	Kritzinger, Johan Andreas, van Uitsig, Joubertina.....	Watkins, Heyns & Auret, Hoofstraat, Joubertina.
5183/60	Scallan, Russell John, of 139B Forest Drive, Pinelands, C.P...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
3898/60	Coetze, George.....	Whitehorn, Wilson & Kotze, P.O. Box 25, Worcester.
4969/60	Gerber, Christoffel Johannes, slaghuisbestuurder, van Napierstraat 66, Worcester, en nablywende eggenote Martha Magrietha Gerber (gebore Oberholzer)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
5302/60	Murray, Maud Ivy (born Dowdle),widow, of 10 Fitzroy Street, Goodwood, Cape	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Dative.
5046/60	Steyn, Gertrude Maria Catherina, widow, housewife, of C. 2 Jessica Court, Hall Road, Sea Point, Cape	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
5111/60	Ronne, James Hanson Andrew, railway pensioner, of 17 Whittaker Street, Touws River, Cape, and surviving spouse, E. B. Ronne	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
4170/60	Gadow, Joachim Werner, of Cape Town.....	Galloway & Horn, Attorneys for Executor Dative, 106 Adderley Street, Cape Town.
2692/60	de Beer, Zacharias Andries, of 83 Palmyra Road, Rondebosch	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Dative.
5010/60	Brumm, Siegfried, of Cape Town.....	Galloway & Horn, Attorneys for Executrix Testamentary, 106 Adderley Street, Cape Town.
5174/60	du Plooi, Petronella Wilhelmina.....	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, C.P., Attorneys for Executrix Testamentary.
4224/60	Christie, Isabel Dacre, of Three Anchor Bay, Cape Town....	Van der Bijl & De Villiers, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
666/60	Barcham, Thelma Mary Crispin (born Street), housewife, of Kimberley	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, S.A. Mutual Buildings, P.O. Box 179, Kimberley.
5164/60	Mateer, Frederick Samuel, of Gailton Nursing Home, Rondebosch	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4928/60	Harry Lewis Webber, of Basson Road, Steenberg, Cape....	I. Hoberman, Attorneys for the Executor Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
4662/60	Maria Henrietta Cruywagen (born Trueman), widow, of 4 " Hope Cottages ", Klipfontein Road, Black River, Mowbray	M. S. Frank & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, Markham's Building, Hout Street, Cape Town.
5076/60	Sharpe, Fred Pearson, c/o Gailton Nursing Home, Park Street, Rondebosch	Clarke & Company, 100 Long Street, Cape Town.
5195/60	Sharp, Herbert (also known as Barrie Sharp), widower, of " Nahoon ", Harries Street, Plumstead, Cape Town	B. L. Compton, P.O. Box 13, Plumstead, Executor Testamentary.
4718/60	John George Holroyd, of Claremont.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
5171/60	Henry Carroll, of Observatory.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executrix Testamentary, United House, Adderley Street Cape Town.
5172/60	Emily Elizabeth Hugo-Hamman, of Milnerton.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executor Testamentary, United House, Adderley Street, Cape Town.
5064/60	Enid Blanche Stuart-William, registrar, of Rosebank, Cape..	Dichmond & Dichmont, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
4187/60	Frances Ruth Smith, school teacher, of Wynberg, Cape....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Dative, 6 Darling Street, Cape Town.
4912/60	Barnett, Sydney, of House D 586/3 Cromer Road, Accra, Ghana	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4102/60	Andrew Philips (Philippus) Rudman, of Woltemade, Cape..	Chas. Barnett & Barnett, 97 Victoria Road, Woodstock, Attorneys for Executor Dative.
4925/60	Jessie Clark Nicol (born McDonald), of 5 Beauleigh Mansions, Main Road, Kenilworth, Cape	David Gorvy & Osrin, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
4617/60	Annie Elizabeth Joseph (born Cornelius), and surviving spouse, George Phillip Joseph, of " Rosedale ", Nineteenth Avenue, Elsies River, Cape	David Gorvy & Osrin, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
4322/60	Peter de Jager, of Elsies River, Bellville.....	David Baskin, Lipschitz & Smith, 58 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
3943/60	Elizabeth Jane Pugsley Bailey (born Pugsley), of " Aurora ", 227 Beach Road, Sea Point, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4997/59	William Charles Lambert, of 26 First Avenue, Florida Estate, Tiger Valley	Cohen & Company, 5 Station Road, Parow, Attorneys for Executrix Dative.
3338/60	Sydney Thomas, of Queen Victoria Road, Claremont, Cape..	Jaffer & Askew, 37 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
4831/60	Samuel Blumenthal, wine shipper, of 48 Berkeley Court, Baker Street, London, N.W. 1	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
4401/60	William McConnell Adams, bank official, of Tullylin, Grey Point, Helen's Bay, County Down, Northern Ireland	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
5179/60	Clementson, Frances May, of Catherine Dichmont Nursing Home, Green Point	General Estate and Orphan Chamber, Agents for Executors Testamentary, 24 Wale Street, Cape Town.
5089/60	Smyth, Susan, of " Oakvale ", Riverton Road, Rondebosch..	General Estate and Orphan Chamber, Agents for Executor Dative, 24 Wale Street, Cape Town.
5110/60	van der Merwe, Martinet Maria Magdalena (gebore Smit), huisvrou, van Grahamstraat 3, Bellville	Paul & Blomerus, Posbus 7, De Aar.
4534/60	Leibbrandt, Susanna Jacoba.....	L. F. Stofberg, Posbus 112, Worcester.
661/60	Cawood, Allen Allicocke, retired farmer, and surviving spouse, Mary Barbara Cawood (born Collen), of 21 Lynch Road, Homestead, Kimberley	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley.
3521/60	Breytenbach, Hendrika Margaretha (gebore Janse van Rensburg), huisvrou, van Hammansweg 3, Stellenbosch	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Meulplein 5, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4623/60	Hamann (of Hammann), Willem Adam.....	Grimbeek & Goosen, Van der Stelstraat, Tulbagh.
1392/60	Myburgh, Louw Feyt.....	J. H. Heyns, Voortrekkerweg 21, Goodwood.
4154/60	Louw, Johannes Barend, rangeerder, van Mabelstraat 13, Bellville, en nagelate eggenote Magdalena Nellie Louw (gebore Barnard), met wie hy binne gemeenskap van goed gehuud was	G. L. Triegaardt, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Voortrekkerweg 219A, Bellville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
4824/60	Walton, Julia Augusta, of " Ivanhoe ", Muit Road, Rondebosch	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
3923/60	van Rooyen, Esias Engelbertus (ook bekend as Esias Engelburtus), en nagelate eggenote Helena Catherina van Rooyen (gebore Els), van Kotzeestraat 16, Mowbray, K.P.	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Datief.
4637/60	Susara Maria Isabella Zaayman (gebore Swart), weduwee, van Welbedacht, Distrik Oudtshoorn	Pocock & Bailey, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
315/59	Brunette, Jacob Johannes.....	Haak, Marais & Pienaar, Posbus 50, Bellville.

TRANSVAAL.

4489	Brits, Gerhardus Petrus.....	T. J. Ahlers, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Argosygebou 101, Presidentstraat, Germiston.
4267/60	Gedye, Ellen Dinah (born Eastes, formerly Gillies).....	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executor, 43 Human Street, Krugersdorp.
7851/60	Bleyin, Maud Jemima, of Voortrekker Street, Nelspruit....	De Villiers & Olivier, Barclays Bank Building, Nelspruit.
5651/60	Ward, James Trevor (also known as James Eric), shiftboss, of Buffelsfontein Gold Mine, Stilfontein	Herman Couzyn, Executor Dative, 307/8 U.B.S. Building, cor. of Kock and Anderson Streets (P.O. Box 5), Klerksdorp.
6352/60	Craill, Otto Louis, operateur, van Gabrielweg 44, Forest Hill, Johannesburg, en nagelate eggenote Magdalena Johanna Maria Craill (gebore Bosman)	(Mev.) M. J. M. Craill, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5911, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
7301/60	Abramovitz, Esther Leah (born Cohen).....	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Executor Dative, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.
3378/60	Viviers, Henrietta.....	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
8426/60	Grobler, Nicolaas Johannes, en nagelate eggenote Dina Maria Grobler, van Vierde Laan 117, Spoorwegterrein, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	de Bruyn, Hendrik Jacobus, en nagelate eggenote Gertbrecht Elizabeth de Bruyn (gebore van Rensburg), van Koos de la Reystraat 135, Pretoria-Noord	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8392/60	Holmes, John Stanley, en nagelate eggenote Aletta Sophia Hester Holmes (voorheen du Plessis, gebore van Niekerk), van Waterlande No. 80, Mapleton	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8227/60	Pieters, Catharina Maria.....	O. N. von Broembsen & Brown, Arcos Chambers, Voortrekker Road, Brakpan.
6717/60	Swanepoel, Elsje Petronella Johanna Magrietha (gebore Newton), en nagelate eggenoot Pieter Johannes Swanepoel, van Gilhooleyweg 23, Selection Park, Springs	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1827/60	Adelson, Mannie, of 3 Barnato Street, Berea, Johannesburg	Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
5688/60	Croasdaile, John Lloyd, c/o Rand Aid Association, 42 Annett Road, Cottesloe, Johannesburg	(Mrs.) S. J. Croasdaile, Executrix Testamentary, c/o 118 York Street, George.
8431/60	du Plessis, Anna Elizabeth (gebore Momberg), en nagelate eggenoot Andre Burger du Plessis, van Windramstraat 83, Krugersdorp-Wes	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43 (Posbus 115), Krugersdorp.
7482/60	Roodt, Johannes Erasmus, en nagelate eggenote Maria Magrietha Johanna Berendiena Roodt (gebore Kriel), van Kliplaagte, Distrik Lichtenburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5219/60	Moodley, Aramugam.....	H. Sapirstein, Attorney for Executrix Dative, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.
8039/60	Snell, Maria Johanna (born Prinsloo), and surviving spouse, Robert Sydney Snell	A. G. Gladwin, Grand Chambers, Ockerse Street (P.O. Box 154), Krugersdorp.
6574/60	Sarkis, Gabriel, of 68 Somerset Road, Mayfair, Johannesburg	Selwyn Adelson, Executor Dative, c/o Shaiowitz & Levitt, 604–9 J.B.S. Building, Commissioner Street (P.O. Box 6657), Johannesburg.
8399/60	Moodie, Elizabeth Margaretha (gebore Spies), en nagelate eggenoot Thomas Duncan Moodie, van Lesterweg 45, Brenthurst, Brakpan	Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sheffreelgebou 108/113, Prince Georgelaan, Brakpan.
—	Bennett, Johanna Susanna Magdalena (gebore Gibson), van Droogefontein, Distrik Delmas	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8374/60	Steynberg, Frederick Johannes, van Posbus 18, Morgenzon, Roedtan	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
8093/60	Holzman, Jack.....	Miriam Holzman, 15 Andries Pretorius Street, Krugersdorp.
—	Oberholzer, Philippus (Phillippus) Petrus Johannes, en nagelate eggenote Susara Maria Oberholzer (gebore de Leeuw), van Sandfontein No. 93, Hercules, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6623/60	Maier, Matilda Carolina, widow.....	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
6171/60	Amelie Chevrier (also known as Makein), who died at Johannesburg on the 27th day of August, 1960	Adler, Beecher & Kessly, Attorneys for the Executors Dative, P.O. Box 7019, Johannesburg.
8418/60	Swanepoel, Susanna Johanna Magdalena (gebore Wienukus), huisvrou, en nagelate eggenoot Louis Johannes Swanepoel, rustende boer, van Marksonstraat 12, Schweizer-Reneke	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
8447/60	Cooper, Henry Baird, retired civil servant, of 581 Fehrsen Street, Brooklyn, Pretoria, and surviving spouse, Iris Frances Lovell Cooper (born Taylor)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
7320/60	van der Merwe, Louisa Christina.....	William M. Salakoff, Attorney for Executrix Dative, 201 Investment Buildings, Johannesburg.
8200/60	Honeybun, Sydney Arthur, and surviving spouse, Philadelphia Honeybun	Raphaely, Weiner & Alexander Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2590, Johannesburg.
8059/60	Billio, Ronald King, and surviving spouse, Gwyneth Vera Billio	Raphaely, Weiner & Alexander Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2590, Johannesburg.
8125/60	Harrild, Dorothy Victoria, of 3 Rochester Mansions, Leyds Street, Johannesburg	Hayman & Aronsohn, Attorneys for Executrix Testamentary, 517 S.A. Fire House, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
977/60	Middleton, Maria Magdeline.....	D. R. Snaier, Attorney for Executrix Testamentary, 118–124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
3752/56	Noble, Margaret, of 415 Rock View Street, Noordgesig, Johannesburg	J. M. de Jager, Executor Dative, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.
7727/60	Quin, Wyndham George Wyndham.....	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, Attorneys for Executrix Dative, The Stock Exchange, Hollard Street (P.O. Box 1088), Johannesburg.
8524/60	Oberholzer, Jacobus Johannes, boer, van „Damascus", Barberspan, Distrik Delareyville, en nagelate eggenote Gertruida Johanna Mattheussina Cecilia Oberholzer (gebore Lindeque)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
8568/60	Stols, Diederik Johannes, boer, van Vergenoegd, Groot Marico, en nagelate eggenote Martha Helena Stols (gebore Oberholzer)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
6387/60	Kruger, Leon, en sy nagelate eggenote Helena Catherina Kruger (gebore du Plessis), van Hoewe No. 107, Hillside Agricultural Holdings, Randfontein	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Uniestraat 21, Randgate.
8275/60	Allport, George Francis, of 6 Rhodes Street, Geduld Extension, Springs	H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 252, Springs.
2358/60	Janse van Rensburg, Maria Cornelia.....	De Klerk & Le Roux, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Sanlamgebou 710, Commissionerstraat, Johannesburg.
8239/60	Walker, Violet Clara Seddon (formerly Kershaw, born Buss), of 10 Botes Street, Parkdene, Boksburg, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8225/60	Perrem, George Ewart, of 8 Nellie Road, Norwood, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
8323/60	Theron, Esther (gebore Fourie), aflosklerk, van Marklaan 33A, Vereeniging, en nagelate eggenoot Andries Jacobus Theron	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
8215/60	Morgan, Robert, works foreman, of 1 Bernash Court, 269 Bree Street, Johannesburg	H. S. Marks, Attorney for Executors Testamentary, 108 Bank Chambers, cor. of Main and Betty Streets, Jeppestown, Johannesburg.
8109/60	Nell, Edward Henry, of 71 Bezuidenhout Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
7950/60	Harrison, John Alexander, of Kitwe, Northern Rhodesia....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4589/60	Krige, Maria Elizabeth Magdalena.....	Philip Hilewitz, Attorneys for Executor Dative, 98-105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
3004/59/15	Leonard Joseph Delaloy, diamond cutter, and surviving spouse, Louise Delaloy	Louise Delaloy, 37 Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg.
8103/60	Roche, John Thomas, of 21 "Emberton", 10 Bruce Street, Hillbrow, Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
5687/60	Canaris, Luigi.....	N. Magzamen, Second Floor "Unitas", 42 Marshall Street, Johannesburg, Attorney for the Executor Dative.
6752/60	Butcher, Arthur, of 12 Simon Bekker Drive, Krugersdorp..	G. S. Blake, Esq., Attorney for Executrix, 12 Coaland Buildings, Krugersdorp.
7847/60	Appleton, George Henry.....	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.
4780/60	Worst, Preciosa (née Kruger), van Wolwekraal, Pk. Marble Hall, getroud in gemeenskap van goedere met Marthinus Stephanus Francois Worst	M. S. F. Worst, Posbus 54, Marble Hall.
—	Ayres, Christoffel Francois, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Ayres (gebore van Tonder), van Negende Straat 45, Linden, Johannesburg.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Maré, Anna Susanna (gebore Blignaut), en nagelate eggenoot Paul Jacob Maré, van Weslaan 400, Booysens, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
7776/60	Stahnke, Frederick Edward, van Alicestraat 48, Eastlynne, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7465/60	Greeff, Hester Catharina, van Cactusweg 15, Primrose, Germiston	Hendrik Steendrik Greeff, Carletonstraat 90, Venterspos-Wes, Transvaal.
5348/60	Morton, James Shields, clerk, retired, of 29 Victoria Avenue, Vereeniging	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
6222/60	Barratt, Eric Bailey, farm manager, of P.O. Box 45, Mazabuka, Northern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
7794/60	Havenga, Willem, afgetredene, van Gouwsstraat 123, Potchefstroom, en nagelate eggenote Martha Gertruida Havenga (gebore Botha)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2325/60	van der Merwe, Ferdinand.....	L. Klopper, p/a V.M.V. Trust (Eiendoms), Beperk, Posbus 840, Pretoria.
7655/60	Mack, Emma Kathleen, widow, of Parkmount, Lisburn, County Antrim, Northern Ireland	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
6247/60	Shaw, Herold Philip, farmer, of Airlie Estates, District of Belfast	The Standard Bank of South Africe, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
7420/60	Tonkin, Frank Melville Tredwin, gold miner, of 12 Charters Road, Dunnottar, Transvaal, and surviving spouse, Thora Louisa Mabel Tonkin (born Killick)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Dative.
6450/60	Mackenzie, Anne, housewife, of Stanley Kop, P.O. Jumbo, Southern Rhodesia	The Standard Bank of South Africe, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
8362/60	Pelser, Petrus Cornelis, afgetrede boer, van Von Wiellighstraat 22, Rustenburg, en nagelate eggenote Leonora Debora Carolina Fredrika Pelser (gebore Louw)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
6300/60	von Maltitz (Dr.) Blanche, van „Constantia" 4, hoek van Koch- en King Georgestraat, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
6097/60	Robert George Watt, aircraft mechanic, of 71 Marauder Street, Rhodesfield, Kempton Park, and surviving spouse, Elsa Joyce Watt (born Clark)	C. M. G. Busschau, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 242, Kempton Park.
—	Roets, Christoffel Jacobus, en nagelate eggenote Johanna Cecilia Roets (gebore Roets), van Liebenbergstraat 14, Heidelberg, Transvaal	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	de Jager, Christian Jacobus, en nagelate eggenote Anna Magrietha (gebore Snyman), van Posbus 11, Delmas	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5920/60	Horwitz, Sarah Pauline.....	Meyersohn & Myers, P.O. Box 4152, Johannesburg.
6651/60	Abelman, Fanny, of 47 Fife Avenue, Berea, Johannesburg..	Max Mayers, Attorney for Executor Dative, 42 Harrison Street, Johannesburg.

NATAL.

2780/60	Buys, Willem Friederick, of 19 Maurice Court, Hampton Road, Durban	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 565, Durban.
2624/60	Reynier Botha, of 192 Heeren Street, Vryheid, and Alice Emily Botha	L. W. Hutchings, in his capacity as Secretary for the time being of the Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 44, Queenstown.
3377/60	Tomes, Alfred Edmund Godfrey, of 59 Boundary Road, Dundee	Smith, Lyon & Thorrold, Solicitors to the Estate, P.O. Box 82, Dundee.
3361/60	Loveridge, Flora Wilhelmina, and surviving spouse, George Loveridge, of Sea Park, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2965/60	Smith, Anthonie Christoffel, and surviving spouse, Hester Petronella Dorothea Smith (born Alberts), of Geluksberg	Rawlinson & Aulsebrook, Attorneys for Executor, P.O. Box 28, Ladysmith.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2689/60	Tshabalala, Mbekwa.....	G. M. F. Simpson, 133A Murchison Street, Ladysmith, Agent for Executor Testamentary.
3410/60	Walter Richard Helmuth Gierke, bricklayer, of 7 Chestnut Court, Chestnut Road, Durban, and surviving spouse, May Rose Gierke (born Bell)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3052/60	Howard Godfrey James Lovell, display artist, of 35 Cowey Road, Durban, and surviving spouse, Margaret Ellen Lovell (born Evans)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
2973/60	Ann Elizabeth Wills (born Crisp), widow, of 4 " Plymouth Hoe ", Broad Street, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary. 14 days.
2152/60	Anna Elizabeth Cecilia Dry, widow, of 83 Scott Street, Newcastle	Anderson & Edmonds, Attorneys for Liquidator, 88 Scott Street (P.O. Box 36), Newcastle.
3378/60	Harold Peter Andrew Brett, of 59 Montague Street, Newcastle, Natal	William Montgomery Crook and Charles Newport Saville, c/o Anderson & Edmonds, 88 Scott Street, Newcastle, Natal.
3418/59	Singh, Dindayal (also known as Dindayal Mathapurtab), of Tugela Rail, Natal	N. R. F. Steven, Executor Dative, P.O. Box 88, Stanger.
1464/60	Jacobs, Jacobus Johannes.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
3284/60	Carr, Thomas Michael, of 6 " Dawncliffe ", 170 Currie Road, Durban	Garlicke & Bousfield, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban, Solicitors to Executors Testamentary.
3464/60	Parks, Benjamin Alexander.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban.
2309/60	Behari, hotel waiter, of Salt Rock, Umhlali, Natal, and surviving spouse, Sivbajan	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.
3133/60	Prag (also known as Parag), Indian immigrant No. 150613, of Glendale, Natal, and surviving spouse, Rajpathy	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.
3001/60	Somai (known as S. Sookram), driver, of Melville Sugar Estates, Stanger, and surviving spouse, Kylass	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.
3387/60	Law, Ruth, of 204 Musgrave Road, Durban.....	George Bernard Law, 29 Monteith Place, Durban North.
3379/60	Hill, Edward, and surviving spouse, Lily Hill, of 16 Therise, Hillary, Durban.	Osborn & Jones, 18/21 Cato House, Smith Street, Durban.
3035/60	Mzoneli, Gideon Zachariah (described in the Will as Gideon Mzoneli), of Groutville, Natal	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.
3169/60	Pandaram, Muruwa, colonial-born Indian, Birth Register No. 3219/1913, and surviving spouse, Kamatchi	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.
2922/60	Meintjes, Johannes Willem, c/o Ralli Brothers, Limited, Magut, Natal, and surviving spouse, Katie Meintjes	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Dative.
3305/60	Barnett, Charles Robert, of Durban, Natal.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executrix Dative, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
3082/60	Walker, George Edward, of 16 Gibson Road, Prestbury, Pietermaritzburg	Kathleen Agnes Seager, 16 Gibson Road, Prestbury, Pietermaritzburg. 14 days.
2953/60	Rose, Gertrude.....	Russell & Stride, Agent to Executors Testamentary, 181 Church Street (P.O. Box 223), Pietermaritzburg.
3427/60	High, Robert, of 11 " San-Sabil ", 84 Hospital Road, Durban, and surviving spouse, Elizabeth High (born Bolton)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3301/60	Topp, Major Percy Edward, of 30 Cherry Avenue, Durban, and surviving spouse, Naomi Hermia Topp (born Angove)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2442/60	Gounden, Perumal, Birth Register No. 2773/1932, of 171 Robin Street, Kharwastan, Cavendish, Natal	G. S. Naidu, Attorney for Executor Dative, 5A Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban.
265/60	Guptar, of 50 Rosedale Road, Pietermaritzburg, Natal.....	J. W. Godfrey, 37 Beatrice Street, Durban.
3206/60	Ruprecht, Samuel Andree, and surviving spouse, Sarah Jane Ruprecht, of 67 Boulevard Court, Winder Street, Durban	Coulson, Elliott & Millar, 721 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.
3424/60	Ramsuran (known as Ramsuran Sitaram), Birth Register No. 4063/1911, of Gillitts, Natal, and surviving spouse, Thunpathia, Birth Register No. 4393/1916	S. Bridgemohan & Company (Proprietary), Limited, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 2639, Durban.
3355/60	Litland, Manuel, of 102 Hillside Road, Sea View, Durban..	Frank M. Levy & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 4/9 Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
508/58	Chengalreddy, of " Greylands ", Frasers, Natal.....	Alexander Doull, c/o Livingston, Doull, Winterton & Essery, Tenth Floor, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
2918/60	Lake, William Allan, and surviving spouse, Vera Natalie May Lake	Mason & Leisegang, P.O. Box 28, Port Shepstone.
3117/60	Johan William Adolph Schwenn (also known as Johan Wilhelm Schwenn), and surviving spouse, Cecilia Johanna Schwenn (born Labuschagne, formerly Birkenstock), of 251 Anleno Road, Montclair	C. N. Venter & Company.
3324/60	Huibrecht Catharina Swanepoel (born van Niekerk), en langslewende eggenoot Johannes Willem Swanepoel, van Voortrekkerstraat 43, Ashley, Pinetown, Natal	C. N. Venter & Kie.
318/59	Forbes, Emily Mildred, of 489 Bulwer Street, Pietermaritzburg	(Miss) Ruth Lilias Newlands Forbes, Executrix, c/o 53 Britannia Buildings, 426 West Street, Durban. 7 days.
1720/60	Albertus Johannes Boshoff, gardener, of 163 Constantia Street, Welkom, and surviving spouse, Catharina Rachel Elizabeth Boshoff	F. Markram, P.O. Box 250, Welkom, Attorney for Executrix Testamentary. 21 days.
1728/60	Brown, Cyril, sports outfitter, of 401 " La Gratitude ", Union Avenue, Bloemfontein	G. A. Hill, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 93, Bloemfontein.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1724/60	William Edward Gray, pensioner, formerly residing at 5 Dan Pienaar Drive, Bloemfontein, and surviving spouse, Ethel Alexandra Gray	Davidson & Marais, S.A. Mutual Building, P.O. Box 277, Bloemfontein.
1445/60	Bester, Paul Mechiel, en nagelate eggenote Susanna Jacomina Ella Petronella Bester (gebore van Wyk), van Nico van der Merwestraat 21A, Winburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1621/60	Moolman, Petrus Lafras, bankbestuurder, van 18 Kumblebenstraat, Ventersburg, O.V.S., en nagelate eggenote Dorothy Mary Moolman (gebore Dyke)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 292, Bloemfontein.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1626/60	Lubbe, Cornelia Frederika, afgetrede bankklerk, van Trompsburg, O.V.S.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1345/60	Storey, Susanna Carolina Petronella (gebore Reyneke), van Golfstraat 10A, Bethlehem	Brand, Wessels & Kie., Louwstraat 30B (Posbus 76), Bethlehem, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

2014/60	Page, Caroline (born King), of East London, who died at Durban on the 7th October, 1960	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executrix Dative Terminus Street, East London.
2419/60	Riley, Norman Peter, of 1 Southern Court, 163 Walmer Road, Port Elizabeth	Ronald Coppin, Attorney for Executrix Testamentary.
2177/60	Ivy Phyllis Cole, of Wood House, Kingswood College, Grahamstown	H. E. Mattinson & Partners, Agents for Executors Testamentary.
2121/60	Horwitz, Barnett (also known as Barnet), retired general dealer, of 19 St. George's Road, East London	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary.
2441/60	Bridge, Leo, inspector of works, of 69 Fitzpatrick Road, East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Executor Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
2460/60	Jones, Harry, pensioner, of Gardens Hotel, Queenstown, and surviving spouse, Ceylonia Johanna Robelina Jones (born Hugo)	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Agent for Executrix Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
2477/60	van der Merwe, Barend Johannes, van Murraysburg, en sy nablywende eggenote Anna Susanna Rossouw van der Merwe	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trust-afdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
412/59	Eksteen, Michael (Michiel) Johannes, and surviving spouse, Annie Elizabeth Eksteen (born Coetzee)	Els & Els, P.O. Box 108, Graaff-Reinet, Attorneys for Executrix Dative.
2137/60	Basson, Elizabeth Catharina Johanna (gebore Fourie), van Caledonstraat 116, Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Posbus 36, Graaff-Reinet, Eksekuteur Datief.
2407/60	Pittaway, Elizabeth Margaret (born Marmetschke), of 7 Baynes Street, Berea, East London	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary.
2197/60	Moore, John Jarvie.....	Elgar Bellhouse Pagden, Executor Testamentary, c/o P.O. Box 132, Port Elizabeth.
2231/60	McCarthy, Thomas Henry Harold James.....	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for Executrix Dative, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
2474/60	Elisabeth Wilhelmine Karoline Fisher (born Volker), of 61 Kennington Road, East London, who died on the 24th October, 1960, and surviving spouse, Robert Henry Fisher	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
1651/60	Jones, John Harry Cynric (also known as Jack Carlson Jones), of P.O. Box 1156, Port Elizabeth	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Dative, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
2315/60	Ablett, Ida Emma (born Allcock), widow, of Perridgevale, Port Elizzbeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
2434/60	Smith, Jurgen Hendrik Johannes, van Bulrivier, Graaff-Reinet	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteurs.
2448/60	Nel, Hilda May Whynne (formerly Clack, born Tomlinson), and surviving spouse, Johannes Daniel Nel, of 2 Parliament Street, Port Elizabeth	H. Gordon Levy, Attorney for Executor Testamentary, 111 High Street, Grahamstown.
2380/60	Strachan, James, of 31 Louis Botha Avenue, Queenstown..	L. W. Hutchings, Secretary, Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 44, Queenstown, for Self and Co-Executor.
2414/60	Markman, Alfred.....	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
221/60	Hazel, Susana Johanna Hendrika (born Amandale), and surviving spouse, Johannes Hazel	Carey, Miller & Franz, P.O. Box 8, Engcobo, Attorneys for Executor Dative.
2365/60	Breytenbach, Janetta (gebore du Toit), huisvrou, en oorlewende eggenoot Daniel Hendrik Breytenbach, boer, van Moreson, Pk. Kirkwood	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
2458/60	Owen, Edward Frederick, of 77B Amatola Row, King William's Town	Hutton & Cook, Attorneys for Executrix Testamentary, 27 Taylor Street, King William's Town.
2451/60	Dold, Gilbert Holmes, of Port Alfred.....	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street (P.O. Box 60), Grahamstown.
2450/60	Laburn, William, pensioner, South African Railways, of 21 Hurd Street, Newton Park, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 5th December, 1960	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street (P.O. Box 45), Port Elizabeth.
2409/60	Webster, Ethel Mary (born Watkins).....	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executor, 40 Union Street, East London.
2364/60	Stark, Aletta Maria Willem (gebore Venter), huisvrou, van Lombardstraat, Sterkstroom	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee, afdeling, Posbus 189, Oos-Londen, K.P., Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2461/60	Meade, Dorothy Mona, clerk, of 27 Pearce Street, East London	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank)-Trustee Department, P.O. Box 189, East London, C.P., Executor Testamentary.
2046/60	Biggs, Frederick Wepener, farmer and trader, of Gladstone, Matatiele and surviving spouse, Johanna Christina Biggs (born Grové)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
2483/60	Smith, Raymond Stephen, of "Avondale", Redhouse, Port Elizabeth	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys-at-Law, United Buildings, Port Elizabeth.
2079/60	Kemp, Charles William.....	Irene Elizabeth Phoebe Kemp (Burgess), c/o Archibald, Marock, Myers & Kaplan, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
2404/60	Smyth, Helen Maude.....	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Testamentary, 38 Terminus Street, East London.

BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyewet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasie geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 1.—FORM No. 1.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
C. 1992	Glynville Investments (Proprietary), Limited, with registered office at 155 Longmarket Street, Cape Town	9/12/60, Cape of Good Hope Provincial	Willie Kancke and Christopher Clement Gie Steytler, in their capacity as trustees in the insolvent estate of Jack Bleiman.
C. 1994	Speirhead Enterprises (Proprietary), Limited (trading as Disc Centre), with registered office at 1 Regis Arcade, off Adderley Street, Cape Town, where it carries on business as sellers of popular records and accessories, under the style or firm of Disc Centre	14/12/60, Cape of Good Hope Provincial	John Pedder Speirs.
C. 1995	Transits (Proprietary), Limited, carrying on business as cartage contractors and having its registered office at 25 Kilm Road, Rugby, Cape Province	15/12/60, Cape of Good Hope Provincial	George Picola Dean.
11086	Frederick Jan Conradie, an agent, of Aloe Street, Newlands, Cape Province	14/12/60, Cape of Good Hope Provincial	Karl Heinz Winter.
11088	Willem Jacob Brand, a farmer, of Harwegsrivier, District of Caledon, Cape Province	21/12/60, Cape of Good Hope Provincial	B. P. Laing, Bpk.
C.A. 7797	Stoltzburg Asbestos (Chrystile) Holdings, Limited, with registered office at Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg	13/12/60, Witwatersrand Local...	Mountbridge Exploration and Investment Co. (Pty.), Ltd.
C.A. 7804	Tropikool Sandal Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., with registered office at 901 Prince's House, Kerk Street, Johannesburg	20/12/60, Witwatersrand Local...	Samuel Trope.
C. 27451	Thomas Hayward Muller, van Erf No. 344, Lichtenburg, Transvaal	20/12/60, Transvaalse Provinsiale	Noord-Westelike Koöperatiewe Landbou Maatskappy, Bpk.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasie of onder geregtelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregtelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
5363	Blaauw, Hendrik Matthys Jacobus Petrus.....	14/12/60, Natal Provincial.....	13/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
11066	Luciano Festuccia, a restauranteur, trading under the style or firm of Luciano, at Tulbagh Centre, Foreshore, Cape Town	9/12/60, Cape of Good Hope Provincial	20/1/61, 10 a.m., Cape Town.
11078	Michael David Shneier (who was married out of community of property to the late Leah Shneier), who carried on business as a general dealer and outfitter, under the style or firm of L. Shneier, at 50 Waterkant Street, Cape Town	21/12/60, Cape of Good Hope Provincial	20/1/61, 10 a.m., Cape Town.
11080	Petrus Jacobus Nel, who carries on business as a cartage contractor, at 100 Oldham Road, Parow, Cape Province	9/12/60, Cape of Good Hope Provincial	20/1/61, 10 a.m., Cape Town.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
11081	Fatima Fakir (born Raganie), married out of community of property to Ebrahim Fakir, residing at Royal Road, Maitland, Cape Province	21/12/60, Cape of Good Hope Provincial	20/1/61, 10 a.m., Cape Town.
11082	Jan Gerhardus Cloete, a farmer, of Marais Street, Strand, Cape Province	21/12/60, Cape of Good Hope Provincial	17/1/61, 10 a.m., Strand.
11083	Anna Maria Gertruida Nieuwoudt (born Hugo), a widow, of Bella Vista, Myburgh Street, Somerset West, Cape Province	15/12/60, Cape of Good Hope Provincial	18/1/61, 10 a.m., Somerset West.
C. 1983	Amalgamated Fisheries (Proprietary), Limited, with registered office at 21 Boston House, Strand Street, Cape Town.	9/12/60, Cape of Good Hope Provincial	20/1/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 1984	F. Todschini (Proprietary), Limited, having its registered office and carrying on business as Building Constructors, at 42 Bowwood Road, Claremont, Cape Province	9/12/60, Cape of Good Hope Provincial	20/1/61, 10 a.m., Cape Town.
11003	Harris Melzer, residing at 8 Rocklands Avenue, Highlands Estate, Cape Town.	15/12/60, Cape of Good Hope Provincial	20/1/61, 10 a.m., Cape Town.
11025	James Henry Cooper, a garage proprietor and general dealer, trading as Riebeeck West, Cape Province	21/12/60, Cape of Good Hope Provincial	18/1/61, 10 a.m., Malmesbury.
11054	Jan Niekrasz, a printer and publisher, carrying on business under the style of Rotopress, at 44 Chiappini Street, Cape Town.	9/12/60, Cape of Good Hope Provincial	20/1/61, 10 a.m., Cape Town.
11062	Roelof Charles Malherbe, a farmer, who carries on farming operations on his own farm St. Omer, Daljosaphat, District of Paarl, Cape Province munity of property to Ebrahim Fakir, residing at	21/12/60, Cape of Good Hope Provincial vincial	18/1/61, 10 a.m., Paarl.
C. 27422	Balakristan Naidoo, carrying on business under the style of Abdul's Supply Store, at 256 Blood Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	6/12/60, Transvaal Provincial....	20/1/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 27429	Anna Petronella Koch, a widow, of P.O. Box 39, Amersfoort, carrying on business as a modiste and ladies outfitters under the name of Anne-Marie, at Amersfoort	8/12/60, Transvaal Provincial....	18/1/61, 9.30 a.m., Amersfoort.
C. 27419	Doreen Mashiga, trading as Mambo Supply Stores, at Block 8, Mohube Street, Atteridgeville, Pretoria	6/12/60, Transvaal Provincial....	20/1/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 27359	A. Miltiadous, of c/o Plaza Tea Room, 595 Jules Street, Malvern, Johannesburg	8/11/60, Witwatersrand Local....	18/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
5363	Blaauw, Hendrik Matthys, Jacobus Petrus.....	14/12/60, Natal Provincial.....	20/1/61, 10 a.m., Pietermaritzburg

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-nine* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustees or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.*
11034	Murray Amelia Huskisson, trading as Atlantic Scale and Cash Register Company, formerly of 10 Newmarket Street, Cape Town, but at present of Roeland Street Gaol, Cape Town	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	20/1/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 28/60	Qumbu Steam Bakery (Pty.), Ltd. (in Liquidation), trading as Central Bakery, Port St. Johns, with registered office, at York Road, Umtata	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London	16/1/61, Port St. Johns.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.*
10996	Harry Kruger, trading as Kruger Brothers, at Carnarvon	Johannes Gerhardus Coetzee, Alheit Street (P.O. Box 18), Carnarvon, Cape Province	13/1/61, 10 a.m., Carnarvon.
C. 27274	Edmund Deats, formerly trading as Rutlands Motors, at 75 Main Road, Newlands, Johannesburg	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg	1/2/51, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27338	Henry David Goodman, of 334 Empire Gardens, Empire Road, Parktown, Johannesburg	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg	18/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27105	Moosa Ebrahim Dhaler, formerly of Dhaler Bros. (Pty.), Ltd., general dealers, Varkfontein, Benoni	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg	18/1/61, 10 a.m., Benoni.
C.A. 9/60	Industria Printers (Pty.), Limited (in Liquidation)....	R. Aantel, 8 and 9 C.N.A. Building, Mooi Street (P.O. Box 273), Welkom	25/1/61, 9.30 a.m., Welkom. 31 Days.
C. 27034	H. H. Yusuf.....	S. W. Lief, Stanley W. Lief Trust (Pty.), Ltd., 301 City Centre, Pretoria	20/1/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 27195	G. K. O. E. Hecht-Wendt.....	A. J. Meintjes, P.O. Box 515, Pretoria	20/1/61, 10 a.m., Pretoria.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 4.—FORM NO. 4.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
10963	Jamoodien Abbas, trading as Richmond Provision Stores, at 142 Richmond Street, Elsie's River	20/1/61, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
C.A. 7370	Wells & Hodnett (Proprietary), Limited.....	18/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.	To authorise the liquidator to dispose of one share in Wells Supply Co. (Pty.), Ltd., for the sum of £1.
10872	Roland (Ronald) William Clarke-Gray, trading as Camp Ground Fisheries Shop No. 5, Moresby Centre, Camp Ground Road, Rondebosch, Cape Town	20/1/61, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C. 27156	Marthina Magrietha Spencer, who carries on business as a general dealer, under the style of Despatch Trading Store, at 126 Flesh Street, Despatch, Pretoria	20/1/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
B. 23/59	Freddie Albert Schwulst.....	18/1/61, 10 a.m., Komga.....	Proof of further claim.
B. 33/60/11	Seville Stott, carrying on business under the style or firm of Central Furnishers, at 78 High Street, Grahamstown	25/1/61, 10.30 a.m., Grahamstown	Special meeting for the proof of further claims.
5110	Christoffel Johannes Scheepers, a farmer, of Waterloo, District of Bergville	25/1/61, 10 a.m., Estcourt.....	To obtain creditors' instructions in regard to two counsels' opinions on validity of Collateral and Notarial Bonds held by P. R. Dreyer & Co.
C. 25875	A. A. Saunderson, trading as Sentrale Kafee, at 221 Broadbent Street, Wolmaransstad	20/1/61, 9.30 a.m., Wolmaransstad	Proof of debt.
C. 26636	D. W. H. Jordaan.....	18/1/61, 10 a.m., Boksburg.....	Proof of debt.
C. 27287	David Ganzini, trading as O.K. Cash Store and Phiri Cash Store, at 671 Site and Service, Jabavu, Johannesburg and 662 Phiri, Johannesburg	18/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt and to consider offer of compromise which provides for a cash dividend of 10s. in the £1.
F.A. 527	Lourens Petrus Fourie, a farmer, of Roggekraal, Laingsburg, Cape Province, married in community of property to Aletta Magdalena Fourie (born le Roux)	18/1/61, 10 a.m., Laingsburg....	For the election of a trustee in the place of the late Samuel Viljoen Pienaar.
C. 26654	C. J. P. van der Merwe.....	20/1/60, 10 a.m., Heidelberg.....	To pass a resolution ratifying the trustees' actions in conducting an enquiry into the affairs of the insolvent, all costs of attorneys, counsel, etc. to be paid by the estate.
C. 26228	Stephen Konyana.....	18/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of further claim.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
B. 48/60	Hilda Margeret Every (born Loest), trading as Derrycks Novelty and Gift Shop at Middelburg, Cape Province	20/1/61, 10 a.m., Middelburg,....	Further proof of claim.
C. 1966	Kaye's Butchery (Pty.), Ltd. (in Liquidation, trading as Kaye's Butchery, at 112 Main Road, Mowbray, Cape	20/1/61, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
10980	Gerhardus Paulus Kotze, a garage proprietor, trading as Milnerton Motors, at Koeberg Road, Milnerton, Cape Province	20/1/61, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
C. 27119	Parbhoo Mitha and Khusal Mitha, trading as P. and K. Mitha, at 40 President Street, Johannesburg	18/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claims, and to give joint trustees directions in regard to sale of assets and other matters affecting the estate.
C. 26071	Walter Jubber, a cartage contractor, of Johannesburg	18/1/61, 9.30 a.m., Johannesburg.	(1) See footnote.
C. 27254	Christiaan Jacobus de Wet Raath, a builder, of Pretoria	20/1/61, 10 a.m., Pretoria.....	(2) See footnote.
11052	Philip Medley, a café proprietor, carrying on business, under the style of Greenways, at Main Road, Wynberg, Cape Province	20/1/61, 10 a.m., Cape Town....	(3) See footnote.

(1) To pass the following resolution:—

"That the sale to Equity Building Society (Permanent), of certain Portion "A" of Lot No. 184, situate in Mentz Street, in the Township of Booysens, District of Johannesburg; measuring 33 (thirty three) square roods, 88 (eighty eight) square feet; for the sum of £900 (nine hundred pounds) be and is hereby confirmed."

(2) (1) Proof of claims.
(2) To consider and accept an offer of purchase for portion of Farm Roodewal, District of Lydenburg.
(3) To authorise the trustee to sell loose assets out of hand.

(3) For proof of claims and to consider the offer of compromise contained in the following letter:—

"Greenways",
Main Road,
Wynberg, Cape Province.
20th December, 1960.

Messrs. Kenneth White Trust Co., Ltd.,
Provincial Chambers,
Keerom Street,
Cape Town.

Dear Sirs,

I hereby wish to make the following offer in connection with my insolvent estate:—

(*a*) I wish to pay concurrent creditors 7s. 6d. in the £1, the said amount to be paid £500 in cash and the balance unsecured in monthly instalments of £15, the first payment of £15 to be paid one month after date of acceptance by the creditors.
(*b*) I will pay all preferent claims, costs and administration charges in full.
(*c*) The amount of £500 will be paid as against registration of a notarial bond in favour of a third party who is advancing the £500 to me.

The above is subject to my being re-invested with my assets and to my being given leave to trade until such time as I can obtain my rehabilitation.

Yours faithfully,
(signed) P. MEDLEY.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappy in Likwidasie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierekeninge en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section (1) (*c*), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestrated Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
C.A. 1230	Lucknow Transport Co. (Pty.), Ltd.....	13/6/60.....	13/12/60	Six months, Pietermaritzburg.
5105	Abdul Kadir (also known as Abdul Kadir Subrati), a director of companies, of 228 Dunbar Road, Mayville, Durban, Natal	M. J. Ensor, 18/11/59.....	18/11/60	Six months, Pietermaritzburg.
5229	C. L. St. Arnaud.....	David Alfred Cornell and Peter Thomas Courtney Thorne; Joint trustees, 13/6/60	13/12/60	Six months, Pietermaritzburg.
5213	A. G. P. van Houwaert.....	David Alfred Cornell, 12/5/60.....	12/11/60	Six months, Pietermaritzburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
C.A. 1232	B. W. Abery & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Alexander Morrison, 23/6/60.....	23/12/60	Six months, Pietermaritzburg.
10865	Jacobus Johannes Marais, a merchant and commission agent, of " Uitkyk ", Hexrivier, De Doorns, District of Worcester	Cecil Cohen, 6/1/60.....	6/1/61	Three months, Cape Town
C. 1909	Dieseltrek Karoo (Edms.), Beperk, merchants and commission agents; of Voortrekkerweg, De Doorns, Cape Province. Registered Office, 202-204 Sanlam Building, Stockenstrom Street, Worcester	Cecil Cohen 12/12/59.....	12/12/60	Three months, Cape Town.
C. 1946	Woodworth Industries (Pty.), Ltd. (in Liquidation), of Worcester, Cape Province	Cecil Cohen, 22/8/60.....	22/2/60	Three months, Cape Town.
10724	Wilhelm Jacobus Wolfaardt, 'n klerk, van Knysnastraat, Willowmore	Andries Nortje Steyn, 31/8/59.....	12/12/60	Drie maande, Kaapstad.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributories at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesterskantoor) *in* (Landdroskantoor) *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum), *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection:* in (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
C. 26661	Dirk Johannes Boshoff, a clerk, formerly of Plot No. 332, Rietkol, District of Delmas, and thereafter of 35 Devon Road, Dalview, Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs.
B. 72	Hermanus Lodewyk Labuschagne, a farmer, of Freedom, Mareetsane	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Mafeking.
10251	Mrs. H. Venter, a widow, public trader, presently of " Gillstead ", Wolminster Road, Rosebank, Cape Province	Third and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 26192	Johann Ludwig Lottering, an electrical contractor and director of companies, of 19A Princess Street, Standerton	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Standerton.
C. 1661	Imperial Butchery (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Worcester.
10764	J. A. Esterhuizen, who formerly traded in electrical goods at Springbok and presently resides and works in O' okiep, both Springbok and O'okiep, being situate in the District of Namaqualand, Cape	First and Final Liquidation and Contribution	Cape Town, Springbok.
10260	Ahmed Rooknodien and Abbas Ahmed Rooknodien, formerly general dealers, of 29 Chapel Street, Cape Town	First and Final Liquidation and Contribution	Cape Town.
B. 70/58/2	Thomas Frederick Dry van den Berg, a general dealer and insurance agent of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
5208	Stavros Demetrios Spanakis, of 19 Winston Churchill Drive, Pinetown, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
4760	Yogamuthu Dayananthan Pather, and Ponusamy Yogamuthu Pather, trading in partnership as Baroda Cafe	First and Final Liquidation.....	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 1215	Lumley & Beauchamp (Pty.), Limited.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 1221	Markmelodies (Proprietary), Limited.....	First Liquidation and Distribution.	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 7451	Wilhelmina Cash Store (Pty.), Limited, Pretoria...	First and Final Liquidation.....	Pretoria.
C. 25228	H. A. J. Venter, a builder, of Pretoria.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
4623F	Essop Dawood Chohan, trading as Nquabeni Trading Store	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
X. 6854	Matthian Johan Hendrik Taljaard, 'n algemene handelaar, van Kerkstraat, Petrus Steyn	Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings	Bloemfontein, Petrus Steyn.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesters-kantoor) *in* (Landdroskantoor), *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum), *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection:* in (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
C. 26685	Jan Antonie Botha, of 141 Bouquet Street, Rosettenville, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging.
C. 26726	A. M. Wald, of 305 Homelands, cor. of Hendon and Grafton Streets, Yeoville, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26517	Pieter Daniel Dorey, formerly c/o Dam Construction, P.O. Klaserie, Province of the Transvaal	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Nelspruit.
C.A. 7212	Printex Industries (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7368	Bronson Industries (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria.
C. 1911A	Leyland Paint and Varnish (S.A.) (Proprietary), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Mossel Bay.
10962	Willem Cornelius le Roux, an architectural draughtsman, of Armadale, Derry Road, Rondebosch, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 27088	Piet Petrus Lodewyk Janse van Rensburg.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg.
C.A. 1188	F. R. Macquet (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Durban, Pietermaritzburg.
4407	G. F. Grove.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
B. 11/60/4	Daniel J. Grundlingh, of 15 Bantry Court, Humewood, Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
4023/6	Cassim, Essop, estate late, of 106/108 Cato Manor Road, Durban	Fourth Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
1906	Sylmaur Fashions (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	Second Liquidation and Distribution	—
C. 26617	Jacobus Christoffel Strauss, 'n bouaannemer, van Alberton	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Alberton.
C.A. 7260	Dybo Enterprises (Pty.), Limited (in Liquidation)..	First Liquidation and Distribution.	Johannesburg, Pretoria.
C. 25948	J. C. J. Venter.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni.
C.A. 7398	Ghia (Proprietary), Limited (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26870	D. Skosana.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni.
C. 26176	T. Psaropoulos, trading as Tosca Milk Bar.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7044	Richman & Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 1165	Regional Development Co. (Pty.), Ltd.....	First Liquidation.....	Pietermaritzburg, Durban.
T.F.A. 34/60	L. J. M. R. Bouwer.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nylstroom.
C. 25504	Nicolas Vounos, trading as Basil's Café, at 2 Beaumont Street, Booysens, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
F.A. 509	Frederik Simon Swanepoel, a farmer, of Mockesville, Beaufort West	Second Liquidation and Distribution	Cape Town, Beaufort West.
10933	Jacobus Nicolaas van der Westhuizen, who resides at Swellendam, and carries on business as a tailor and outfitter, under the style or firm of Swellendam Kleremakers, at the Royal Kafeegebou, Swellendam, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Swellendam, 9/1/61.
10488	Gerard Emile Duby, an estate agent, trading as Griffiths and Partner, at Exchange Building, 24 St. George's Street, Cape Town, and residing at "Rheezicht", Gorge Road, Oranjezicht, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 9/1/61.
10740	Ivan Joseph Harte, who until recently traded as Provincial Supply Service, at 179 Victoria Road, Woodstock, Cape, and presently residing at Bergvliet, Cape Province	First Liquidation and Distribution.	Cape Town, 9/1/61.
10840	Andries Hermanus Garrick Olivier, a farmer, of Rooidraai Farm, Moorreesburg, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Malmesbury.
C.A. 7328	Consolidated Industrial Minerals (Proprietary), Limited	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26933	Willem Jacobus Booyens, formerly of 6 Saritzky Avenue, Cinderella Township, Boksburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Boksburg.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
F.A.A. 47/60	Jacob Henry Engelbrecht, 'n boer, van Elma, Reitz Distrik	12/12/60	'n Diwidend word betaal	T. J. Barry, p/a Reitz, Barry & Berning, Posbus 320, Bloemfontein.
4983	Ramphal & Co.....	13/12/60	Contribution being collected	D. A. Cornell, c/o Syfrets Trust and Executor Co. (Natal), Ltd., 326 Smith Street, Durban.
4994	I. S. Khader.....	13/12/60	Dividend being paid	David Alfred Cornell, c/o Syfrets Trust and Executor Co. (Natal), Ltd., 326 Smith Street, Durban.
C. 26829	Mike Grup, trading as Wit Deep Stores and Wit Deep Cycle Stores	22/12/60	Dividend being paid	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.
F.A.A. 11/60	Bernardus Daniel Jacobus Germishuyse, 'n boer, van Verkyk, Distrik Reitz	9/12/60	'n Diwidend word betaal	T. J. Barry, p/a Reitz, Barry & Berning, Posbus 320, Bloemfontein.
F.A.A. 16/60B	Eduard Christiaan Daniel Roos, 'n boer, van Modderina, Clarens	15/12/60	Diwidende word betaal	F. J. Peach, p/a Loubser & Peach, Posbus 264, Bethlehem.
F.A. 517	Zacharius Johannes Koekemoer.....	13/12/60	Diwidend word betaal	G. H. Louw, Posbus 4, Paarl, Kaapprovinsie.
F.A. 521	Pieter David Geldenhuys, 'n boer, van Wit Cyfer AB, Calvinia, wie se boedel in terme van Artikel 16 van Wet No. 48 van 1935, beredder word	14/12/60	Diwidend word uitbetaal	Carel Stephanus Gottlieb Riedemann, p/a Kaap-Vaal Trust, Bpk., Leeuwenstraat 4, Kaapstad.
C. 25596	Enrico Mottalini, of 44 Second Street, Orange Grove, Johannesburg	6/12/60	Dividend to preferent creditors only	G. F. Kudsee, 520 Mutual Building, 37 Harrison Street, Johannesburg.
C.A. 7420	Forest Transport (Pty.), Limited (in Liquidation)	14/12/60	Preferent dividend only	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C. 26499	Robert Wolfenden, of 37 River Street, Lower Houghton, Johannesburg	17/12/60	Award to secured creditor only	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
C.A. 7045	Atlas Steel Window and Nail Industries (Proprietary), Limited (in Liquidation)	17/12/60	Dividend being paid	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 26732	Jan Abraham Burger, an employee of the Union Department of Forestry in the District of Nelspruit	15/12/60	Award to certain secured and preferent creditors only	Patrick Needham, c/o Albert Rusking Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
4509	Mia Ahmed Rangrage, a general dealer, trading as Mia's Store, at Lot No. 28G, Main Street, Dannhauser, Natal	14/12/60	Dividend being paid	C. A. Milne, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban, Natal.
4846F	A. G. H. Jeewa.....	13/12/60	Award to preferent and secured creditors only	D. A. Cornell, Syfret's Trust and Executor Co. (Natal), Ltd., 326 Smith Street, Durban.
C.A. 1153D	Value House (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	13/12/60	Award to preferent and secured creditors only	D. A. Cornell, Syfret's Trust and Executor Co. (Natal), Ltd., 326 Smith Street, Durban.
C.A. 1117K	Garrett Fire Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	13/12/60	Dividend being paid	D. A. Cornell, Syfret's Trust and Executor Co. (Natal), Ltd., 326 Smith Street, Durban.
C. 1399	Van der Merwe & Frylinck (Pty.), Ltd. (in Liquidation), registered office at Netherlands Bank Building, Voortrekker Road, Parow, Cape Province	9/12/60	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
C. 24368	Douglas Thomson Watt, trading as Busy Bee, at Knox Street, Germiston	17/12/60	Dividend being paid	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
10919	August Frederick Willen Bokelman, a retail fresh produce dealer, of Denovo, Lansdowne Road, Lansdowne, Cape Province	9/12/60	Dividend being paid	Kenneth David Penkin, 56 Short Market Street, Cape Town.
C.A. 1183	Denham Motors, Ltd.....	13/12/60	Dividends to secured and preferent creditors	D. A. Cornell and P. C. Hewitt, c/o P.O. Box 135, Durban.
B. 23/60	Patrick Ngwenya.....	15/12/60	Contribution being collected	Max Katz, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
C. 14/60/14	Southern Brickfields (Pty.), Ltd.....	15/12/60	Dividend being paid	Max Katz, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
C. 34/59/1	Banana House (Pty.), Ltd.....	20/12/60	Dividend being paid	Max Katz, and J. N. Cro, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
C.A. 7059	Interafrica Corporation Commercial Industrial Export and Trading Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	17/12/60	Award to preferent creditors only	G. B. Christie, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg.
C. 26822	Pieter Janse van Rensburg, of 28 Johnston Street, Berea, Johannesburg	15/12/60	Award to secured creditors only, and contribution being collected	G. B. Christie, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg.
C.A. 1130	Ace Electrical Contractors (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	9/12/60	Dividend being paid	J. O. G. Tod, P.O. Box 234, Durban.
4937F	Fatima Bibi.....	13/12/60	Contribution being levied	Alexander Morrison, Fifth Floor, Permanent Buildings, Field Street, Durban.
4938F	Ismail Akbar Khan.....	13/12/60	Contribution being levied	Alexander Morrison, Fifth Floor, Permanent Buildings, Field Street, Durban.
X. 6712	Reuben Nathaniel Cromhout, a general dealer, of Methey Street, Zastron	23/12/60	Dividend being paid	Andre Bezuidenhout, S.V.M. Buildings, St. Andrew Street, Bloemfontein.
4832	Devchand Parsotam Kara, trading as Glynn Cash Store, at Pietermaritzburg	20/12/60	Dividend being paid	George Wroughton Boyes, 12 Timber Street, Pietermaritzburg.
10965	Andries Francois Marais.....	14/12/60	Dividend being paid	J. H. Loe Smuts, c/o Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., P.O. Box 34, Caledon.
C.A. 333	St. Helena Motors (Edms.), Bpk.....	20/12/60	Diwidend betaal....	P. H. van der Linde.
C. 5/58	Edelove Pineries (Proprietary), Limited (in Liquidation)	17/12/60	Dividend being paid	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 26360	A. H. Saber, formerly trading at States Main Road, Brakpan	17/12/60	Dividend being paid	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C. 26331	Peter Panos, trading in co-partnership with Sappho Panos, and Katherine Irene Mentis, as Christophers Family Grocers, at Strathmore Place, Stilfontein, District of Klerksdorp, Transvaal	14/12/60	Award to secured creditor in full and a dividend of 20s. in the £1 on concurrent claims	Patrick Needham, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 26843	H. P. J. Serfontein, formerly of Plot No. 40, Mooibank, District of Potchefstroom	17/12/60	Dividend being paid	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C.A. 6969	Frozen Freight (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	17/12/60	Neither.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C.A. 6947	The Equitable Trust and Insurance Co. (S.A.), Ltd. (in Liquidation)	14/12/60	Dividend being paid	C. A. Bruyns, P.O. Box 7093, Johannesburg, and A. H. Gunn, Syfret House, 80 Marshal Street, Johannesburg.
C. 26743	A. B. Browne, of Stand No. 2241, Bryanston Extension No. 1, District of Johannesburg	17/12/60	Dividend to secured creditors only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 24895	W. D. Shearer, of 1 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	17/12/60	Contribution being levied	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C.A. 7406	Saturn Transport (Pty.), Limited (in Liquidation)	17/12/60	Dividend to secured creditors only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 2540	Johannes Christiaan Botha.....	15/12/60	Dividend being paid	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 26782	L. M. Datnow, of 39 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg	17/12/60	Dividend to preferent and secured creditors only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 26761	H. L. Sevitz, trading as Rodaal Fashions, at 149 Pritchard Street, Johannesburg	15/12/60	Dividend to Preferent and secured creditors only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 1646	Universal Slide Fasteners (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	20/12/60	Dividend being paid	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and I. P. Gordon-Forbes, 52 St. George's Street, Cape Town.
C. 25814	J. Koor and W. Koor, trading as Superior Clothing Manufacturers	12/10/60	Payment to secured creditor and contribution by concurrent creditor	G. H. J. Venter and S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 6823	Rayon Trading Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	14/12/60	Neither.....	S. W. Lief and W. D. Kearney, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 26797	G. Sentsu, of 17 Commissioner Street, Johannesburg	14/12/60	Contribution payable by sequestrating creditor	S. W. Lief and Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 25931	H. P. Prinsloo and Z. E. Scott, trading as S.A. Glass Distributors	17/12/60	Award to secured creditors and contribution payable by concurrent creditor	S. W. Lief and W. D. Kearney, c/o P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 25748	Aaron Malupi, trading as Malupi's Cash Store, at Edenvale Location	14/12/60	Dividend to preferent or secured creditor	S. W. Lief and Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 25200	J. P. Lessing.....	26/11/60	Payment to preferent and secured creditors	S. W. Lief and W. D. Kearney, c/o P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 7276	L.R.S. Garage and Retreaders (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	14/12/60	Dividend payable...	S. W. Lief and Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 25503	R. A. Bernstein, residing at 12 Arthur Mansions, 56 Webb Street, Yeoville, Johannesburg	14/12/60	Dividend payable...	S. W. Lief and E. Said, c/o P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 25269	Alli Mia Dawood, a general dealer, of 40 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	10/12/60	Neither.....	S. W. Lief and W. D. Kearney, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 26564	Felix de Villiers.....	21/12/60	Dividends to preferent creditors only	V. E. Black, P.O. Box 3125, Johannesburg.
C. 26225	T. E. Strydom.....	22/12/60	Dividend to preferent creditor only	V. E. Black, P.O. Box 3125, Johannesburg.
C. 26361	I. V. Nolte.....	17/12/60	Neither.....	V. E. Black, P.O. Box 3125, Johannesburg.
C. 26616	M. E. Williamson.....	23/12/60	Dividend being paid	V. E. Black, P.O. Box 3125, Johannesburg.
5255	P. Tregaskis.....	15/12/60	Awards being made to preferent and secured creditors	P. T. C. Thorne and D. A. Cornell, both of Syfrets Trust and Executor Co. (Natal), Ltd., 326 Smith Street, Durban.
T.F.A. 53/60	H. J. Snyders.....	17/12/60	Dividend being paid	L. Klopper, V.M.V. Trust (Edms.), Bpk., Stadsentrum, Pretoria.
C. 26147	John Edeling, of 130 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg	17/12/60	Neither.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C.A. 7184	Outdoor Life (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	22/12/60	Dividend being paid	J. B. Mackenzie, P.O. Box 1639, Johannesburg.
C.A. 7197	S.A. Sand and Tile Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	13/12/60	Dividend being paid	J. B. Mackenzie, P.O. Box 1639, Johannesburg.
C.A. 7142	Wire Crafts (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	15/12/60	Dividend being paid	B. Ellis, P.O. Box 6274, Johannesburg, and J. Wilkov, P.O. Box 56, Randfontein.
F.A.A. 35/1	Wilfred George Green, of Sandleegte, De Kol, administered under Section 14 of the Farmer's Assistance Act, 1935	22/12/60	Dividend being paid	Donald Ralph Savage, c/o A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province.
C. 26084	Johannes Renier Nortier, the sole proprietor of Western Lime Company, and carrying on business of manufacturers of lime, at Ventersdorp, in the Transvaal Province	21/12/60	Dividend being paid	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C.A. 7173	Aftoer Meubels (Eiendoms), Beperk.....	9/11/60	Dividend being paid	M. Goldstone, 110 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 8.—FORM No. 8.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
C. 22949	Late George Luke Benjamin Hockey, a shop manager, of 13 Montgomery Avenue, Witbank, Transvaal	22/5/51	21/2/61, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936, as amended. First and Final Account confirmed on 27/5/53.
C. 24449	Benjamin Marthinus Albertus Briel, a miner, of Mica, District of Letaba	13/9/55	21/2/60, 10 a.m., Transvaal Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 11/5/59.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Kornelia van Gass (gebore/*born* Völker).	Huisvrou/*Housewife*.....	43 Elmstraat/*Street*, Flamwood, Klerksdorp, Transvaal.
Emil Walter Karl Mügge.....	Werksvoorman/*Worksmanager*.....	90 Floralaan/*Avenue*, Adamayview, Klerksdorp, Transvaal.
Elfriede Wilhelmine Louise Mügge....	Huisvrou/*Housewife*.....	90 Florelaan/*Avenue*, Adamayview, Klerksdorp, Transvaal.
Kay Hirschsprung.....	Kommoditeitsinspekteur / *Commodity Inspector*	Snymans Hotel, Fitzpatrickweg/*Road*, Oos-Londen/*East London*, Kaapland/*Cape*.
Jan Pieter van Hoeve.....	Klerk/*Clerk*.....	5 Streetenweg/*Road*, Bloemfontein, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State*.
Elizabeth Maria Marusic.....	Rekeninge en Statistieke Klerk/*Accounts and Statistics Clerk*	389 Riflerangeweg/*Road*, Towerby, Johannesburg, Transvaal.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
436848	1/6/57	£493	Daniel Tobias Nicolaas Grove..	Daniel Tobias Nicolaas Grove..	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
3236816	25/3/36	£1,500	Percy Peltz.....	Percy Peltz and Betty Peltz....	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.

Polis-nommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
774397	21/12/50	£1,000	Elliot Edward Burroughs.....	Maria Magdalena Burroughs..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1199846	1/5/56	£500	Martina Jakoba Nell.....	Martina Jakoba Nell.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
445215	2/4/42	£400	Jack Stander.....	Jack Stander.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1038413	12/8/54	£300	Johanna Maria Elizabeth Burger	Johanna Maria Elizabeth Burger	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
964284	30/9/53	£1,000 paid-up for £180	Pieter Johannes Venter.....	Pieter Johannes Venter.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
489157	20/4/44	£1,294	Leslie Basch Gobey.....	Alexander Isaac Basch Gobey..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1001955	31/3/54	£1,288	Thomas Jacobus Esterhuizen..	Christiaan Barend Stefanus Esterhuizen	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1001956	31/3/54	£1,106	Barend Daniel Esterhuizen....	Christiaan Barend Stefanus Esterhuizen	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1175335	13/2/56	£5,000	Stephanus Nicolaas Stadler....	Stephanus Nicolaas Stadler....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1220299	29/6/56	£1,454	Johannes George Loots (jnr.)..	Johannes George Loots (snr.).	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
886256	2/9/52	£1,454	Patricia Elizabeth Davies.....	Deryck Davies.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
578572	6/3/47	£300	Albert Bond Liversage.....	Albert Bond Liversage.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1066880	15/12/54	£2,876	John Leendert Marnwicke.....	Conrad John Marnwicke.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1194757	17/4/56	£1,000	Reginald Francis Brophy.....	Reginald Francis Brophy.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
626966	8/4/48	£962	Ryno Johannes Eksteen.....	Pieter Johannes Eksteen.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1033470	22/7/54	£1,000	Maria Aletta Petronella Puren.	Lodewyk Theodorus Puren....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
679013	1/4/54	£1,000	Edward Jones.....	Edward Jones.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
600704	8/2/39	£300	James Victor Nicoll Waugh...	James Victor Nicoll Waugh...	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
119166	1/5/12	£100	Albert Victor Williamson.....	Albert Victor Williamson.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
69943	1/11/56	£1,000	Andries Venter.....	Andries Venter.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
111733	15/2/36	£250	Maurice Waldman, and Masha Waldman	Maurice Waldman, and Masha Waldman	The Southern Cross Assurance Co., Ltd., now incorporated with The South African Metropolitan Life Assurance Co., Ltd., P.O. Box 14, Pinelands.
570603	19/12/46	£2,000	The late Pieter Willem Crous..	The estate of the late Pieter Willem Crous	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1075640	1/2/55	£1,000	Johannes Jacobus Victor.....	Johannes Jacobus Victor.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
601486	4/9/47	£300	Ruben Thenes Mulder.....	Ruben Thenes Mulder.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
380097	15/12/38	£150	Thomas Philip Kannemeyer...	Thomas Philip Kannemeyer...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
27419	20/2/1898	£300 paid-up for £24	The late Percival Lennox Birt	The estate of the late Percival Lennox Birt	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1383312	31/3/58	£1,000	Jacobus Petrus Byloo.....	Jacobus Petrus Byloo.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1251455	24/10/56	£2,876	Wilma van der Linde.....	Gert van der Linde.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1095640	19/4/55	£1,000	Stanley Pnematicatos.....	Stanley Pnematicatos.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1341196	24/9/57	£2,470	Jacobus Tredeaux Grobler.....	Jacobus Tredeaux Grobler.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1436870	22/9/58	£2,500	Johan George Liebenberg.....	Johan George Liebenberg.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
686196	1/6/55	£500	Gysbert Johannes Joubert.....	Gysbert Johannes Joubert.....	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Bpk., Posbus 73, Kaapstad.
668638	1/5/52	£100	Johannes Cupido.....	Johannes Cupido.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
63985	1/9/34	£200	Pieter Willem Crous.....	Die boedel wyle Pieter Willem Crous	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
515420	1/2/53	£1,000	Jakob Johannes Schrade.....	Jakob Johannes Schrade.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
763577	1/9/58	£3,000	Jacobus Nicolaas Kemp.....	Jacobus Nicolaas Kemp.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
799967	1/6/59	£500	Yvonne Marguerite Basson....	Yvonne Marguerite Basson....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
803035	1/8/59	£1,000	Jacobus Martinus Olivier.....	Jacobus Martinus Olivier.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
358794	1/11/47	£500	Frederick Simon Gysbert Oosthuizen	Frederick Simon Gysbert Oosthuizen	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
430582	1/9/50	£400	Lourens Marthinus Erasmus....	Lourens Marthinus Erasmus....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
525850	1/6/53	£500	Johannes Bernardus de Waal...	Johannes Bernardus de Waal..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
821632	1/8/59	£250	Johannes Bernardus de Waal..	Johannes Bernardus de Waal..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
708575	1/9/57	£410	Anna Maria Zandberg.....	Anna Maria Zandberg.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
765390	1/10/58	£700	Roy Louis Kritzinger.....	Roy Louis Kritzinger.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
34100007	11/9/54	£1,000	Cyril Francis McHattie.....	Cyril Francis McHattie.....	Onderlinge Versekeringsgenootskap, A.V.B.O.B., Posbus, 1661, Pretoria.

Polis-nommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
1520749	28/10/60	£5,000	Robert Schilz.....	Robert Schilz.....	The Manufacturers Life Insurance Co., Medical Arts Building, (First Floor), cor. of Troye and Jeppe Streets, Johannesburg.
14566	26/4/56	£6,000	Morris Pagirsky.....	Morris Pagirsky.....	The Dominion Insurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 1653, Johannesburg.
52960	8/3/40	£250	D. Smith.....	D. Smith.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Ltd., incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Ltd., P.O. Box 2965, Johannesburg.
A.F. 32726	1/6/49	£1,000	Benjamin Greaves.....	Benjamin Greaves.....	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
S.A. 109081B	1/5/60	£2,000	Derek Gordon Drummond....	Derek Gordon Drummond.....	Pearl Assurance Co., Ltd., Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeginrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.*	Datum en plek van ongeluk. *Date and Place of Accident.*	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.*
Gerda Grabe.....	28/6/59.....	The Yorkshire Insurance Co., Ltd., Maritime House, cor. of Loveday and Main Streets, Johannesburg.
Hans Allies.....	3/7/60, Hartebeespoort–Skeerpoort Road	The London and Lancashire Insurance Co., Ltd., 40 Fox Street, Johannesburg.
M. Friedman.....	4/5/60.....	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 1311, Pretoria.
Mrs. Eva Willis and Lionel Wingfield Willis (Conradie Hospital and Monastery Nursing Home)	20/5/59.....	Auto Protection Insurance Co., Ltd.
Michael O'Leary (Provincial Hospital, Buckingham Road, Port Elizabeth)	11/6/60, Nugget Crescent, Port Elizabeth	World Auxiliary Insurance Corporation, Ltd., Tenth Floor, Regis House, Adderley Street (P.O. Box 717), Cape Town.
W. Wandschneider.....	7/5/60, intersection Charles and Duncan Streets, Brooklyn, Pretoria, Transvaal	The London and Lancashire Insurance Co. Ltd., 40 Fox Street, Johannesburg.
Bokbelt Kopin (Frontier Hospital, Queenstown)	17/4/60, Fincham's Nek Road, near Queenstown	Guardian Assurance Co., Ltd., 31/35 Adderley Street, Cape Town. (Q. 43).
R. G. Maclachlan (Provincial Hospital, Port Elizabeth)	17/9/60, „ Five-Ways " Cape Road, Port Elizabeth	Guardian Assurance Co., Ltd., 31/35 Adderley Street, Cape Town. (Claim 783).
Simon Ventshane (Livingstone Hospital, Port Elizabeth)	21/5/59, Target Kloof Road, Port Elizabeth	Guardian Assurance Co., Ltd., 31/35 Adderley Street, Cape Town. (Claim P. 60).
Ledison Mbewe.....	30/7/60.....	The Northern Assurance Co., Ltd., P.O. Box 7166, Johannesburg. (Claim No. 006C1574).
Elida Myburgh.....	29/6/60.....	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., Automutual House, 20 Wanderers Street, Johannesburg.

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES.

R. 419. Lisensiëring van en Beheer oor Honde in Bantoegebiede in die Provinsie Transvaal (*B.S.* No. 6601).

R. 434. Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding: Inskrywing van Bantoepersone by Universiteite (*B.S.* No. 6601).

1. Datum van Inwerkingtreding van Sekere Bepalings van die Wysigingswet op Versekering, 1959 1
2. Datum van Inwerkingtreding van Artikel 21 van die Wysigingswet op Koöperatiewe Verenigings, 1960 1
3. Verklaring van Groepsgebiede te Beaufort-Wes 2
4. Toepassing van die Bepalings van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955, soos Gewysig, in 'n Sekere Gebied te Beaufort-Wes 4
5. Omskrywing van 'n Gebied in die Munisipale Gebied van Beaufort-Wes waarop Sekere Bepalings van die Wet op Groepsgebiede, 1957, van Toepassing is 5
6. Verklaring van 'n Groepsgebied in die Distrik Bronkhorstspruit 6
7. Toepassing van Sekere Bepalings van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955, soos Gewysig, in 'n Gebied in die Distrik Bronkhorstspruit 7
8. Omskrywing van 'n Gebied in die Distrik Bronkhorstspruit waarop Sekere Bepalings van die Wet op Groepsgebiede, 1957, van Toepassing is 8
9. Regulasies vir die Administrasie van Naturellelokasies en -reservate in die Provinsie Natal 9
10. Uitsluiting van Kono Naturellereservaat, Distrik Kuruman, Uit Afgesonderde Gebiede en Vervanging Daarvan deur Sekere Ander Grond: Wysiging van Proklamasie 10
12. Intrekking van Verklaring tot Nasionale Paaie, Provinsie Natal: Verklaring tot Nasionale Paaie, Provinsie Natal 60
13. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Ba-ga-Maletestam onder Kaptein Thutoeng Brown Mokgobyoa, in die Gebied Zeerust, Distrik Marico 11
14. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Bakgatlha - Ba - Mosetlhastam, onder Kaptein Hendrik Makapan, in die Gebied Hammanskraal, Distrik Warmbad 11
15. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Myeni (Nsinde) -stam, onder Kaptein Nobiya Myeni, in die Distrik Ubombo 12
16. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Mashabanestam, onder Kaptein Zikungo Gumede, in die Distrik Ubombo 12

Departement van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWING.

13. Rondgaande Hof: Eerste Rondgang (1961): Oranje-Vrystaat 42

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

13. Herinbesitneming van Gedeeltes van die Buffeljagsrivieruitspanning, Afdeling Swellendam 13

Departement van Buitelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

14. Oorhandiging van Geloofsbrief deur Mnr. Theodore Hewitson as Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Unie van Suid-Afrika in Brasilië 13

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1. Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte op 15 Januarie 1961 13
15. Invorderinge van Provinsiale Inkomste: 1 April 1960 tot 30 November 1960 ... 14

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS.

R. 419. Licensing and Control of Dogs in Bantu Areas in the Province of Transvaal (*G.G.E.* No. 6601).

R. 434. Extension of University Education Act: Attendance of Bantu Persons at Universities (*G.G.E.* No. 6601).

1. Date of Coming into Operation of Certain Provisions of the Insurance Amendment Act, 1959 1
2. Date of Commencement of Section 21 of the Co-operative Societies Amendment Act, 1960 1
3. Declaration of Group Areas of Beaufort West 2
4. Application of the Provisions of the Group Areas Development Act, 1955, as Amended, in a Certain Area at Beaufort West 4
5. Definition of an Area in the Municipal Area of Beaufort West to which Certain Provisions of the Group Areas Act, 1957, Apply 5
6. Declaration of a Group Area in the District of Bronkhorstspruit 6
7. Application of Certain Provisions of the Group Areas Development Act, 1955, as Amended, in an Area in the District of Bronkhorstspruit 7
8. Definition of an Area in the District of Bronkhorstspruit to which Certain Provisions of the Group Areas Act, 1957, Apply 8
9. Regulations for the Administration of Native Locations and Reserves in the Natal Province: Amendment of Proclamation No. 123 of 1931 9
10. Excision of Kono Native Reserve, District of Kuruman, from Scheduled Areas and Substitution thereof of Certain Other Land: Amendment of Proclamation ... 10
12. Cancellation of Declaration as National Roads, Province of Natal: Declaration of National Roads, Province of Natal 60
13. Levy of a Special Rate on the Ba-ga-Malete Tribe under Chief Thutoeng Brown Mokgobyoa in the Zeerust Area, Marico District 11
14. Levy of a Special Rate on the Bakgatlha-Ba-Mosetlha Tribe under Chief Hendrik Makapan in the Hammanskraal Area, Warm Baths District 11
15. Levy of a Special Rate on the Myeni (Nsinde) Tribe under Chief Nobiya Myeni in the Ubombo District 12
16. Levy of a Special Rate on the Mashabane Tribe under Chief Zikungo Gumede in the Ubombo District 12

Department of Justice.

GENERAL NOTICE.

13. Circuit Court: First Circuit (1961): Orange Free State 42

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICE.

13. Resumption of Portions of the Buffeljags River Outspan, Division of Swellendam 13

Department of External Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

14. Presentation of Letter of Credence by Mr. Theodore Havitson as Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Union of South Africa in Brazil 13

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

1. Closing of Transfer Books of Local Registered Stock on 15th January, 1961 13
15. Provincial Revenue Collections: 1st April, 1960 to 30th November, 1960 14

No. BLADSY

Departement van Finansies (vervolg).

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

4. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 15 Desember 1960 36
9. Maandelikse Opgawes van Handelsbanke per 30 November 1960 41

Departement van Doeane en Aksyns.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.2093. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/83) (*B.S.* No. 6601).
R.2094. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/84) (*B.S.* No. 6601).
R.2095. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/85) (*B.S.* No. 6601).
R.2096. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/86) (*B.S.* No. 6601).
R.2097. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/64) (*B.S.* No. 6601).
R.2098. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/65) (*B.S.* No. 6601).
R.2099. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/66) (*B.S.* No. 6601).
R.2100. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/67) (*B.S.* No. 6601).
R.2101. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/68) (*B.S.* No. 6601).
R.2102. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/40) (*B.S.* No. 6601).
R.2103. Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 57) (*B.S.* No. 6601).
R.2104. Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 58) (*B.S.* No. 6601).

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

14. Wysiging van Vergaderings van Skuldeisers 43
15. Vergadering van Skuldeisers 45

Departement van Verdediging.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

7. Intrekking van Kommissie van 'n Offisier van die S.A. Weermag 15

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

16. Naamsverandering: Artikel 9 van die Wet op Vreemdeinge, 1937: Smellie in Smillie 15
17. Naamsverandering: Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937: Freedman in Freeman 15
18. Naamsverandering: Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937: Buckett in Hornby 15
19. Naamsverandering: Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937: Safarie in Vally 15
20. Naamsverandering: Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937: Van Wyk in Victor 16

ALGEMENE KENNISGEWING.

3. Verbruiker- en Kleinhandelprysindekse vir November 1960 36

Departement van Handel en Nywerheid.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

1. Yk van Mate en Gewigte: Steytlerville, ens. 34
2. Yk van Mate en Gewigte: Springs, ens. 35
5. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 249 ... 37
8. Maatskappy van Register Geskrap 39
11. Verklaring van Standaardmerk (186-1960) 43
12. Wysiging van Spesifikasies 44
16. Doeane en Aksynstariefaansoeke: Lys No. 13 45
17. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 250 ... 47

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

9. Goedkeuring van 'n Spesiale Skool: Brook House School for the Deaf 16
21. Proklamering van 'n Gedenkwaardigheid 16

Departement van Volkswelsyn en Pensioene.

ALGEMENE KENNISGEWING.

6. Intrekking van Registrasiesertifikate 38

No. PAGE

Department of Finance (continued).

GENERAL NOTICES.

4. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 15th December, 1960 37
9. Monthly Returns of Commercial Banks as at 30th November, 1960 41

Department of Customs and Excise.

GOVERNMENT NOTICES.

R.2093. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/83) (*G.G.E.* No. 6601).
R.2094. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/84) (*G.G.E.* No. 6601).
R.2095. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/85) (*G.G.E.* No. 6601).
R.2096. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/86) (*G.G.E.* No. 6601).
R.2097. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/64) (*G.G.E.* No. 6601).
R.2098. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/65) (*G.G.E.* No. 6601).
R.2099. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/66) (*G.G.E.* No. 6601).
R.2100. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/67) (*G.G.E.* No. 6601).
R.2101. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/68) (*G.G.E.* No. 6601).
R.2102. Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/40) (*G.G.E.* No. 6601).
R.2103. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 57) (*G.G.E.* No. 6601).
R.2104. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 58) (*G.G.E.* No. 6601).

State Advances and Recoveries Office.

GENERAL NOTICES.

14. Amendment of Notice of Meetings of Creditors 43
15. Meeting of Creditors 45

Department of Defence.

GOVERNMENT NOTICE.

7. Cancellation of Commission of an Officer of the S.A. Defence Force 15

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

16. Change of Name: Section 9 of the Aliens Act, 1937: Smellie to Smillie 15
17. Change of Name: Section 9 of the Aliens Act, 1937: Freedman to Freeman 15
18. Change of Name: Section 9 of the Aliens Act, 1937: Buckett to Hornby 15
19. Change of Name: Section 9 of the Aliens Act, 1937: Safarie to Vally 15
20. Change of Name: Section 9 of the Aliens Act, 1937: Van Wyk to Victor 16

GENERAL NOTICE.

3. Consumer and Retail Price Indexes for November, 1960 36

Department of Commerce and Industries.

GENERAL NOTICES.

1. Assizing of Weights and Measures: Steytlerville, etc. 34
2. Assizing of Weights and Measures: Springs, etc. 35
5. Customs Tariff Applications: List No. 249 37
8. Companies Struck Off Register 39
11. Declaration of Standardization Mark (186-1960) 43
12. Amendment of Specifications 44
16. Customs and Excise Tariff Applications: List No. 13 45
17. Customs Tariff Applications: List No. 250 47

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICES.

8. Approval of a Special School: Brook House School for the Deaf 16
21. Proclamation of a Monument 16

Department of Social Welfare and Pensions.

GENERAL NOTICE.

6. Withdrawal of Registration Certificates ... 38

No. BLADSY

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

6. Loonraadaanbeveling: Tou- en Matwerknywerheid, Unie van Suid-Afrika ... 17
5. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Gebied van die Afdelingsraad van Uitenhage, Wyke 2-7 16
2141. Leernywerheid, Unie van Suid-Afrika: Leerlooi-afdeling: Ooreenkoms (*B.S.* No. 6603).
2142. Leernywerheid, Unie van Suid-Afrika: Kennisgewing kragtens die Wet op Febrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos Gewysig (*B.S.* No. 6603).
2143. Leernywerheid, Unie van Suid-Afrika: Kennisgewing kragtens die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (*B.S.* No. 6603).
2130. Klerasienywerheid (Transvaal): Wysiging van Hoofooreenkoms (*B.S.* No. 6604).

Departement van Mynwese.

ALGEMENE KENNISGEWING.

7. Voorgestelde Verklaring van Prospekteurkleim No. 17587 as Opgegee: Wet No. 43 van 1899 (Natal) 38

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.2080. Proklamasie op die Lisensiëring van en Beheer oor Honde (Transvaal), 1960: Regulasies (*B.S.* No. 6601).
3. Omskrywing van die Gebied van die Banarengstam en Instelling van die Banareng-ba-Sekororostamowerheid: Gebied van Tzaneen, Distrik Letaba 30
4. Instelling van die Vulamehlostreeksowerheid: Distrik Umzinto 31
9. Munisipaliteit van Louis Trichardt: Inrigting van Tehuis vir Naturellemans ... 32

Departement van Waterwese.

ALGEMENE KENNISGEWING.

10. Blyderivier - Staatswaterbeheergebied: Nominasie van Persone as Lede van Adviserende Komitee 42

Departement van Bantoe-onderwys.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.2118. Die Instelling en Beheer van Skoolfondse in Na-Primêre Staatsbantoeskole: Wysiging van Regulasies (*B.S.* No. 6601).

Departement van Pos-en-telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.2119. Wysiging van Telefoonregulasies (*B.S.* No. 6601).
22. Wysiging van Radio Regulasies deur die S.A.U.K. 32

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

2. S.A. Aptekerskommissie: Reëls betreffende die Registrasie van Addisionele Kwalifikasies 32

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

23. Lusernsaadpryse 33
24. Die Inbring of Ontvang van Slagvee, Vleis of Vleisprodukte, die Verkryging of Verkoop van Slagvee of die Slag van Slagvee, Beheerde Gebiede: Wysiging 33

Tenders 48

Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe 59

Offisiële Publikasies Gedurende November 1960 uitgegee 60

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 64
Maatskappykennisgewings 68
Verlore Dokumente 71
Orders van Hof, ens. 73
Geregtelike Verkope 78
Naamsveranderings 84
Algemeen 84
Boedelkennisgewings 95
Verlore Lewensversekeringspolisse 123
Naturalisasiekennisgewings 123
Derde Party Assuransie 125

No. PAGE

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

6. Wage Board Recommendation: Cordage and Matting Industry, Union of S.A. ... 17
5. Unemployment Insurance Act, 1946: Area of Divisional Council of Uitenhage, Wards 2-7 16
2141. Leather Industry, Union of S.A.: Tanning Section: Agreement (*G.G.E.* No. 6603).
2142. Leather Industry, Union of S.A.: Notice in Terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as Amended (*G.G.E.* No. 6603).
2143. Leather Industry, Union of S.A.: Notice in Terms of the War Measures Act, 1940 (*G.G.E.* No. 6603).
2130. Clothing Industry (Transvaal): Amendment of Main Agreement (*G.G.E.* No. 6604).

Department of Mines.

GENERAL NOTICE.

7. Proposed Declaration of Prospecting Claim No. 17587 as Abandoned: Act No. 43 of 1899 (Natal) 38

Department of Bantu Administration and Development.

GOVERNMENT NOTICES.

R.2080. The Licensing and Control of Dogs Proclamation (Transvaal), 1960: Regulations (*G.G.E.* No. 6601).
3. Definition of the Area of the Banareng Tribe and Establishment of the Banareng-ba-Sekororo Tribal Authority: Area of Tzaneen, Letaba District 30
4. Establishment of the Vulamehlo Regional Authority: Umzinto District 31
9. Municipality of Louis Trichardt: Provisions of Hostel for Native Men 32

Department of Water Affairs.

GENERAL NOTICE.

10. Blyde River Government Water Control Area: Nomination of Persons as Members of the Advisory Committee 42

Department of Bantu Education.

GOVERNMENT NOTICE.

R.2118. The Establishment and Control of School Funds in Post-Primary Government Bantu Schools: Amendment of Regulations (*G.G.E.* No. 6601).

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICES.

R.2119. Amendment of Telephone Regulations (*G.G.E.* No. 6601).
22. Amendment of Radio Regulations Issued by the S.A.B.C. 32

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICE.

2. S.A. Pharmacy Board: Rules Regarding Registration of Additional Qualifications: Amendment 32

Department of Agricultural Economics and Marketing.

GOVERNMENT NOTICES.

23. Lucern Seed Prices 33
24. The Introduction or Receipt of Slaughter Animals, Meat or Meat Products, the Acquisition or Sale of Slaughter Animals or the Slaughtering of Slaughter Animals—Controlled Areas, Amendment 33

Tenders 48

Vacant Part-time District Surgeoncies ... 59

Official Publications Issued During November, 1960 60

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 64
Company Notices 68
Lost Documents 71
Orders of the Court, etc. 73
Sale in Execution 78
Change of Name 84
General 84
Estate Notices 95
Lost Life Insurance Policies 123
Naturalization Notices 123
Third Party Insurance 125